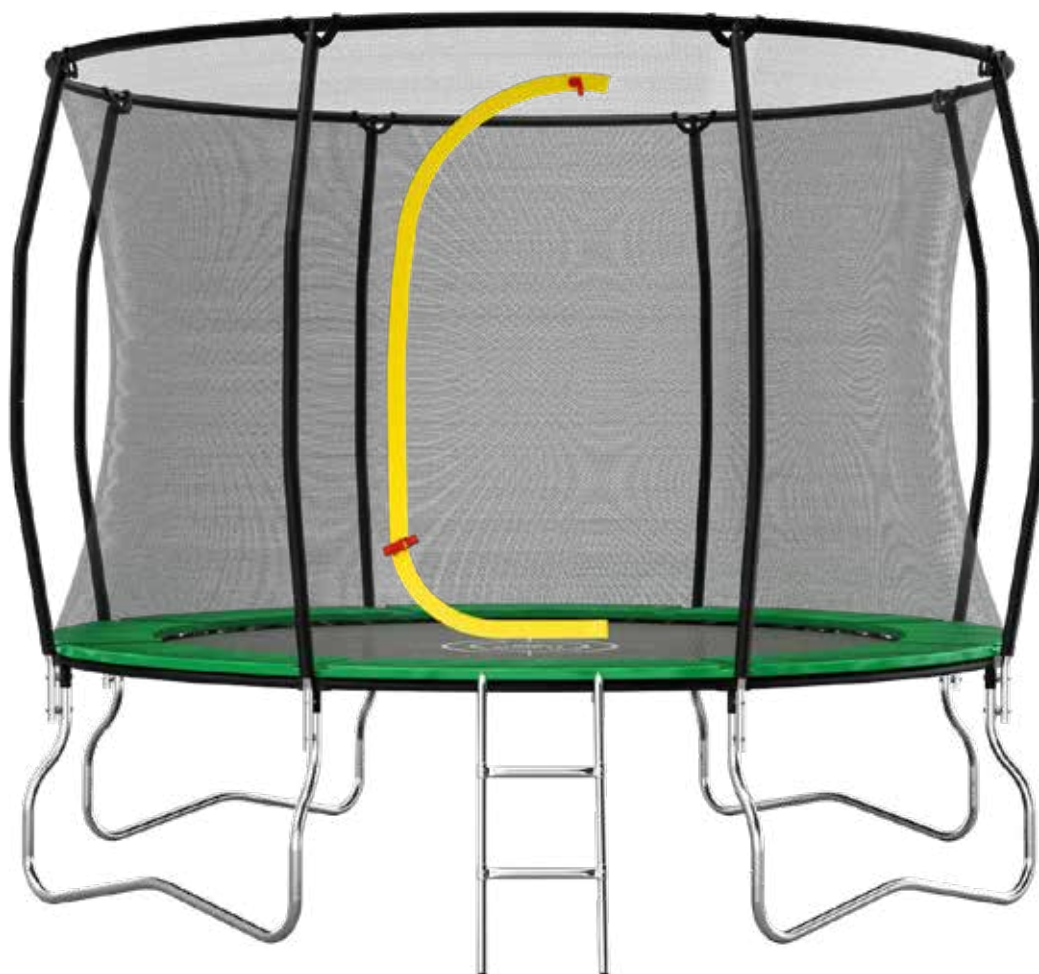




TRAMPOLINE WITH SAFETY ENCLOSURE

(GB) (CY)

TRAMPOLINE WITH SAFETY ENCLOSURE

Instructions for use

(SI)

VRTNI TRAMPOLIN Z VARNOSTNO MREŽO

Navodilo za uporabo

(SK)

ZÁHRADNÁ TRAMPOLÍNA S BEZPEČNOSTNOU SIEŤOU

Návod na používanie

(RS)

TRAMBOLINA SA ZAŠTITNOM MREŽOM

Uputstvo za korišćenje

(BG)

ГРАДИНСКИ БАТУТ С ПРЕДПАЗНА МРЕЖА

Ръководството за използване

(HU)

KERTI TRAMBULIN BIZTONSÁGI HÁLÓVAL

Használati útmutató

(CZ)

ZAHRADNÍ TRAMPOLÍNA S BEZPEČNOSTNÍ SÍTÍ

Návod k použití

(HR)

VRTNI TRAMPOLIN SA ZAŠTITNOM MREŽOM

Upute za uporabu

(RO)

TRAMBULINĂ

Instrucțiuni de utilizare

(GR) (CY)

ΤΡΑΜΠΟΛΙΝΟ ΚΗΠΟΥ ΜΕ ΔΙΚΤΥ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

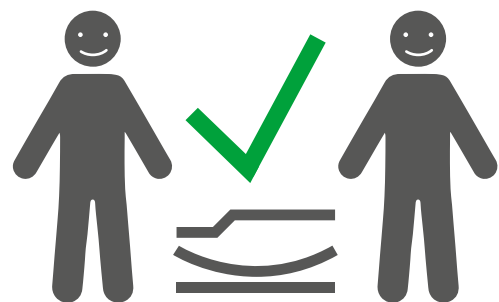
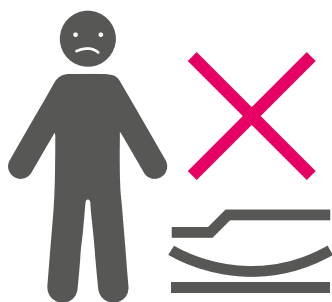
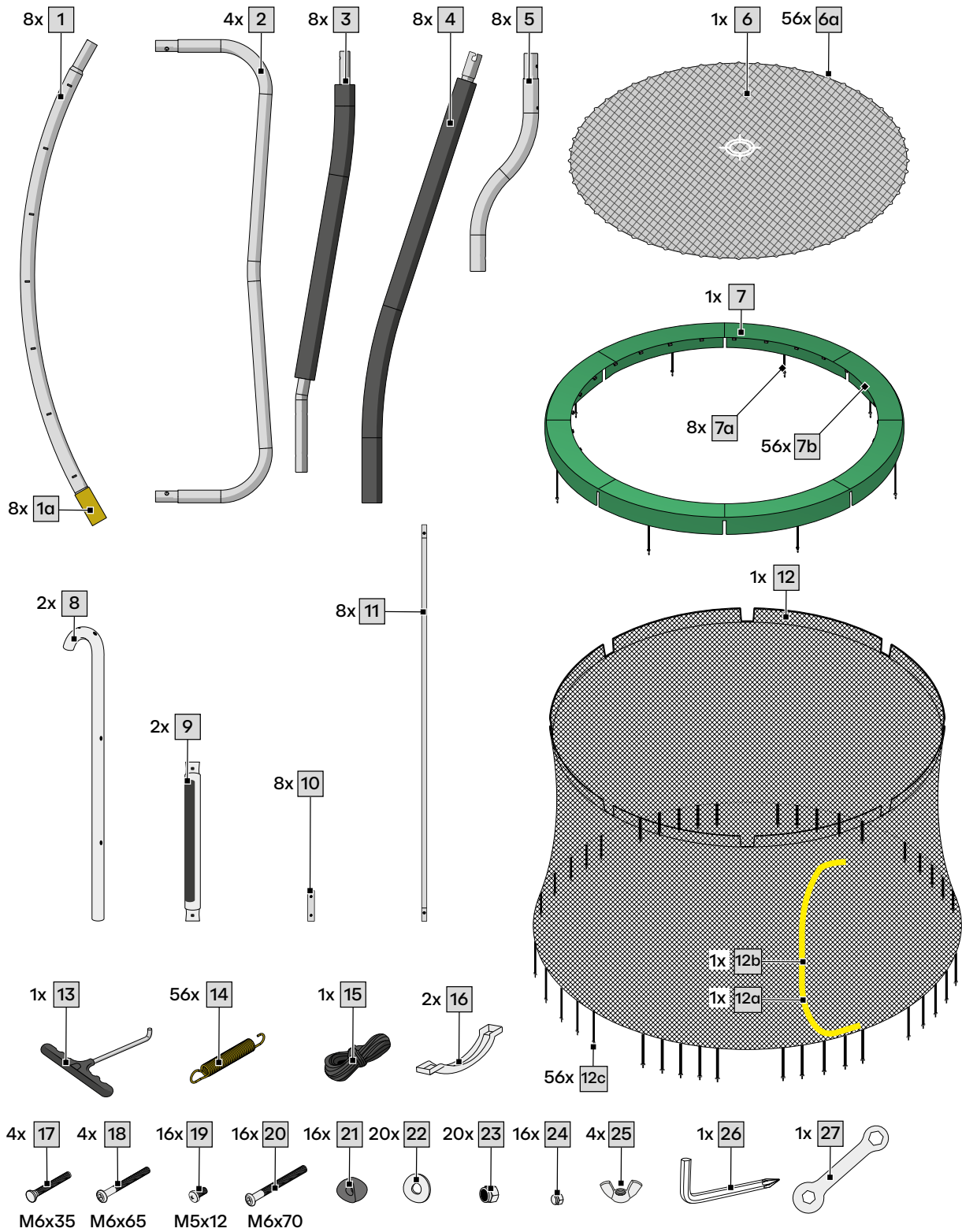
Οδηγίες χρήσης

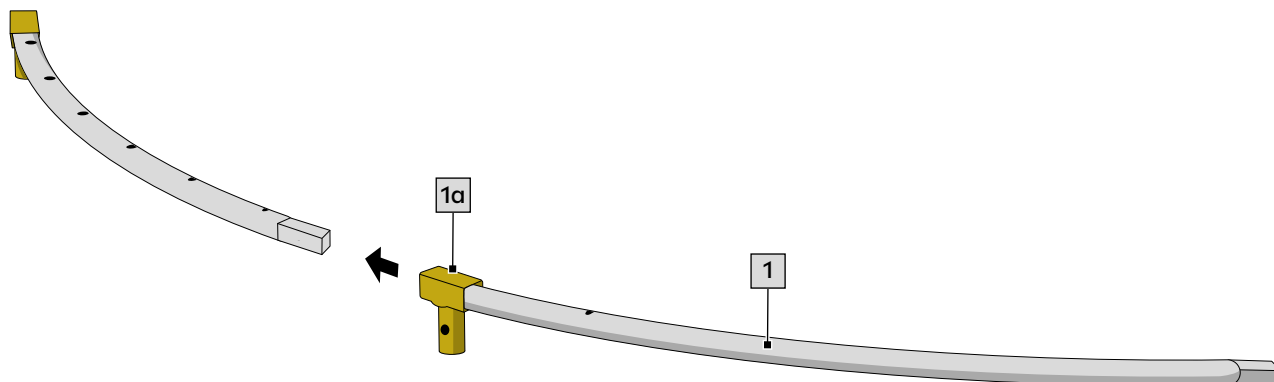
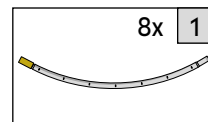
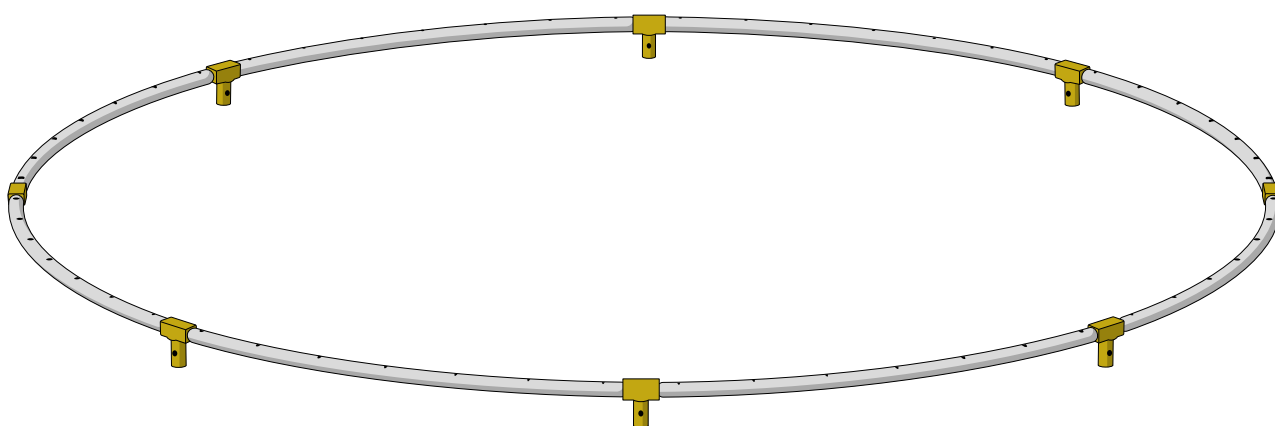


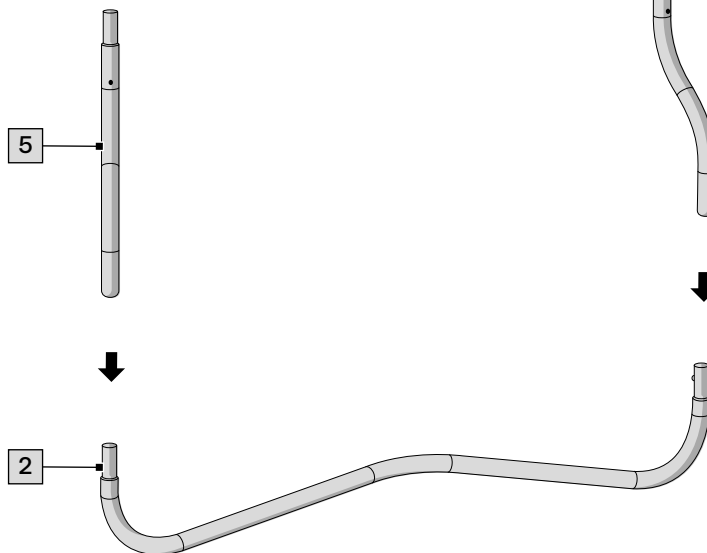
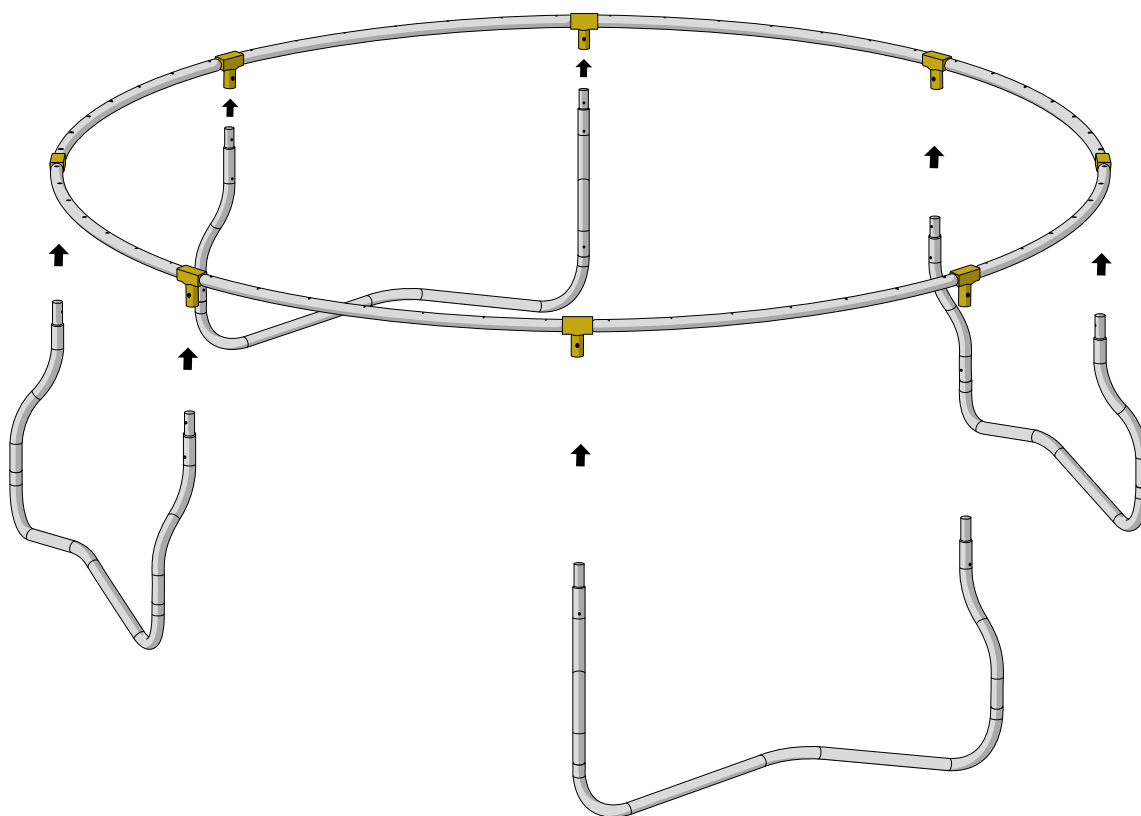
IAN 496351_2504

(HU) (SI) (CZ) (SK) (HR)
(RS) (RO) (BG) (GR) (CY)

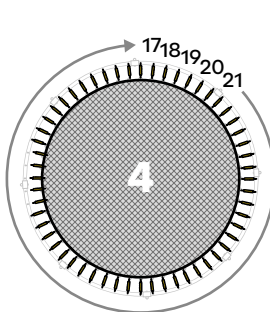
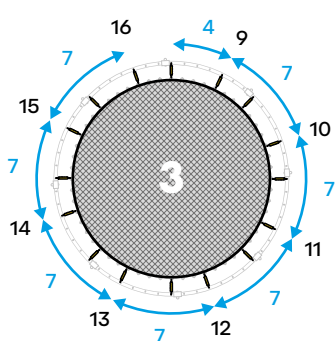
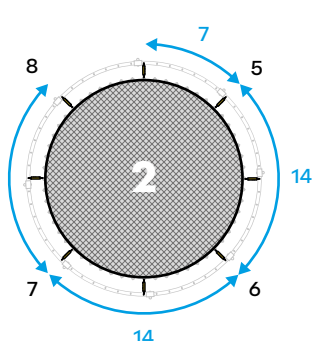
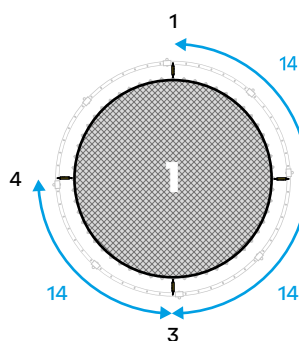
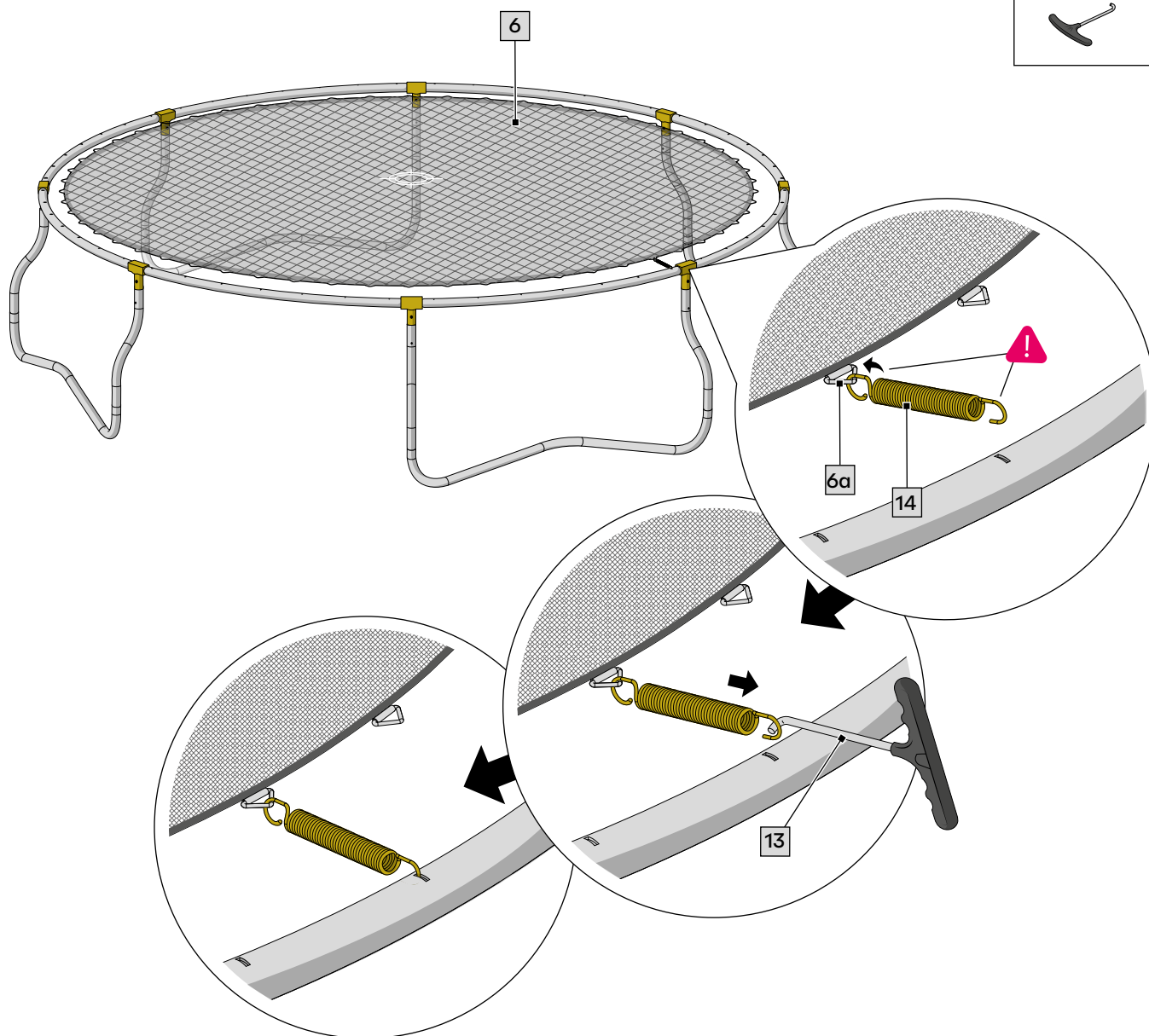
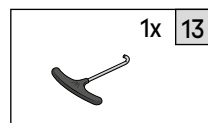
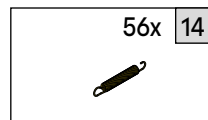
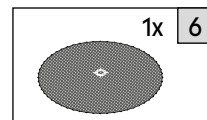
A



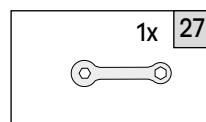
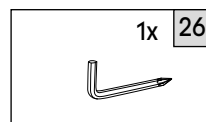
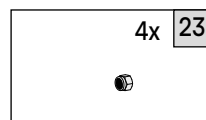
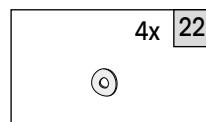
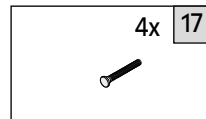
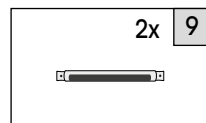
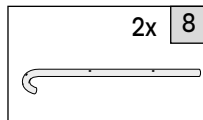
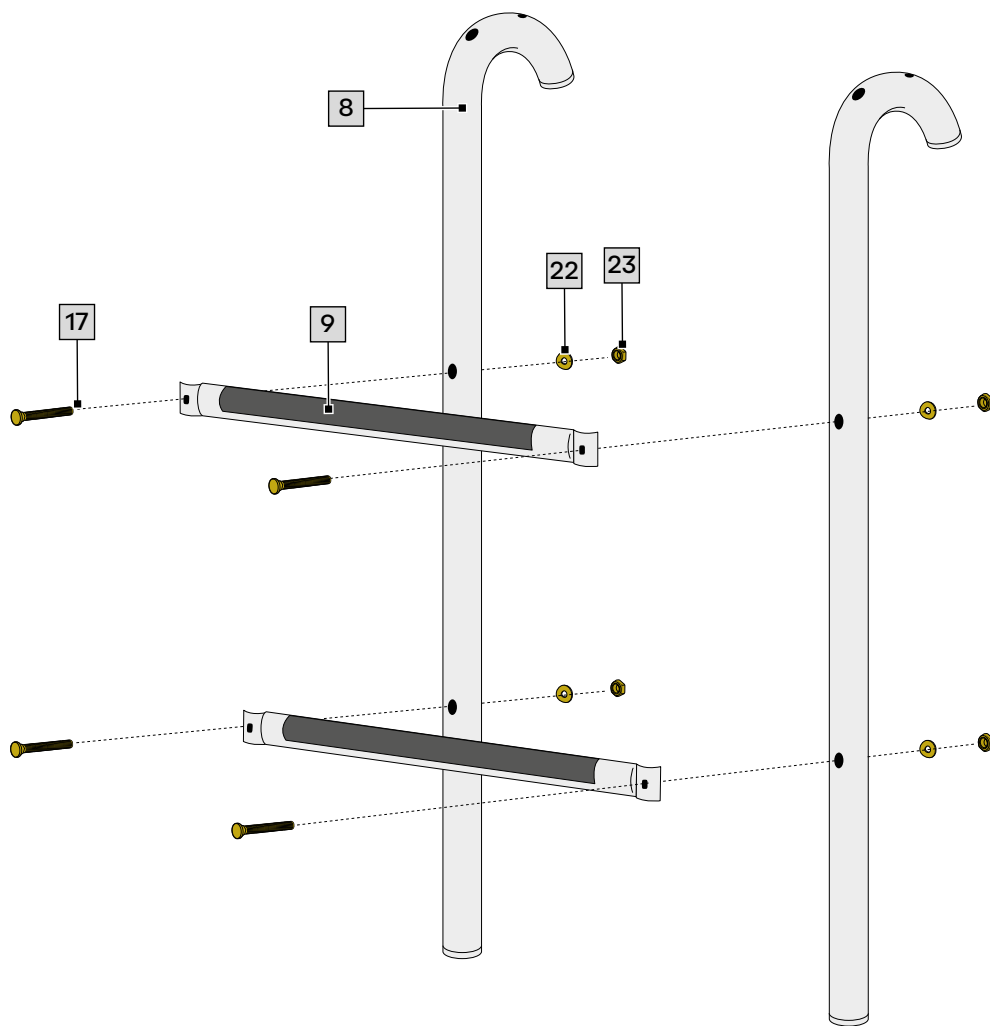
B**C**

D**4x****E**

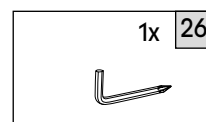
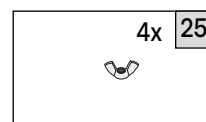
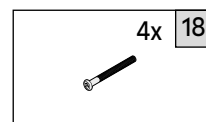
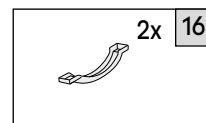
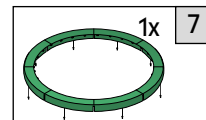
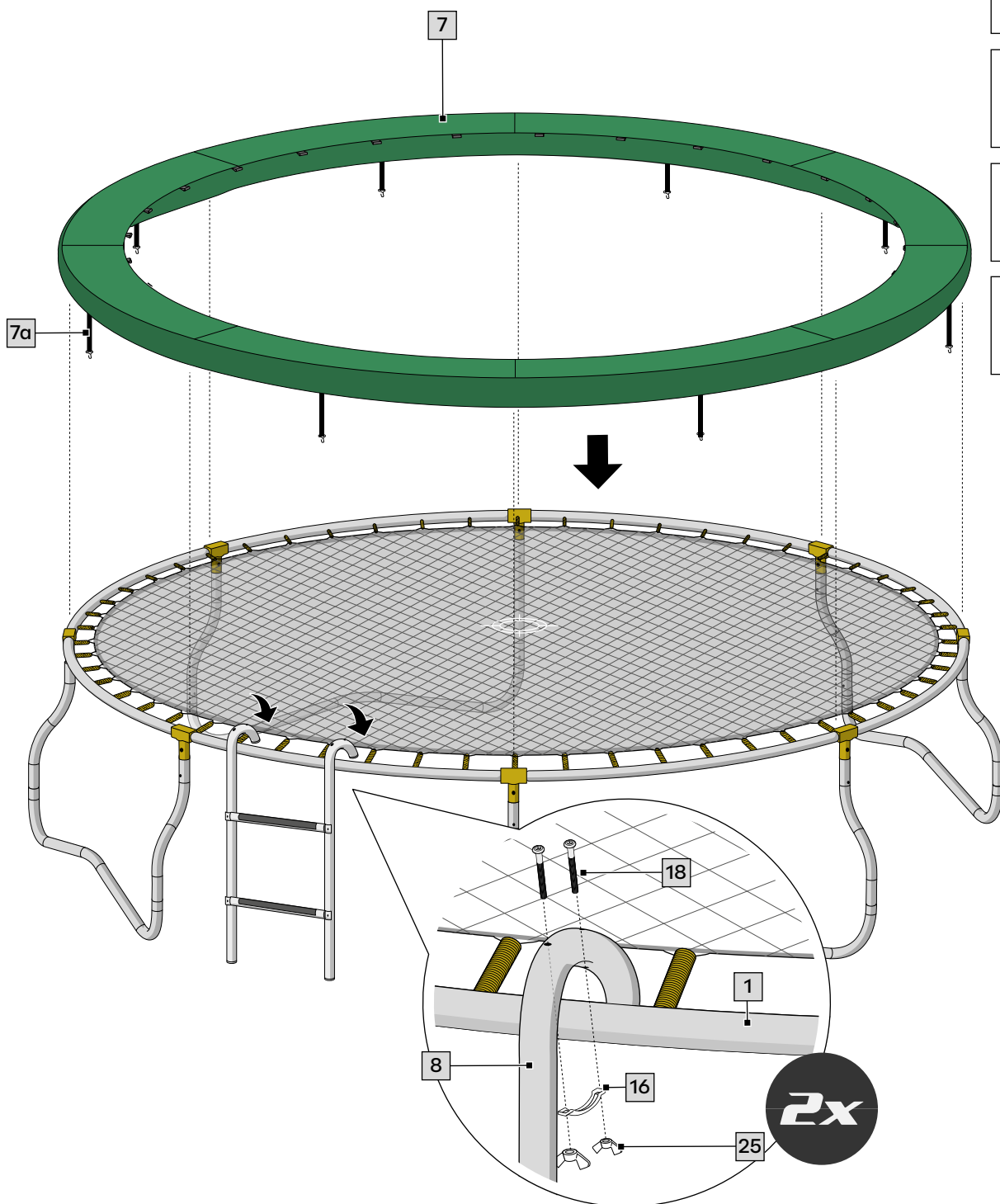
F

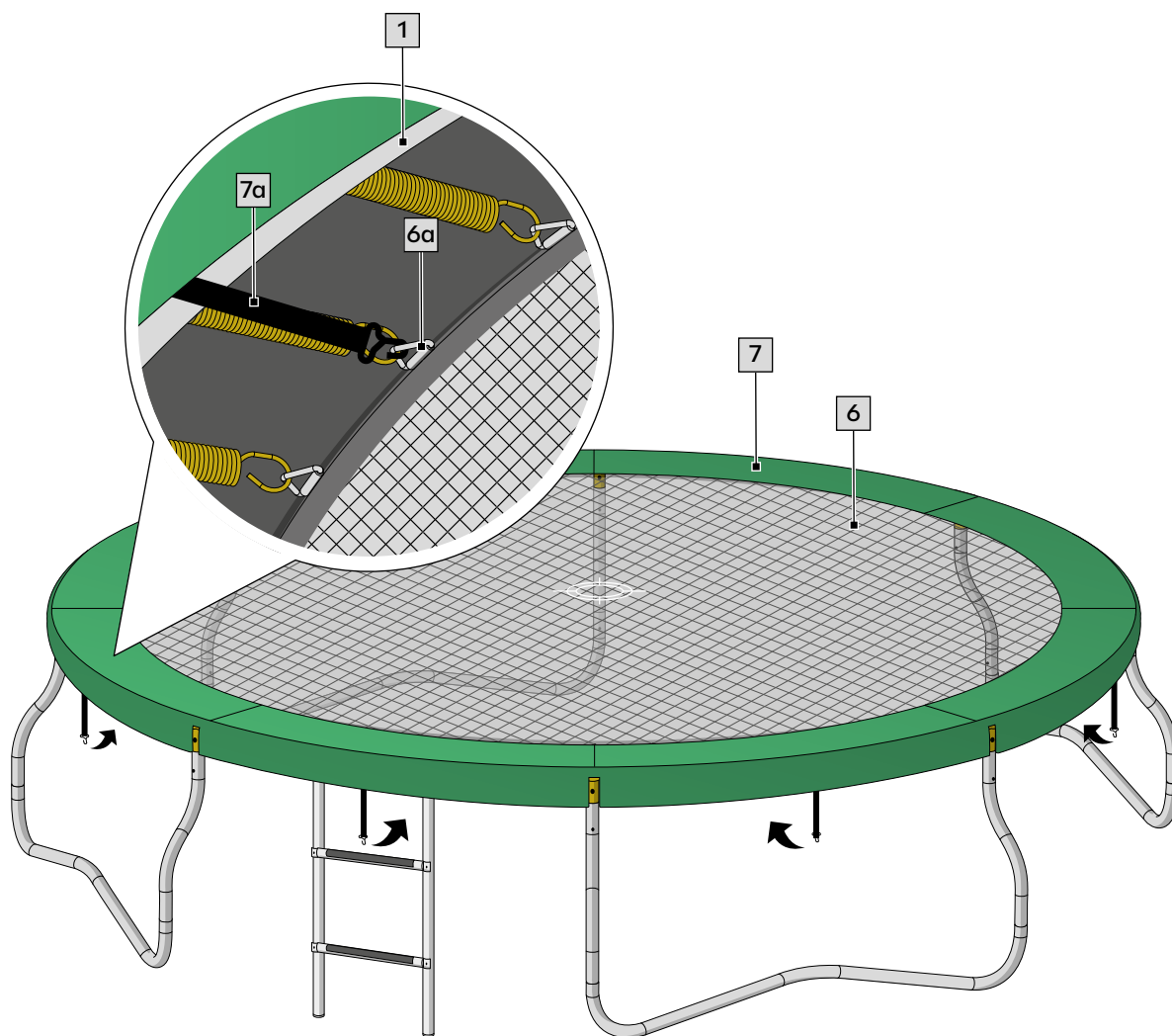


G



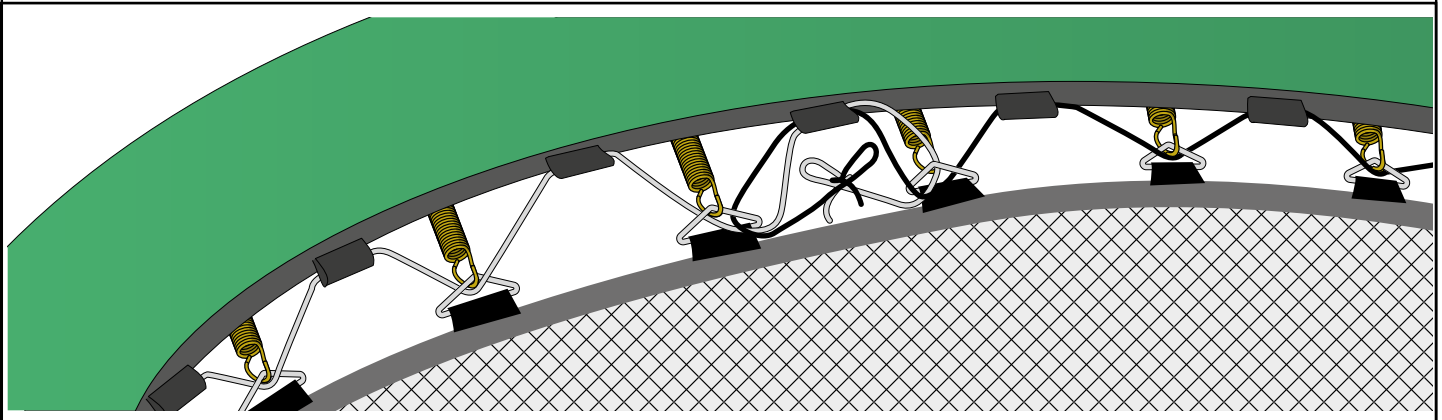
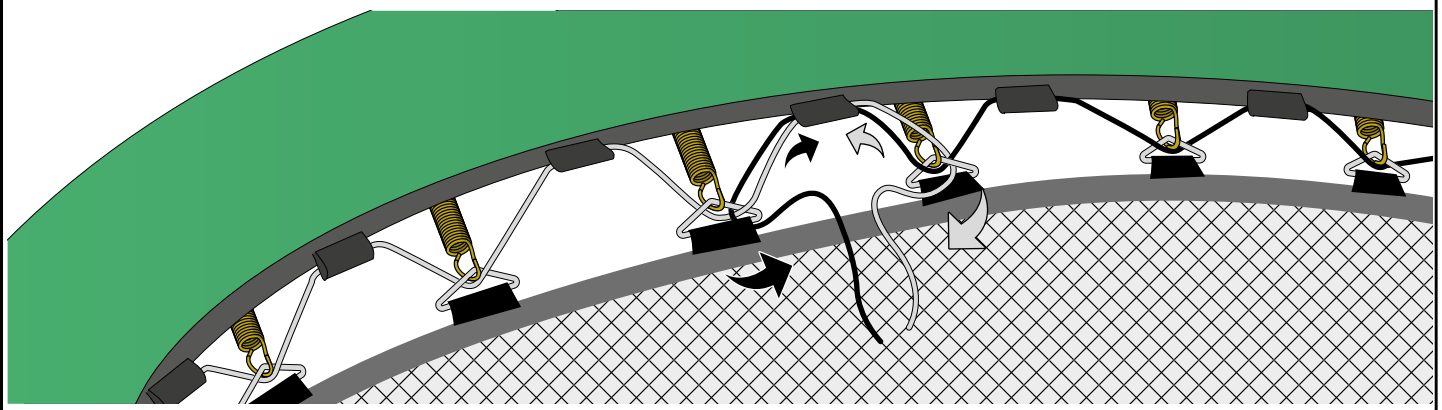
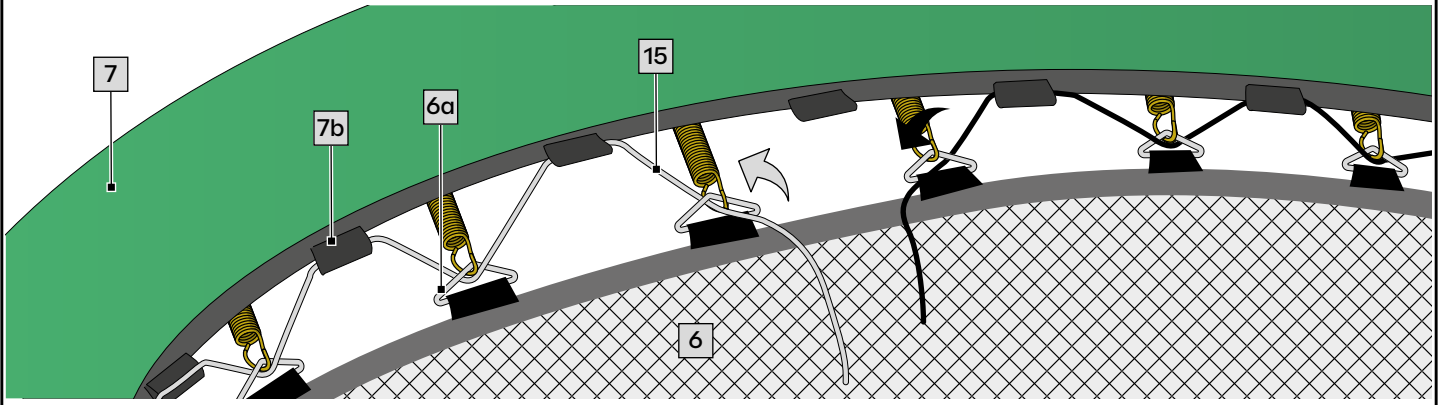
H

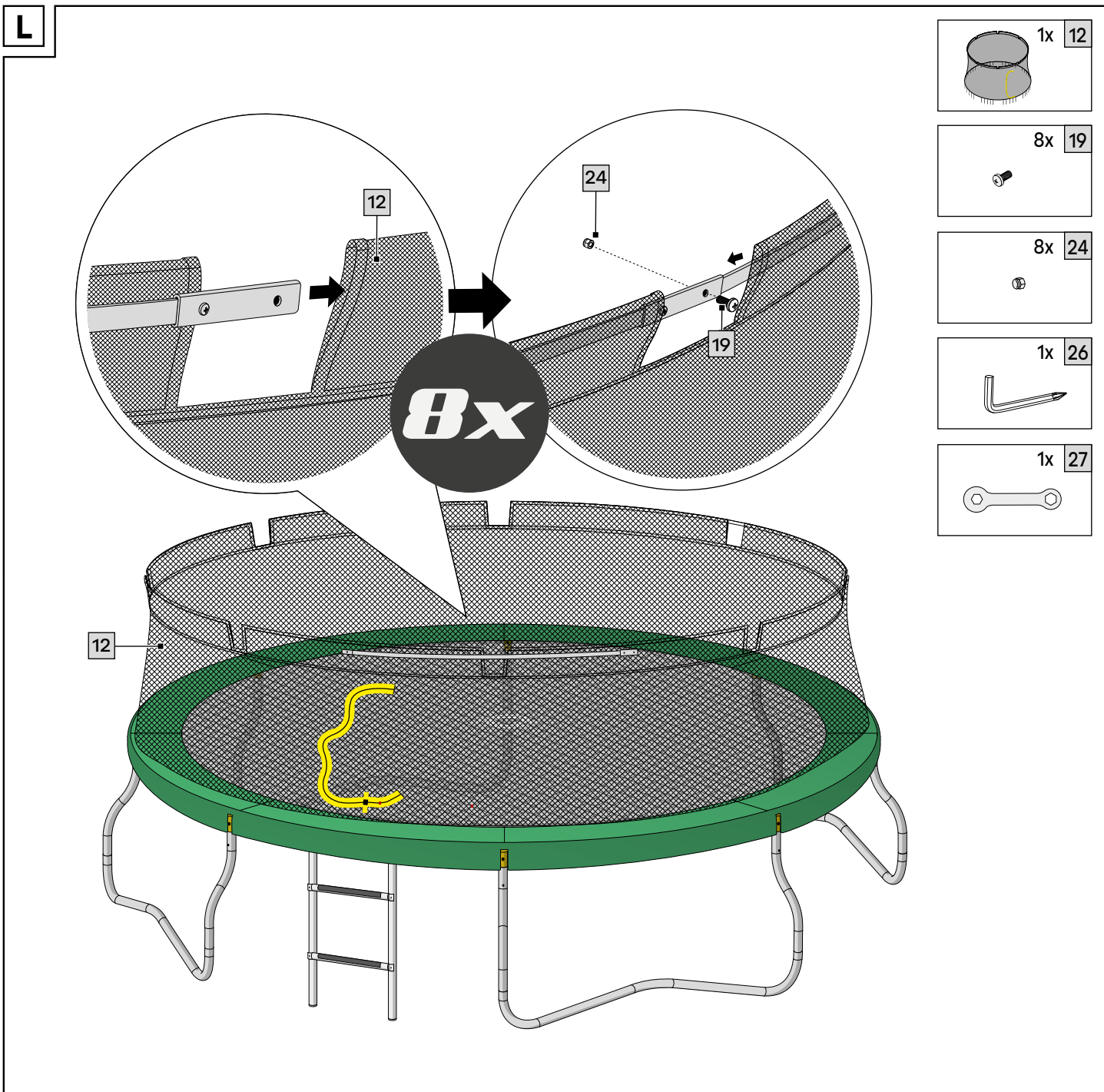
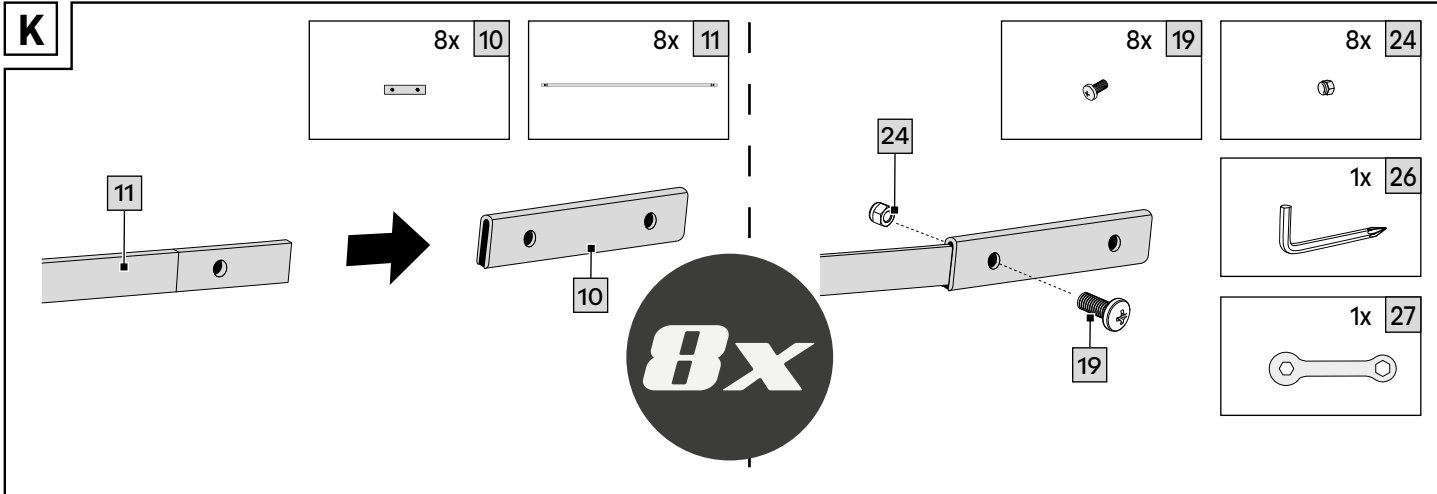




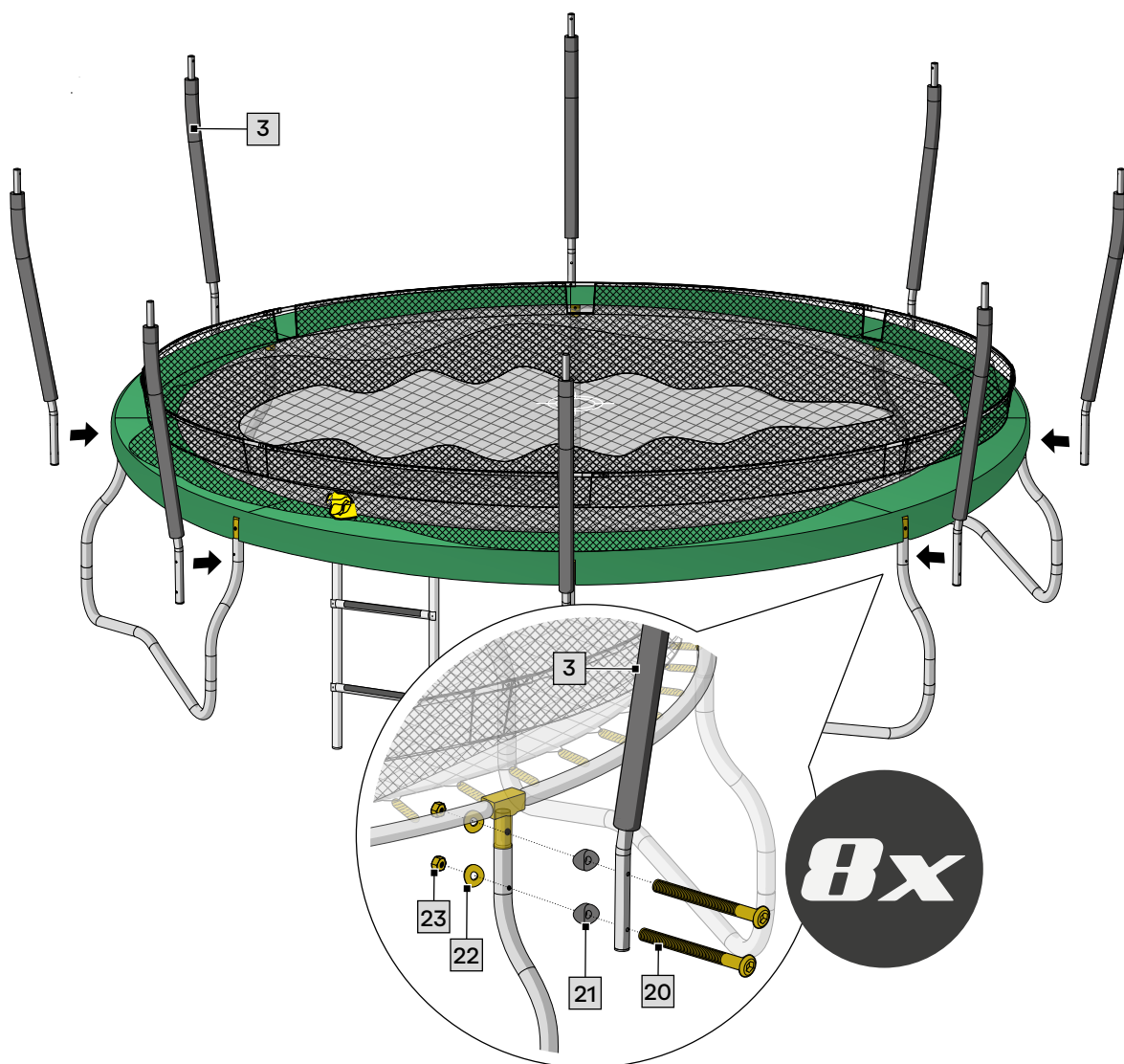
J

1x 15





M



8x 3



16x 20



16x 21



16x 22



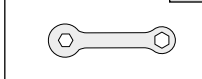
16x 23



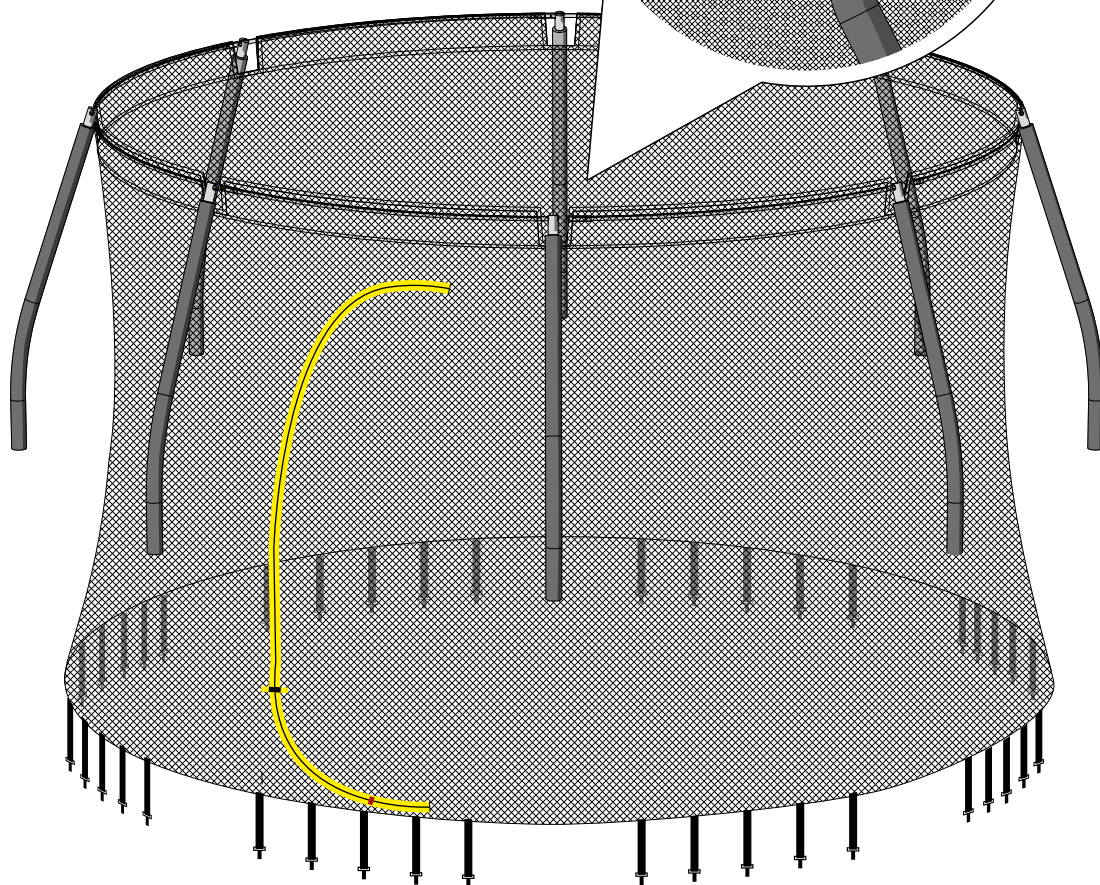
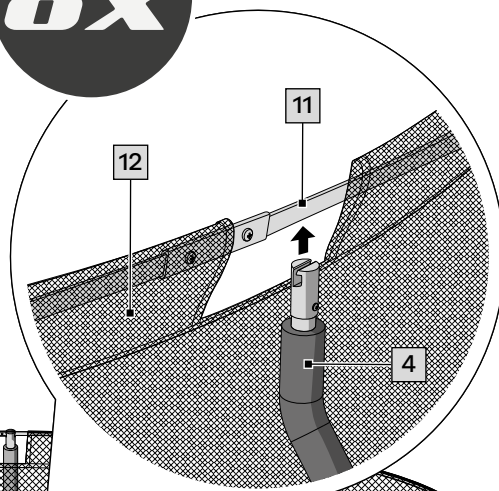
1x 26

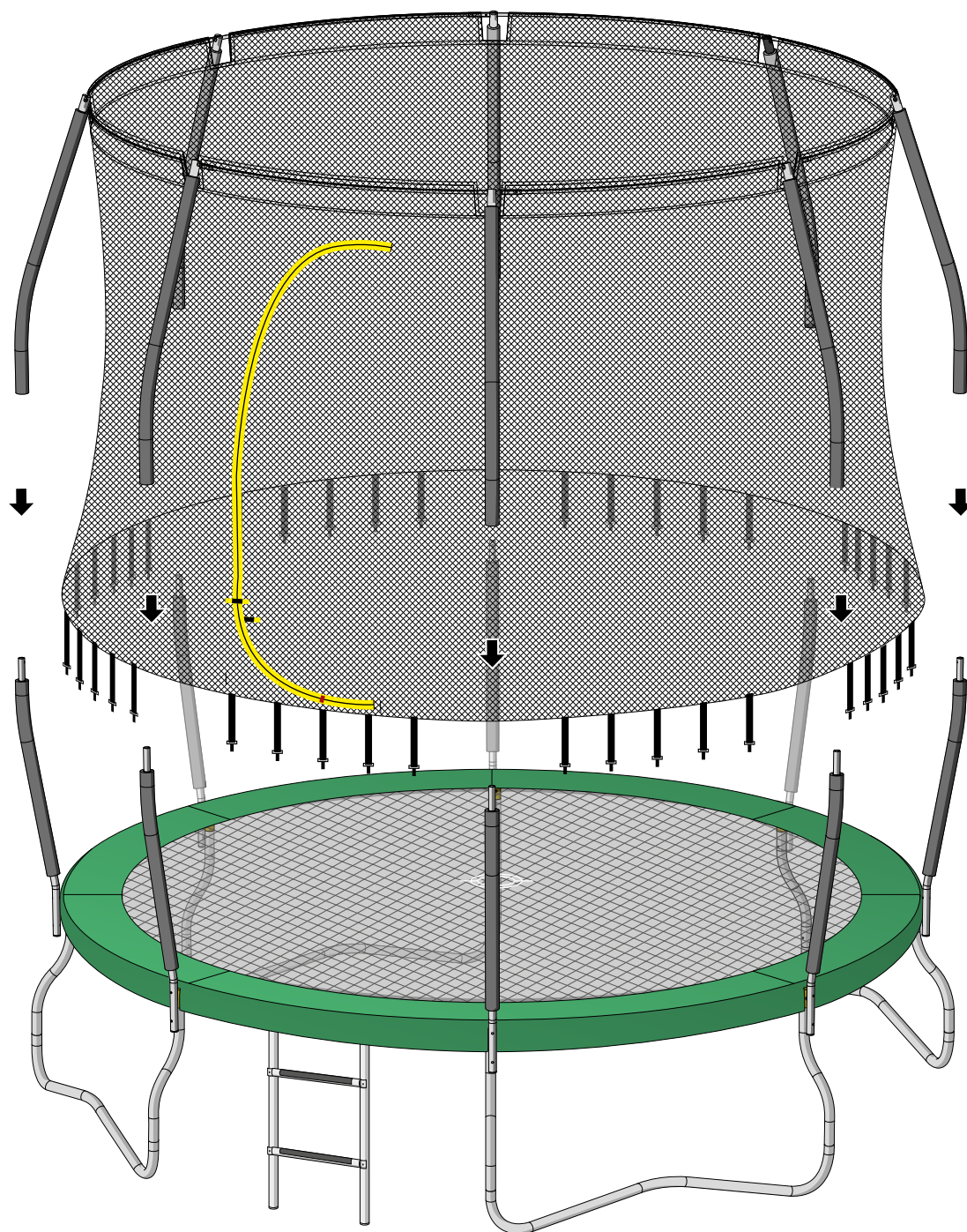


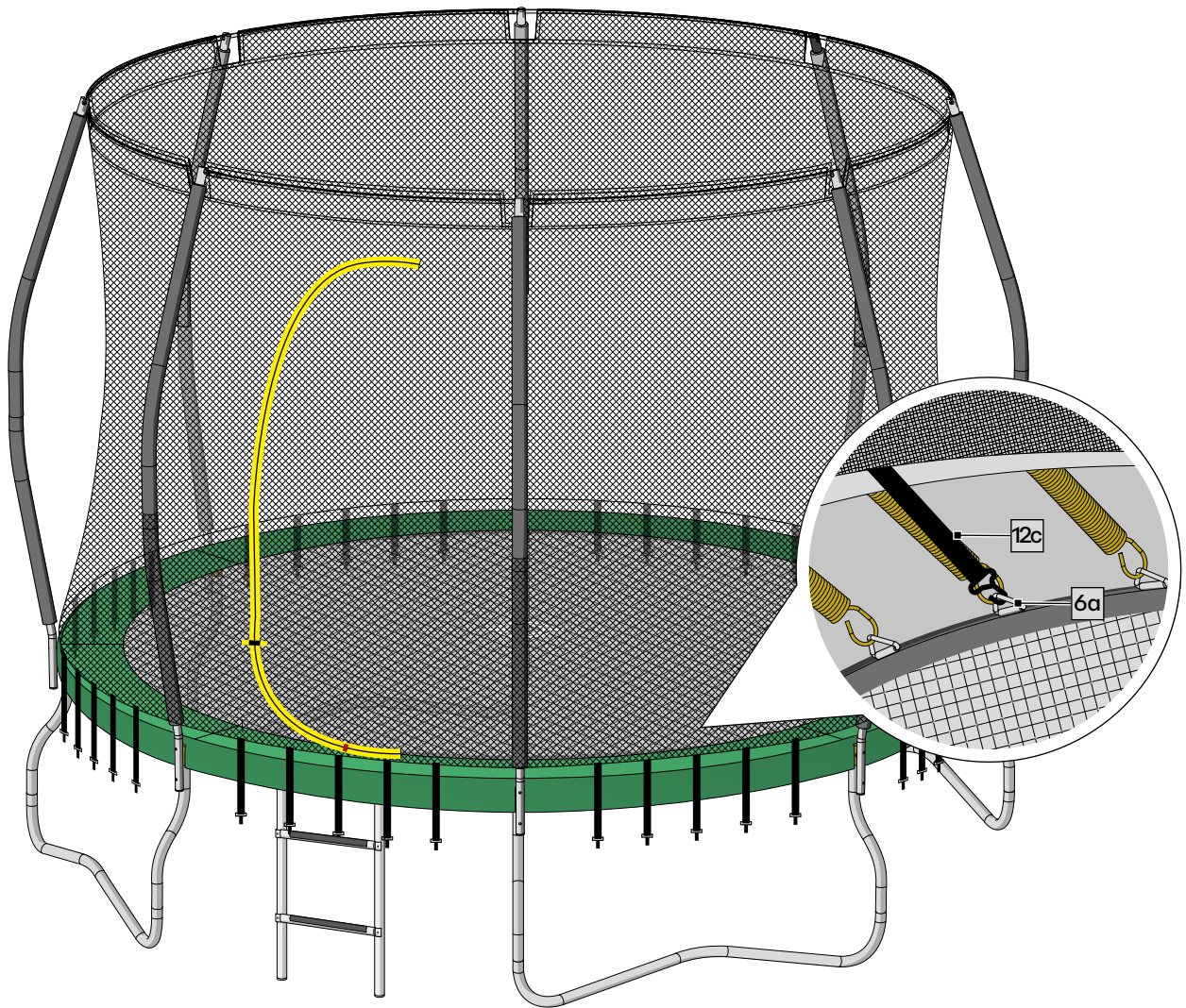
1x 27



8x







1. Package contents/parts list (Fig. A)	25
2. Technical data	26
3. Intended use	26
4. Symbols and signal words used	26
5. Safety information	26
5.1 Safety information for use	27
5.2 Safety information for assembly	27
5.3 Maintenance/care	28
6. Selecting a location	28
7. Assembly	28
7.1 Assembling the base frame (Fig. B-E)	29
7.2 Installing the jump mat (Fig. F)	29
7.3 Assembling the ladder (Fig. G)	30
7.4 Hooking in the ladder (Fig. H)	30
7.5 Attaching the frame padding (Fig. I-J)	31
7.6 Installing the safety net (Fig. K-O)	31
7.7 Attaching the safety net (Fig. P)	32
8. Use	32
8.1 Getting on the trampoline	33
8.2 Getting off the trampoline	33
8.3 Using the trampoline	33
9. Disassembly	34
10. Transporting	34
10.1 Moving the trampoline (nearby location)	34
10.2 Transporting the trampoline (distant location)	34
11. Weather conditions	34
12. Jumping techniques	35
12.1 The 11 golden rules for accident-free trampoline jumping	35
12.1.1 Why jump on a trampoline?	37
12.1.2 What defines a good trampoline?	38
12.2 Aborting a jump	38
12.3 Basic jump (Fig. 1)	39
12.4 Knee jump (Fig. 2)	39
12.5 Sitting jump (Fig. 3)	40
13. Maintenance.....	40
14. Care	41
15. Storage.....	41
16. Accessories (optional)	41
17. Disposal.....	42
18. Notes on the guarantee and service handling.....	42
Glossary	43

1. A csomag tartalma/A termék részei (A ábra)	44
2. Műszaki adatok	45
3. Rendeltetésszerű használat	45
4. Alkalmazott jelek és jelzőszavak	45
5. Biztonsági utasítások	45
5.1 A használatra vonatkozó biztonsági utasítások	46
5.2 Az összeszerelésre vonatkozó biztonsági utasítások	47
5.3 Karbantartás/ápolás	47
6. A felállítás helyének kiválasztása	47
7. Összeszerelés	48
7.1 Az állvány összeszerelése (B-E ábra)	48
7.2 Az ugrófelület beszerelése (F ábra)	48
7.3 A létra összeszerelése (G ábra)	49
7.4 A létra beakasztása (H ábra)	50
7.5 A keretvédő rögzítése (I-J ábra)	50
7.6 A védőháló felszerelése (K-O ábra)	50
7.7 A védőháló rögzítése (P ábra)	52
8. Használat	52
8.1 Belépés a trambulínba	52
8.2 A trambulín elhagyása	52
8.3 A trambulín használata	52
9. Üzemen kívül helyezés	53
10. Szállítás	53
10.1 A trambulín áthelyezése (áthelyezés közelre)	53
10.2 A trambulín szállítása (áthelyezés távolra)	54
11. Zord időjárási viszonyok	54
12. Ugrási technikák	54
12.1 A balesetmentes trambulinozás 11 arany szabálya	54
12.1.1 Miért jó a trambulinozás?	56
12.1.2 Milyen a jó trambulín?	57
12.2 Az ugrás megszakítása	57
12.3 Alapugrás (1. ábra)	58
12.4 Térdelő ugrás (2. ábra)	58
12.5 Ülő ugrás (3. ábra)	59
13. Karbantartás	59
14. Ápolás.....	60
15. Tárolás	60
16. Tartozékok (külön rendelhetők).....	60
17. Tudnivalók a hulladékkezelésről	61
18. A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató.....	61
Szószedet	62

1. Obseg dobave/opis delov (slika A)	63
2. Tehnični podatki	64
3. Predvidena uporaba	64
4. Uporabljeni simboli in opozorilne besede	64
5. Varnostni napotki	64
5.1 Varnostni napotki za uporabo	65
5.2 Varnostni napotki za sestavljanje	66
5.3 Vzdrževanje/nega	66
6. Izbira mesta postavitve	66
7. Sestavljanje	67
7.1 Sestavljanje podnožja (slike B-E)	67
7.2 Vstavljanje prožne ponjave (slika F)	67
7.3 Sestavljanje lestve (slika G)	68
7.4 Pritrditev lestve (slika H)	69
7.5 Pritrjevanje zaščite okvirja (slike I-J)	69
7.6 Montaža varnostne mreže (slike K-O)	69
7.7 Pritrjevanje varnostne mreže (slika P)	70
8. Uporaba	71
8.1 Vstopanje na trampolin	71
8.2 Zapuščanje trampolina	71
8.3 Uporaba trampolina	71
9. Prenehanje uporabe	72
10. Transport	72
10.1 Prestavljanje trampolina (bližnja menjava mesta postavitve)	72
10.2 Transport trampolina (oddaljena menjava mesta postavitve)	72
11. Vremenski vplivi	73
12. Tehnike skakanja	73
12.1 11 zlatih pravil za skakanje na trampolinu brez nesreč	73
12.1.1 Zakaj skakati na trampolinu?	75
12.1.2 Kaj odlikuje dober trampolin?	76
12.2 Prekinitev skoka	76
12.3 Osnovni skok (slika 1)	77
12.4 Skok na kolena (slika 2)	77
12.5 Skok sede (slika 3)	78
13. Vzdrževanje	78
14. Nega	79
15. Shranjevanje	79
16. Dodatna oprema (izbirno)	79
17. Napotki za odlaganje v smeti	80
18. Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve	80
Slovar	80

1. Obsah balení/seznam dílů (obr. A)	83
2. Technické údaje	84
3. Použití dle určení	84
4. Použité symboly a signální slova	84
5. Bezpečnostní pokyny	84
5.1 Bezpečnostní pokyny k používání	85
5.2 Bezpečnostní pokyny k sestavení	85
5.3 Údržba/péče	86
6. Výběr stanoviště	86
7. Sestavení	86
7.1 Sestavení spodního rámu (obr. B-E)	87
7.2 Usazení skákací podložky (obr. F)	87
7.3 Sestavení žebříku (obr. G)	88
7.4 Zavěšení žebříku (obr. H)	88
7.5 Upevnění ochrany rámu (obr. I-J)	89
7.6 Montáž ochranné sítě (obr. K-O)	89
7.7 Připevnění ochranné sítě (obr. P)	90
8. Použití	90
8.1 Vstup na trampolínu	91
8.2 Opuštění trampolíny	91
8.3 Použití trampolíny	91
9. Vyřazení z provozu	91
10. Přeprava	92
10.1 Přemístění trampolíny (na blízké stanoviště)	92
10.2 Přeprava trampolíny (vzdálená změna stanoviště)	92
11. Povětrnostní podmínky	92
12. Techniky skákání	93
12.1 11 hlavních pravidel pro skákání na trampolíně bez úrazu	93
12.1.1 Proč skákat na trampolíně?	95
12.1.2 Čím se vyznačuje dobrá trampolína?	96
12.2 Přerušování skoku	96
12.3 Základní skok (obr. 1)	96
12.4 Skok na kolenu (obr. 2)	97
12.5 Skok vsedě (obr. 3)	97
13. Údržba	97
14. Péče	98
15. Uskladnění	98
16. Příslušenství (volitelně dodávané)	99
17. Pokyny k likvidaci	99
18. Pokyny k záruce a průběhu služby	99
Glosář	100

1. Rozsah dodávky/popis dielov (obr. A)	101
2. Technické údaje	102
3. Určené použitie	102
4. Použité symboly a signálne slová	102
5. Bezpečnostné pokyny	102
5.1 Bezpečnostné pokyny na používanie	103
5.2 Bezpečnostné pokyny na montáž	104
5.3 Údržba/ošetrovanie	104
6. Výber stanovišta	104
7. Montáž	105
7.1 Montáž podstavca (obr. B - E)	105
7.2 Vloženie skákacej plochy (obr. F)	105
7.3 Zoženie rebríka (obr. G)	106
7.4 Zavesenie rebríka (obr. H)	107
7.5 Upevnenie ochranného krytu rámu (obr. I - J)	107
7.6 Montáž bezpečnostnej siete (obr. K - O)	107
7.7 Upevnenie bezpečnostnej siete (obr. P)	109
8. Použitie	109
8.1 Vstup na trampolínu	109
8.2 Opustenie trampolíny	109
8.3 Používanie trampolíny	109
9. Vyradenie z prevádzky	110
10. Preprava	110
10.1 Premiestnenie trampolíny (zmena stanovišta v blízkom okolí)	110
10.2 Preprava trampolíny (zmena stanovišta na vzdialené miesto)	111
11. Poveternostné podmienky	111
12. Techniky skákania	111
12.1 11 zlatých pravidiel pre skákanie na trampolíne bez úrazov	112
12.1.1 Prečo skákať na trampolíne?	114
12.1.2 Čím sa vyznačuje dobrá trampolína?	114
12.2 Prerušenie skoku	114
12.3 Základný skok (obr. 1)	115
12.4 Doskok na kolená (obr. 2)	115
12.5 Doskok v sede (obr. 3)	116
13. Údržba	116
14. Ošetrovanie	117
15. Skladovanie	117
16. Príslušenstvo (dostupné voliteľne)	117
17. Pokyny k likvidácii	118
18. Pokyny k záruke a priebehu servisu	118
Glosár	119

1. Opseg isporuke/oznaka dijela (sl. A)	120
2. Tehnički podaci	121
3. Namjenska upotreba	121
4. Upotrijebljeni simboli i signalne riječi	121
5. Sigurnosne napomene	121
5.1 Sigurnosne napomene za upotrebu	122
5.2 Sigurnosne napomene za sastavljanje	123
5.3 Održavanje/njega	123
6. Odabir mjesta za postavljanje	123
7. Sastavljanje	124
7.1 Sastavljanje baze (sl. B - E)	124
7.2 Postavljanje podloge za skakanje (sl. F)	124
7.3 Sastavljanje ljestvi (sl. G)	125
7.4 Vješanje ljestvi (sl. H)	126
7.5 Pričvršćivanje zaštite okvira (sl. I - J)	126
7.6 Montiranje sigurnosne mreže (sl. K - O)	126
7.7 Pričvršćivanje sigurnosne mreže (sl. P)	128
8. Upotreba	128
8.1 Pristupanje trampolinu	128
8.2 Silazak s trampolina	128
8.3 Upotreba trampolina	128
9. Rastavljanje	129
10. Transport	129
10.1 Premještanje trampolina (na obližnju lokaciju)	129
10.2 Transportiranje trampolina (na udaljenu lokaciju)	130
11. Vremenski uvjeti	130
12. Tehnike skakanja	130
12.1 11 zlatnih pravila za skakanje na trampolinu bez nezgoda	131
12.1.1 Zašto je skakanje na trampolinu dobro?	133
12.1.2 Koje su značajke dobrog trampolina?	133
12.2 Prekid skoka	133
12.3 Osnovni skok (sl. 1)	134
12.4 Skok na koljena (sl. 2)	134
12.5 Skok u sjedećem položaju (sl. 3)	135
13. Održavanje	135
14. Njega.....	136
15. Skladištenje.....	136
16. Pribor (dostupan po izboru).....	136
17. Uputa za zbrinjavanje.....	137
18. Napomene vezane za garanciju i usluge servisa	137
Pojmovnik.....	138

1. Obim isporuke/Opis delova (sl. A)	139
2. Tehnički podaci	140
3. Namenska upotreba	140
4. Korišćeni simboli i signalne reči	140
5. Bezbednosne napomene	140
5.1 Bezbednosne napomene za korišćenje	141
5.2 Bezbednosne napomene za montažu	141
5.3 Održavanje/Nega	142
6. Odabir lokacije	142
7. Montaža	142
7.1 Montaža postolja (sl. B-E)	143
7.2 Umetanje prostirke za skakanje (sl. F)	143
7.3 Sastavljanje merdevina (sl. G)	144
7.4 Kačenje merdevina (sl. H)	144
7.5 Pričvršćivanje zaštite okvira (sl. I-J)	145
7.6 Montaža sigurnosne mreže (sl. K-O)	145
7.7 Pričvršćivanje sigurnosne mreže (sl. P)	146
8. Upotreba	146
8.1 Ulazak u trampolin	146
8.2 Napuštanje trampolina	147
8.3 Upotreba trampolina	147
9. Stavljanje van upotrebe	147
10. Transport	148
10.1 Premeštanje trampolina (promena lokacije u blizini)	148
10.2 Transport trampolina (udaljena promena lokacije)	148
11. Vremenske prilike	148
12. Tehnike skakanja	149
12.1 11 zlatnih pravila za skakanje na trampolinu bez nezgoda	149
12.1.1 Zašto skakati na trampolinu?	151
12.1.2 Šta karakteriše dobar trampolin?	152
12.2 Prekidanje skakanja	152
12.3 Osnovni skok (sl. 1)	152
12.4 Skok na kolena (sl. 2)	153
12.5 Sedeći skok (sl. 3)	153
13. Održavanje	154
14. Nega	154
15. Čuvanje	154
16. Dodatna oprema (opciono dostupna)	155
17. Napomene u vezi odlaganja u otpad	155
18. Napomene za garanciju i postupak za servisiranje	155
Rečnik	157

1. Pachet de livrare/denumirea componentelor (fig. A)	158
2. Date tehnice	159
3. Destinație de utilizare	159
4. Simboluri utilizate și cuvinte de semnalizare	159
5. Indicații cu privire la siguranță	159
5.1 Indicații cu privire la siguranță pentru utilizare	160
5.2 Indicații cu privire la siguranță pentru montare	161
5.3 Întreținerea/îngrijirea	161
6. Alegerea locului de amplasare	161
7. Montarea	162
7.1 Montarea cadrului inferior (fig. B-E)	162
7.2 Instalarea saltelei (fig. F)	162
7.3 Asamblarea scării (fig. G)	163
7.4 Agățarea scării (fig. H)	164
7.5 Fixarea apărătorii de cadru (fig. I-J)	164
7.6 Montarea plasei de siguranță (fig. K-O)	164
7.7 Fixarea plasei de siguranță (fig. P)	166
8. Utilizare	166
8.1 Urcarea pe trambulină	166
8.2 Coborârea de pe trambulină	166
8.3 Utilizarea trambulinei	167
9. Scoaterea din funcțiune	167
10. Transport	168
10.1 Mutarea trambulinei (relocare într-un loc de amplasare apropiat)	168
10.2 Transportarea trambulinei (relocare într-un loc de amplasare îndepărtat)	168
11. Condiții meteorologice	168
12. Tehnicile de sărituri	169
12.1 Cele 11 reguli de aur pentru sărituri pe trambulină fără accidente	169
12.1.1 De ce să săriți pe trambulină?	171
12.1.2 Cum putem identifica o trambulină de calitate?	171
12.2 Întreruperea săriturii	172
12.3 Săritură de bază (fig. 1)	172
12.4 Săritură pe genunchi (fig. 2)	173
12.5 Săritură pe fund (fig. 3).....	173
13. Întreținere.....	174
14. Îngrijire	174
15. Depozitare	174
16. Accesorii (disponibile în mod opțional)	175
17. Instrucțiuni privind eliminarea	175
18. Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service	175
Glosar	177

1. Обхват на доставката/обозначение на частите (фиг. А)	178
2. Технически данни	179
3. Използване по предназначение	179
4. Използвани символи и сигнални думи	179
5. Указания за безопасност	179
5.1 Указания за безопасност при използване	180
5.2 Указания за безопасност при сглобяване	181
5.3 Поддръжка/грижа	181
6. Избиране на място	181
7. Сглобяване	182
7.1 Сглобяване на долната рамка (фиг. В – Е)	182
7.2 Поставяне на подложката за скачане (фиг. F)	183
7.3 Сглобяване на стълбата (фиг. G)	184
7.4 Закачване на стълбата (фиг. H)	184
7.5 Закрепване на защитата на рамката (фиг. I – J)	184
7.6 Монтиране на предпазната мрежа (фиг. K – O)	185
7.7 Закрепване на предпазната мрежа (фиг. P)	186
8. Употреба	187
8.1 Влизане в батута	187
8.2 Слизане от батута	187
8.3 Употреба на батута	187
9. Извеждане от експлоатация	188
10. Транспортиране	188
10.1 Преместване на батута (смяна на близки локации)	188
10.2 Транспортиране на батута (смяна на далечни локации)	189
11. Метеорологични условия	189
12. Техники на скачане	189
12.1 11-те златни правила за безпроблемно скачане на батут	190
12.1.1 Защо да скачаме на батут?	192
12.1.2 Какво характеризира добрия батут?	192
12.2 Прекъсване на скачането	193
12.3 Базов скок (фиг. 1)	193
12.4 Коленен скок (фиг. 2)	193
12.5 Скок от седене (фиг. 3)	194
13. Поддръжка.....	194
14. Грижа	195
15. Съхранение.....	195
16. Принадлежности (опционално налични).....	195
17. Указания за отстраняване като отпадък	196
18. Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване	196
Речник.....	199

1. Παραδοτέος εξοπλισμός/ονομασία μερών (εικ. Α)	200
2. Τεχνικά χαρακτηριστικά	201
3. Προβλεπόμενη χρήση	201
4. Σύμβολα που χρησιμοποιούνται και λέξεις προειδοποίησης	201
5. Προειδοποιήσεις ασφαλείας	201
5.1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας για τη χρήση	202
5.2 Προειδοποιήσεις ασφαλείας για τη συναρμολόγηση	203
5.3 Συντήρηση/φροντίδα	203
6. Επιλογή σημείου τοποθέτησης	203
7. Συναρμολόγηση	204
7.1 Συναρμολόγηση σκελετού (εικ. Β – Ε)	204
7.2 Τοποθέτηση στρώματος (εικ. F)	205
7.3 Συναρμολόγηση σκάλας (εικ. G)	206
7.4 Κρέμασμα σκάλας (εικ. Η)	206
7.5 Στερέωση του προστατευτικού πλαισίου (εικ. Ι – J)	206
7.6 Συναρμολόγηση διχτυού ασφαλείας (εικ. K – O)	207
7.7 Στερέωση διχτυού ασφαλείας (εικ. P)	208
8. Χρήση	208
8.1 Ανέβασμα στο τραμπολίνο	208
8.2 Κατέβασμα από το τραμπολίνο	209
8.3 Χρήση του τραμπολίνου	209
9. Αποσυναρμολόγηση	209
10. Μεταφορά	210
10.1 Μετατόπιση τραμπολίνου (αλλαγή σε κοντινό σημείο)	210
10.2 Μεταφορά τραμπολίνου (αλλαγή σε απομακρυσμένο σημείο)	210
11. Καιρικές συνθήκες	210
12. Τεχνικές άλματος	211
12.1 Οι 11 χρυσοί κανόνες για ασφαλή άλματα στο τραμπολίνο	211
12.1.1 Γιατί να χρησιμοποιήσει κανείς τραμπολίνο;	213
12.1.2 Ποια είναι τα χαρακτηριστικά ενός καλού τραμπολίνου;	214
12.2 Διακοπή άλματος	214
12.3 Βασικό άλμα (εικ. 1)	215
12.4 Άλμα στα γόνατα (εικ. 2)	215
12.5 Άλμα σε καθιστή θέση (εικ. 3)	216
13. Συντήρηση	216
14. Φροντίδα	217
15. Αποθήκευση	217
16. Εξοπλισμός (διατίθεται προαιρετικά)	217
17. Υποδείξεις ως προς την απόρριψη	218
18. Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις	218
Γλωσσάρι	219

Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality trampoline. Familiarise yourself with the trampoline before using it for the first time.



Read the following instructions for use carefully.

The instructions for use are an integral part of the trampoline. Keep them and the packaging in a safe place for future reference. If you pass the trampoline on to third parties, please always include these instructions for use. This trampoline must be assembled by at least two adults.

1. Package contents/parts list (Fig. A)

- (1) frame pole 8 x
 - (1a) connector with leg sleeve 8 x
- (2) bracket pole 4 x
- (3) net pole 8 x
- (4) net pole with holder 8 x
- (5) extension pole 8 x
- (6) jump mat 1 x
 - (6a) eyelet 56 x
- (7) frame padding 1 x
 - (7a) rubber band 8 x
 - (7b) tab 56 x
- (8) longitudinal pole 2 x
- (9) crosspiece 2 x
- (10) connector 8 x
- (11) ring pole 8 x
- (12) safety net 1 x
 - (12a) zip fastener 1 x
 - (12b) safety fastener 1 x
 - (12c) rubber band with hook 56 x
- (13) spring pull T-hook 1 x
- (14) spring 56 x
- (15) cord 1 x
- (16) clamp 2 x
- (17) screw M6 x 35 4 x
- (18) screw M6 x 65 4 x
- (19) screw, small (M5 x 12) 16 x
- (20) screw, large (M6 x 70) 16 x
- (21) spacer 16 x
- (22) washer, curved 20 x
- (23) nut, large 20 x
- (24) nut, small 16 x
- (25) wing nut 4 x
- (26) hex key/screwdriver 1 x
- (27) tool 1 x
- instructions for use 1 x

2. Technical data

Dimensions (assembled): 330 x 250cm (Ø x H)

Weight (incl. safety net and ladder): 58,3kg

Entrance height: 74cm



Max. load: 100kg



Date of manufacture (month/year): 10/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the basic requirements, as well as other important regulations.



UK Conformity Assessed

Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product complies with the essential requirements and the other relevant provisions.

3. Intended use

This trampoline is intended as a toy for children ages 6 years and up, for outdoor use. The trampoline is designed for personal use and is not suitable for commercial use. The trampoline cannot support more than 100kg! The trampoline is not suitable for therapeutic purposes.

4. Symbols and signal words used



WARNING!

The signal word indicates a hazard with a high risk level, which, if not avoided, can result in serious injury.



Note

Additional information on the use of the product.

5. Safety information



WARNING!

- **Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.**
- The trampoline is suitable for children ages 6 years and up, as children below 6 years of age may be considerably less able to estimate the physical and dynamic characteristics of the jump mat as well as the necessary coordination skills.
- The trampoline is not intended for use by persons (including children) with impaired physical, sensory or mental capabilities or with a lack of experience and/or knowledge, unless they are supervised by an individual responsible for their safety or have been instructed by that individual on how to use the trampoline.
- Pregnant women must not use the trampoline.
- Do not perform flips. Landing on your head or neck can result in serious injury, paralysis or even death!
- Do not perform any reckless jumps and do not jump too high or above the safety net!
- For domestic use only.
- Do not engage in jumping competitions or similar behaviour.
- Never jump from the jump mat directly onto the ground! There is a high risk of injury due to the hard impact!
- Only one user at a time. Risk of collision!

- Do not use the trampoline if you are injured or your health is impaired, e.g. due to ankle injuries, back pain, pregnancy.
- Leave the trampoline immediately if you feel dizzy or experience a rapid heartbeat, etc., and consult a doctor right away.
- Make sure that there are no sharp hooks, eyelets or similar objects on your clothing. There is a risk of injury.
- Never intentionally jump into or beyond the safety net, or try to climb up onto it or hang from the safety ring (ring poles and connectors). There is a risk of injury.
- Before getting on the trampoline, make sure that there are no persons, animals or objects on or under the trampoline! There is a risk of injury to the animal as well as the user!

5.1 Safety information for use

- **Warning. Maximum 100kg.**
This trampoline is designed for a maximum user weight of 100kg. Do not use the trampoline if you weigh more than this.
- **Warning. Do not use the jump mat when it is wet.**
- **Warning. Empty pockets and hands before jumping.**
- **Warning. Always jump in the middle of the mat.**
- **Warning. Do not eat while jumping.**
- **Warning. Do not exit by a jump.**
- **Warning. Limit the time of continuous usage (make regular stops).**
- **Warning. Jump without shoes.**
- **Warning. Secure the trampoline and do not use it in strong wind. (See section "11. Weather conditions").**
- **Warning. Always close the net opening before jumping.**
- **Check that the foam sleeves are properly fitted before jumping.**
- **Warning. For outdoor use only.**
- **Adult supervision required.**
- **If you belong to a risk group due to your health, you must consult your doctor before using the trampoline.**
- **The trampoline is not suitable for therapeutic purposes.**
- **Check the trampoline for damage, wear, cracks and missing parts before each use! It must not be used if there is visible evidence of damage or defects.**
- **Before each use, make sure that the trampoline is properly assembled and that the frame padding and safety net are carefully attached and properly positioned.**
- **Always jump from and try to land on the marking on the jump mat. If you land more than 30cm from the marking, immediately abort the jump and start again from the marking.**
- **Check the connection between the feet and frame parts before each use.**
- **Keep your eyes on the middle of the trampoline when jumping. This helps you to stay in control.**
- **Always make sure that the adult supervising is familiar with the trampoline and its characteristics.**
- **Only jump under sufficient lighting conditions. Never jump in the dark.**

5.2 Safety information for assembly

- **Warning. The trampoline must be assembled by at least two adults in accordance with the instructions, and then examined before being used for the first time.**

- Make sure you use the trampoline only after it has been completely assembled.
- Take care not to get pinched or caught in any parts during assembly! Wear protective gloves when assembling the trampoline. Take care with pinch points.
- Self-locking nuts are used for the assembly. These are suitable for one-time use only and must be replaced after being removed.
- Foreign objects must not be attached to or hung from the safety net.
- Use only original replacement parts and original accessories. Contact our customer service to obtain these.
- The trampoline must only be used if it is properly assembled.

5.3 Maintenance/care

- Check the screw connections at regular intervals and tighten them.
- Do not make any improper modifications to the trampoline.
- Defective parts must only be replaced with original replacement parts. Contact our customer service to obtain these.
- Replace the safety net, jump mat, frame padding and foam sleeves on the net poles every three years.



Note

- If you have long hair, please tie it up with a hair band before getting on the trampoline!
- We recommend wearing a long-sleeved top and long trousers to protect yourself against scratches and scrapes. Your clothing must be close-fitting but comfortable.
- Avoid jumping too high and do not overestimate your abilities. Gradually increase the intensity of your jumps but do not overdo it. Always make sure that you have control over your jumps.

6. Selecting a location

- The trampoline is not suitable for indoor use.
- Carefully select the location of the trampoline. The trampoline must not be set up over hard surfaces.
- The trampoline must not be set up on smooth surfaces, such as tiles! It could slip!
- Set up the trampoline on a level surface at least two metres away from other structures and obstacles such as fences, garages, houses, protruding branches, washing lines or electrical lines. Make sure that there is sufficient room above the trampoline. Do not set it up near windows, walls, trees, etc. There should be a clear space of at least 7.5m above the trampoline.
- The trampoline must not be set up on concrete, asphalt or similarly hard surfaces, or near structures where there is potential for collision, such as paddling pools, swing sets, slides, jungle gyms.
- The trampoline must not be embedded in the ground.
- Set up the trampoline in a safe location so that it cannot blow away or tip over!
- Locate the trampoline so that others cannot use it unsupervised, and secure it against unauthorised use!

7. Assembly

Remove all parts from the packaging outdoors and check whether all parts are present. If this is not the case, please contact our customer service.

WARNING!

Due to its size, the trampoline must be assembled and installed by at least two adults.

WARNING!

Wear protective gloves when assembling the trampoline and make sure that you are working deliberately and carefully. Make sure that you do not get caught in any parts! There is a risk of injury.

Note

Self-locking nuts are used for the assembly. These are suitable for one-time use only and must be replaced after being removed.

7.1 Assembling the base frame (Fig. B-E)

The base frame must be assembled using multiple frame poles (1). Proceed as follows:

1. Select a suitable location for the trampoline. You can find more information in section "6. Selecting a location".
2. Place the frame poles (1) on the ground with the openings facing upwards.
3. Connect the frame poles (1) in succession such that the opening of the leg sleeve of the connector (1a) is pointing downwards.
4. Connect the frame poles (1) to create a closed circle.

Note

The ends of the frame poles (1) must be completely inside the connector (1a).

5. Connect one bracket pole (2) and two extension poles (5) to create one foot; repeat until you have made four feet.

Note

They must CLICK audibly when being fastened. The pin of the bracket pole (2) is then correctly locked into the pin hole of the extension pole (5).

6. Insert the ends of the four feet into the leg sleeves of the frame poles (1).

7.2 Installing the jump mat (Fig. F)

The jump mat (6) is pulled taut with 56 springs (14). The order of insertion is important for ensuring even distribution of forces. Following the proper order makes assembly easier and safer. Proceed as follows:

1. Spread out the jump mat (6) inside the circle of the base frame. Make sure that the marking on the jump mat (6) is facing upwards.

WARNING!

Be careful when inserting the springs (14)! The springs (14) are under tension during insertion! There is a risk of injury.

WARNING!

Take care when inserting the springs (14) and follow the instructions below precisely so that the jump mat (6) is set up properly. Otherwise there is a risk of injury!

Note

The jump mat (6) has 56 eyelets (6a), and there are 56 openings around the top of the base frame.

Note

The springs (14) are different at each end. The almost-closed end is hooked into an eyelet (6a) of the jump mat (6). The open end is hooked into an opening in the base frame.

2. Select any point as point 0 for inserting the first spring (14).
3. Hook the almost-closed end of the spring (14) into an eyelet (6a) of the jump mat (6).

WARNING!

Always use the spring pull T-hook (13) when attaching the springs (14).

Make sure that the springs (14) fully lock into the openings in the base frame. Otherwise there is a risk of injury.

4. Pull firmly and hook the open end of the spring (14) into an opening in the base frame.
5. Count 14 eyelets (6a) further and insert the second spring (14) into the 14th eyelet (6a) and opening.
6. Count another 14 eyelets (6a) further and insert the third spring (14) into the 28th eyelet (6a) and opening (counting from point 0).
7. Count another 14 eyelets (6a) further and insert the fourth spring (14) into the 42nd eyelet (6a) and opening (counting from point 0).
8. Starting at point 0, insert a spring (14) into the free seventh eyelet (6a) and opening. Count another 14 eyelets (6a) and openings further and insert the next spring (14). Repeat this until you have returned to point 0.
9. Starting at point 0, insert a spring (14) into the free fourth eyelet (6a) and opening. Count another seven eyelets (6a) and openings further and insert the next spring (14). Repeat this until you have returned to point 0.
10. Insert the remaining springs (14) into the remaining eyelets (6a) and openings in any order you choose. If you have missed an eyelet (6a) or opening, check which spring (14) has been attached incorrectly and reattach it in the correct position.

7.3 Assembling the ladder (Fig. G)

1. Place the longitudinal poles (8) next to each other.
2. Lay a crosspiece (9) on the longitudinal poles (8) as a step.
3. Attach the crosspiece (9), using two screws (17), two curved washers (22) and two large nuts (23).

Note

Use the hex key (26) and the tool (27).

4. Attach the second crosspiece (9) as described previously in step 3.

Note

Check that the nuts (23) and screws (17) are firmly secured.

7.4 Hooking in the ladder (Fig. H)

1. Hook the arched ends of the longitudinal poles (8) above the frame pole (1) between two feet.

Note

Attach the ladder where the entrance of the safety net (12) is to be located.

2. Hold a clamp (16) below the frame pole (1) at the same height as the arched end of the longitudinal pole (8).
3. Fasten the clamp (16) from above with two screws (18) and two wing nuts (25).
4. Repeat step 3 on the other side of the ladder.

7.5 Attaching the frame padding (Fig. I-J)

The frame padding (7) ensures safety and protects users from the springs (14). It must be carefully installed so that no injuries can occur while jumping and/or falling. Proceed as follows:

1. Place the frame padding (7) on the jump mat (6) so that the springs (14) and frame poles (1) are covered.
2. Hook the rubber bands (7a) of the frame padding (7) to the eyelets (6a) of the jump mat (6) opposite them, around the frame poles (1).
3. Take the cord (15) and tie one end of it to one of the eyelets (6a) on the jump mat (6).
4. Thread the other end of the cord (15) through the tab (7b) of the frame padding (7).
5. Thread the cord (15) back through the next eyelet (6a) of the jump mat (6).

Note

After threading the cord (15), pull it taut in every five to ten eyelets (6a).

6. Repeat steps 4 and 5 until you have threaded the cord (15) once through all the eyelets (6a) of the jump mat (6) and tabs (7b) of the frame padding (7).
7. Fasten the ends of the cord (15) into a firm knot. If necessary, place any remaining sections of the cord (15) securely under the frame padding (7).

7.6 Installing the safety net (Fig. K-O)

The safety net (12) is fastened to the net poles with holder (4) by a ring. The ring consists of the ring poles (11) and connectors (10) that are joined together and threaded into the safety net (12).

Proceed as follows:

1. Spread out the safety net (12) on the jump mat (6).

Note

The entrance opening of the safety net (12) must be positioned between two feet and above the ladder.

2. Place a connector (10) on one end of a ring pole (11).

Note

The slot in the connector (10) must be facing downwards and the screw holes of the ring poles (11) and connectors (10) must be aligned.

3. Screw the connector (10) to the ring pole (11) with a small screw (19) and a small nut (24). Use the hex key/ screwdriver (26) and the tool (27).

Note

The ring poles (11) and the connectors (10) must slide into each other easily and must not jam.

4. Repeat this step seven times.
5. Guide the ring poles (11) through the top openings in the safety net (12) with the connectors (10) leading.

WARNING!

Always guide a ring pole (11) through the openings of the safety net (12) with the connector (10) leading. Otherwise the sharp-edged ends of the ring pole (11) may damage the safety net (12).

Note

Each opening of the safety net (12) must contain a ring pole (11) with connector (10) and the end of the next ring pole (11).

6. Connect the ring poles (11) by inserting the free end of the next ring pole (11) into the connector (10).
7. Firmly screw the end of the ring pole (11) into the connector (10) with a small screw (19) and a small nut (24). Use the hex key/screwdriver (26) and the tool (27).

Note

Two adults should perform the next step of fastening the net poles (3) to the frame and the feet.

Note

The net pole (3) must arch outwards.

8. Hold two spacers (21) on each drill hole of the leg sleeve (1a) and the foot.

Note

The spacers (21) have two different sides for a large and a small pipe diameter. The more pronounced arch (smaller diameter) must be pointing towards you.

9. Place the net pole (3) with its drill holes in front of the spacers (21) and insert one large screw (20) through each drill hole in the leg sleeve (1a) and the foot.
10. Place a washer (22) on the end of the large screw (20) and tighten the large nut (23) with the tool (27) and the hex key/screwdriver (26).
11. Repeat the previous steps seven times.
12. Place the ring poles (11) on the net poles with holder (4).
13. With two people standing opposite one another, lift the safety net (12) onto the net poles with holder (4) and place the open end of the net poles with holder (4) on the ends of the net poles (3).

7.7 Attaching the safety net (Fig. P)

The safety net (12) must be attached to the frame to ensure that it is optimally secured. The rubber bands with hooks (12c) on the safety net (12) must be fastened to the opposite eyelets (6a) of the jump mat (6).

Proceed as follows:

Start near the entrance and fasten all rubber bands (12c) on the safety net (12) to the eyelets (6a) of the jump mat (6).

Note

The zip fastener (12a) on the safety net (12) must be closed.

8. Use

Instructions and help on trampoline use are provided below. The instructions must be carefully followed for the safety of the users, as well as people and animals nearby.

Note

Before getting on the trampoline, do some stretches to slowly warm up your muscles.

8.1 Getting on the trampoline

1. Open the safety fastener (12b) and then the zip fastener (12a) on the safety net (12).
2. Carefully climb through the safety net (12). Make sure that you do not get stuck in the safety net when climbing in.
3. After getting on the trampoline, close the safety fastener (12b) and then the zip fastener (12a) on the safety net. This must be checked by the supervising adult!

Note

The safety opening can also be closed from the inside. (See section "8.2 Getting off the trampoline".) First close the safety fastener (12b) and then the zip fastener (12a).

8.2 Getting off the trampoline

1. Open the zip fastener (12a) and then the safety fastener (12b) on the safety net (12) to step off the trampoline.
2. Sit on the frame padding (7) and get off, feet first, through the opening of the safety net (12).

WARNING!

Do not exit by a jump.

Note

After stepping off the trampoline, first close the zip fastener (12a) and then the safety fastener (12b).

8.3 Using the trampoline

- Never get on the trampoline unsupervised! An adult who is familiar with the trampoline and its characteristics must always be present!
- Do not use the trampoline if the jump mat is wet!
- Check the trampoline for wear, damage or missing parts before each use! The trampoline must only be used if it is in perfect condition!

WARNING!

Before getting on the trampoline, make sure that there are no persons, animals or objects on or under the trampoline! There is a risk of injury to the animal as well as the user!

- Only enter the trampoline when barefoot, or when wearing socks or gymnastics shoes!

WARNING!

Do not perform any flips! Landing on your head or neck can result in serious injury, paralysis or even death! Do not perform any reckless jumps and do not jump too high or above the safety net (12)! Do not engage in jumping competitions or similar behaviour!

- Only one user at a time. Risk of collision!

9. Disassembly

You must disassemble the trampoline before transporting it (to a distant location) or winter-proofing it. Use the steps listed in section "7. Assembly". Proceed in the reverse order to disassemble the product.

Disassemble the parts in the following order:

1. Remove the net pole with holder (4) and safety net (12) from the net pole (3)
2. Loosen the safety net (12)
3. Dismantle the safety net (12)
4. Remove the net poles (3)
5. Loosen and remove the frame padding (7)
6. Dismantle the springs (14) and jump mat (6)

WARNING!

Only remove the springs (14) using the spring pull T-hook (13) provided. Be very careful when removing the springs (14)! The springs (14) are under tension! There is a risk of injury.

7. Dismantle the base frame

10. Transporting

You can move the trampoline to a different location nearby, or transport it over longer distances. The following points must be observed when doing so:

10.1 Moving the trampoline (nearby location)

If you would like to move the assembled trampoline a few metres, you will need at least two people to do so. Proceed as follows:

1. Make sure that no persons and/or animals are on or under the trampoline.
2. Check the path that you must follow to move the trampoline. Watch out for any obstacles.
3. With at least two people, lift the trampoline off the ground slightly.
4. Slowly and carefully carry the trampoline horizontally to the ground.
5. Set the trampoline on the ground at the desired location. Ensure that the surface is level.
6. Make sure that the trampoline is stable and all parts are firmly attached before using it for the first time.

10.2 Transporting the trampoline (distant location)

You must completely disassemble the trampoline before transporting it across a large distance. You can find more information on disassembling the trampoline in section "9. Disassembly".

11. Weather conditions

The trampoline must be secured or disassembled in the event of strong weather conditions (rainstorm, thunderstorm, snow or hail). You can find more information on disassembling the trampoline in section "9. Disassembly".

WARNING!

The trampoline must not be used during a storm, thunder or strong winds! Dismantle the trampoline if stormy weather or winter conditions are forecast.

Disassemble the following parts and store them indoors in the event of a timely forecast of stormy weather and/or thunderstorms::

- safety net (12)
- net poles (3/4)
- frame padding (7)
- springs (14)
- jump mat (6)

The trampoline should be covered in the event of snow or very low temperatures.

Note

If you are using a tarpaulin, it must be secured against wind.

Secure the trampoline against strong winds, e.g. with steel anchors in the ground or weights such as bags of sand or water. Remove the parts that could catch the wind, such as the safety net (12), net poles (3/4), frame padding (7) and jump mat (6).

12. Jumping techniques

Important information on various jumping techniques and tips for how to behave while jumping are provided below.

- Start with a few simple jumps (basic jump) to slowly get used to the characteristics of the trampoline.
- Do not jump too high, and always try to stay in control.
- Always jump from and try to land on the white marking on the jump mat! Make sure that you do not land on the edge!
- You must practise aborting jumps before you attempt more complicated jumps! Slightly bend your knees when you land on the trampoline. (See "12.2 Aborting a jump".)
- Limit the duration of continuous use. Take regular breaks.

12.1 The 11 golden rules for accident-free trampoline jumping

Below are the 11 golden rules for accident-free trampoline jumping devised by Hodayun Gharavi MD, PhD, renowned sports physician, sports scientist, 5-time Olympics physician and founder of the German Academy of Applied Sports Medicine (DAASM).

1. Children

Children intuitively move perfectly and can start jumping on the trampoline once it responds to their weight. If the children are too light, the trampoline will not bounce in its typical manner. Your child will intuitively jump only to a height at which they can break the fall upon landing. This is a sure-fire way to adjust your child's muscles to their weight early on while also exercising age-appropriate coordination.

2. Adults

As adults, we are at a greater risk of injuring ourselves on a trampoline, especially if we don't exercise regularly. This is because we overestimate our abilities. Trampoline jumping is fun and quickly awakens the child within you. However, in most cases, our muscles have not adapted to our body weight, this is especially critical once acceleration is factored in. You should thus begin slowly and start out well below the jumping height that you are actually comfortable with. You can find more information on basic jumps in the sections "12.3 Basic jump", "12.4 Knee jump" and "12.5 Sitting jump".

3. Securing

WARNING!

Always close the net opening before jumping.

Make sure that the trampoline entrance (zip fastener + safety fastener) is always completely closed before you start jumping.

4. Only jump alone

WARNING!

Only one user. Collision hazard!

The risk of injury increases if multiple people are jumping at once, especially if children and adults are jumping together. The lighter person is disproportionately at risk of injury. If more than one person is moving on the trampoline at a time, the jumping height and landing can quickly get out of control. Do not risk your health or that of those in your care.

5. Do not overestimate your abilities!

WARNING!

No somersaults. Landing on your head or neck can result in serious injury, paralysis or even death!

WARNING!

Do not perform any reckless jumps and do not jump too high or above the safety net!

Trampoline jumping should be fun; faulty landings can have negative effects on your health. Do not perform any experimental jumps that you have not (yet) mastered. You should not encourage yourself or your children to do so without a professional trainer!

6. Supervision

WARNING!

Adult supervision required.

Do not let your children jump unsupervised. Children must always be supervised so that you can quickly intervene and resolve any misconduct.

7. Reducing risks

WARNING!

Before getting on the trampoline, make sure that there are no persons, animals or objects on or under the trampoline! There is a risk of injury to the animal as well as the user!

Make sure that your child always jumps alone and without any additional toys, balls or similar objects so as to reduce the risk of accident.

8. Orientation

WARNING!

Always jump in the middle of the jump mat. Never on the edge!

Jump in the centre, on the marking on the jump mat. This helps you to stay oriented and land in the centre.

9. No shoes

WARNING!

Do not wear shoes while jumping.

Shoes do not belong on a trampoline. Dirtying of the trampoline by shoes can damage or weaken the jump mat. Non-slip socks are best.

10. Control

WARNING!

Check the trampoline for damage, wear, cracks and missing parts before each use!
It must not be used if there is visible evidence of damage or defects.

Parents must check the trampoline for stability and firmness before each use. Trampolines are usually constantly exposed to the elements. Damaged jump mats, safety nets, frame padding and springs must be replaced.

11. After jumping on the trampoline

WARNING!

Do not exit by a jump.

A few minutes on the trampoline is enough to make your first steps on solid ground feel strange. Note that your nervous system has to get used to being on the ground again. Avoid jumping and landing on hard ground for a few minutes after bouncing on the trampoline.

12.1.1 Why jump on a trampoline?

- Bouncing on a trampoline is a physical activity that, with gentle and organic force curves, exercises the muscles, tendons, bones and nervous system in a way that is fun and easy on the joints.

- While on the trampoline, our neuro-motor function – the body of nerve cells that controls each of our movements – is subjected to other stimuli than what we experience when on solid ground. Our brain intuitively adapts to the springy forces on the trampoline. The same happens after we get off the trampoline and have to move around on hard, non-springy ground. Both adjustments are a manifestation of neuromotor learning. They play an important role in exercising and building our coordination skills, which should especially be supported between the ages of 8 and 12 years.
- When we engage with changing forces and learn to control them, we develop the ability to respond to unforeseen changes. We call this “resilience”. The more pronounced our resilience, the more effective our fall prevention, as in many cases falls represent the inability to control unexpected forces.
- Jumping on a trampoline may be dangerous, and is thus prohibited, for users with certain diseases, such as osteoporosis or advanced rheumatoid arthritis for example. Jumping on a trampoline may be beneficial, or risky, depending on your bone density. If you have a pre-existing condition, consult your doctor or orthopaedist before using the trampoline.

12.1.2 What defines a good trampoline?

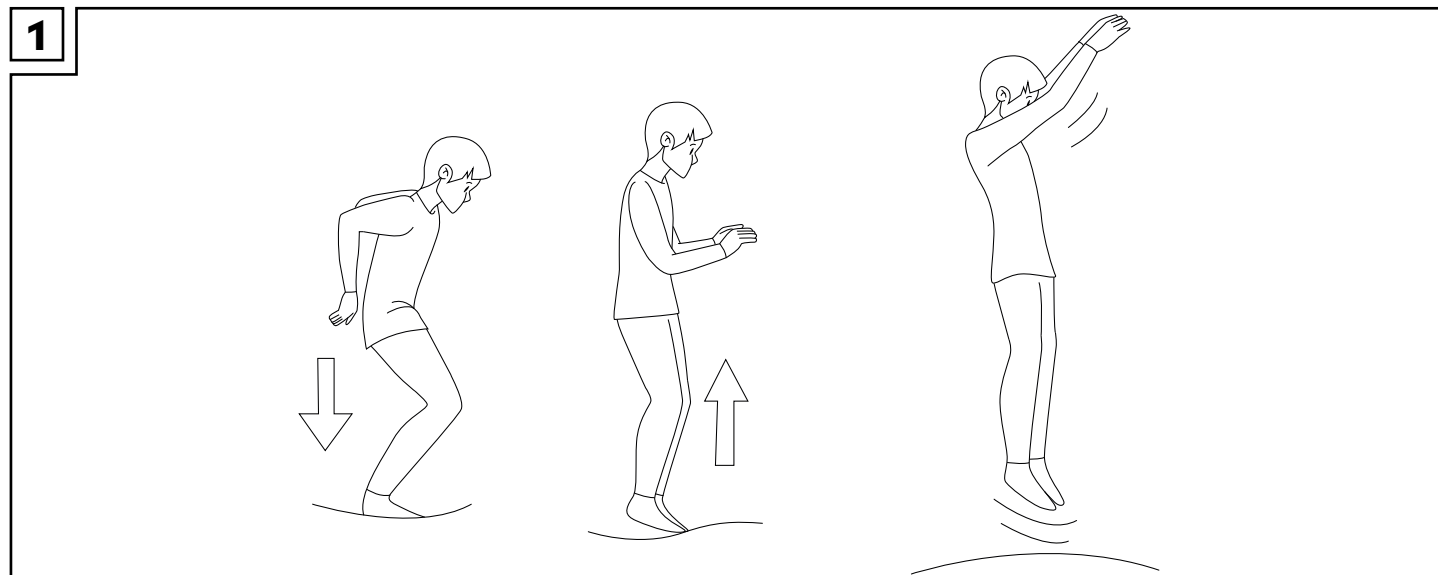
- **Stability! A good trampoline has to stand firmly.**
- The product has an extra-wide leg structure to make it especially stable.
- Longer springs ensure a softer landing and greater acceleration distances. This is more gentle on the joints and provides a better sense of safety.
- The safety net should be robustly and stably secured. The product has a safety net that is fastened in a double-ring frame, and thus ensures a concave net guidance. The concave net guidance makes the user land more centrally on the jump mat. At first this is a purely visual process as the user intuitively maintains a certain distance from the arching net. In the event of an uncontrolled jump towards the edge of the jumping surface, the concave net guidance helps catch the user early.
- The centre of the jump mat is supposed to have a marking of some sort for better orientation, and to give beginners in particular a good playing area.

12.2 Aborting a jump

If you would like to abort a jump, slightly bend your knees when landing on the jump mat. This way you slowly lose jumping power.

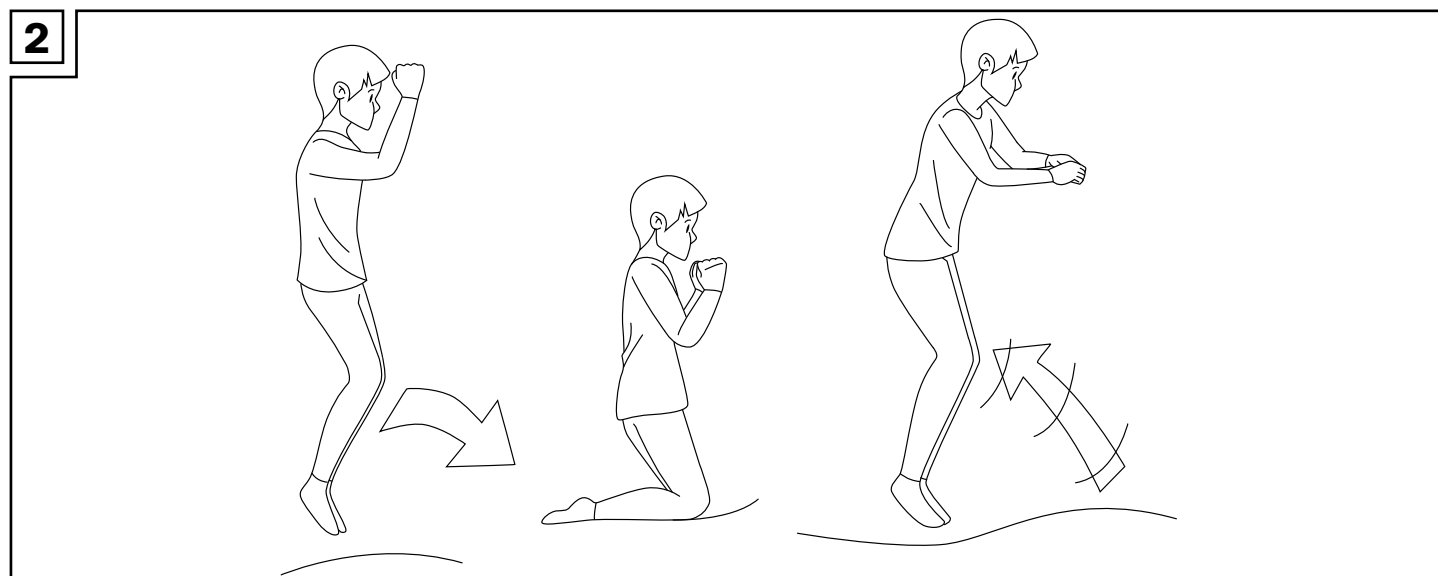
12.3 Basic jump (Fig. 1)

1. Stand in the middle of the trampoline and always keep your eyes on the marking while jumping!
2. Slowly raise your arms and push yourself up from the trampoline.
3. Land back on the marking. Do not jump too high!



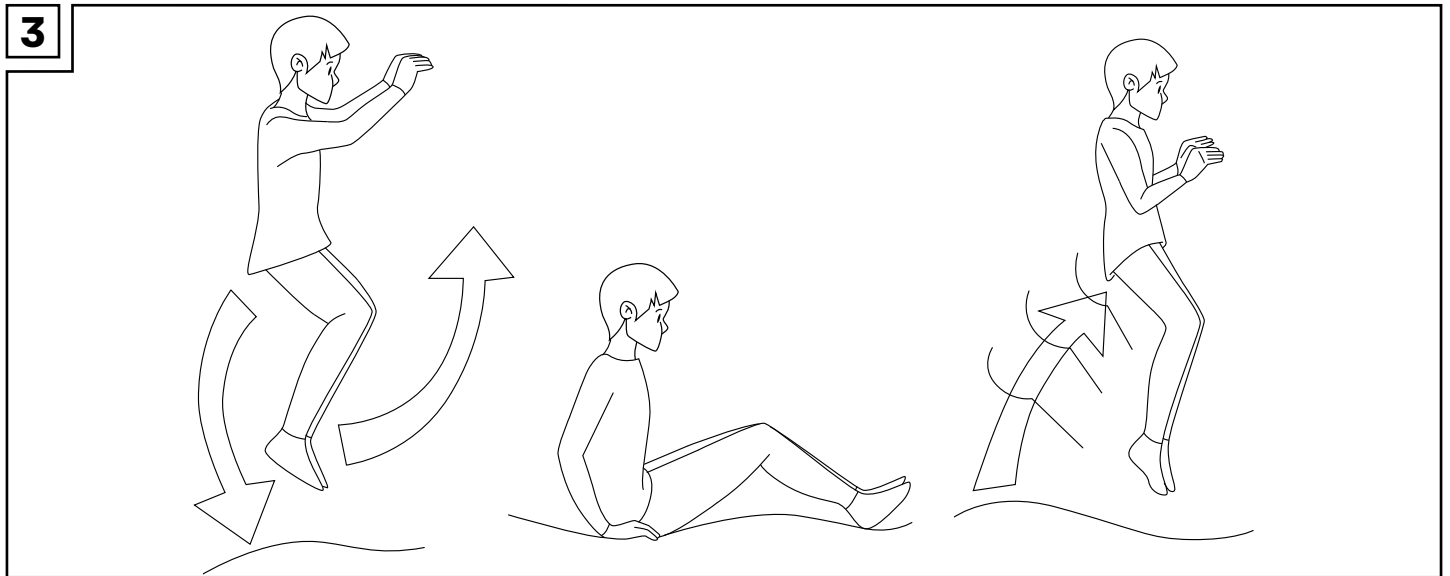
12.4 Knee jump (Fig. 2)

1. Jump up in the same way as the basic jump. Do not jump too high!
2. Try to land on your knees while keeping your upper body upright.
3. Try to get back on your feet when jumping back up.



12.5 Sitting jump (Fig. 3)

1. Jump up in the same way as the basic jump. Do not jump too high!
2. Try to land in a sitting position. Do not lock your elbows, but keep your arms and hands loosely by your hips.
3. Try to get back on your feet when jumping back up.



13. Maintenance

Maintenance is important for preserving the quality and safety of the trampoline. Observe the following important information to enjoy your trampoline over a long period of time.

WARNING!

You must perform the following checks at regular intervals at the beginning of and during the entire trampolining season. Failure to perform these required checks can lead to serious injury.

- Keep all sharp-edged and pointy objects away from the trampoline, as they may damage the jump mat.
- Do not use the trampoline:
 - if there are holes or tears in the jump mat.
 - if the jump mat is not taut.
 - if frame parts are broken.
 - if the frame padding is damaged, missing or not secured.
 - if springs are broken or missing. Replace these immediately.
 - if the screws and nuts are loose. Tighten all screws and nuts as needed.
- Check the trampoline for worn or missing parts before each use. The following wearing parts must regularly be checked for signs of wear: all covers and sharp edges, incl. jump mat, frame padding, safety net and foam sleeves of the net poles. Replace defective parts as needed.
- Before each use, check whether the poles, connectors and safety bolts/pins are undamaged and cannot come loose while the trampoline is being used.
- The safety net must be replaced if signs of wear are detected.
- Replace the safety net, jump mat and protective elements every 3 years.

14. Care

To ensure a long service life of the trampoline, regularly check the cleanliness of the jump mat and interior of the trampoline.

Clean the trampoline as follows:

1. Remove all debris from the trampoline, such as leaves.
2. Wipe off any build-up caused by rain with a damp cloth.
3. Then completely dry the cleaned areas with a dry cloth.

IMPORTANT! Never clean the product with harsh cleaning agents, as these may damage the material.

15. Storage

The following components must be dismantled in order to store parts of the trampoline:

- safety ring (ring pole (11), connectors (10))
- safety net (12)
- net poles (3/4)

These components must then be stored dry, clean and at room temperature. You can find more information on disassembling the trampoline in section "9. Disassembly".

WARNING!

Improper storage and use of the product could lead to premature wear and tear, and possible breakages in the structure.

Note

To winter-proof the rest of the trampoline, a tarpaulin can be placed over the trampoline which should then be secured against the elements.

Store all parts of the trampoline dry, clean and at room temperature.

16. Accessories (optional)

You can order the following accessories for this trampoline from the service address:

- ladder
- jump mat
- safety net
- frame padding
- springs
- net poles
- spring pull T-hook
- ring poles
- connectors
- weather protection

Note

Use only original replacement parts and original accessories. These may be ordered from the service address.

17. Disposal

 Dispose of the product and packaging materials in accordance with current local regulations. Store the packaging materials (foil bags, for example) out of the reach of children. For further information about disposal of the product no longer needed, contact your local council. Dispose of the product and the packaging in an environmentally friendly manner.

 The Recycling Code distinguishes different materials to be returned for recycling. The Code consists of the recycling symbol for the recycling process and a number that identifies the material.

18. Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions. The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts that are subject to normal wear and tear and that are thus considered wear parts (e.g. batteries) and it does not cover fragile parts such as switches or parts that are made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice. There are no further rights from the guarantee.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 496351_2504

Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

Service Cyprus

Tel.: 8009 4241

E-Mail: deltasport@lidl.com.cy

Glossary

Jump mat

The jump mat is attached to the frame of the trampoline by springs. The jump mat is the surface that the user bounces on.

Frame padding

The frame padding is located on top of the trampoline between the jump mat and the trampoline frame. It protects the user from potential injury due to the taut springs.

Safety net

The safety net serves to protect the user from accidentally falling or jumping off the trampoline.

Spring

The extra long steel springs make it possible to jump high on the jump mat. These form the flexible connection between the jump mat and trampoline frame.

Spring pull T-hook

The spring pull T-hook is an important tool that is used to insert the tensioned springs into the trampoline frame. Springs should never be attached to the trampoline frame without a T-hook! Otherwise there is a risk of injury.

Ladder

The ladder helps users get on and off the trampoline. It is firmly attached to the frame under the frame padding. It must be used by only one person at a time.

Safety fastener

The safety fastener is located on the zip fastener of the safety net. It additionally ensures that the trampoline entrance is closed when someone is on the trampoline. The safety fastener must always be closed together with the zip fastener.

Szívből gratulálunk!

A vásárlásával egy kiváló minőségű trambulín mellett döntött. Használatba vétele előtt ismerkedjen meg a trambulínnal.



Figyelmesen olvassa el az alábbi használati útmutatót.

A használati útmutató a trambulín elengedhetetlen tartozéka. A későbbi kérdések megválaszolásához gondosan őrizze meg a csomagolással együtt. Amikor a trambulínt másnak továbbadja, kérjük, feltétlenül adja hozzá ezt a használati útmutatót is. A trambulín összeszereléséhez legalább két felnőtt szükséges.

1. A csomag tartalma/A termék részei (A ábra)

- (1) keretrúd 8 x
 - (1a) összekötő elem lábtartóval 8 x
- (2) derékszögű rúd 4 x
- (3) hálótartó rúd 8 x
- (4) hálótartó rúd, tartóelemmel 8 x
- (5) hosszabbítórúd 8 x
- (6) ugrófelület 1 x
 - (6a) rögzítőfül 56 x
- (7) keretvédő 1 x
 - (7a) gumiszalag 8 x
 - (7b) hurok 56 x
- (8) hosszanti rúd 2 x
- (9) keresztrúd 2 x
- (10) összekötő elem 8 x
- (11) körrúd 8 x
- (12) védőháló 1 x
 - (12a) cipzár 1 x
 - (12b) biztonsági zár 1 x
 - (12c) gumiszalag akasztókkal 56 x
- (13) rugófeszítő 1 x
- (14) rugó 56 x
- (15) zsinór 1 x
- (16) rögzítőbilincs 2 x
- (17) csavar M6 x 35 4 x
- (18) csavar M6 x 65 4 x
- (19) csavar, kicsi (M5 x 12) 16 x
- (20) csavar, nagy (M6 x 70) 16 x
- (21) távtartó 16 x
- (22) alátét, ívelt 20 x
- (23) csavaranya, nagy 20 x
- (24) csavaranya, kicsi 16 x
- (25) szárnyas anya 4 x
- (26) belső hatlapú kulcs/csavarhúzó 1 x
- (27) szerszám 1 x
- használati útmutató 1 x

2. Műszaki adatok

Méret (összeszerelve): 330 x 250 cm (Ø x MA)

Tömeg (védőhálóval és létrával): 58,3 kg

Belépési magasság: 74 cm



Max. teherbírás: 100 kg



Gyártási dátum (hónap/év): 10/2025



A Delta-Sport Handelskontor GmbH kijelenti, hogy a termék megfelel az alapvető követelményeknek és az egyéb vonatkozó rendelkezéseknek.

3. Rendeltetésszerű használat

A trambulin 6 éven felüli gyermekek részére gyártott játék, kizárólag a szabadban történő használatra. A trambulint magánjellegű használatra tervezték, az üzleti és kereskedelmi célú felhasználásra nem alkalmas. A trambulin legfeljebb 100 kg súllyal terhelhető! A trambulin terápiás célokra nem alkalmas.

4. Alkalmazott jelek és jelzőszavak



FIGYELMEZTETÉS!

A jelzőszó magas kockázatú veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, az súlyos sérüléshez vezethet.



Megjegyzés

További információk a termék használatához.

5. Biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS!

- **Csak 36 hónaposnál idősebb gyermekek számára alkalmas. Fulladásveszély. Kis alkatrészek.**
- A trambulin csak 6. életévüket betöltött gyermekek számára megfelelő, mivel a 6 évnél fiatalabbak nem képesek az ugrófelület fizikai és dinamikai tulajdonságait, valamint a körülményekhez szükséges koordinatív képességeket megfelelően felmérni.
- A trambulin nem alkalmas arra, hogy korlátozott fizikai, érzékszervi vagy szellemi képességekkel rendelkező személyek (a gyermekeket is beleértve), valamint kellő tapasztalattal és/vagy ismeretekkel nem rendelkezők használják, kivéve, ha a biztonságukért felelős személy felügyeli őket, vagy ha a trambulin használatát elmagyarázták nekik.
- Várandós nők a trambulint nem használhatják.
- Szaltózni tilos. A fejre vagy tarkóra történő érkezés súlyos sérülést, bénulást vagy akár halált is okozhat!
- Ne végezzen merész ugrásokat, illetve ne ugorjon túl magasra vagy a védőhálónál magasabbra!
- Csak otthoni használatra.
- Ugró- és egyéb versenyek folytatása tilos!
- Soha ne ugorjon az ugrófelületről közvetlenül a talajra! A kemény ütközés súlyos balesetet okozhat!

- Egyszerre csak egy személy használhatja. Ütközésveszély!
- Ne használja a trambulint, ha sérülése vagy egészségügyi problémája van, pl. bokaízületi sérülés, hátfájás, várandósság esetén.
- Azonnal hagyja el a trambulint, ha szédülést, erős szívdobogást stb. érez, és haladéktalanul forduljon orvoshoz.
- Ügyeljen arra, hogy a ruháján ne legyenek hegyes kapcsok, kapocsszemek vagy egyéb hasonlóak. Balesetveszélyes!
- Soha ne ugorjon neki szándékosan a védőhálónak, ne próbálja átugrani, ne próbálja felhúzni magát rajta, ne függeszkedjen a védőhálón és a biztosító gyűrűn (körrudak és összekötő elemek). Balesetveszélyes!
- Mielőtt a trambulinba belépne, győződjön meg arról, hogy nincsenek emberek, állatok vagy tárgyak sem alatta, sem benne! Ez ugyanis az állatok és a használó számára is balesetveszélyes!

5.1 A használatra vonatkozó biztonsági utasítások

- Figyelmeztetés. Legfeljebb 100 kg.
Ezt a trambulint maximum 100 kg testsúlyra tervezték. Ne használja a trambulint, ha a testsúlya ennél nagyobb.
- Figyelmeztetés. Ne használja az ugrófelületet, ha az nedves.
- Figyelmeztetés. Az ugrálás megkezdése előtt ürítse ki zsebeit és a kezét.
- Figyelmeztetés. Mindig az ugrófelület közepén ugráljon.
- Figyelmeztetés. Ugrálás közben ne étkezzon.
- Figyelmeztetés. Ne ugrással hagyja el a trambulint.
- Figyelmeztetés. Korlátozza a folyamatos használat idejét (rendszeres időközönként tartson szünetet).
- Figyelmeztetés. Lábbeli nélkül ugráljon.
- Figyelmeztetés. Erős szélben rögzítse a trambulint, és ne használja (lásd „11. Zord időjárási viszonyok” című szakasz).
- Figyelmeztetés. Az ugrálás megkezdése előtt mindig zárja be a háló nyílását.
- Az ugrálás megkezdése előtt ellenőrizze, hogy a rudak szivacsburkolata a helyén van-e.
- Figyelmeztetés. Csak kültéri használatra.
- Felnőtt felügyelete szükséges.
- Ha egészségügyi szempontból veszélyeztetett csoportba tartozik, akkor a trambulin használata előtt feltétlenül konzultáljon orvosával.
- A trambulin terápiás célokra nem alkalmas.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a trambulinon nem található-e sérülés, elhasználódás nyoma, repedések, és nem hiányoznak-e alkatrészek! Szemmel látható hibák vagy hiányosságok esetén tilos használni.
- Minden használat előtt győződjön meg arról, hogy a trambulin megfelelően van-e összeszerelve, valamint arról is, hogy a keretvédő és a védőháló pontosan a helyén és gondosan rögzítve van-e.
- Minden esetben az ugrófelület jelöléséről ugorjon el, és oda is próbáljon visszaérkezni. Ha a jelöléstől több mint 30 cm-rel távolabb érkezik le, haladéktalanul szakítsa meg az ugrást, és kezdje újból a jelölésnél.
- Minden használat előtt ellenőrizze a tartólábak és a keret elemeinek megfelelő rögzítését.
- Ugrálás közben tekintetét a trambulin közepe felé irányítsa. Ez elősegíti a kontroll megtartását.
- Mindig győződjön meg arról, hogy a felügyeletet végző személy ismeri a trambulint és annak jellemzőit.
- Kizárólag megfelelő megvilágítás mellett ugráljon. Sötétben soha.

5.2 Az összeszerelésre vonatkozó biztonsági utasítások

- Figyelmeztetés. A trambulint legalább két felnőtt személynek kell az utasításoknak megfelelően összeszerelnie, majd az első használat előtt ellenőriznie.
- Ügyeljen arra, hogy a trambulint csak teljesen összeszerelt állapotban kezdjék el használni.
- Ügyeljen arra, hogy szerelés közben ne szoruljon be semmilyen testrész! A trambulin összeszerelése közben viseljen védőkesztyűt. Ügyeljen azokra a helyekre, ahol a keze becsípődhet.
- Az összeszerelés önbiztosító csavaranyákkal történik. Ezek csak egyszeri szereléshez használhatók, kicsavarás után ki kell őket cserélni.
- A védőhálóra tilos oda nem való tárgyakat rögzíteni vagy akasztani.
- Kizárólag eredeti pótalkatrészeket és eredeti tartozékokat használjon. Ilyen esetben forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- A trambulint kizárólag megfelelően összeszerelt állapotban szabad használni.

5.3 Karbantartás/ápolás

- Rendszeresen vizsgálja meg a csavarokat, és szükség szerint húzza meg őket.
- Ne végezzen semmilyen szakszerűtlen módosítást a trambulinon.
- A hibás alkatrészeket kizárólag eredeti alkatrészekkel cserélje. Ilyen esetben forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.
- Háromévente cserélje ki a védőhálót, az ugrófelületet, a keretvédőt és a hálótartó rúd szivacsburkolatait.



Megjegyzés

- Ha hosszú a haja, gumizza össze, mielőtt a trambulinra lép!
- Érdemes hosszú ujjú felsőt és hosszú nadrágot viselnie, hogy megvédje magát az esetleges karcolásoktól és horzsolásoktól. A ruházat legyen testhez simuló, de kényelmes.
- Ne ugorjon túl magasra, és ne becsülje túl magát. Fokozatosan növelje az ugrások intenzitását, de ne vigye túlzásba. Minden esetben kontrollálja az ugrásait.

6. A felállítás helyének kiválasztása

- A trambulin beltérben nem használható.
- Gondosan válassza meg a trambulin felállítási helyét. Ne állítsa a trambulint kemény felületre.
- A trambulint csúszós felületre, pl. csempére, állítani tilos! Azon ugyanis csúszkálhat!
- A trambulint egyenletes felületre, más építményektől és akadályoktól – mint például kerítés, garázs, ház, kinyúló ágak, ruhaszárító kötelek vagy elektromos vezetékek – legalább 2 m távolságra állítsa fel. Különösen arra ügyeljen, hogy felfelé elég hely álljon rendelkezésre. Ne állítsa ablakok, falak, fák stb. közelébe. A trambulin felett legalább 7,5 m hely legyen.
- Ne állítsa a trambulint betonra, aszfaltra vagy egyéb kemény felületre, valamint olyan tárgyak mellé, amelyekbe beleütközhet, mint például pancsolómedence, hinta, csúszda, mászóka stb.
- A trambulint a talajba süllyeszteni tilos.
- Olyan biztonságos felületre állítsa a trambulint, ahol nem mozdulhat el és nem borulhat fel!
- Úgy állítsa fel a trambulint, hogy a használatát követően más személyek felügyelet nélkül ne használhassák, illetve biztosítsa a jogosulatlan használat ellen!

7. Összeszerelés

A szabadban vegye ki az összes elemet a csomagolásból, és vizsgálja meg, hogy valamennyi alkatrész rendelkezésre áll-e. Amennyiben nem így van, forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

FIGYELMEZTETÉS!

A trambulín felállításához és összeszereléséhez – annak méretei miatt – legalább két felnőtt szükséges.

FIGYELMEZTETÉS!

A trambulín összeszerelése közben használjon védőkesztyűt, megfontoltan és óvatosan végezze a munkát. Ügyeljen arra, hogy ne szoruljon be semmilyen testrész! Balesetveszélyes!

Megjegyzés

Az összeszerelés önbiztosító csavaranyákkal történik. Ezek csak egyszeri szereléshez használhatók, kicsavarás után ki kell őket cserélni.

7.1 Az állvány összeszerelése (B-E ábra)

Az állvány több keretrúdból (1) áll, amiket össze kell szerelni. Ennek menete:

1. Válasszon ki egy megfelelő helyet a trambulín számára. Ezzel kapcsolatban bővebb információt a „6. A felállítás helyének kiválasztása” című szakasz tartalmaz.
2. Fektesse a keretrudakat (1) a talajra úgy, hogy a rajtuk található nyílások felfelé nézzenek.
3. Illessze össze egymás után a keretrudakat (1) úgy, hogy az összekötő elemek (1a) lábtartó nyílása lefelé nézzen.
4. Illessze össze a keretrudakat (1), hogy egy zárt kört alkossanak.

Megjegyzés

A keretrudak (1) végei teljesen legyenek benne az összekötő elemekben (1a).

5. Egy derékszögű rudat (2) és két hosszabbítórudat (5) összeillesztve alkosson összesen négy tartólábat.

Megjegyzés

Rögzüléskor hallhatóan KATTANNIA kell. A derékszögű rúd (2) csapja ekkor rögzül rendesen a hosszabbítórúd (5) erre szolgáló furatában.

6. A négy tartóláb végeit illessze a keretrudak (1) lábtartó nyílásaiba.

7.2 Az ugrófelület beszerelése (F ábra)

Az ugrófelületet (6) 56 rugó (14) feszíti ki. Az erő egyenletes eloszlásának érdekében fontos a beszerelés sorrendje. A megfelelő sorrend egyszerűbbé és biztonságosabbá teszi a szerelést. Ennek menete:

1. Terítse ki az ugrófelületet (6) az állványon belül. Ügyeljen arra, hogy az ugrófelületen (6) található jelölés felfelé nézzen.

FIGYELMEZTETÉS!

Legyen óvatos a rugók (14) behelyezése során! A rugók (14) behelyezéskor megfeszülnek! Balesetveszélyes!

FIGYELMEZTETÉS!

Legyen óvatos a rugók (14) behelyezésekor, és az ugrófelület (6) megfelelő beszerelése érdekében pontosan tartsa be a következő utasításokat. Különben balesetveszélyes!

Megjegyzés

Az ugrófelület (6) szélén 56 db rögzítőfül (6a) található, az állványon pedig 56 nyílás a felső oldalán.

Megjegyzés

A rugók (14) két vége különböző kialakítású. A rugó majdnem teljesen zárt végét kell beakasztani az ugrófelület (6)

egyik rögzítőfülbe (6a). A rugó nyitott végét kell az állvány egyik nyílásába beakasztani.

2. Válasszon ki egy tetszőleges 0. pontot, ahova az első rugót (14) fogja helyezni.
3. Akassza be a rugó (14) majdnem teljesen zárt végét az ugrófelületen (6) az egyik rögzítőfülbe (6a).

FIGYELMEZTETÉS!

A rugók (14) rögzítéséhez minden esetben használja a rugófesztőt (13).

Ügyeljen arra, hogy a rugó (14) tökéletesen beakadjon az állvány nyílásába. Különben balesetveszélyes!

4. Húzza meg erősen, és akassza be a rugó (14) nyitott végét az állvány egyik nyílásába.
5. Számoljon le 14 rögzítőfül (6a) körben haladva, és ide a 14. rögzítőfülbe (6a) és nyílásba helyezze el a második rugót (14).
6. Újabb 14 rögzítőfül (6a) továbblépve, helyezze be a 28. rögzítőfülbe (6a) és a nyílásba (a 0. ponttól számolva) a harmadik rugót (14).
7. Újabb 14 rögzítőfül (6a) továbblépve, helyezze be a 42. rögzítőfülbe (6a) és a nyílásba (a 0. ponttól számolva) a negyedik rugót (14).
8. Helyezzen be a 0. ponttól számított 7. szabad rögzítőfülbe (6a) és nyílásba egy rugót (14). Ezután 14 rögzítőfül (6a) és nyílással lépjen tovább, és helyezze be a következő rugót (14). Ezt addig ismételje meg, amíg vissza nem ér a 0. rögzítőfülhöz.
9. Helyezzen be a 0. ponttól számított 4. szabad rögzítőfülbe (6a) és nyílásba egy rugót (14). Ezután 7 rögzítőfül (6a) és nyílással lépjen tovább, és helyezze be a következő rugót (14). Ezt addig ismételje meg, amíg vissza nem ér a 0. rögzítőfülhöz.
10. A fennmaradó rugókat (14) tetszőleges sorrendben helyezze be a még szabad rögzítőfülekbe (6a) és nyílásokba. Ha egy rögzítőfül (6a) vagy nyílás kimaradt volna, akkor ellenőrizze, hogy melyik rugó (14) nincs jól behelyezve, és tegye a helyére.

7.3 A létra összeszerelése (G ábra)

1. Fektesse le egymás mellé a hosszanti rudakat (8).
2. Fektesse egy keresztrudat (9) lépcsőfokként a hosszanti rudakra (8).
3. Rögzítse a keresztrudat (9) két csavar (17), két ívelt alátét (22) és két nagy csavaranya (23) segítségével.

Megjegyzés

Használja a belső hatlapú kulcsot (26) és a szerszámot (27).

4. Rögzítse a második keresztrudat (9) az előző 3. lépésben leírtak szerint.

Megjegyzés

Ellenőrizze a csavaranyák (23) és csavarok (17) szoros illeszkedését.

7.4 A létra beakasztása (H ábra)

1. A hosszanti rudak (8) hajlított végeit két tartóláb között akassza a keretrúdra (1).

Megjegyzés

Rögzítse a létrát arra a helyre, ahol később a védőháló (12) bejárata lesz majd.

2. Tartson egy bilincset (16) a keretrúd (1) alá, a hosszanti rúd (8) hajlított végével azonos magasságban.
3. Rögzítse a rögzítőbilincset (16) felülről két csavar (18) és két szárnyas anya (25) segítségével.
4. Ismételje meg a 3. lépést a létra másik oldalán.

7.5 A keretvédő rögzítése (I-J ábra)

A keretvédő (7) gondoskodik a biztonságról, és megakadályozza, hogy érintkezésbe kerüljön a rugókkal (14). Gondosan végezze el a szerelést, annak érdekében, hogy ugrálás és/vagy esés közben senki ne szenvedjen sérülést.

Ennek menete:

1. Helyezze fel a keretvédőt (7) az ugrófelületre (6) úgy, hogy lefedje vele a rugókat (14) és a keretrudakat (1).
2. Akassza be a keretvédő (7) gumiszalagjait (7a) az ugrófelület (6) szemközti rögzítőfüleibe (6a), a keretrudak (1) körül.
3. Fogja meg a zsinórt (15), és csomózza a zsinór egyik végét az ugrófelület (6) egyik rögzítőfülére (6a).
4. A zsinór másik végét (15) fűzze át a keretvédő (7) hurkán (7b).
5. A zsinórt (15) fűzze újra át az ugrófelület (6) következő rögzítőfülén (6a).

Megjegyzés

Húzza szorosra a zsinórt (15), miután egyenként befűzte mindig az ötödik-tizedik rögzítőfülbe (6a).

6. Addig ismételje a 4. és 5. lépést, amíg a zsinórt (15) egyszer át nem fűzi az ugrófelület (6) valamennyi rögzítőfülén (6a) és a keretvédő (7) hurkán (7b).
7. A zsinór (15) végeit szorosan csomózza össze. A zsinór (15) esetleges maradék részeit helyezze biztonságosan a keretvédő (7) alá.

7.6 A védőháló felszerelése (K-O ábra)

A védőhálót (12) egy gyűrűvel kell rögzíteni a tartóelemmel ellátott hálótartó rudakra (4). A gyűrűt a körrudak (11) és az összekötő elemek (10) alkotják, ezeket kell összeillesztve a védőhálóba (12) befűzni.

Ennek menete:

1. Terítse ki a védőhálót (12) az ugrófelületen (6).

Megjegyzés

A védőháló (12) belépőnyílásának két tartóláb között, a létra felett kell lennie.

2. Illesszen egy körrúd (11) egyik végére egy összekötő elemet (10).

Megjegyzés

Az összekötő elem (10) kivágásának lefelé kell néznie, a körrudak (11) csavarfuratainak és az összekötő elemeknek (10) pedig egymással fedésbe kell kerülniük.

3. Csavarozza hozzá az összekötő elemet (10) egy kis csavarral (19) és egy kis csavaranyával (24) a körrúdhoz (11). Használja hozzá a mellékelt belső hatlapú kulcsot/csavarhúzó (26) és a szerszámot (27).

Megjegyzés

A körrudakat (11) és az összekötő elemeket (10) könnyen egymásba kell tudni csúsztatni, elgörbülniük nem szabad.

4. Ismétlje meg ezt a lépést hétszer.
5. Vezesse át a körrudakat (11) az összekötőelemekkel (10) előre felé a védőhálón (12) található felső nyílásokon keresztül.

FIGYELMEZTETÉS!

Egy körrudat (11) mindig az összekötő elemmel (10) előre felé vezessen át a védőháló (12) nyílásán keresztül. Egyébként a körrúd (11) éles végei megrongálhatják a védőhálót (12).

Megjegyzés

A védőháló (12) felső peremének minden nyílásában egy körrúdnak (11), a hozzá tartozó összekötő elemmel (10), valamint a következő körrúd végének (11) kell lennie.

6. Kösse össze egymással a körrudakat (11) úgy, hogy a következő körrúd (11) szabad végét az összekötő elembe (10) tolja.
7. Csavarozza hozzá a körrúd (11) végét egy kis csavarral (19) és egy kis csavaranyával (24) az összekötő elemhez (10). Használja hozzá a mellékelt belső hatlapú kulcsot/csavarhúzó (26) és a szerszámot (27).

Megjegyzés

A következő lépést, a hálótartó rudaknak (3) a keretre és a tartólábakra történő rögzítését, két felnőttnek kell végeznie.

Megjegyzés

A hálótartó rúd (3) kifelé kell domborodnia.

8. Tartson két-két távtartót (21) a tartóláb és a lábtartó (1a) furataira.

Megjegyzés

A távtartóknak (21) két különböző oldala van, egy nagyobb és egy kisebb csőátmérőhöz. Az erősebb domborulatnak (kisebb átmérő) kell Ön felé néznie.

9. Helyezze a hálótartó rudat (3) a furataival a távtartók (21) elé, és helyezzen be egy-egy nagy csavart (20) a lábtartó nyílás (1a) és a tartóláb furatán át.
10. Helyezzen egy alátétet (20) a nagy csavar (22) végére, és húzza meg a nagy csavaranyát (23) a szerszám (27) és a belső hatlapú kulcs/csavarhúzó (26) segítségével.
11. Ismétlje meg az előző lépéseket hétszer.
12. Illessze rá a körrudakat (11) a tartóelemmel ellátott hálótartó rudakra (4).
13. Két egymással szemben álló személy emelje a védőhálót (12) a tartóelemmel ellátott hálótartó rudakra (4), és húzza rá a tartóelemmel ellátott hálótartó rudak (4) nyitott végeit az alsó hálótartó rudak (3) végeire.

7.7 A védőháló rögzítése (P ábra)

A védőhálót (12), annak megfelelő biztonsága érdekében, a kerethez kell rögzíteni. A védőháló (12) gumiszalagjait (12c) az ugrófelület (6) a kampóval a szemközti rögzítőfüleibe (6a) kell rögzíteni.

Ennek menete:

A bejárat közeléből kiindulva rögzítse a védőháló (12) összes gumiszalagját (12c) az ugrófelület (6) rögzítőfüleibe (6a).

Megjegyzés

A védőháló (12) cipzárja (12a) legyen behúzva.

8. Használat

A következőkben a trambulin használatával kapcsolatos utasításokat és segédleteket találja. A használó, valamint a közelben tartózkodó személyek és állatok biztonsága érdekében tartsa be az útmutatóban foglaltakat.

Megjegyzés

A termék használata előtt néhány nyújtógyakorlattal lassan melegítse be az izmait.

8.1 Belépés a trambulinba

1. Nyissa ki a védőháló (12) biztonsági zárját (12b), majd húzza ki a cipzárat (12a).
2. Óvatosan másszon be a védőháló (12) nyílásán keresztül. Ügyeljen arra, hogy ne akadjon bele a hálóba.
3. Miután belépett a trambulinba, zárja vissza a védőhálón a biztonsági zárat (12b), majd utána a cipzárat (12a). Ezt a műveletet ellenőrizze a felügyelő személy!

Megjegyzés

A biztonsági nyílás alapvetően belülről is bezárható (lásd „8.2 A trambulin elhagyása” című szakasz). Először a biztonsági zárat (12b) zárja vissza, majd húzza be a cipzárt (12a).

8.2 A trambulin elhagyása

1. A trambulin elhagyásához nyissa ki a védőháló (12) cipzárját (12a), majd a biztonsági zárját (12b).
2. Üljön rá a keretvédőre (7), majd először a lábát tegye át a védőháló (12) nyílásán.

FIGYELMEZTETÉS!

Ne ugrással hagyja el a trambulint.

Megjegyzés

A trambulin elhagyása után először a cipzárt (12a) zárja vissza, majd a biztonsági zárat (12b).

8.3 A trambulin használata

- Felügyelet nélkül soha ne lépjen a trambulinba! Minden esetben legyen jelen egy olyan felnőtt, aki ismeri a trambulint és annak jellemzőit!
- Ne használja a trambulint, ha az ugrófelület nedves!
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a trambulinon nem található-e elhasználódás nyoma vagy sérülés, és nem hiányoznak-e alkatrészek! A trambulint csak kifogástalan állapotban szabad használni!

FIGYELMEZTETÉS!

Mielőtt a trambulínba belépne, győződjön meg arról, hogy nincsenek emberek, állatok vagy tárgyak sem alatta, sem benne! Ez ugyanis az állatok és a használó számára is balesetveszélyes!

- A trambulínba kizárólag mezítláb, zokniban vagy terembe való tornacipőben lépjen!

FIGYELMEZTETÉS!

Szaltózni tilos! A fejre vagy tarkóra történő érkezés súlyos sérülést, bénulást vagy akár halált is okozhat! Ne végezzen merész ugrásokat, illetve ne ugorjon túl magasra vagy a védőhálónál (12) magasabbra! Ugró- és egyéb versenyek folytatása tilos!

- Egyszerre csak egy személy használhatja. Ütközésveszély!

9. Üzemen kívül helyezés

Mielőtt a trambulint (nagyobb távolságra) szállítja vagy téliesíti, szerelje szét.

A szétszereléshez használja a „7. Összeszerelés” című szakasz alatt felsorolt lépéseket. Szétszereléskor az összeszereléshez képest fordított sorrendben végezze el az egyes lépéseket.

A következő sorrendben szerelje szét az alkatrészeket:

1. távolítsa el a tartóelemmel ellátott hálótartó rudat (4) és a biztonsági hálót (12) az alsó hálótartó rúdról (3)
2. a védőháló (12) leoldása
3. a védőháló (12) leszerelése
4. a hálótartó rudak (3) levétele
5. a keretvédő (7) leoldása és levétele
6. a rugók (14) és az ugrófelület (6) kiszерelése

FIGYELMEZTETÉS!

A rugókat (14) kizárólag a mellékelt rugófeszítővel (13) távolítsa el. A rugók (14) kiszерelése során legyen nagyon óvatos! A rugók (14) megfeszített állapotban vannak! Balesetveszélyes!

7. Az állvány szétszerelése

10. Szállítás

A trambulint áthelyezheti egy másik, közeli helyre, illetve nagyobb távolságra is elszállíthatja. Ezek során tartsa be a következő pontokat:

10.1 A trambulín áthelyezése (áthelyezés közelre)

Ha a felállított trambulint néhány méterre szeretné áthelyezni, ahhoz legalább két személy szükséges. Ennek menete:

1. Ellenőrizze, hogy a trambulínon, illetve alatta nem tartózkodnak-e személyek és/vagy állatok.
2. Ellenőrizze a trambulín áthelyezéséhez szükséges útvonalat. Figyeljen az akadályokra.
3. Legalább két személy emelje el a trambulint a talajtól.
4. A talajjal párhuzamosan, lassan és óvatosan vigyék arrébb a trambulint.
5. A kívánt helyen tegyék le a trambulint. Ügyeljenek az egyenletes felületre.
6. Az első használat előtt vizsgálja meg a trambulín biztonságos állapotát és az alkatrészek rögzítését.

10.2 A trambulín szállítása (áthelyezés távolra)

Ha nagyobb távolságra kívánja elszállítani a trambulint, előtte szerelje szét. A szétszereléssel kapcsolatban bővebb információt a „9. Üzemen kívül helyezés” című szakasz tartalmaz.

11. Zord időjárási viszonyok

Zord időjárási viszonyok esetén (vihar, zivatar, hóesés vagy jégeső) biztosítsa és szerelje szét a trambulint. A szétszereléssel kapcsolatban bővebb információt a „9. Üzemen kívül helyezés” című szakasz tartalmaz.

FIGYELMEZTETÉS!

A trambulint viharban, zivatar és erős szél esetén tilos használni! Szerelje szét a trambulint, ha az időjárás-előrejelzés viharos szelet vagy télies viszonyokat jelez.

Vihar és/vagy zivatar előrejelzése esetén a következő alkatrészeket szerelje le és tárolja zárt helyen:

- védőháló (12)
- hálótartó rudak (3/4)
- keretvédő (7)
- rugók (14)
- ugrófelület (6)

Hóesés és alacsony hőmérséklet esetén takarja le a trambulint.

Megjegyzés

Ha ponyvát használ, rögzítse azt úgy, hogy a szél ne tudja elfújni.

Erős szél esetén rögzítse a trambulint acélcövekekkel a talajhoz vagy súlyokkal, például homok- vagy vizes zsákokkal. Távolítsa el azokat a részeket, amikbe a szél belekaphat, mint például a védőhálót (12), a hálótartó rudakat (3/4), a keretvédőt (7) és az ugrófelületet (6).

12. Ugrási technikák

A következőkben fontos információkat és tippeket olvashat a különféle ugrási technikákról, valamint arról, hogy hogyan viselkedjen ugrás közben.

- A trambulín tulajdonságainak megismerése érdekében kezdje néhány egyszerű ugrással (alapugrás).
- Ne ugorjon túl magasra, és próbálja végig kontroll alatt tartani az ugrást.
- Minden esetben az ugrófelület fehér jelöléséről ugorjon el, és oda is próbáljon visszaérkezni! Ügyeljen arra, hogy ne a peremre érkezzen!
- Gyakorolja az ugrás megszakítását, mielőtt bonyolultabb ugrásba kezd! Hajlítsa be kissé a térdét, amikor a trambulínra érkezik (lásd „12.2 Az ugrás megszakítása” című szakasz).
- Korlátozza a folyamatos használat idejét. Rendszeresen iktasson be szünetet.

12.1 A balesetmentes trambulinozás 11 arany szabálya

Az alábbiakban a balesetmentes trambulinozás 11 arany szabályát olvashatja Dr. med. Dr. disc. pol. Homayun Gharavitól, aki neves sportorvos, sporttudós, ötszörös olimpiai orvos és a Német Alkalmazott Sportorvosi Akadémia (DAASM) alapítója.

1. Gyerekek

A gyerekek intuitív módon tökéletesen mozognak, és azonnal elkezdhetnek trambulinozni, amint a trambulin reagál a testsúlyukra. Ha túl könnyűek, a trambulinra jellemző rugózás nem lép fel. Ezért a gyermeke intuitív módon csak olyan magasra fog ugrani, amit a leérkezés során kontrollálni is tud. Biztonságos módja annak, hogy gyermeke izomzatát már korán a testsúlyához igazítsa, és gyakorolja az életkorának megfelelő koordinációt.

2. Felnőttek

Felnőttként, különösen akkor, ha nem mozog rendszeresen, a trambulinon fokozottan ki van téve a sérülés kockázatának. Ennek oka a túlzott magabiztosság. A trambulinozás szórakoztató, gyorsan felébreszti bennünk a játékos gyermeket. A legtöbb esetben azonban az izmok nem bírják el a testsúlyát, különösen, ha még a gyorsulás is hozzáadódik. Ezért lassan kezdje, és először maradjon jóval az alatt az ugrásmagasság alatt, amiben valójában biztos lenne. Az alapvető ugrásokkal kapcsolatos további információk a „12.3 Alapugrás”, „12.4 Térdelő ugrás” és „12.5 Ülő ugrás” című szakaszokban találhatók.

3. Biztosítás

FIGYELMEZTETÉS!

Az ugrálás megkezdése előtt mindig zárja be a háló nyílását.

Mindig győződjön meg róla, hogy a trambulin bejárata (a cipzár és a biztonsági zár) teljesen zárva van, mielőtt elkezdené az ugrást.

4. Csak egyedül

FIGYELMEZTETÉS!

Egyszerre csak egy fő használhatja. Összeütközés veszélye!

Ha többen ugrálnak egyszerre, nagyobb a balesetveszély. Különösen akkor, ha nagyok és kicsik ugranak együtt. Ennek során a kisebb testsúlyú személy sokkal nagyobb balesetveszélynek van kitéve. Ha egynél több személy mozog egyszerre a trambulinon, gyorsan irányíthatatlanná válhat az ugrási magasság és a leérkezés. Ne kockáztassa a saját és a védelmére szorulóknak egészségét.

5. Ne bízsa el magát!

FIGYELMEZTETÉS!

Ne szaltózzon. A fejre vagy tarkóra történő érkezés súlyos sérülést, bénulást vagy akár halált is okozhat!

FIGYELMEZTETÉS!

Ne végezzen merész ugrásokat, illetve ne ugorjon túl magasra vagy a védőhálónál magasabbra!

A trambulinozást élvezni kell, a rosszul sikerült leérkezések pedig ártalmasak lehetnek az egészségre. Ne próbálkozzon tehát olyan ugrásokkal, amelyet (még) nem sajátított el. Profi edző nélkül ne bízassa erre se saját magát, se a gyermekeit!

6. Felügyelet

FIGYELMEZTETÉS!

Felnőtt felügyelete szükséges.

Ne engedje gyermekeit felügyelet nélkül ugrálni. A gyermekeket mindig felügyelni kell, hogy esetleges helytelen viselkedésnél gyorsan be lehessen avatkozni és orvosolni a helyzetet.

7. Kockázat csökkentése

FIGYELMEZTETÉS!

Mielőtt a trambulínba belépne, győződjön meg arról, hogy nincsenek emberek, állatok vagy tárgyak sem alatta, sem benne! Ez ugyanis az állatok és a használó számára is balesetveszélyes!

Ügyeljen arra, hogy gyermeke mindig egyedül ugráljon – mégpedig mindenféle játék, labda és hasonlók nélkül, hogy csökkentse a balesetveszélyt.

8. Tájékozódás

FIGYELMEZTETÉS!

Mindig az ugrófelület közepén ugráljon. Soha ne a szélén!

Az ugrófelületen található jelölés közepén ugráljon. Ez segít a tájékozódásban és a középre érkezésben.

9. Cipő nélkül

FIGYELMEZTETÉS!

Lábbeli nélkül ugráljon.

A trambulint alapvetően cipő nélkül használjuk. A cipő okozta szennyeződések károsíthatják/gyengíthetik az ugrófelületet. A legjobb a csúszásmentes zokni.

10. Ellenőrzés

FIGYELMEZTETÉS!

Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a trambulínon nem található-e sérülés, elhasználódás nyoma, repedések, és nem hiányoznak-e alkatrészek!

Szemmel látható hibák vagy hiányosságok esetén tilos használni.

A szülőknek minden ugrás előtt ellenőrizniük kell a trambulín műszaki állapotát, hogy elég szilárd és stabil-e. A trambulínok általában állandóan ki vannak téve a szélnek és az időjárásnak. A sérült ugrófelületet, védőhálót, keretvédőt és rugókat ki kell cserélni.

11. Trambulinozás után

FIGYELMEZTETÉS!

Ne ugrással hagyja el a trambulint.

Már néhány perc elég a trambulínon ahhoz, hogy az első lépések a szilárd talajon furcsának tűnjenek. Vegye figyelembe, hogy az idegrendszerének újra kell alkalmazkodnia a gravitációhoz. Közvetlenül a trambulinozás után néhány percig kerülje az ugrálást és a kemény talajra való leérkezést.

12.1.1 Miért jó a trambulinozás?

- A trambulinozás olyan fizikai tevékenység, amely kíméletes, organikus erőgörbével játékosan és ízületkímélő módon edzi az izmokat, az inakat, a csontokat és az idegrendszert.

- A neuromotoros rendszerünk – a minden mozgásunkat irányító idegsejtekből álló rendszer – a trambulínon más ingereknek van kitéve, mint a trambulínon kívül a szilárd talajon. Az agyunk egész intuitív módon alkalmazkodik a trambulín rugózó erőihez. Ugyanez történik akkor is, amikor elhagyjuk a trambulínt, és kemény, nem rugózó talajon kell járnunk. Az alkalmazkodás mindkét irányban neuromotoros tanulást jelent. Fontos szerepet játszanak koordinációs képességeink edzésében és kialakításában, amit különösen gyermekkorban, 8 és 12 éves kor között célszerű fejleszteni.
- Ha változó erőkkkel kerülünk kapcsolatba és megtanuljuk uralni őket, akkor azt a képességünket fejlesztjük, hogy az előre nem látható változásokkal szemben védekezzünk. Ezt nevezzük „rezilienciának”. Minél nagyobb a rezilienciánk, azaz a rugalmas ellenállási képességünk, annál hatékonyabb az esések megelőzése, mivel az esések a legtöbb esetben azt jelentik, hogy nem tudjuk kontrollálni a váratlan erőket.
- Bizonyos betegségeknél, például csonttritkulás vagy előrehaladott reumatoid arthritis esetén a trambulinozás veszélyes lehet, ezért tilos. A trambulinozás a csontsűrűségtől függően előnyös vagy akár kockázatos is lehet. Ezért kérdezze meg orvosát vagy ortopédusát, mielőtt meglévő betegség esetén trambulín használatába kezdene.

12.1.2 Milyen a jó trambulín?

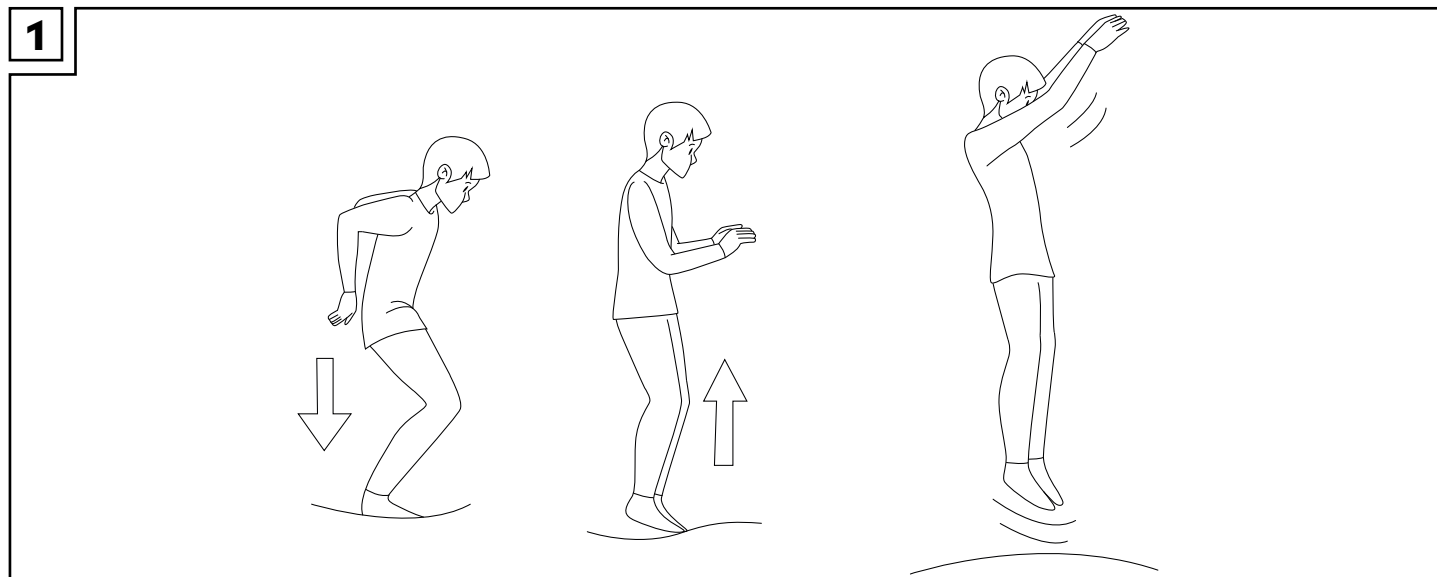
- **Stabilitás! A jó trambulín biztosan áll.**
- A terméknek extra széles lábszerkezete van, amin rendkívül biztonságosan áll.
- A hosszabb rugók lágyabb leérkezést és hosszabb gyorsulási utat biztosítanak. Ez kíméli az ízületeket, és nagyobb biztonságérzetet nyújt.
- A védőhálónak erős, stabil befogásra van szüksége. A termék védőhálóját dupla gyűrűs keretbe van rögzítve, ami a hálónak homorú vezetést biztosít. A homorú hálóvezetésnek köszönhetően a felhasználó jobban középre kerül az ugrófelületen. Kezdetben ez pusztán vizuálisan történik, amikor a felhasználó már érzésből tart egy bizonyos távolságot az ívelt hálótól. Ha egy irányítatlan ugrással az ugrófelület peremterületére érkezne, a homorú hálóvezetés már korábban gondoskodik a használó megfogásáról.
- Az ugrófelület közepén valamilyen jelölést kell elhelyezni a jobb tájékozódás érdekében, hogy különösen a kezdők számára jó játékteret biztosítson.

12.2 Az ugrás megszakítása

Ha meg kell szakítani egy ugrást, hajlítsa be kissé a térdét, amikor az ugrófelületre érkezik. Ezzel az ugrások lassanként veszítenek az erejükből.

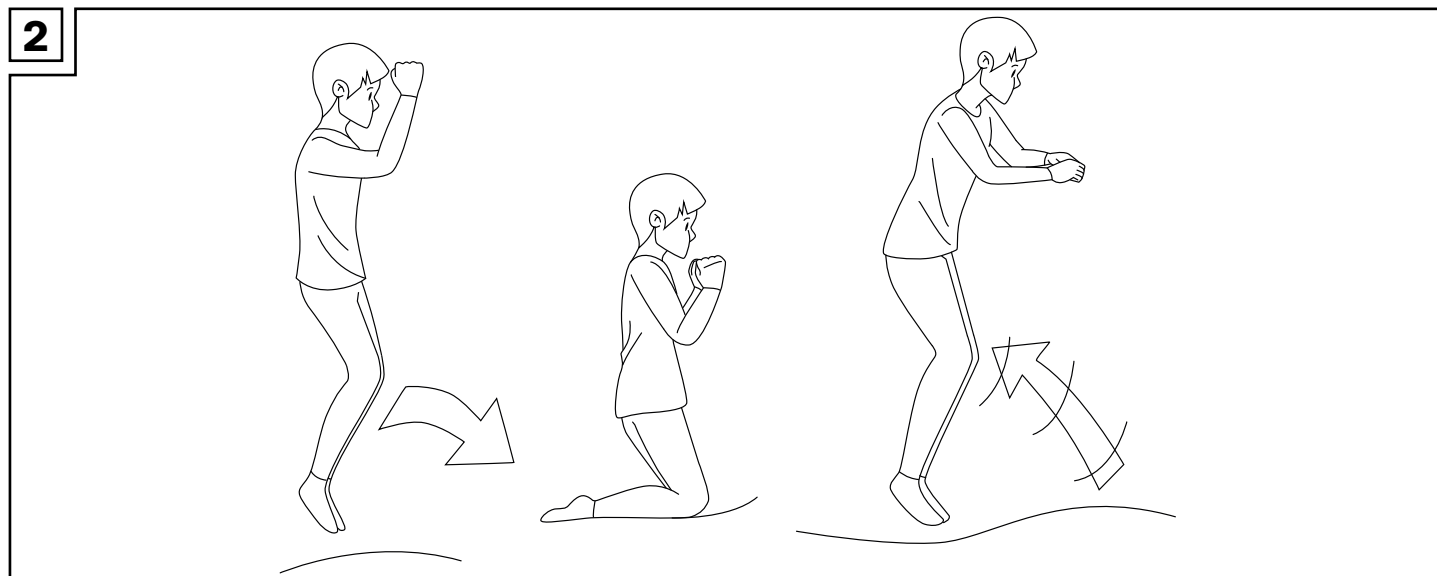
12.3 Alapugrás (1. ábra)

1. Álljon a trambulín közepére, és az ugrás során tartsa a szemét végig a jelölésen!
2. Lassan lendítse felfelé a karját, és lökje el magát a trambulínról.
3. Érkezzen vissza a jelölésre. Ne ugorjon túl magasra!



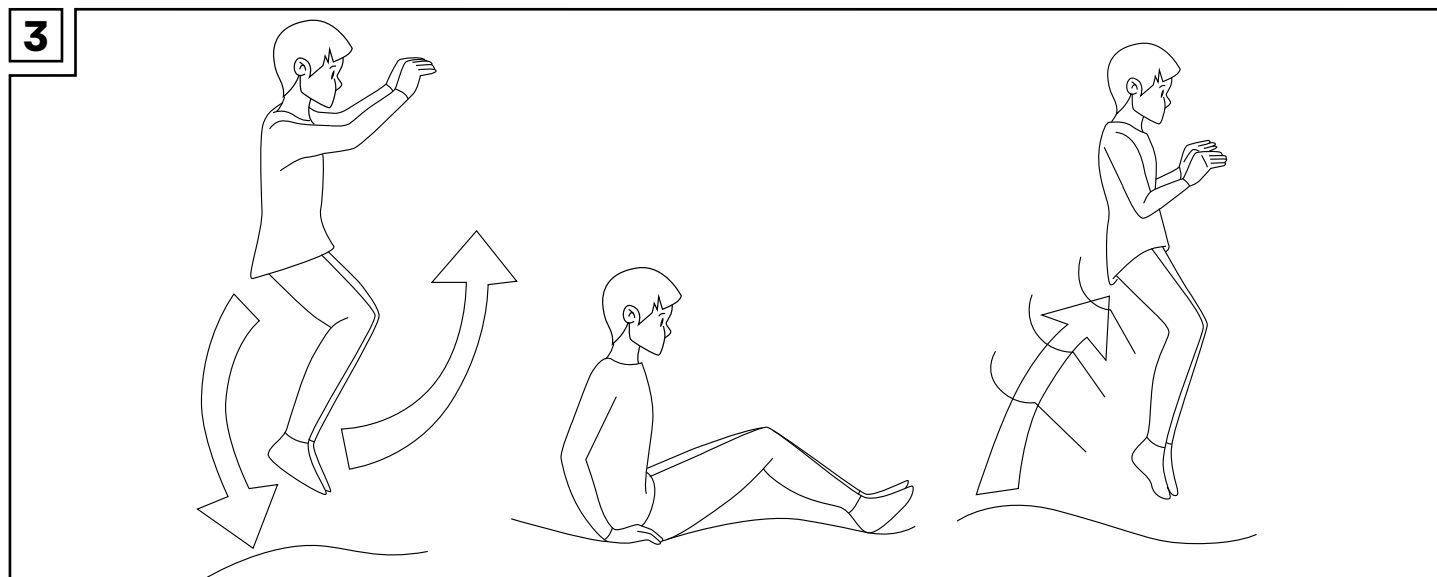
12.4 Térdelő ugrás (2. ábra)

1. Ugyanúgy ugorjon el, mint az alapugrás esetén. Most se ugorjon túl magasra!
2. Próbáljon a térdére érkezni, és közben tartsa a felső testét függőlegesen.
3. Az újbóli elrugaskodáskor próbáljon ismét a talpára érkezni.



12.5 Ülő ugrás (3. ábra)

1. Ugyanúgy ugorjon el, mint az alapugrás esetén. Most se ugorjon túl magasra!
2. Próbáljon ülő helyzetbe érkezni. Ne nyújtsa ki a könyökét, hanem tartsa a karját és a kezét lazán a csípője mellett.
3. Az újbóli elrugaszkodáskor próbáljon ismét a talpára érkezni.



13. Karbantartás

A trambulín minőségének és biztonságának megőrzése érdekében fontos a karbantartás. Tartsa be a következőket, hogy hosszú ideig örömet lelhesse a trambulínban.

⚠ FIGYELMEZTETÉS!

A trambulínszezon kezdetén és alatta, rendszeres időközönként végezze el a következő ellenőrzéseket. Az ellenőrzések elmaradása súlyos sérüléseket eredményezhet.

- Minden éles és hegyes tárgyat tartson távol a trambulintól, mert azok az ugrófelület sérülését okozhatják.
- Ne használja a trambulint:
 - ha az ugrófelület lyukas vagy repedt.
 - ha az ugrófelület nem feszes.
 - ha a váz egyik eleme meghibásodott.
 - ha a keretvédő sérült, hiányzik vagy nincs rögzítve.
 - ha a rugók sérültek vagy hiányoznak. Haladéktalanul cserélje ki őket.
 - ha a csavarok és csavaranyák kilazultak. Szükség esetén minden csavart és csavaranyát húzzon meg újra.
- Minden használat előtt ellenőrizze, hogy a trambulínon nem található-e sérülés, és nem hiányoznak-e alkatrészek. A következő kopó alkatrészeket rendszeresen ellenőrizni kell az elhasználódás jeleinek szempontjából: az összes takarást és éles szegélyt, beleértve az ugrófelületet, a keretvédőt, a védőhálót és a hálótartó rudak szivacsburkolatát. Szükség esetén cserélje ki a hibás alkatrészeket.
- A trambulín minden használata előtt vizsgálja meg, hogy a csövek, az illesztések és a rögzítőcsapok/szegecsek nem sérültek-e, és az ugrálás során nem tudnak-e kilazulni.
- Az elhasználódás bármilyen jele esetén cserélje ki a védőhálót.
- Háromévente cserélje ki a védőhálót, az ugrófelületet és a biztonsági elemeket.

14. Ápolás

A trambulin hosszú élettartama érdekében rendszeresen ellenőrizze az ugrófelület és a trambulin belső részének tisztaságát.

A trambulint az alábbiak szerint tisztítsa:

1. Távolítson el a trambulinról minden szennyeződést, pl. lehullott faleveleket.
2. Nedves kendővel törölje le az eső okozta lerakódásokat.
3. Ezután száraz kendővel törölje teljesen szárazra a megtisztított helyeket.

FONTOS! Ne használjon éles tisztítószerket a tisztításhoz, mert károsíthatják az anyagot.

15. Tárolás

A trambulin egyes részeinek tárolásához szerelje szét a következőket:

- védőgyűrű (körrúd (11), összekötő elemek (10))
- védőháló (12)
- hálótartó rudak (3/4)

Ezeket az elemeket száraz és tiszta állapotban, szobahőmérsékleten tárolja. A szétszereléssel kapcsolatban bővebb információt a „9. Üzemen kívül helyezés” című szakasz tartalmaz.

FIGYELMEZTETÉS!

A trambulin szakszerűtlen tárolása és használata annak idő előtti elhasználódását, esetleg a szerkezetének törését eredményezheti.

Megjegyzés

A trambulin többi alkatrészének téliesítéséhez terítsen ponyvát a trambulinra, majd úgy rögzítse, hogy ellenálljon a szélnek és az időjárás hatásainak.

A trambulin alkatrészeit száraz és tiszta állapotban, szobahőmérsékleten tárolja.

16. Tartozékok (külön rendelhetők)

Ehhez a trambulinhoz a szerviz címe alatt a következő tartozékokat rendelheti meg:

- létra
- ugrófelület
- védőháló
- keretvédő
- rugók
- hálótartó rudak
- rugófesztítő
- körrudak
- összekötő elemek
- időjárás elleni védelem

Megjegyzés

Kizárólag eredeti pótalkatrészeket és eredeti tartozékokat használjon. Ezek a szerviz címén rendelhetők meg.

17. Tudnivalók a hulladékkezelésről

 A terméket és a csomagolóanyagokat a hatályos helyi előírásoknak megfelelően semmisítse meg. A csomagolóanyagokat (például fóliatasakokat) tartsa távol a gyermekektől. Az elhasználódott termék ártalmatlanításával kapcsolatos további információkat a települési vagy városi önkormányzattól tudhatja meg. A terméket és a csomagolást környezetkímélő módon kell ártalmatlanítani.

 Az újrahasznosítási kód az újrafelhasználási ciklusba való visszavezetésre (újrahasznosítás) szánt különböző anyagok azonosítására szolgál. A kód az újrahasznosítási ciklus újrahasznosítási szimbólumából és az anyagot azonosító számból áll.

18. A garanciával és a szerviz lebonyolításával kapcsolatos útmutató

A termék nagy gondossággal és állandó ellenőrzés mellett készült. A DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privát végső felhasználóknak a vásárlás dátumától számított három év (garancia időtartama) garanciát ad erre a termékre a következő rendelkezések szerint. A garancia csak anyaghibára és feldolgozási hibára érvényes. A garancia nem terjed ki a szokásos elhasználódásnak kitett, ezért kopó alkatrésznek tekintendő alkatrészekre (pl. elemek), valamint a törékeny alkatrészekre sem, például a kapcsolókra vagy az üvegből készült alkatrészekre. Kizárásra kerül a garanciaigény, ha a terméket szakszerűtlenül vagy helytelenül, nem rendeltetésszerűen vagy nem az előírt használati körben használták, vagy figyelmen kívül hagyták a kezelési útmutató előírásait, kivéve, ha a végső felhasználó bizonyítja, hogy olyan anyag- vagy feldolgozási hiba áll fenn, amely nem a fent említett körülmények valamelyikéből ered.

A garanciaigény csak a garancia időtartamán belül, az eredeti pénztári bizonylat bemutatásával érvényesíthető. Ezért kérjük, őrizze meg az eredeti pénztári bizonylatot. A garancia, a törvényes garancia vagy a méltányosság alapján végzett esetleges javítások a garancia időtartamát nem hosszabbítják meg. Ez vonatkozik a kicserélt és javított alkatrészekre is.

Kérjük, hogy reklamáció esetén először az alábbi szervizvonalat hívja, vagy e-mailen keressen minket. Garanciális esetekben a terméket saját döntésünk alapján ingyenesen megjavítjuk, kicseréljük vagy megtérítjük a vételárát. A garanciából további jogok nem következnek.

A jelen garancia nem korlátozza az Ön törvényes jogait, különösen a mindenkorı értékesítıvel szembeni garanciaigényét.

IAN: 496351_2504

 Szerviz Magyarország

Tel.: 06800 21225

E-Mail: deltasport@lidl.hu

Szószedet

Ugrófelület

Az ugrófelületet rugók rögzítik a trambulin állványához. Az ugrófelület az a terület, ahol az ugrálás történik.

Keretvédő

A keretvédő a trambulinon az ugrófelület és a trambulin váza között helyezkedik el. Ez védi meg a trambulinon ugrálót attól, hogy sérülést szenvedjen a kifeszített rugóktól.

Védőháló

A védőháló akadályozza meg, hogy véletlenül leessenek vagy leugorjanak a trambulinról.

Rugó

A rugók teszik lehetővé a magasba ugrást az ugrófelületről. Rugalmas rögzítést biztosítanak az ugrófelület és a trambulin állványa között.

Rugófesztő

A rugófesztő egy fontos szerszám, amivel a feszes rugókat a trambulin vázához lehet illeszteni. Rugófesztő nélkül tilos a rugókat a trambulin vázához rögzíteni! Különben balesetveszélyes.

Létra

A létra be- és kijutási segédeszközként szolgál. Szilárdan a kerethez van rögzítve a keretvédő alatt. Egyszerre mindig csak egy személy használhatja.

Biztonsági zár

A biztonsági zár a védőháló cipzárján helyezkedik el. Ez is akadályozza a bejutást a zárt trambulinba, amikor abban valaki tartózkodik. A biztonsági zárat a cipzárral együtt mindig zárni kell.

Čestitamo!

Z nakupom ste izbrali visokokakovosten trampolin. Pred prvo uporabo se seznanite s trampolinom.



V ta namen natančno preberite naslednje navodilo za uporabo.

Navodila za uporabo so sestavni del trampolina. Skupaj z embalažo jih shranite za poznejšo uporabo. Če trampolin predate tretjim osebam, vedno priložite ta navodila za uporabo. Trampolin morata sestaviti vsaj dve odrasli osebi.

1. Obseg dobave/opis delov (slika A)

- (1) ogrodna palica 8 x
 - (1a) povezovalni element z objemko za nogo 8 x
- (2) kotna palica 4 x
- (3) palica za mrežo 8 x
- (4) palica za mrežo z držalom 8 x
- (5) podaljševalna palica 8 x
- (6) prožna ponjava 1 x
 - (6a) ušesce 56 x
- (7) zaščita okvirja 1 x
 - (7a) gumijasti trak 8 x
 - (7b) zanka 56 x
- (8) vzdolžna palica 2 x
- (9) prečna palica 2 x
- (10) povezovalni element 8 x
- (11) palica za obroč 8 x
- (12) varnostna mreža 1 x
 - (12a) zadruga 1 x
 - (12b) varnostna zaponka 1 x
 - (12c) gumijasti trak s kavliji 56 x
- (13) napenjalec vzmeti 1 x
- (14) vzmet 56 x
- (15) vrv 1 x
- (16) objemka 2 x
- (17) x vijak M6 x 35 4 x
- (18) x vijak M6 x 65 4 x
- (19) kratek vijak (M5 x 12) 16 x
- (20) dolgi vijak (M6 x 70) 16 x
- (21) distančnik 16 x
- (22) ukrivljena podložka 20 x
- (23) velika matica 20 x
- (24) mala matica 16 x
- (25) krilata matica 4 x
- (26) notranji šestkotni ključ/izvijač 1 x
- (27) orodje 1 x
- Navodilo za uporabo 1 x

2. Tehnični podatki

Mere sestavljenega izdelka: 330 x 250 cm (Ø x V)

Teža (vklj. z varnostno mrežo in lestvijo): 58,3 kg

Vstopna višina: 74 cm



Maks. obremenitev: 100 kg



Datum izdelave (mesec/leto): 10/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH izjavlja, da je ta izdelek skladen s temeljnimi zahtevami in drugimi ustreznimi določbami.

3. Predvidena uporaba

Ta trampolin je igrača za otroke, starejše od 6 let, in je predviden le za uporabo na prostem. Trampolin je zasnovan za zasebno uporabo in ni primeren za poslovne namene. Trampolin lahko obremenite z največ 100 kg! Izdelek ni primeren za terapevtske namene.

4. Uporabljeni simboli in opozorilne besede



OPOZORILO!

Opozorilna beseda označuje nevarnost z visoko stopnjo tveganja, ki (če je ne preprečite) lahko povzroči resno telesno poškodbo.



Napotek

Nadaljnje informacije za uporabo izdelka.

5. Varnostni napotki



OPOZORILO!

- **Ni primerno za otroke, mlajše od 36 mesecev. Nevarnost zadušitve zaradi tujka. Majhni deli.**
- Trampolin je primeren za otroke, starejše od 6 let, ker otroci, mlajši od 6 let težje ocenijo fizične in dinamične lastnosti prožne ponjave ter nimajo potrebnih koordinacijskih zmožnosti.
- Trampolin ni namenjen za to, da bi ga uporabljale osebe (vključno z otroci) z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali duševnimi zmožnostmi ali pomanjkljivimi izkušnjami in/ali pomanjkljivim znanjem, razen če jih nadzira oseba, ki je pristojna za njihovo varnost ali jim je ta oseba dala navodila.
- Nosečnice ne smejo uporabljati trampolina.
- Ne izvajajte salt. Pristanek na glavi ali na tilniku lahko privede do hudih poškodb, ohromitev ali celo smrti!
- Ne izvajajte vratolomnih skokov in ne skačite previsoko ali prek varnostne mreže!
- Samo za domačo uporabo.
- Ne izvajajte tekmovanj v skakanju ali česa podobnega.
- Nikoli ne skočite s prožne ponjave neposredno na tla! Obstaja nevarnost poškodb zaradi trdega pristanka!
- Samo za enega uporabnika. Nevarnost trka!

- Trampolina ne uporabljajte, če ste poškodovani ali imate zdravstvene omejitve, npr. zaradi poškodb skočnih sklepov, hrbtenice, ste noseči.
- Trampolin zapustite takoj, če se počutite omotične, vam srce prehitro utripa itd. in se takoj posvetujte z zdravnikom.
- Pazite, da vaša oblačila nimajo ostrih kljukic, ušesc ali podobnega. Obstaja nevarnost poškodb!
- Nikoli ne skačite namenoma v varnostno mrežo ali čez njo, ne poskušajte se za mrežo vleči navzgor ali se obešati na varnostni obroč (palice za obroč in povezovalne elemente). Obstaja nevarnost poškodb!
- Preden vstopite na trampolin se prepričajte, da niti pod niti na trampolinu ni oseb, živali ali predmetov! Obstaja nevarnost poškodb tako za žival kot tudi za uporabnika!

5.1 Varnostni napotki za uporabo

- Opozorilo. Največ 100 kg.
Ta trampolin je primeren za uporabnike z največjo telesno težo 100 kg. Trampolina ne uporabljajte, če imate višjo telesno težo.
- Opozorilo. Ne uporabljajte prožne ponjave, če je mokra.
- Opozorilo. Pred skakanjem izpraznite žepe, dlani morajo biti proste.
- Opozorilo. Vedno skačite na sredini prožne ponjave.
- Opozorilo. Med skakanjem ne jejte.
- Opozorilo. Trampolina ne zapustite s skokom.
- Opozorilo. Omejite čas neprekinjene uporabe (poskrbite za redne prekinitev).
- Opozorilo. Skačite brez čevljev.
- Opozorilo. V močnem vetru trampolin zaščitite in ga ne uporabljajte (glejte poglavje »11. Vremenski vplivi«).
- Opozorilo. Preberite navodila.
- Pred skakanjem preverite, ali so penasti ovoji pravilno nameščeni.
- Opozorilo. Samo za uporabo na prostem.
- Potreben je nadzor odrasle osebe.
- Če spadate v skupino ljudi s povišanim tveganjem za zdravje, se obvezno posvetujte s svojim zdravnikom, preden uporabljate trampolin.
- Izdelek ni primeren za terapevtske namene.
- Preverite trampolin pred vsako uporabo, ali je poškodovan, obrabljen, ima razpoke ali manjkajo deli! Trampolina se ne sme uporabljati, če opazite poškodbe ali pomanjkljivosti.
- Pred vsako uporabo se prepričajte, da je trampolin pravilno sestavljen in sta zaščita okvirja in varnostna mreža skrbno pritrjeni in pravilno nameščeni.
- Vedno odskočite z oznake na prožni ponjavi in poskušajte tja tudi pristati. Če pristanete več kot 30 cm proč od oznake, takoj prekinite skakanje in ponovno začnite z oznake.
- Pred vsako uporabo preverite povezavo med opornimi nogami in deli okvirja.
- Pri skakanju imejte pogled vedno usmerjen proti sredini trampolina. To vam pomaga obdržati nadzor.
- Vedno se prepričajte, da nadzorna oseba pozna lastnosti trampolina.
- Skačite le ob zadostni svetlobi. Nikoli v temi.

5.2 Varnostni napotki za sestavljanje

- Opozorilo. Trampolin morata sestaviti vsaj dve odrasli osebi v skladu s priloženimi navodili in ga preveriti pred prvo uporabo.
- Upoštevajte, da se trampolin sme uporabljati šele, ko je v celoti montiran.
- Pri sestavljanju pazite, da se ne priščipnete! Pri sestavljanju trampolina nosite zaščitne rokavice. Pazite, da se ne priščipnete.
- Za montažo se uporabljajo samozatezne matice. Te so primerne za enkratno uporabo in jih je treba po odstranitvi zamenjati.
- Na varnostno mrežo ne smete pritrdjevati ali obešati nobenih drugih predmetov.
- Uporabljajte izključno originalne nadomestne dele in originalno dodatno opremo. V tem primeru se obrnite na našo servisno službo.
- Trampolin smete uporabljati le, če je pravilno sestavljen.

5.3 Vzdrževanje/nega

- Redno preverjajte vijačne spoje in jih zategnite.
- Na trampolinu ne izvajajte nestrokovnih sprememb.
- Okvarjene dele je treba zamenjati z originalnimi nadomestnimi deli. V tem primeru se obrnite na našo servisno službo.
- Varnostno mrežo, prožno ponjavo, zaščito okvirja in penaste ovoje palic za mrežo zamenjajte vsaka 3 leta.



Napotek

- Če imate dolge lase, jih pred vstopom na trampolin spnite z elastiko!
- Priporočamo, da oblečete majico z dolgimi rokavi in dolge hlače, da se zaščitite pred morebitnimi praskami in odrgninami. Oblečila morajo biti oprijeta, a udobna.
- Ne skačite previsoko in se ne precenjajte. Intenzivnost skokov počasi stopnjajte, a ne pretiravajte. Vedno pazite, da svoje skoke nadzirate.

6. Izbira mesta postavitve

- Trampolin ni primeren za uporabo v notranjih prostorih.
- Skrbno izberite mesto postavitve trampolina. Ne postavljajte trampolina na trde površine.
- Trampolina ne smete postaviti na gladke površine, kot npr. ploščice! Lahko bi zdrsnili!
- Trampolin postavite na ravno površino, vsaj 2 m odmaknjeno od drugih zgradb ali ovir, npr. ograj, garaž, hiš, vej, vrvi za sušenje perila ali električnih vodov. Pazite, da je tudi navzgor dovolj prostora. Ne postavljajte ga v bližino oken, sten, dreves itd. Nad trampolinom naj bo vsaj 7,5 m prostora.
- Trampolina ne smete postaviti na beton, asfalt ali podobno trde površine, niti v bližino artiklov, kjer je možnost trka, npr. čofotalni bazeni, gugalnice, tobogani, plezala.
- Trampolina se ne sme vgraditi v tla.
- Trampolin postavite na varno mesto, da ga veter ne more odpihniti in se ne more prevrniti!
- Trampolin postavite tako, da ga druge osebe po uporabi ne bodo mogle nenadzorovano uporabljati in ga zavarujte pred nedovoljeno uporabo!

7. Sestavljanje

Na prostem ga vzemite iz embalaže in preverite, ali so priloženi vsi deli. Če niso, kontaktirajte našo servisno službo.

OPOZORILO!

Trampolin morata zaradi velikosti sestavljati in montirati vsaj dve odrasli osebi.

OPOZORILO!

Pri sestavljanju trampolina nosite zaščitne rokavice in delajte premišljeno in previdno. Pazite, da se ne priščipnete! Obstaja nevarnost poškodb!

Napotek

Za montažo se uporabljajo samozatezne matice. Te so primerne za enkratno uporabo in jih je treba po odstranitvi zamenjati.

7.1 Sestavljanje podnožja (slike B-E)

Podnožje je treba sestaviti iz več ogrodnih palic (1). Izvedite naslednji postopek:

1. Poiščite primerno mesto za postavitev trampolina. Več informacij najdete v poglavju »6. Izbira mesta postavitve«.
2. Ogrodne palice (1) položite na tla z odprtino navzgor.
3. Ogrodne palice (1) eno za drugo sestavite tako, da je objemka za nogo povezovalnega elementa (1a) obrnjena z odprtino navzdol.
4. Ogrodne palice (1) sestavite v zaprt krog.

Napotek

Konca ogrodnih palic (1) morata biti v celoti vstavljena v povezovalni element (1a).

5. Sestavite po eno kotno palico (2) in dve podaljševalni palici (5) v skupno štiri oporne noge.

Napotek

Pri sestavljanju se morajo posamezni elementi zaskočiti s slišnim KLIKOM. Zatič kotne palice (2) je tako pravilno zaskočen v izvrtino podaljševalne (5).

6. Konce štirih opornih nog vstavite v objemke za noge ogrodnih palic (1).

7.2 Vstavljanje prožne ponjave (slika F)

Prožno ponjavo (6) se napne s 56 vzmetmi (14). Zaporedje pritrdjevanja je pomembno, da je zagotovljena enakomerna razporeditev sil. S pravilnim zaporedjem je montaža preprosta in varna. Izvedite naslednji postopek:

1. Prožno ponjavo (6) razprite znotraj podnožja. Pazite, da je oznaka na prožni ponjavi (6) obrnjena navzgor.

OPOZORILO!

Pri nameščanju vzmeti (14) ravnajte previdno! Vzmeti (14) so pri nameščanju napete! Obstaja nevarnost poškodb!

OPOZORILO!

Pri vstavljanju vzmeti (14) delajte skrbno in natančno upoštevajte naslednja navodila, da bo prožna ponjava pravilno vstavljena (6). Sicer obstaja nevarnost poškodb!

Napotek

Prožna ponjava (6) je opremljena s 56 ušesci (6a) in podnožje s 56 odprtinami na zgornji strani.

Napotek

Vzmeti (14) imajo dva različna konca. Skoraj zaprti konec zatakните v ušesce (6a) prožne ponjave (6). Odprti konec zatakните v odprtino podnožja.

2. Izberite poljubno točko 0, na kateri boste vstavili prvo vzmet (14).
3. Skoraj zaprti konec vzmeti (14) zatakните v ušesce (6a) prožne ponjave (6).

OPOZORILO!

Pri pritrdjevanju vzmeti (14) vedno uporabljajte napenjalec vzmeti (13).

Pazite, da so vzmeti (14) v celoti zaskočene v odprtino podnožja. V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb!

4. Močno povlecite in vzmet (14) z odprtim delom zatakните v odprtino podnožja.
5. Preštejte 14 ušesc (6a) naprej in drugo vzmet (14) namestite v 14. ušesce (6a) in odprtino.
6. Spet preštejte 14 ušesc (6a) naprej in tretjo vzmet (14) namestite tudi v 28. ušesce (6a) in odprtino (šteto od točke 0).
7. Spet preštejte 14 ušesc (6a) naprej in četrto vzmet (14) namestite tudi v 42. Ušesce (6a) in odprtino (šteto od točke 0).
8. Gledano od točke 0, vzmet (14) pritrdite v prosto 7. ušesce (6a) in odprtino. Preštejte 14 ušesc (6a) in odprtin naprej in namestite naslednjo vzmet (14). To ponavljajte, dokler ne pridete spet do točke 0.
9. Gledano od točke 0, vzmet (14) pritrdite v prosto 4. ušesce (6a) in odprtino. Preštejte 7 ušesc (6a) in odprtin naprej in namestite naslednjo vzmet (14). To ponavljajte, dokler ne pridete spet do točke 0.
10. Preostale vzmeti (14) vstavite v še prosta ušesca (6a) in odprtine v poljubnem vrstnem redu. Če ste eno ušesce (6a) ali odprtino spregledali, preverite, katera vzmet (14) je vstavljena narobe in jo namestite v pravi položaj.

7.3 Sestavljanje lestve (slika G)

1. Vzdolžne palice (8) položite eno poleg druge.
2. Položite prečne palice (9) kot stopnice na vzdolžne palice (8).
3. Pritrdite prečno palico (9) s pomočjo dveh vijakov (17), dveh ukrivljenih podložk (22), in dveh velikih matic (23).

Napotek

Uporabite notranji šestkotni ključ (26) in orodje (27).

4. Pritrdite drugo prečno palico (9), kot je opisano v 3. koraku.

Napotek

Preverite, ali so matice (23) in vijaki (17) trdno priviti.

7.4 Pritrditev lestve (slika H)

1. Zatakните ukrivljena konca vzdolžnih palic (8) med dve nogi na ogrodno palico (1).



Napotek

Lestev pritrdite na mesto, kjer bo kasneje vhod skozi varnostno mrežo (12).

2. Objemko (16) pridržite pod ogrodno palico (1) na višini, kot je ukrivljeni konec vzdolžne palice (8).
3. Pritrdite objemko (16) od zgoraj s pomočjo dveh vijakov (18), in dveh krilatih matic (25).
4. 3. korak ponovite na drugi strani lestve.

7.5 Pritrjevanje zaščite okvirja (slike I-J)

Zaščita okvirja (7) poskrbi za varnost in ščiti pred stikom z vzmetmi (14). Montažo je treba izvesti skrbno, da pri skakanju in/ali padcu ne pride do poškodb. Izvedite naslednji postopek:

1. Zaščito okvirja (7) namestite na prožno ponjavo (6) tako, da so vzmeti (14) in ogrodne palice (1) pokrite.
2. Zatakните gumijaste trakove (7a) zaščite okvirja (7) okoli ogrodnih palic (1) na ušesca (6a) prožne ponjave (6), ki jim ležijo nasproti.
3. Vzemite vrv (15) in en konec vrvi (15) zavežite na enega od ušesc (6a) prožne ponjave (6).
4. Drug konec vrvi (15) speljite skozi zanko (7b) zaščite okvirja (7).
5. Drugi konec vrvi (15) spet speljite skozi naslednje ušesce (6a) na prožni ponjavi (6).



Napotek

Ko speljete vrv (15) skozi ušesca, jo pri vsakem petem do desetem ušescu (6a) zategnite.

6. Ponavljajte 4. in 5. korak, dokler ni vrv (15) speljana skozi vsa ušesca (6a) prožne ponjave (6) in zanke (7b) zaščite okvirja (7).
7. Konce vrvi (15) pritrdite s trdnim vozlom. Po potrebi preostale dele vrvi (15) varno namestite pod zaščito okvirja (7).

7.6 Montaža varnostne mreže (slike K-O)

Varnostna mreža (12) se z obročem pritrdi na palice za mrežo z držalom (4). Obroč se sestavlja iz palic za obroč (11) in povezovalnih elementov (10), ki so sestavljeni in speljani v varnostno mrežo (12).

Izvedite naslednji postopek:

1. Varnostno mrežo (12) razprostrite po prožni ponjavi (6).



Napotek

Vstopna odprtina v varnostni mreži (12) se mora nahajati med dvema nogama in nad lestvijo.

2. Vtaknite konec palice za obroč (11) v povezovalni element (10).



Napotek

Odprtina povezovalnega elementa (10) mora biti obrnjena navzdol in izvrtine palic za obroč (11) ter povezovalnih elementov (10) morajo biti ene nad drugimi.

3. Povezovalni element (10) s pomočjo kratkega vijaka (19) in male matice (24) privijte na palico za obroč (11). Uporabite priloženi notranji šestkotni ključ/izvijač (26) in orodje (27).

Napotek

Palice za obroč (11) in povezovalne elemente (10) se morajo sestavljati zlahka in se ne smejo zatikati.

4. Ta korak ponovite sedemkrat.
5. Palice za obroč (11) s povezovalnimi elementi (10) naprej potisnite skozi zgornje odprtine v varnostni mreži (12).

OPOZORILO!

Palico za obroč (11) s povezovalnim elementom (10) naprej potisnite skozi odprtine varnostne mreže (12). Sicer obstaja nevarnost, da bo ostri rob palice za obroč (11) poškodoval varnostno mrežo (12).

Napotek

V vsaki odprtini varnostne mreže (12) se mora nahajati po ena palica za obroč (11) s povezovalnim kosom (10) in konec naslednje palice za obroč (11).

6. Povežite palice za obroč (11) med seboj, tako da prosti konec naslednje palice za obroč (11) potisnite v povezovalni kos (10).
7. Palico za obroč (11) s pomočjo kratkega vijaka (19) in male matice (24) privijte v povezovalni element (10). Uporabite priloženi notranji šestkotni ključ/izvijaj (26) in orodje (27).

Napotek

Naslednji korak, pritrjevanje palic za mrežo (3) na okvir in na noge, morata izvajati dve odrasli osebi.

Napotek

Palica za mrežo (3) mora biti ukrivljena navzven.

8. Pridržite po dva distančnika (21) na izvrtinah objemke za nogo (1a) in noge.

Napotek

Distančniki (21) imajo po dve različni strani za večji in manjši premer cevi. Bolj ukrivljena stran (manjši premer) mora biti obrnjena navzven.

9. Postavite palico za mrežo (3) z izvrtinami pred distančnike (21) in vstavite po en dolgi vijak (20) skozi izvrtino objemke za nogo (1a) in noge.
10. Na konec dolgega vijaka (20) namestite podložko (22) in s pomočjo orodja (27) in notranjega šestkotnega ključa/izvijaja (26) privijte veliko matico (23).
11. Te korake ponovite sedemkrat.
12. Palice za obroč (11) nataknite na palice za mrežo z držalom (4).
13. Dve osebi naj si stojita nasproti in dvigneta varnostno mrežo (12) za palice za mrežo z držalom (4), vi pa vtaknite odprt konec palic za mrežo z držalom (4) na konce palic za mrežo (3).

7.7 Pritrjevanje varnostne mreže (slika P)

Za optimalno varnost varnostne mreže (12) je treba le-to pritrditi na okvir. Pritrdite vse gumijaste trakove s kavliji (12c) varnostne mreže (12) na ušesca (6a) prožne ponjave (6), ki ležijo nasproti.

Izvedite naslednji postopek:

Pričnite v bližini vhoda in pritrdite vse gumijaste trakove (12c) varnostne mreže (12) na ušesca (6a) prožne ponjave (6).

Napotek

Zadruga (12a) na varnostni mreži (12) mora biti zaprta.

8. Uporaba

V nadaljnjem najdete navodila in pomoč pri uporabi trampolina. Za varnost uporabnikov, oseb in živali v okolici, je treba upoštevati navodila.

Napotek

Preden vstopite na izdelek, naredite nekaj razteznih vaj, da počasi ogrejete svoje mišice.

8.1 Vstopanje na trampolin

1. Odprite varnostno zaponko (12b) in nato zadrugo (12a) na varnostni mreži (12).
2. Previdno stopite skozi varnostno mrežo (12). Pri tem pazite, da se ne ujamete.
3. Ko vstopite na trampolin, zapnite varnostno zaponko (12b) in nato še zadrugo (12a) na varnostni mreži. To mora preveriti oseba, ki nadzira uporabo!

Napotek

Varnostno odprtino se da načeloma zapreti tudi od znotraj (glejte odlomek »8.2 Zapuščanje trampolina«). Najprej zapnite varnostno zaponko (12b) in nato zadrugo (12a).

8.2 Zapuščanje trampolina

1. Odprite zadrugo (12b) in nato varnostno zaponko (12a) na varnostni mreži (12), da lahko zapustite trampolin.
2. Usedite se na zaščito okvirja (7) in z nogama naprej stopite skozi odprtino varnostne mreže (12).

OPOZORILO!

Trampolina ne zapustite s skokom.

Napotek

Ko zapustite trampolin, najprej zapnite zadrugo (12b) in nato varnostno zaponko (12a).

8.3 Uporaba trampolina

- Na trampolin nikoli ne vstopajte brez nadzora! Vedno se prepričajte, da je prisotna odrasla oseba, ki pozna njegove lastnosti!
- Trampolina ne uporabljajte, če je prožna ponjava mokra!
- Pred vsako uporabo preverite, ali je trampolin poškodovan, obrabljen, ali če manjkajo deli! Trampolin lahko uporabljate samo, če je v brezhibnem stanju!

OPOZORILO!

Preden vstopite na trampolin se prepričajte, da niti pod niti na trampolinu ni oseb, živali ali predmetov! Obstaja nevarnost poškodb tako za žival kot tudi za uporabnika!

- Na trampolin vstopite le bosi, v nogavicah ali z gimnastičnimi copati!

OPOZORILO!

Ne izvajajte salt! Pristanek na glavi ali na tilniku lahko privede do hudih poškodb, ohromitev ali celo smrti! Ne izvajajte vrtolomnih skokov in ne skačite previsoko ali prek varnostne mreže (12)! Ne izvajajte tekmovanj v skakanju ali česa podobnega!

- Samo za enega uporabnika. Nevarnost trka!

9. Prenehanje uporabe

Preden trampolin transportirate (oddaljena menjava mesta postavitve) ali ga želite zaščititi za zimo, ga morate razstaviti.

Za razstavljanje uporabite korake, ki so opisani v poglavju »7. Sestavljanje«. Pri razstavljanju postopajte v obratnem vrstnem redu posameznih korakov.

Dele razstavite v naslednjem vrstnem redu:

1. Palico za mrežo z držalom (4) z varnostno mrežo (12) odstranite s palice za mrežo (3)
2. Odpnite varnostno mrežo (12)
3. Demontirajte varnostno mrežo (12)
4. Odstranite palice za mrežo (3)
5. Odvežite zaščito okvirja (7) in jo odstranite
6. Vzmeti (14) in prožno ponjavo (6) demontirajte

OPOZORILO!

Odstranite vzmeti (14) le s pomočjo priloženega napenjalca vzmeti (13). Pri odstranjevanju vzmeti (14) ravnajte zelo previdno! Vzmeti (14) so napete! Obstaja nevarnost poškodb!

7. Razstavljanje podnožja

10. Transport

Trampolin lahko transportirate na drugo, bližnje mesto postavitve ali pa na oddaljeno mesto postavitve. Za to je treba upoštevati naslednje točke:

10.1 Prestavljanje trampolina (bližnja menjava mesta postavitve)

Če želite trampolin prestaviti za nekaj metrov, sta potrebni vsaj dve osebi.

To storite na naslednji način:

1. Preverite da v bližini ali na/pod trampolinom ni oseb in/ali živali.
2. Preverite pot, ki jo morate prehoditi za prestavljanje trampolina. Pri tem pazite na ovire.
3. Trampolin naj vsaj dve osebi nekoliko dvigneta s tal.
4. Trampolin nosite počasi in previdno, vodoravno glede na tla.
5. Trampolin postavite na zeleno mesto postavitve. Pazite, da je podlaga ravna.
6. Pred prvo uporabo preverite, ali je trampolin varno postavljen in so vsi deli trdno nameščeni.

10.2 Transport trampolina (oddaljena menjava mesta postavitve)

Če želite trampolin prestaviti na oddaljeno mesto postavitve, ga morate v celoti razstaviti. Več informacij o razstavljanju trampolina najdete v poglavju »9. Prenehanje uporabe«.

11. Vremenski vplivi

Pri močnih vremenskih vplivih (nevihta, neurje, padanje snega ali toča) je treba trampolin zavarovati ali razstaviti. Več informacij o razstavljanju trampolina najdete v poglavju »9. Prenehanje uporabe«.

OPOZORILO!

Trampolina se med nevihto ali neurjem in med močnim vetrom ne sme uporabljati! Demontirajte trampolin, če je napovedano nevihtno vreme ali zimske razmere.

Ob pravočasni napovedi nevihte in/ali neurja demontirajte naslednje dele in jih shranite v notranjih prostorih:

- varnostna mreža (12)
- palice za mrežo (3/4)
- zaščita okvirja (7)
- vzmeti (14)
- prožna ponjava (6)

Če pada sneg in so temperature zelo nizke, je treba trampolin pokriti.

Napotek

Če uporabite ponjavo, jo je treba zasidrati, da je varna pred vetrom.

Pri močnem vetru zavarujte trampolin, npr. z jeklenimi sidri v tleh ali utežmi, kot so vreče s peskom ali vodo. Odstranite elemente, v katere se lahko ujame veter, kot so varnostna mreža (12), palice za mrežo (3/4), zaščito okvirja (7) in prožno ponjavo (6).

12. Tehnike skakanja

V nadaljnjem boste prejeli pomembne informacije o različnih tehnikah skakanja in napotke, kako ravnati pri skakanju.

- Pričnite z nekaj preprostimi skoki (osnovni skok), da se počasi navadite na lastnosti trampolina.
- Ne skačite previsoko in poskušajte vedno obdržati nadzor.
- Vedno odskočite z bele oznake na prožni ponjavi in poskušajte tja tudi pristati! Pazite, da ne pristanete na robu!
- Obvezno vadite prekinitev skoka, preden pričnete izvajati komplicirane skoke! Rahlo upognite kolena, ko pristanete na trampolinu (glejte »12.2 Prekinitev skoka«).
- Omejite čas neprekinjene uporabe. Delajte redne premore.

12.1 11 zlatih pravil za skakanje na trampolinu brez nesreč

V nadaljnjem preberite 11 zlatih pravil za skakanje na trampolinu brez nesreč, ki jih sestavi dr. med. Dr. disc. pol. Homayun Gharavi, ugledni športni zdravnik, športni strokovnjak, 5-kratni olimpijski zdravnik in ustanovitelj Nemške Akademije za uporabno športno medicino (DAASM).

1. Otroci

Otroci se intuitivno premikajo popolno in lahko pričnejo s skakanjem na trampolinu takoj, ko trampolin reagira na njihovo telesno težo. Če so prelahki, na trampolinu ne bo prišlo do značilnega vzmetenja. Pri tem bo vaš otrok intuitivno skočil le do višine, ki jo med pristankom lahko tudi prestreže. To je preverjen način, da se bodo mišice vašega otroka že zelo zgodaj prilagodile na njegovo telesno težo in bo otrok razvijal svojim letom primerno koordinacijo.

2. Odrasli

Kot odrasla oseba, še posebej, če niste redno športno aktivni, ste na trampolinu izpostavljeni povišanemu tveganju za poškodbe. Razlog za to je precenjevanje svojih sposobnosti. Skakanje na trampolinu je zabavno in v vas hitro prebudi igrivega otroka. V večini primerov pa vaše mišice niso dorasle vaši telesni teži, še posebej, ko dodate pospešek. Zato pričnite počasi in najprej skačite nizko, precej pod višino, za katero mislite, da bi zmogli. Več informacij o osnovnih skokih najdete v poglavjih »12.3 Osnovni skok, 12.4 Skok na kolena in 12.5 Skok sede«.

3. Zaščita

OPOZORILO!

Preberite navodila.

Prepričajte se, da je dostop na trampolin (zadrga + varnostna zaponka) vedno popolnoma zaprt, preden pričnete skakati.

4. Samo sami

OPOZORILO!

Samo za enega uporabnika. Nevarnost trčenja!

Če skače več oseb hkrati, nevarnost poškodb narašča. Še posebej, če skupaj skačejo veliki in majhni. Lažja oseba je pri tem izpostavljena neenakomerno višji nevarnosti poškodb. Če se po trampolinu premika več oseb, višina skoka in pristanek hitro uideta izpod nadzora. Ne tvegajte svojega zdravja ali zdravja tistih, za katere skrbite.

5. Ne precenjujte se!

OPOZORILO!

Ne izvajajte salt. Pristanek na glavi ali na tilniku lahko privede do hudih poškodb, ohromitev ali celo smrti!

OPOZORILO!

Ne izvajajte vratolomnih skokov in ne skačite previsoko ali prek varnostne mreže!

Skakanje na trampolinu naj bo zabavno, ponesrečeni pristanki imajo lahko posledice za vaše zdravje. Ne eksperimentirajte s skoki, ki jih (še) ne obvladate. Brez profesionalnega trenerja tudi svojih otrok ne spodbujajte k temu!

6. Nadzor

OPOZORILO!

Potreben je nadzor odrasle osebe.

Otroci naj ne skačejo, če so sami. Otroke je treba vedno nadzorovati, da ob morebitnem napačnem ravnanju lahko hitro posredujete in jih popravite.

7. Znižanje tveganja

OPOZORILO!

Preden vstopite na trampolin se prepričajte, da niti pod niti na trampolinu ni oseb, živali ali predmetov! Obstaja nevarnost poškodb tako za žival kot tudi za uporabnika!

Prepričajte se, da vaš otrok vedno skače sam – tudi brez dodatnih igrač, žog ali podobnega, da znižate nevarnost za nesreče.

8. Orientacija

OPOZORILO!

Vedno skačite na sredini prožne ponjave. Nikoli na robu!

Skočite na sredino oznake na prožni ponjavi. To vam pomaga ohraniti orientacijo in skakati na sredini.

9. Brez čevljev

OPOZORILO!

Skačite brez čevljev.

Čevlji načeloma ne spadajo na trampolin. S čevlji bi lahko prožno ponjavo umazali, kar bi jo poškodovalo/oslabilo. Najboljše so neдрseče nogavice.

10. Nadzor

OPOZORILO!

Preverite trampolin pred vsako uporabo, ali je poškodovan, obrabljen, ima razpoke ali manjkajo deli! Trampolina se ne sme uporabljati, če opazite poškodbe ali pomanjkljivosti.

Starši morajo pred vsakim skakanjem preveriti tehnično stanje trampolina, ali je le-ta trden in stabilen. Trampolini so večinoma trajno izpostavljeni vetru in vremenskim vplivom. Poškodovane prožno ponjavo, varnostno mrežo, zaščito okvirja ali vzmeti je treba zamenjati.

11. Po skakanju na trampolinu

OPOZORILO!

Trampolina ne zapustite s skokom.

Zadošča že nekaj minut na trampolinu, da se ob prvih korakih na trdnih tleh počutite nenavadno. Upoštevajte, da se vaše živčevje mora najprej prilagoditi na silo težnosti. Neposredno po skakanju na trampolinu nekaj minut ne skačite in pristajajte na trdnih tleh.

12.1.1 Zakaj skakati na trampolinu?

- Skakanje na trampolinu je telesna aktivnost, ki z mehкими organskimi silami igrivo krepi in trenira mišice, kite, kosti in živčevje, hkrati pa varuje sklepe.

- Naša nevromotorika – to je aparat iz živčnih celic, ki krmili vsak naš gib – je na trampolinu izpostavljen drugačnim dražljajem, kot izven trampolina na trdnih tleh. Naši možgani se popolnoma intuitivno prilagodijo vzmetnim silam na trampolinu. Enako se zgodi potem, ko trampolin spet zapustimo in se moramo premikati na trdnih tleh brez vzmetenja. Obe smeri prilagajanja sta izraz nevromotoričnega učenja. Igrata pomembno vlogo pri vadbi in učenju koordinativnih zmožnosti, kar je še posebej treba spodbujati v otroštvu v starosti med 8 in 12 letom.
- Če se navadimo na izmenjajoče sile in se jih naučimo nadzorovati, razvijemo sposobnost, da prestrežemo nepredvidene spremembe. To imenujemo »odpornost«. Bolj kot je naša odpornost izražena, bolj učinkovita je profilaksa proti padcem, ker padci v večini primerov predstavljajo nesposobnost nadzorovanja nepričakovanih sil.
- Pri določenih boleznih, kot npr. osteoporoza ali napredovani revmatoidni artritis, je lahko skakanje na trampolinu nevarno in zato prepovedano. Odvisno od kostne gostote, je skakanje na trampolinu za vas lahko koristno ali pa tvegano. Preden s svojo obstoječo boleznijo uporabljate trampolin, vprašajte svojega zdravnika ali ortopeda.

12.1.2 Kaj odlikuje dober trampolin?

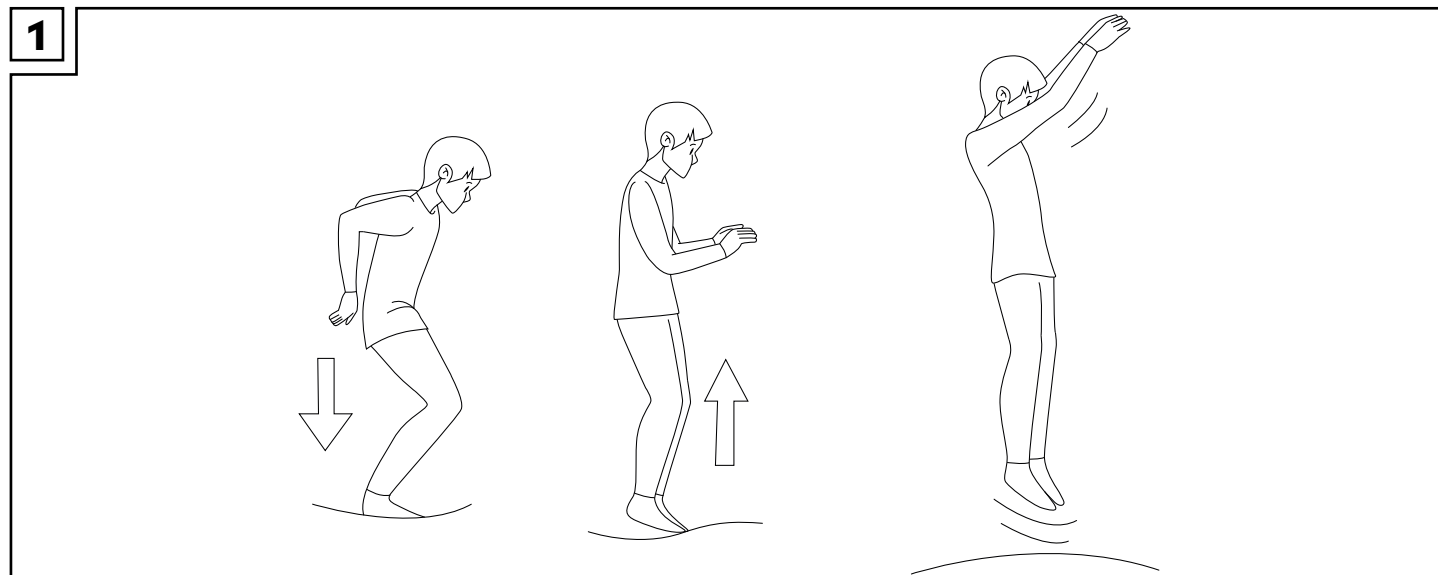
- **Stabilnost! Dober trampolin mora biti varno postavljen.**
- Izdelek ima posebej razširjeno konstrukcijo nog za varno postavitvev.
- Daljše vzmeti omogočajo mehkejši pristanek in daljše pospeševalne poti. Tako so vaši sklepi bolj zaščiteni in nudijo boljši občutek varnosti.
- Varnostna mreža naj bo robustno in stabilno vpeta. Izdelek ima varnostno mrežo, ki je vpeta v dvojno vpetje z obročem in tako zagotavlja konkavno obliko mreže. Konkavna oblika uporabniku omogoča bolj centralno skakanje na prožni ponjavi. To se sprva zgodi popolnoma optično, ko uporabnik intuitivno drži razdaljo do vbočene mreže. V primeru nekontroliranega odskoka proti robu odskočne površine konkavno speljana mreža poskrbi za zgodnje prestrezanje uporabnika.
- Center prožne ponjave naj ima za boljšo orientacijo nekakšno oznako, da še posebej začetnikom nudi dobro igralno površino.

12.2 Prekinitev skoka

Če želite prekiniti skok, rahlo upognite kolena, ko pristanete na prožni ponjavi. Tako počasi izgubite višino skoka.

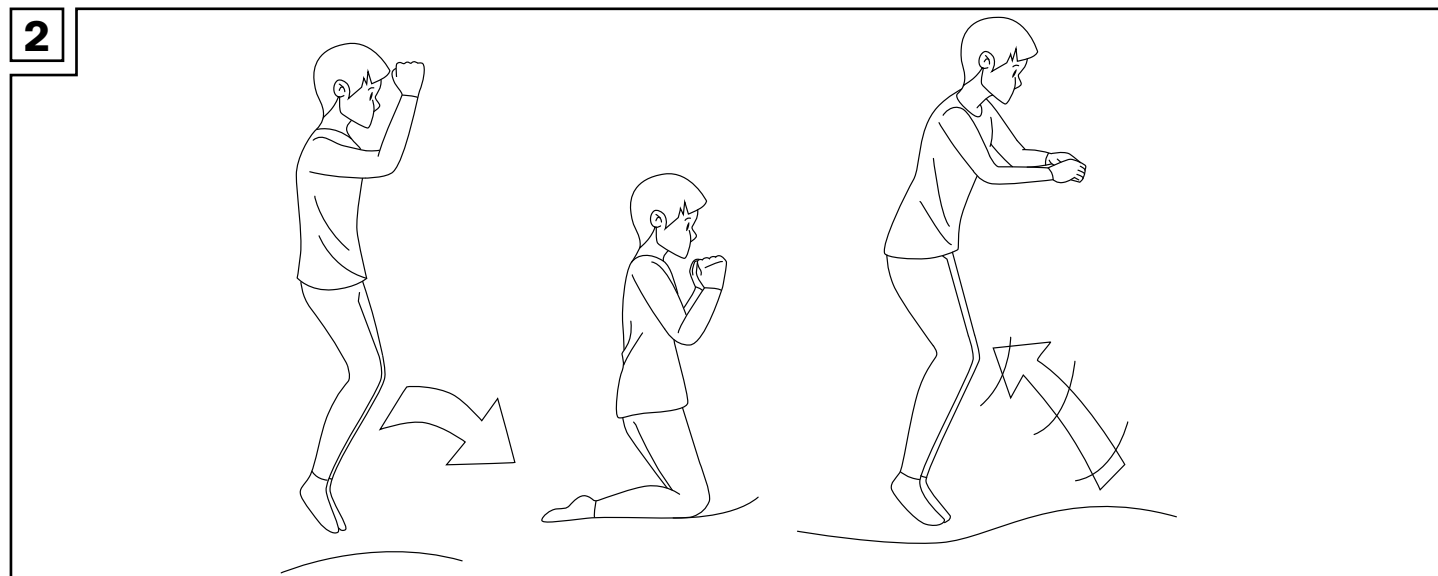
12.3 Osnovni skok (slika 1)

1. Postavite se na sredino trampolina in pogled pri skakanju vedno usmerite na oznako!
2. Z rokama počasi zamahnite navzgor in se odrinite od trampolina.
3. Pristanite nazaj na oznaki. Ne skačite previsoko!



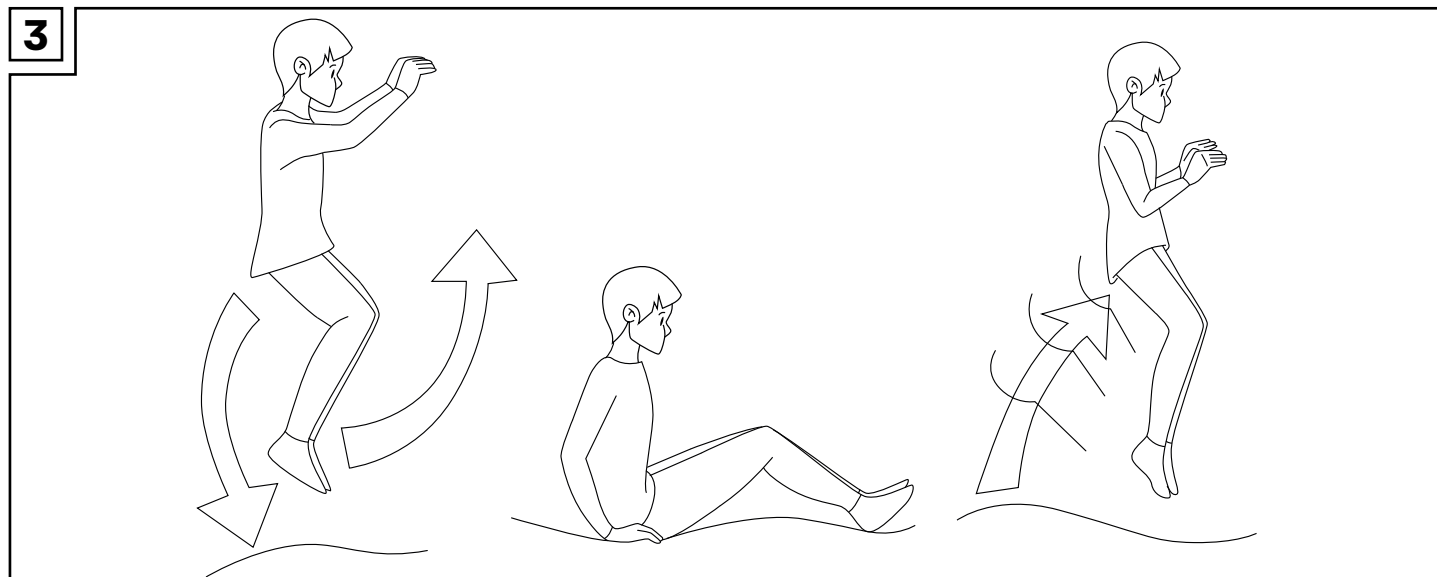
12.4 Skok na kolena (slika 2)

1. Odskočite kot pri osnovnem skoku. Pri tem ne skačite previsoko!
2. Poskusite pristati na kolenih, pri tem pa naj bo trup vzravnán.
3. Pri ponovnem odrivu poskušajte spet pristati na noge.



12.5 Skok sede (slika 3)

1. Odskočite kot pri osnovnem skoku. Pri tem ne skačite previsoko!
2. Poskusite pristati sede. Pri tem ne iztegnite komolcev, pač pa roki in dlani imejte sproščeni poleg kolkov.
3. Pri ponovnem odzivu poskušajte spet pristati na noge.



13. Vzdrževanje

Vzdrževanje je pomembno za ohranjanje kakovosti in varnosti trampolina. Upoštevajte naslednje pomembne informacije, da vas bo trampolin dolgo razveseljeval.

⚠ OPOZORILO!

Na začetku in med celotno sezono uporabe trampolina je treba izvajati redne kontrole. Če teh kontrol ne izvajate, lahko to privede do hudih poškodb.

- Ostrih in koničastih predmetov ne nosite na trampolin, sicer lahko pride do poškodb prožne ponjave.
- Trampolina ne uporabljajte:
 - če ima luknje ali razpoke v prožni ponjavi,
 - če prožna ponjava ni napeta,
 - če so deli okvirja polomljeni,
 - če je zaščita okvirja poškodovana, je ni ali ni pritrjena,
 - če so vzmeti polomljene ali jih ni; takrat jih nemudoma zamenjajte,
 - če so vijaki in matice odviti; vse vijake in matice po potrebi zategnite.
- Preverite pred vsako uporabo, ali je trampolin poškodovan, obrabljen, ali če manjkajo deli. Redno preverjajte obrabne dele in pojave obrabe: Vsa pokrivala in ostre robove, vklj. s prožno ponjavo, zaščito okvirja, varnostno mrežo in penastimi ovoji palic za mrežo. Okvarjene dele po potrebi zamenjajte.
- Pred vsako uporabo preverite trampolin, ali so cevi, vtični spoji in vijaki/zatiči nepoškodovani in se med skakanjem ne morejo odviti.
- Če na varnostni mreži opazite sledi obrabe, jo je treba zamenjati.
- Varnostno mrežo, prožno ponjavo, in vse zaščitne elemente zamenjajte vsake 3 leta.

14. Nega

Za dolgo življenjsko dobo trampolina redno preverjajte, ali sta prožna ponjava in notranjost trampolina čisti.

Trampolin očistite tako:

1. S trampolina odstranite vso umazanijo, kot npr. listje.
2. Z vlažno krpo obrišite obloge, ki so nastale zaradi dežja.
3. Nato očiščene dele do suhega obrišite s suho krpo.

POMEMBNO! Nikoli ne čistite z ostrimi čistilnimi sredstvi, sicer se material lahko poškoduje.

15. Shranjevanje

Za shranjevanje delov trampolina, je treba naslednje komponente demontirati:

- varnostni obroč (palica za obroč (11), povezovalni elementi (10))
- varnostna mreža (12)
- palice za mrežo (3/4)

Te komponente je treba nato suhe in čiste shraniti pri sobni temperaturi. Več informacij o razstavljanju trampolina najdete v poglavju »9. Prenehanje uporabe«.



OPOZORILO!

Nepravilno shranjevanje trampolina lahko povzroči predčasno obrabo in morebitne zlomljene dele konstrukcije.



Napotek

Za zaščito preostalih delov trampolina pred zimo lahko prek trampolina položite ponjavo, ki jo morate pritrditi tako, da je zavarovana pred vetrom in vremenskimi vplivi.

Vse dele trampolina suhe in čiste shranite pri sobni temperaturi.

16. Dodatna oprema (izbirno)

Za ta trampolin na naslovu servisne službe lahko naročite naslednjo dodatno opremo:

- lestev
- prožna ponjava
- varnostna mreža
- zaščita okvirja
- vzmeti
- palice za mrežo
- napenjalec vzmeti
- palice za obroč
- povezovalni elementi
- zaščita pred vremenskimi vplivi



Napotek

Uporabljajte izključno originalne nadomestne dele in originalno dodatno opremo. To lahko naročite na naslovu servisne službe.

17. Napotki za odlaganje v smeti

 Izdelek in embalažni material zavržite v skladu z veljavnimi lokalnimi predpisi. Embalažni material (kot so npr. vrečke iz folije) hranite izven dosega otrok. Druge informacije o odstranjevanju odsluženega izdelka med odpadke lahko dobite pri svoji občinski ali mestni upravi. Izdelek in embalažo zavržite okolju prijazno.

 Koda za recikliranje je namenjena označevanju različnih materialov za vrnitev v cikel recikliranja. Koda je sestavljena iz simbola recikliranja za cikel recikliranja in številke, ki označuje material.

18. Napotki za garancijo in izvajanje servisne storitve

Izdelek je bil izdelan z veliko skrbnostjo in pod stalno kontrolo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH zasebnim končnim kupcem od datuma nakupa (garancijskega obdobja) v skladu z naslednjimi določbami odobri triletno garancijo na to postavko. Garancija velja samo za napake v materialu in obdelavi. Garancija ne velja za dele, ki so podvrženi običajni obrabi in jih je zato treba šteti za obrabljive dele (npr. baterije), in za lomljive dele, kot so npr. stikala ali deli iz stekla.

Zahtevki iz te garancije so izključeni, če je bil izdelek uporabljen nepravilno ali pretirano ali če ni bil uporabljen v okviru predvidenega namena ali predvidenega obsega uporabe ali če niso bile upoštevane specifikacije v navodilih za uporabo, razen če končni kupec lahko dokaže, da gre za napako v materialu ali izdelavi, ki ne temelji na eni od zgoraj navedenih okoliščin.

Garancijski zahtevki se lahko uveljavljajo le v garancijskem roku ob predložitvi originalnega računa. Zato originalni račun shranite. Garancijski čas se zaradi morebitnih popravil na podlagi garancije, zakonskega jamstva ali kulance ne podaljša. To velja tudi za zamenjane in popravljene dele.

Pri morebitnih reklamacijah se najprej obrnite na spodaj navedeno servisno številko za nujne primere ali stopite z nami v stik po elektronski pošti. Če obstaja garancijski primer, vam bomo izdelek po naši izbiri brezplačno popravili, zamenjali ali pa vam bomo povrnili kupnino. Druge pravice iz garancije ne obstajajo.

Ta garancija ne omejuje vaših zakonskih pravic, še posebej garancijskih zahtevkov do prodajalca.

IAN: 496351_2504

 Servis Slovenija

Tel.: 080 080917

E-Mail: deltasport@lidl.si

Slovar

Prožna ponjava

Prožna ponjava je z vzmetmi pritrjena na okvir trampolina. Prožna ponjava je območje, na katerem skačete.

Zaščita okvirja

Zaščita okvirja leži na trampolinu med prožno ponjavo in okvirjem trampolina. Skakalca na trampolinu ščiti pred morebitnimi poškodbami na napetih vzmeteh.

Varnostna mreža

Varnostna mreža ščiti pred neželenimi padci ali skoki s trampolina.

Vzmet

Posebej dolge jeklene vzmeti omogočajo visoke skoke na prožni ponjavi. So fleksibilna povezava med prožno ponjavo in okvirjem trampolina.

Napenjalec vzmeti

Napenjalec vzmeti je pomembno orodje za natikanje napetih vzmeti na okvir trampolina. Brez napenjalca vzmeti se nikoli ne sme pritrdjevati vzmeti na okvir trampolina! V nasprotnem primeru obstaja nevarnost poškodb.

Lestev

Lestev služi kot pripomoček za vstopanje in izstopanje. Pritrjena je na ogrodje pod zaščito okvirja. Uporabljati jo sme le ena oseba naenkrat.

Varnostna zaponka

Varnostna zaponka se nahaja ob zadrgi varnostne mreže. Služi kot dodatno varovalo zaprtega vhoda na trampolin, ko je na trampolinu oseba. Varnostna zaponka mora biti vedno zapeta skupaj z zadrgo.



Garancijski list

1. S tem garancijskim listom DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnjenih spodaj navedenih pogojih odpravili morebitne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnil kupnino.
2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima lastnosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zahteva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navedena zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi narave in kompleksnosti blaga, narave in resnosti neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za najkrajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljšane roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizvajalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno znižanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vrednostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.

8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljavljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel uporabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri odpravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistvenega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblaščen servis ali nepooblaščen osebja, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek kakorkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklopne aparate vsaj tri leta po poteku garancijskega roka.
14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v primeru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahteve. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obveznega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec: Lidl Slovenija d.o.o. k.d.,
Pod lipami 1, SI-1218 Komenda

Srdečně blahopřejeme!

Svým nákupem jste se rozhodli pro kvalitní trampolínu. Před prvním použitím se prosím s trampolínou seznámte



Pozorně si přečtete následující návod k použití.

Návod k použití je nedílnou součástí trampolíny. Uložte ho, stejně jako obal, pečlivě pro budoucí použití. Pokud trampolínu předáváte třetím osobám, vždy přiložte tento návod k použití. Tuto trampolínu musí sestavovat nejméně dvě dospělé osoby.

1. Obsah balení/seznam dílů (obr. A)

- (1) tyč rámu 8 x
 - (1a) spojka s objímkou na nohu 8 x
- (2) úhlová tyč 4 x
- (3) tyč sítě 8 x
- (4) tyč sítě s držákem 8 x
- (5) prodlužovací tyč 8 x
- (6) skákací podložka 1 x
 - (6a) oko 56 x
- (7) chránič rámu 1 x
 - (7a) gumový pásek 8 x
 - (7b) poutko 56 x
- (8) podélná tyč 2 x
- (9) příčná tyč 2 x
- (10) spojka 8 x
- (11) kruhová tyč 8 x
- (12) ochranná síť 1 x
 - (12a) zip 1 x
 - (12b) bezpečnostní uzávěr 1 x
 - (12c) gumový pásek s háčkem 56 x
- (13) napínací hák na pružiny 1 x
- (14) pružina 56 x
- (15) lano 1 x
- (16) objímka 2 x
- (17) šroub M6 x 35 4 x
- (18) šroub M6 x 65 4 x
- (19) šroub, malý (M5 x 12) 16 x
- (20) šroub, velký (M6 x 70) 16 x
- (21) rozpěrka 16 x
- (22) podložka, prohnutá 20 x
- (23) šroubová matice, velká 20 x
- (24) šroubová matice, malá 16 x
- (25) křídlová matice 4 x
- (26) šestihranný klíč/šroubovák 1 x
- (27) nářadí 1 x
- návod k použití 1 x

2. Technické údaje

Rozměry (po sestavení): 330 x 250 cm (Ø x v)

Hmotnost (vč. bezpečnostní sítě a žebříku): 58,3 kg

Výška vstupu: 74 cm



Max. zatížení: 100 kg



Datum výroby (měsíc/rok): 10/2025



Společnost Delta-Sport Handelskontor GmbH tímto prohlašuje, že tento výrobek je v souladu se základními požadavky a ostatními příslušnými ustanoveními.

3. Použití dle určení

Tato trampolína je hračka pro děti od 6 let a je určena pouze pro použití venku. Trampolína je určena pro soukromé použití a není vhodná pro komerční účely. Trampolínu lze zatížit maximálně 100 kg! Trampolína není vhodná pro terapeutické účely.

4. Použité symboly a signální slova



UPOZORNĚNÍ!

Signální slovo označuje riziko vysokého stupně, které, pokud se ho nelze vyvarovat, může mít za následek závažné poranění.



Upozornění

Další informace k použití výrobku.

5. Bezpečnostní pokyny



UPOZORNĚNÍ!

- **Nevhodné pro děti mladší 36 měsíců. Nebezpečí zalknutí. Malé části.**
- Trampolína je vhodná pro děti od 6 let, neboť pro děti mladší 6 let může být velmi obtížné posoudit fyzikální a dynamické vlastnosti skákací podložky a dovednosti potřebné ke koordinaci.
- Trampolína není určena k použití osobami (včetně dětí) s omezenými fyzickými, smyslovými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a/nebo znalostmi, pokud nejsou pod dohledem osoby odpovědné za jejich bezpečnost nebo pokud od ní nedostaly pokyny, jak trampolínu používat.
- Těhotné ženy nesmí trampolínu používat.
- Neskákejte předměty. Dopad na hlavu nebo krk může mít za následek vážné zranění, ochrnutí nebo dokonce smrt!
- Neprovádějte riskantní skoky a neskákejte příliš vysoko nebo přes ochrannou síť!
- Jen pro domácí použití.
- Nepořádejte závody ve skocích nebo podobně.
- Nikdy neskákejte ze skákací podložky přímo na zem! Při tvrdém nárazu hrozí vysoké nebezpečí poranění!
- Pouze jeden uživatel. Nebezpečí srážky!

- Trampolínu nepoužívejte, pokud jste zraněni nebo máte zdravotní omezení, např. zranění kotníku, problémy se zády, těhotenství.
- Pokud máte pocit závratě nebo bušení srdce atd., okamžitě trampolínu opusťte a obraťte se na lékaře.
- Ujistěte se, že na Vašem oblečení nejsou žádné ostré háčky, oka a podobně. Hrozí nebezpečí poranění!
- Nikdy úmyslně neskákejte do ochranné sítě nebo přes ni, nesnažte se za ni vytahovat nebo se věšet za bezpečnostní kruh (kruhové tyče a spojky). Hrozí nebezpečí poranění!
- Před vstupem na trampolínu se ujistěte, že pod trampolínou nebo na ní nejsou žádní lidé, zvířata nebo předměty! Hrozí nebezpečí poranění jak zvířete, tak uživatele!

5.1 Bezpečnostní pokyny k používání

- Pozor. Maximálně 100 kg.
Tato trampolína je určena pro maximální hmotnost uživatele 100 kg. Nepoužívejte trampolínu, pokud máte vyšší tělesnou hmotnost.
- Upozornění. Nepoužívejte skákací plochu, když je mokrá.
- Upozornění. Před skákáním vyprázdněte kapsy a mějte prázdné ruce.
- Upozornění. Skákejte vždy uprostřed skákací plochy.
- Upozornění. Při skákání nejezte.
- Upozornění. Neseskakujte z trampolíny.
- Upozornění. Omezte dobu nepřetržitého používání (dodržujte pravidelné přestávky).
- Upozornění! Skákejte bez obuvi.
- Při silném větru trampolínu zajistěte a nepoužívejte (viz odstavec „11. Povětrnostní podmínky“).
- Upozornění. Přečtěte si návod.
- Před skákáním zkontrolujte správné upevnění pěnových chráničů.
- Pozor. Pouze pro venkovní použití.
- Nutný dohled dospělé osoby.
- Pokud patříte do skupiny osob se zdravotními riziky, porad'te se před použitím trampolíny se svým lékařem.
- Trampolína není vhodná pro terapeutické účely.
- Před každým použitím trampolínu zkontrolujte z hlediska poškození, opotřebení, trhlin a chybějících částí! Nesmí se používat, pokud vykazuje viditelné poškození nebo vady.
- Před každým použitím se ujistěte, že je trampolína správně smontovaná a že chrániče rámu a ochranná síť jsou pečlivě připevněny a správně umístěny.
- Vždy se odrážejte ze značky na skákací podložce a snažte se na ni znovu dopadnout. Pokud přistanete více než 30 cm od značky, okamžitě skákání přerušte a začněte znovu ze značky.
- Před každým použitím zkontrolujte spojení mezi nohami a částmi rámu.
- Při skákání zaměřte pohled na střed trampolíny. To Vám pomůže udržet si kontrolu.
- Vždy se ujistěte, že dohlížející osoba zná trampolínu a její vlastnosti.
- Skákejte pouze při dostatečném osvětlení. Nikdy ve tmě.

5.2 Bezpečnostní pokyny k sestavení

- Upozornění. Trampolínu musí sestavit nejméně dvě dospělé osoby podle návodu a před prvním použitím ji zkontrolovat.
- Trampolínu používejte až po kompletní montáži.

- Při montáži dávejte pozor, abyste se nepřiskřípli! Při sestavování trampolíny noste ochranné rukavice. Dávejte pozor na místa, kde hrozí přiskřípnutí.
- Pro sestavení se používají šroubové matice. Jsou vhodné pro jednorázovou montáž a po povolení je nutné je vyměnit.
- Na ochrannou síť nesmí být připevněny ani zavěšeny žádné cizí předměty.
- Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství. V tomto případě se obraťte na náš zákaznický servis.
- Trampolína se smí používat, pouze pokud je správně sestavená.

5.3 Údržba/péče

- V pravidelných intervalech kontrolujte šroubová spojení a dotahujte je.
- Neprovádějte na trampolíně neodborné úpravy.
- Vadné díly je nutné vždy vyměnit pouze za originální náhradní díly. V tomto případě se obraťte na náš zákaznický servis.
- Ochrannou síť, skákací podložku, chránič rámu a pěnové chrániče tyčí sítě každé 3 roky vyměňte.



Upozornění

- Pokud máte dlouhé vlasy, svažte je před vstupem na trampolínu gumičkou!
- Doporučujeme nosit horní díl s dlouhým rukávem a dlouhé kalhoty, abyste se chránili před možným poškrábáním a odřením. Oblečení musí být těsné, ale pohodlné.
- Vyhněte se příliš vysokým skokům a nepřeceňujte své síly. Zpočátku pozvolna zvyšujte intenzitu skákání, ale nepřehánějte to. Vždy dbejte na to, abyste měli nad svými skoky kontrolu.

6. Výběr stanoviště

- Trampolína není určena k použití v interiérech.
- Stanoviště pro umístění trampolíny volte pečlivě. Trampolína se nesmí umisťovat na tvrdých površích.
- Nestavte trampolínu na hladkých površích, jako je např. dlažba! Mohla by sklouznout!
- Trampolínu postavte na rovný povrch ve vzdálenosti minimálně 2 m od jiných staveb a překážek, např. plotů, garáží, domů, vyčnívajících větví, šňůr na prádlo nebo elektrického vedení. Dbejte na to, aby zejména směrem nahoru bylo dostatek místa. Nestavte ji v blízkosti oken, stěn, stromů atd. Nad trampolínou by měl být volný prostor min. 7,5 m.
- Trampolínu nelze instalovat na beton, asphalt nebo podobné tvrdé povrchy, ani v blízkosti zařízení, se kterými by mohlo dojít ke kolizi, jako jsou například brouzdaliště, houpačky, skluzavky, prolézačky.
- Trampolína se nesmí zapouštět do země.
- Postavte trampolínu na bezpečném místě tak, aby ji nemohl odfouknout vítr nebo se nemohla převrátit!
- Trampolínu umístěte tak, aby ji po použití nemohly bez dozoru používat jiné osoby, a zajistěte ji proti neoprávněnému použití!

7. Sestavení

Vyjměte venku všechny díly z obalu a zkontrolujte, zda jsou k dispozici všechny součásti. Pokud by tomu tak nebylo, kontaktujte prosím náš zákaznický servis.

UPOZORNĚNÍ!

Montáž trampolíny by měly vzhledem k její velikosti provádět minimálně dvě dospělé osoby.

UPOZORNĚNÍ!

Při sestavování trampolíny noste ochranné rukavice a pracujte opatrně a pečlivě. Dávejte pozor, abyste se nepřiskřípli! Hrozí nebezpečí poranění!

Upozornění

Pro sestavení se používají šroubové matice. Jsou vhodné pro jednorázovou montáž a po povolení je nutné je vyměnit.

7.1 Sestavení spodního rámu (obr. B-E)

Spodní rám je nutné sestavit z několika tyčí rámu (1). Postupujte následovně:

1. Vyberte pro trampolínu vhodné stanoviště. Podrobnější informace naleznete v části „6. Výběr stanoviště“.
2. Položte tyče rámu (1) na zem otvory směrem nahoru.
3. Sestavte tyče rámu (1) postupně tak, aby objímka na nohu na spojce (1a) směřovala otvorem dolů.
4. Zasuňte tyče rámu (1) do sebe a vytvořte uzavřený kruh.

Upozornění

Konce tyčí rámu (1) se musí kompletně nacházet ve spojce (1a).

5. Zasuňte vždy úhlovou tyč (2) a dvě prodlužovací tyče (5) tak, aby vznikly celkově čtyři nohy ve tvaru U.

Upozornění

Při zasunování musíte zřetelně slyšet zacvaknutí. Kolík úhlové tyče (2) je pak správně zajištěný v otvoru prodlužovací tyče (5).

6. Konce čtyř noh ve tvaru U nasadte do objímek na nohy tyčí rámu (1).

7.2 Usazení skákací podložky (obr. F)

Skákací podložka (6) se napne pomocí 56 pružin (14). Pořadí nasazení je důležité pro zajištění rovnoměrného rozložení sil. Při správném pořadí je montáž jednodušší a bezpečnější. Postupujte následovně:

1. Skákací podložku (6) rozprostřete uvnitř spodního rámu. Dbejte na to, aby značka na skákací podložce (6) směřovala nahoru.

UPOZORNĚNÍ!

Při nasazování pružin (14) postupujte opatrně! Pružiny (14) jsou při nasazování pod napětím! Hrozí nebezpečí poranění!

UPOZORNĚNÍ!

Při nasazování pružin (14) postupujte opatrně a dodržujte přesně následující instrukce, abyste skákací podložku (6) nasadili správně. V opačném případě hrozí nebezpečí poranění!

Upozornění

Skákací podložka (6) je vybavena 56 oky (6a) a spodní rám 56 otvory na horní straně.

Upozornění

Pružiny (14) mají dva různé konce. Téměř uzavřený konec se zahákne do oka (6a) skákací podložky (6). Otevřený konec se zahákne do otvoru ve spodním rámu.

2. Zvolte libovolný bod 0, na němž nasadíte první pružinu (14).
3. Zahákněte pružinu (14) téměř uzavřeným koncem do oka (6a) skákací podložky (6).

UPOZORNĚNÍ!

Při připevňování pružin (14) vždy použijte napínací hák na pružiny (13).

Dbejte na to, aby pružina (14) kompletně zapadla do otvoru spodního rámu. V opačném případě hrozí nebezpečí poranění!

4. Silně zatáhněte a zahákněte pružinu (14) otevřeným koncem do otvoru na spodním rámu.
5. Odpočítejte 14 ok (6a) a nasadte na 14. oku (6a) a otvoru druhou pružinu (14).
6. Opět odpočítejte 14 ok (6a) a nasadte i na 28. oku (6a) a otvoru (počítáno od bodu 0) třetí pružinu (14).
7. Opět odpočítejte 14 ok (6a) a nasadte i na 42. Oku (6a) a otvoru (počítáno od bodu 0) čtvrtou pružinu (14).
8. Z bodu 0 do volného 7. oka (6a) a otvoru pružinu (14). Následně odpočítejte 14 ok (6a) a otvorů a nasadte další pružinu (14). Postup opakujte, dokud se nedostanete opět k bodu 0.
9. Z bodu 0 do volného 4. oka (6a) a otvoru pružinu (14). Poté počítejte 7 oček (6a) a otvorů a vložte další pružinu (14). Postup opakujte, dokud se nedostanete opět k bodu 0.
10. Zbývající pružiny (14) vložte do volných oček (6a) a otvorů v libovolném pořadí. Pokud jste přehlédli očko (6a) nebo otvor, zkontrolujte, která pružina (14) je nesprávně nasazena, a nasadte ji na správné místo.

7.3 Sestavení žebříku (obr. G)

1. Položte podélné tyče (8) vedle sebe.
2. Položte jednu příčnou tyč (9) jako stupínek na podélné tyče (8).
3. Zafixujte příčnou tyč (9) s pomocí dvou šroubů (17), dvou prohnutých podložek (22) a dvou velkých šroubových matic (23).

Upozornění

Použijte šestihranný klíč (26) a nářadí (27).

4. Upevněte druhou příčnou tyč (9) podle popisu v předchozím kroku 3.

Upozornění

Zkontrolujte pevné utažení matic (23) a šroubů (17).

7.4 Zavěšení žebříku (obr. H)

1. Zavlékněte zahnuté konce podélných tyčí (8) mezi dvě nohy přes tyče rámu (1).

Upozornění

Připevněte žebřík na místo, kde bude později umístěn vstup do ochranné sítě (12).

2. Držte jednu objímku (16) pod tyčí rámu (1) ve výšce zahnutého konce podélné tyče (8).

3. Upevněte objímku (16) shora s pomocí dvou šroubů (18) a dvou křídlových matic (25).
4. Zopakujte krok 3 na druhé straně žebříku.

7.5 Upevnění ochrany rámu (obr. I–J)

Chránič rámu (7) zajišťuje bezpečnost a chrání před kontaktem s pružinami (14). Montáž je nutné provádět pečlivě, aby při skákání a/nebo pádu nedošlo ke zranění. Postupujte následovně:

1. Položte chránič rámu (7) na skákací podložku (6) tak, aby pružiny (14) a tyče rámu (1) byly skryté.
2. Zahákněte gumové pásky (7a) chrániče rámu (7) za protilehlá oka (6a) skákací podložky (6) kolem tyčí rámu (1).
3. Vezměte lano (15) a jeden konec lana přivažte k jednomu z ok (6a) skákacího plátna (6).
4. Druhý konec lana (15) provlékněte poutkem (7b) chrániče rámu (7).
5. Provlékněte lano (15) zase dalším okem (6a) skákací podložky (6).

Upozornění

Po navlečení lano (15) napněte v každém pátém až desátém očku (6a).

6. Zopakujte kroky 4 a 5, až je lano (15) jednou provléknuté všemi oky (6a) skákací podložky (6) a poutky (7b) chrániče rámu (7).
7. Konce lana (15) spojte pevným uzlem. Zbývající části lana (15) umístěte bezpečně pod ochranný rám (7).

7.6 Montáž ochranné sítě (obr. K–O)

Ochranná síť (12) se na tyčích sítě s držákem (4) připevní kruhem. Kruh se skládá z kruhových tyčí (11) a spojek (10), které jsou složené a provléknuté do ochranné sítě (12).

Postupujte následovně:

1. Rozprostřete ochrannou síť (12) na skákací podložce (6).

Upozornění

Vstupní otvor ochranné sítě (12) se musí nacházet mezi dvěma nohami a nad žebříkem.

2. Nasadte na jeden konec kruhové tyče (11) spojku (10).

Upozornění

Mezera ve spojce (10) musí směřovat dolů a otvory na šroub kruhových tyčí (11) a spojku (10) musí ležet nad sebou.

3. Přišroubujte spojku (10) pomocí malého šroubu (19) a malé šroubové matice (24) na kruhovou tyč (11). Použijte k tomu přiložený šestihranný klíč/šroubovák (26) a náradí (27).

Upozornění

Kruhové tyče (11) a spojky (10) musí být možné snadno do sebe zasunout a nesmí se vzpříčit.

4. Tento krok zopakujte sedmkrát.
5. Protáhněte kruhové tyče (11) se spojkami (10) nejprve horními otvory v ochranné síti (12).

UPOZORNĚNÍ!

Kruhovou tyč (11) se spojkou (10) vždy protáhněte nejprve otvory v ochranné síti (12). V opačném případě hrozí nebezpečí poškození bezpečnostní sítě (12) ostrými konci prstence (11).

Upozornění

V každém otvoru ochranné sítě (12) se musí nacházet jedna kruhová tyč (11) se spojkou (10) a konec další kruhové tyče (11).

6. Spojte vzájemně kruhové tyče (11) tak, že volný konec další kruhové tyče (11) zasunete do spojky (10).
7. Koncem prstencové tyče (11) přišroubujte pomocí malé šroubky (19) a malé matice (24) do spojovacího kusu (10). K tomu použijte přiložený šestihranný klíč/šroubovák (26) a nářadí (27).

Upozornění

Další krok – připevnění tyčí sítě (3) k rámu a nohám – by měly provádět dvě dospělé osoby.

Upozornění

Tyč sítě (3) musí být vyklenutá směrem ven.

8. Držte vždy dva distanční prvky (21) na otvorech pro vrtání na objímce nohy (1a) a podstavci.

Upozornění

Distanční vložky (21) mají dvě různé strany pro velký a malý průměr trubky. Silnější vyklenutí (menší průměr) musí směřovat k Vám.

9. Umístěte síťovou tyč (3) s otvory před distanční vložky (21) a provlečte velký šroub (20) otvorem v objímce nohy (1a) a podstavcem.
10. Na konec velkého šroubu (20) nasad'te podložku (22) a pomocí nástroje (27) a šestihranného klíče/šroubováku (26) utáhněte velkou matici (23).
11. Předchozí kroky zopakujte sedmkrát.
12. Nasad'te kruhové tyče (11) na tyče sítě s držákem (4).
13. Dvě osoby stojící naproti sobě zvednou bezpečnostní síť (12) za tyče s držákem (4) a nasadí otevřený konec tyčí s držákem (4) na konce tyčí sítě (3).

7.7 Připevnění ochranné sítě (obr. P)

Pro optimální bezpečnost ochranné sítě (12) je nutné ji připevnit k rámu. Gumové pásky s háčky (12c) bezpečnostní sítě (12) musí být připevněny k protilehlým očkům (6a) skákacího plátna (6).

Postupujte následovně:

Začněte poblíž vstupu a upevněte všechny gumové pásky (12c) ochranné sítě (12) na okách (6a) skákací podložky (6).

Upozornění

Zip (12a) na ochranné síti (12) musí být zavřený.

8. Použití

Níže jsou uvedeny instrukce a rady k používání trampolíny. Pro bezpečnost uživatelů, osob a zvířat v okolí je nutné dodržovat pokyny uvedené v návodu.

Upozornění

Před vstupem na výrobek se trochu protáhněte, aby se Vaše svaly pomalu zahřály.

8.1 Vstup na trampolínu

1. Otevřete bezpečnostní uzávěr (12b) a potom zip (12a) na ochranné síti (12).
2. Opatrně projděte ochrannou sítí (12). Při vstupu dávejte pozor, abyste neuvízli.
3. Po vstupu na trampolínu uzavřete bezpečnostní zámek (12b) a poté zip (12a) na bezpečnostní síti. To musí zkontrolovat dohlížející osoba!

Upozornění

Bezpečnostní otvor lze v zásadě zavřít i zevnitř (viz odstavec „8.2 Opuštění trampolíny“). Nejprve zavřete bezpečnostní uzávěr (12b) a potom zip (12a).

8.2 Opuštění trampolíny

1. Jestliže chcete trampolínu opustit, otevřete zip (12a) a potom bezpečnostní uzávěr (12b) ochranné sítě (12).
2. Posad'te se na chránič rámu (7) a projděte otvorem v ochranné síti (12) nejprve nohama.

UPOZORNĚNÍ!

Neseskakujte z trampolíny.

Upozornění

Po opuštění trampolíny nejprve zavřete zip (12a) a potom bezpečnostní uzávěr (12b).

8.3 Použití trampolíny

- Nikdy na trampolínu nevstupujte bez dozoru! Vždy musí být přítomna dospělá osoba, která je obeznámena s trampolínou a jejími vlastnostmi!
- Nepoužívejte trampolínu, pokud je skákací podložka mokrá!
- Před každým použitím trampolíny zkontrolujte z hlediska opotřebení, poškození a chybějících částí! Trampolína se smí používat pouze v bezvadném stavu!

UPOZORNĚNÍ!

Před vstupem na trampolínu se ujistěte, že pod trampolínou nebo na ní nejsou žádní lidé, zvířata nebo předměty! Hrozí nebezpečí poranění jak zvířete, tak uživatele!

- Na trampolínu vstupujte výhradně bosí, v punčochách nebo cvičkách!

UPOZORNĚNÍ!

Neskákejte přemety! Dopad na hlavu nebo krk může mít za následek vážné zranění, ochrnutí nebo dokonce smrt! Neprovádějte riskantní skoky a neskákejte příliš vysoko nebo přes ochrannou síť (12)! Nepořádejte závody ve skocích nebo podobně!

- Pouze jeden uživatel. Nebezpečí srážky!

9. Vyřazení z provozu

Než budete trampolínu přemisťovat (na vzdálenější místo) nebo budete chtít trampolínu zazimovat, musíte ji demontovat.

K demontáži použijte nástroje uvedené v části „7. Montáž“. Při demontáži postupujte v opačném pořadí jednotlivých kroků.

Části demontujte v následujícím pořadí:

1. Odstraňte tyč sítě s držákem (4) s ochrannou sítí (12) z tyče sítě (3)
2. Uvolněte ochrannou síť (12)
3. Demontujte ochrannou síť (12)
4. Odstraňte tyče sítě (3)
5. Uvolněte a odstraňte chránič rámu (7)
6. Demontujte pružiny (14) a skákací podložku (6)

UPOZORNĚNÍ!

Pružiny (14) odstraňujte pouze pomocí dodaného napínacího háku (13). Při odstraňování pružin (14) postupujte velmi opatrně! Pružiny (14) jsou pod napětím! Hrozí nebezpečí poranění!

7. Rozložte spodní rám

10. Přeprava

Trampolínu můžete přemístit na jiné, bližší místo nebo ji přepravovat na delší vzdálenosti. Přitom je nutné dodržet následující body:

10.1 Přemístění trampolíny (na blízké stanoviště)

Jestliže chcete trampolínu přemístit o několik metrů, potřebujete k tomu nejméně dvě osoby.

Postupujte takto:

1. Zkontrolujte, že se v blízkosti nebo na trampolíně/pod trampolínou nenacházejí žádné osoby a/nebo zvířata.
2. Zkontrolujte dráhu, kterou musíte urazit pro přemístění trampolíny. Přitom dávejte pozor na překážky.
3. Zvedněte trampolínu ze země nejméně ve dvou osobách.
4. Neste trampolínu pomalu a opatrně vodorovně k zemi.
5. Umístěte trampolínu na požadované místo. Dbejte na rovný podklad.
6. Před prvním použitím zkontrolujte bezpečné ustavení trampolíny a utažení všech dílů.

10.2 Přeprava trampolíny (vzdálená změna stanoviště)

Pokud chcete trampolínu přepravovat na velkou vzdálenost, musíte ji předem úplně demontovat. Podrobnější informace k demontáži trampolíny najdete v kapitole „9. Vyřazení z provozu“.

11. Povětrnostní podmínky

Při nepříznivém počasí (bouře, bouřka, sněžení nebo krupobití) je nutné trampolínu zajistit nebo demontovat. Podrobnější informace k demontáži trampolíny najdete v kapitole „9. Vyřazení z provozu“.

UPOZORNĚNÍ!

Trampolína se během vichřice nebo bouřky a při silném větru nesmí používat! Demontujte trampolínu, pokud je ohlášeno větrné nebo chladné počasí.

Při včasném oznámení bouře a/nebo vichřice demontujte uvedené díly a uložte je v místnosti:

- ochranná síť (12)
- tyče sítě (3/4)

- chránič rámu (7)
- pružiny (14)
- skákačí podložka (6)

Při sněžení a velmi nízkých teplotách by se měla trampolína zakrýt.



Upozornění

Jestliže použijete plachtu, musí být ukotvena proti větru.

Při silném větru trampolínu zajistěte, například ocelovými kotvami v zemi nebo závažím, jako jsou pytle s pískem nebo vodou. Odstraňte prvky, do kterých se opírá vítr, jako jsou ochranná síť (12), tyče sítě (3/4), chránič rámu (7) a skákačí podložka (6).

12. Techniky skákání

Níže získáte důležité informace o různých technikách skákání a tipy, jak byste se měli při skákání chovat.

- Začněte několika velmi jednoduchými skoky (základní skok), abyste si pomalu zvykli na vlastnosti trampolíny.
- Neskákejte příliš vysoko a vždy se snažte mít vše pod kontrolou.
- Vždy se odrážejte z bílé značky na skákačí podložce a snažte se na ni znovu dopadnout! Dbejte na to, abyste nedopadli na okraj!
- Než se pokusíte o složitější skoky, procvičte si přerušení skoku! Když dopadáte na trampolínu, pokrčte přitom mírně kolena (viz „12.2 Přerušení skoku“).
- Omezte délku používání bez přerušení. Pravidelně dělejte přestávky.

12.1 11 hlavních pravidel pro skákání na trampolíně bez úrazu

Níže si přečtete 11 hlavních pravidel pro skákání na trampolíně bez úrazu od Dr. med. Dr. disc. pol. Homayun Ghavami, renomovaný sportovní lékař, sportovní vědec, pětinasobný olympijský lékař a zakladatel Německé akademie aplikované sportovní medicíny (DAASM).

1. Děti

Děti se intuitivně pohybují dokonale a mohou se skákáním na trampolíně začít, jakmile trampolína reaguje na jejich tělesnou hmotnost. Jestliže jsou příliš lehké, nedojde k typickému pružení v trampolíně. Přitom bude Vaše dítě zcela intuitivně skákat jen do výšky, kterou může při dopadnutí zachytit. Jedná se o bezpečnost záležitost, jak svalstvo Vašeho dítěte již v raném věku přizpůsobit jeho tělesné hmotnosti a trénovat koordinaci odpovídající jeho věku.

2. Dospělí

Jako dospělí, zejména tehdy, pokud pravidelně nesportujete, jste na trampolíně vystaveni zvýšenému riziku zranění. Příčinou je sebezpřeceňování. Skákání na trampolíně je zábavné a rychle a hravě vás vrátí do dětství. Ve většině případů ale není vaše svalstvo uzpůsobeno vaší tělesné hmotnosti, zejména když navíc přibude zrychlení. Proto začněte pomalu a zůstaňte nejprve daleko pod výškou skoků, na které byste si vlastně troufli. Podrobnější informace o základních skocích naleznete v oddílech „12.3 Základní skok“, „12.4 Skok z kolen“ a „12.5 Skok z sedu“.

3. Zabezpečení

UPOZORNĚNÍ!

Před skákáním vždy uzavřete otvor v síti.

Zajistěte, aby byl přístup na trampolínu (zip + bezpečnostní uzávěr) vždy úplně uzavřen, a teprve potom začněte se skákáním.

4. Pouze sami

UPOZORNĚNÍ!

Nesmí skákat více než jedna osoba. Nebezpečí srážky!

Pokud skáče více osob současně, zvyšuje se nebezpečí poranění. Zejména tehdy, pokud spolu skáčí děti a dospělí. Lehčí osoba je přitom vystavena nesrovnatelně vyššímu nebezpečí poranění. Jestliže se na trampolíně současně pohybuje více než jedna osoba, může se výška skoku a doskok velmi rychle dostat mimo kontrolu. Neriskujte své zdraví ani zdraví svých svěřenců.

5. Nepřeceňujte se!

UPOZORNĚNÍ!

Nedělejte salta, přemety, kotrmelce ani jiné riskantní skoky. Dopad na hlavu nebo krk může mít za následek vážné zranění, ochrnutí nebo dokonce smrt!

UPOZORNĚNÍ!

Neprovádějte riskantní skoky a neskákejte příliš vysoko nebo přes ochrannou síť!

Skákání na trampolíně by mělo být zábavou, neúspěšné přistání může mít negativní dopad na zdraví. Proto se nepouštějte do experimentů se skoky, které (ještě) neovládáte. Bez profesionálního trenéra byste se vy ani vaše děti neměli k tomuto sportu motivovat!

6. Dohled

UPOZORNĚNÍ!

Nedělejte salta, Nutný dohled dospělé osoby.

Nenechávejte své děti skákat samotné. Děti musí být vždy pod dohledem, aby bylo možné v případě nesprávného postupu rychle zasáhnout a provést nápravu.

7. Snížení rizika

UPOZORNĚNÍ!

Před vstupem na trampolínu se ujistěte, že pod trampolínou nebo na ní nejsou žádní lidé, zvířata nebo předměty! Hrozí nebezpečí poranění jak zvířete, tak uživatele!

Zajistěte, aby vaše dítě skákalo vždy samo – bez dalších hraček, míčů nebo podobných předmětů, aby se snížilo riziko úrazu.

8. Orientace

UPOZORNĚNÍ!

Vždy skákejte uprostřed skákaací podložky. Nikdy na okraji!

Skákejte uprostřed na značce na skákaací podložce. Pomáhá udržet si orientaci a přistávat ve středu.

9. Bez bot

UPOZORNĚNÍ!

Skákejte bez obuvi.

Boty obecně na trampolínu nepatří. Špína z bot může poškodit/oslabit skákaací podložku. Nejvhodnější jsou protiskluzové ponožky.

10. Kontrola

UPOZORNĚNÍ!

Před každým použitím trampolínu zkontrolujte z hlediska poškození, opotřebení, trhlin a chybějících částí! Nesmí se používat, pokud vykazuje viditelné poškození nebo vady.

Rodiče musí zkontrolovat technický stav trampolíny před každým skákáním, především její pevnost a stabilitu. Trampolíny jsou většinou neustále vystaveny větru a povětrnostním vlivům. Poškozená skákaací podložka, ochranná síť, chránič rámu nebo pružiny je nutné vyměnit.

11. Po skákání na trampolíně

UPOZORNĚNÍ!

Neseskakujte z trampolíny.

Stačí jen pár minut na trampolíně a první kroky na pevné zemi se budou zdát podivné. Mějte na paměti, že Váš nervový systém si musí opět zvyknout na zemskou přitažlivost. Bezprostředně po skákání na trampolíně se několik minut vyhybejte skákání a přistávání na tvrdém povrchu.

12.1.1 Proč skákat na trampolíně?

- Skákání na trampolíně je fyzická aktivita, která pomocí jemných organických silových křivek hravým a šetrným způsobem ke kloubům trénuje svaly, šlachy, kosti a nervový systém.
- Naše neuromotorika – systém nervových buněk, který řídí každý náš pohyb – je na trampolíně vystavena jiným podnětům než mimo trampolínu na pevné zemi. Náš mozek se intuitivně přizpůsobuje pružným silám v trampolíně. Totéž se stane i poté, co trampolínu opustíme a musíme se pohybovat po tvrdém, nepružném povrchu. Oba směry přizpůsobení jsou projevem neuromotorického učení. Hrají důležitou roli při výcviku a budování našich koordinačních dovedností, které je třeba podporovat, zejména u dětí ve věku od 8 do 12 let.
- Když zápolíme s měnícími se silami a naučíme se je ovládat, rozvíjíme schopnost odrážet nepředvídané změny. Tomuto jevu říkáme „odolnost“. Čím vyhraněnější je naše resilience, tím efektivnější je naše profylaxe pádů, protože pády jsou ve většině případů způsobeny neschopností kontrolovat neočekávané síly.

- U některých nemocí, jako je např. osteoporóza nebo pokročilá revmatoidní artritida, mohou být skoky na trampolíně nebezpečné, a proto jsou zakázány. V závislosti na hustotě kostí může být skákání na trampolíně pro vás prospěšné nebo naopak riskantní. Proto se před použitím trampolíny s již existujícím zdravotním omezením zeptejte svého lékaře nebo ortopeda.

12.1.2 Čím se vyznačuje dobrá trampolína?

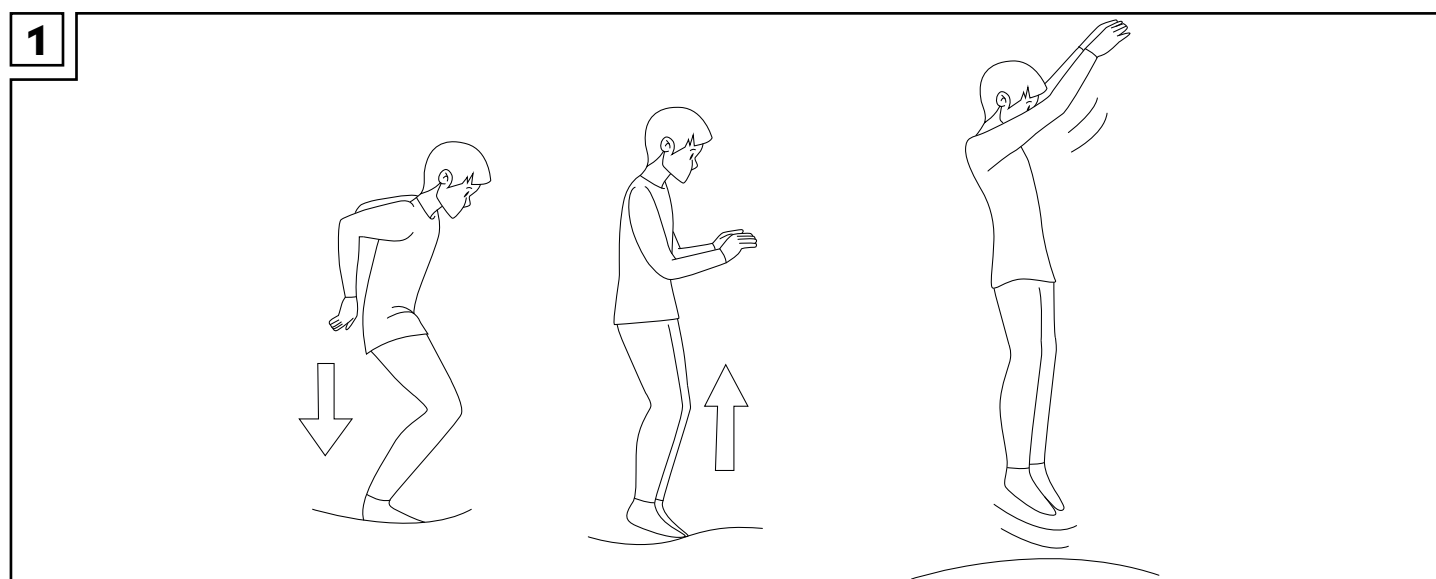
- **Stabilitou! Dobrá trampolína musí bezpečně stát.**
- Výrobek má díky extra široké konstrukci noh mimořádnou stabilitu.
- Delší pružiny zajišťují měkčí dopad a delší dráhy zrychlení. To je šetrnější ke kloubům a dodává nám větší pocit bezpečí.
- Ochranná síť by měla být robustní a stabilně upevněná. Výrobek má ochrannou síť, která je upnutá ve dvojité kruhové objímce, a zaručuje tak konkávní vedení sítě. Díky konkávnímu vedení sítě se uživatel drží uprostřed skákaací podložky. To se zpočátku děje čistě opticky, pokud si uživatel intuitivně již udržuje určitou vzdálenost od vyklenuté sítě. V případě nekontrolovaného odrazu do okrajové oblasti skákaací plochy zajišťuje konkávní vedení sítě, že je uživatel zachycen dříve.
- Střed skákaací podložky by měl mít kvůli lepší orientaci značku, aby zejména začátečníci získali vhodnou plochu na hraní.

12.2 Přerušení skoku

Pokud chcete skok přerušit, pokrčte mírně kolena, jakmile dopadnete na skákaací podložku. Pomalu tím ztratíte odrazovou sílu.

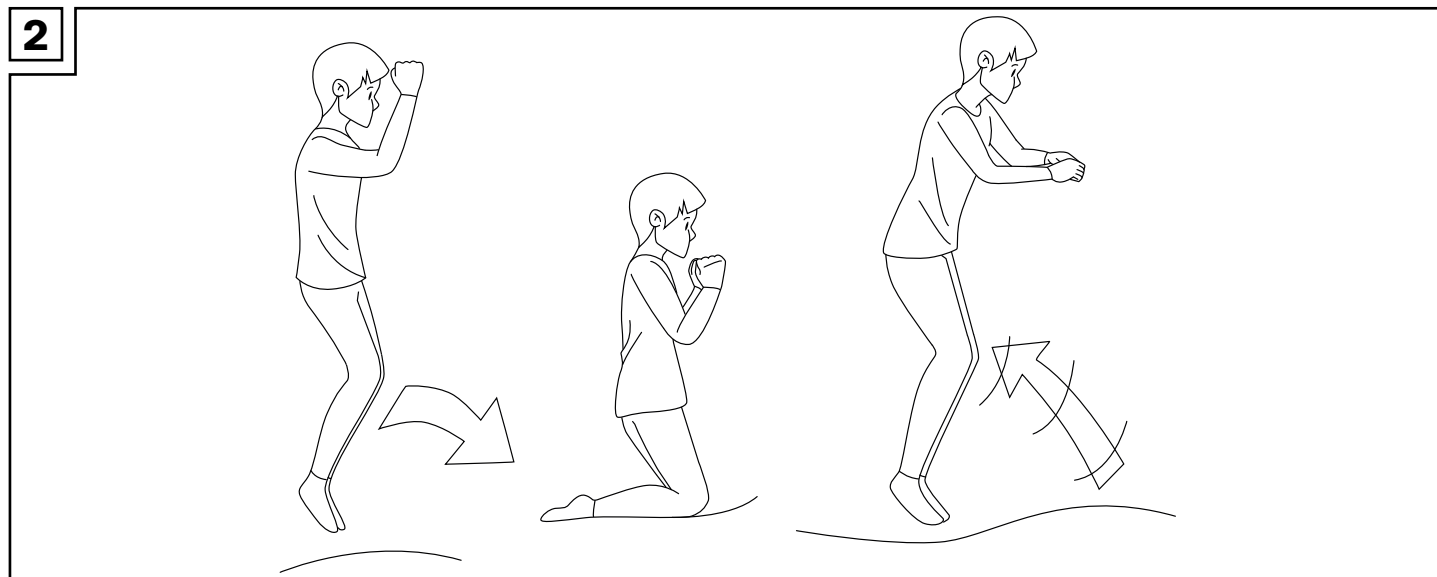
12.3 Základní skok (obr. 1)

1. Postavte se doprostřed trampolíny a směřujte zrak při skoku vždy na značku!
2. Pomalu švihněte pažemi nahoru a odrazte se od trampolíny.
3. Dopadněte opět na značku. Neskákejte příliš vysoko!



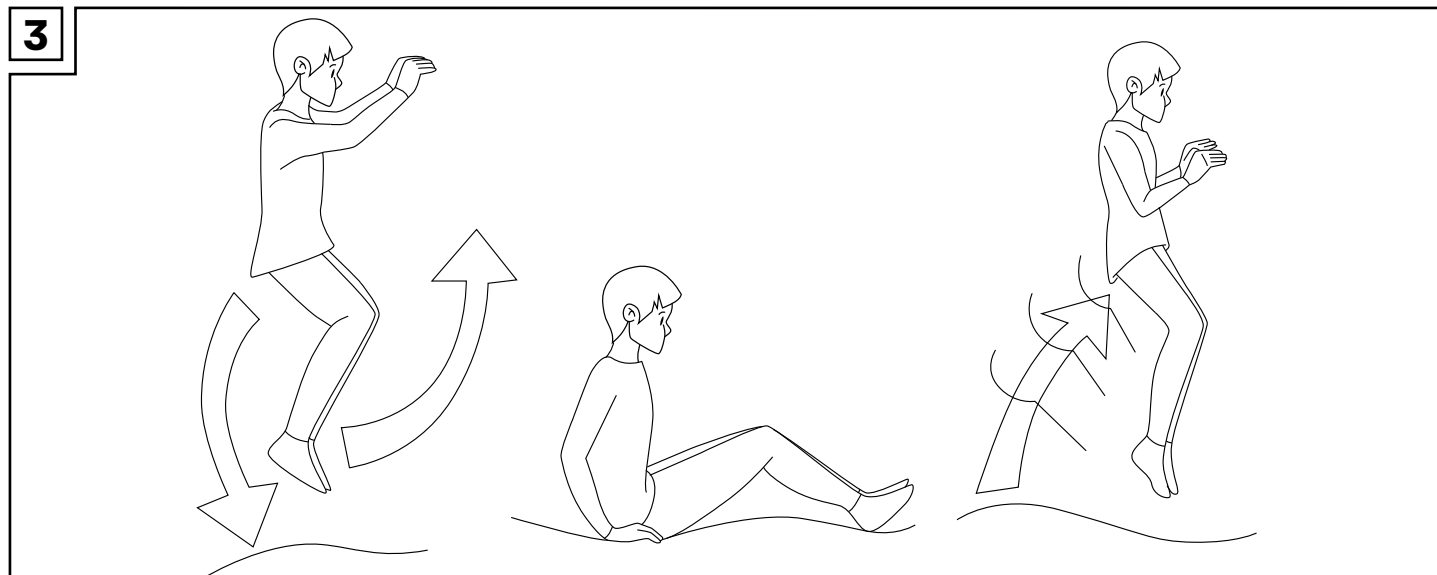
12.4 Skok na kolenou (obr. 2)

1. Odrazte se jako při základním skoku. Neskákejte přitom příliš vysoko!
2. Pokuste se dopadnout na kolena, přičemž hrudník zůstane vzpřímený.
3. Při opětovném odrazu se pokuste dopadnout zase na nohy.



12.5 Skok vsedě (obr. 3)

1. Odrazte se jako při základním skoku. Neskákejte přitom příliš vysoko!
2. Snažte se dopadnout v poloze vsedě. Neprotahujte přitom lokty, nýbrž položte paže a ruce zcela volně vedle svých boků.
3. Při opětovném odrazu se pokuste dopadnout zase na nohy.



13. Údržba

Údržba je důležitá pro zachování kvality a bezpečnost trampolíny. Dodržujte následující důležité informace, abyste se mohli ze své trampolíny dlouho těšit.

UPOZORNĚNÍ!

Na začátku a během celé trampolínové sezóny musíte v pravidelných intervalech provádět následující kontroly. Jestliže tuto kontrolní povinnost nesplníte, může to vést k vážným zraněním.

- Od trampolíny odstraňte všechny ostré nebo špičaté předměty, jinak hrozí poškození skákací plochy.
- Trampolínu nepoužívejte:
 - jestliže jsou ve skákací podložce díry nebo trhliny.
 - pokud není skákací podložka napnutá.
 - jestliže jsou poškozené součásti rámu.
 - při poškozeném, chybějícím nebo nepřípevněném chrániči rámu.
 - při defektních nebo chybějících pružinách. Neprodleně je vyměňte.
 - jestliže jsou uvolněné šrouby nebo šroubové matice. Všechny šrouby a matice podle potřeby dotáhněte.
- Před každým použitím trampolínu zkontrolujte, zda nejsou součásti opotřebované nebo nechybí. Následující opotřebitelné díly je třeba pravidelně kontrolovat, zda nevykazují známky opotřebení: všechny kryty a ostré hrany včetně skákacího plátna, ochrany rámu, bezpečnostní sítě a pěnových obalů tyčí sítě. Vadné díly v případě potřeby vyměňte.
- Před každým použitím trampolíny zkontrolujte, zda jsou trubky, spojky a zajišťovací šrouby/čepy nepoškozené a zda se během skákání nemohou uvolnit.
- Ochrannou síť je nutné vyměnit, pokud jsou patrné známky opotřebení.
- Ochrannou síť, skákací podložku a ochranné prvky každé 3 roky vyměňte.

14. Péče

Abyste zajistili dlouhou životnost trampolíny, pravidelně kontrolujte, zda jsou skákací podložka a vnitřek trampolíny čisté.

Trampolínu čistěte takto:

1. Zbavte trampolínu všech nečistot, jako např. listí.
2. Vlhkým hadrem otřete usazeniny vzniklé deštěm.
3. Následně vyčištěná místa kompletně otřete suchým hadrem.

DŮLEŽITÉ! K čištění nikdy nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, protože by mohlo dojít k poškození materiálu.

15. Uskladnění

Pokud chcete trampolínu skladovat, musíte demontovat tyto součásti:

- bezpečnostní kruh (kruhová tyč (11), spojky (10))
- ochranná síť (12)
- tyče sítě (3/4)

Tyto součásti je pak nutné skladovat v suchu, v čistotě a při pokojové teplotě. Podrobnější informace k demontáži trampolíny najdete v kapitole „9. Vyřazení z provozu“.



UPOZORNĚNÍ!

Nesprávné uskladnění trampolíny může vést k předčasnému opotřebení a možnému zlomení konstrukce.



Upozornění

Pro zazimování zbývajících částí trampolíny lze přes trampolínu přetáhnout plachtu, kterou je pak nutné připevnit tak, aby odolala větru a povětrnostním vlivům.

Všechny části trampolíny skladujte v suchu, v čistotě a při pokojové teplotě.

16. Příslušenství (volitelně dodávané)

Máte možnost objednat si následující příslušenství pro tuto trampolínu na servisní adrese:

- žebřík
- skákací podložka
- ochranná síť
- chránič rámu
- pružiny
- tyče sítě
- napínací hák na pružiny
- kruhové tyče
- spojky
- ochrana proti nepříznivému počasí

Upozornění

Používejte pouze originální náhradní díly a příslušenství. Příslušenství můžete objednat na servisní adrese.

17. Pokyny k likvidaci



Výrobek a obalové materiály likvidujte podle aktuálních místních předpisů. Uchovávejte obalové materiály (jako např. fóliové sáčky) nedostupné pro děti. O možnostech likvidace vysloužilého výrobku se informujte u Vaší obecní nebo městské správy. Výrobek a obaly likvidujte ekologicky.



Recyklační kód slouží ke značení různých materiálů pro proces opětovného zhodnocení (recyklace). Kód sestává ze symbolu recyklace, který má odrážet proces zhodnocení, a čísla, které označuje materiál.

18. Pokyny k záruce a průběhu služby

Výrobek byl vyroben s velkou péčí a za stálé kontroly. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH poskytuje koncovým privátním zákazníkům na tento výrobek tři roky záruky od data nákupu (záruční lhůta) podle následující ustanovení. Záruka se týká pouze vad materiálu a závad ve zpracování. Záruka se nevztahuje na díly, které podléhají běžnému opotřebení, a proto je třeba je považovat za opotřebitelné díly (např. baterie), ani na křehké díly, jako jsou vypínače nebo díly ze skla.

Nároky z této záruky jsou vyloučeny, pokud výrobek byl používán neodborně nebo nedovoleným způsobem nebo nikoli v rámci stanoveného účelu určení nebo předpokládaného rozsahu používání nebo nebyla dodržena zadání v návodu k obsluze, ledaže by koncový zákazník prokázal, že existuje vada materiálu nebo došlo k chybě ve zpracování, které nevyplynou z některé výše uvedených okolností.

Nároky ze záruky lze uplatnit pouze v rámci záruční lhůty po předložení originálního pokladního dokladu. Proto si prosím uschovejte originál pokladního dokladu. Doba záruky se neprodlužuje případnými opravami na základě záruky, zákonné záruky nebo kulance. Totéž platí také pro vyměněné a opravené díly.

Při reklamacích se prosím obraťte na níže uvedenou horkou linku servisu nebo se s námi spojte e-mailem. Pokud se vyskytne případ reklamace, výrobek Vám – dle naší volby – bezplatně opravíme, vyměníme nebo Vám vrátíme kupní cenu. Další práva ze záruky nevznikají.

Vaše zákonná práva, zejména nároky na zajištění záruky vůči konkrétnímu prodejci, nejsou touto zárukou omezena.

IAN: 496351_2504

 Servis Česko

Tel.: 800 143 873

E-Mail: deltasport@lidl.cz

Glosář

Skákací podložka

Skákací podložka se pomocí pružin připevňuje na rámovou konstrukci trampolíny. Skákací podložka je prostor, na kterém se skáče.

Chráníč rámu

Chráníč rámu leží na trampolíně mezi skákací podložkou a rámem trampolíny. Chrání skokana na trampolíně před možným zraněním o napnuté pružiny.

Ochranná síť

Ochranná síť slouží k ochraně před nechtěným pádem nebo vyskočením z trampolíny.

Pružina

Extra dlouhé ocelové pružiny umožňují vysoké výskoky na skákací podložce. Jsou usazená jako pružný spoj mezi skákací podložkou a rámem trampolíny.

Napínací hák na pružiny

Napínací hák na pružiny je důležitý nástroj k zasunutí napnutých pružin do rámu trampolíny. Bez napínacího háku by se pružina nikdy neměla k rámu trampolíny připevňovat! Jinak hrozí nebezpečí poranění.

Žebřík

Žebřík slouží jako pomůcka pro výstup a sestup. Upevňuje se na rámovou konstrukci pod chráníč rámu. Může být používána vždy pouze jednou osobou.

Bezpečnostní uzávěr

Bezpečnostní uzávěr se nachází na zipu ochranné sítě. Dodatečně zajišťuje uzavřený vstup na trampolínu, když se na trampolíně nachází osoba. Bezpečnostní uzávěr musí být vždy zavřený spolu se zipem.

Blahoželáme!

Svojím nákupom ste sa rozhodli pre vysokohodnotnú trampolínu. Pred prvým použitím sa oboznámte s trampolínou.



Pozorne si prečítajte tento návod na používanie.

Návod na používanie je neoddeliteľnou súčasťou trampolíny. Uchovajte tento návod, ako aj obal pre prípadné ďalšie otázky. Ak trampolínu postúpíte ďalej tretím osobám, vždy ju dodajte spolu s týmto návodom na používanie. Túto trampolínu musia zmontovať aspoň dve dospelé osoby.

1. Rozsah dodávky/popis dielov (obr. A)

- (1) rámová tyč 8 x
 - (1a) spojovací kus s objímkou na nohu 8 x
- (2) uholníková tyč 4 x
- (3) tyč na sieť 8 x
- (4) tyč na sieť s držiakom 8 x
- (5) predlžovacia tyč 8 x
- (6) skákacia plocha 1 x
 - (6a) oko 56 x
- (7) ochranný kryt rámu 1 x
 - (7a) gumená páska 8 x
 - (7b) slučka 56 x
- (8) pozdĺžna tyč 2 x
- (9) priečna tyč 2 x
- (10) spojovací kus 8 x
- (11) kruhová tyč 8 x
- (12) bezpečnostná sieť 1 x
 - (12a) zips 1 x
 - (12b) bezpečnostný uzáver 1 x
 - (12c) gumená páska s háčikom 56 x
- (13) upínač pružín 1 x
- (14) pružina 56 x
- (15) lano 1 x
- (16) spona 2 x
- (17) skrutka M6 x 35 4 x
- (18) skrutka M6 x 65 4 x
- (19) skrutka, malá (M5 x 12) 16 x
- (20) skrutka, veľká (M6 x 70) 16 x
- (21) rozpera 16 x
- (22) podložka, ohnutá 20 x
- (23) skrutková matica, veľká 20 x
- (24) skrutková matica, malá 16 x
- (25) krídlová matica 4 x
- (26) šesťhranný kľúč/skrutkovač 1 x
- (27) nástroj 1 x
- návod na používanie 1 x

2. Technické údaje

Rozmery (v zmontovanom stave): 330 x 250 cm (Ø x v)

Hmotnosť (vrátane bezpečnostnej siete a rebríka): 58,3 kg

Výška vstupu: 74 cm



Max. zaťaženie: 100 kg



Dátum výroby (mesiac/rok): 10/2025



Spoločnosť Delta-Sport Handelskontor GmbH týmto vyhlasuje, že tento výrobok je v súlade so základnými požiadavkami a ostatnými príslušnými ustanoveniami.

3. Určené použitie

Táto trampolína je hračka pre deti od 6 rokov a je určená výlučne na používanie na voľnom priestranstve. Trampolína je určená na používanie v súkromnej sfére a nie je vhodná na komerčné účely. Trampolína sa smie zaťažiť max. hmotnosťou 100 kg! Trampolína nie je vhodná na terapeutické účely.

4. Použité symboly a signálne slová



UPOZORNENIE!

Signálne slovo označuje ohrozenie s vysokým stupňom rizika, dôsledkom ktorého môže byť ťažké zranenie, ak sa ohrozeniu nezabráni.



Upozornenie

Ďalšie informácie o použití výrobku.

5. Bezpečnostné pokyny



UPOZORNENIE!

- **Nevhodné pre deti vo veku do 36 mesiacov. Nebezpečenstvo dusenia. Malé časti.**
- Trampolína je určená pre deti od 6 rokov, pretože deti do 6 rokov dokážu za daných okolností len ťažko odhadnúť fyzické a dynamické vlastnosti skákacej plochy, ako aj potrebné koordinačné schopnosti.
- Trampolína nie je určená na to, aby ju používali osoby (vrátane detí) s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatočnými skúsenosťami a/alebo nedostatočnými znalosťami, pokiaľ nad nimi nevykonáva dozor osoba, ktorá je zodpovedná za ich bezpečnosť a poučila ich o tom, ako majú trampolínu používať.
- Tehotné ženy nesmú používať trampolínu.
- Nerobte žiadne saltá. Dopadnutie na hlavu alebo zátylok môže viesť k závažným zraneniam, ochrnutiam alebo dokonca smrti!
- Nevykonávajte žiadne nerozvážne skoky a neskáčte príliš vysoko alebo ponad bezpečnostnú sieť!
- Len na domáce použitie.
- Nepretekajte sa v skákaní alebo podobnej činnosti.

- Nikdy neskáčajte zo skákacej plochy priamo na zem! V dôsledku tvrdého nárazu hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Len jeden používateľ. Nebezpečenstvo kolízie!
- Nepoužívajte trampolínu, ak ste zranený alebo máte nejaké zdravotné obmedzenie, napr. v dôsledku poranenia členka, bolesti chrbtice, počas tehotenstva.
- Okamžite opustite trampolínu, ak pociťujete závrat, búšenie srdca atď., a ihneď to prekonzultujte s lekárom.
- Dbajte na to, aby sa na vašom oblečení nenachádzali žiadne ostré háčiky, oká alebo podobné predmety. Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Nikdy úmyselne neskáčajte do bezpečnostnej siete alebo ponad sieť, nepokúšajte sa po nej vyliezť do výšky alebo sa zavesiť na bezpečnostný kruh (kruhovité tyče a spojovacie kusy). Hrozí nebezpečenstvo poranenia!
- Pred vstupom na trampolínu sa ubezpečte o tom, že pod trampolínou ani na nej sa nenachádzajú osoby, zvieratá alebo predmety! Hrozí nebezpečenstvo poranenia tak pre zvieratá, ako aj používateľa!

5.1 Bezpečnostné pokyny na používanie

- Upozornenie. Maximálne 100 kg.
Táto trampolína je konštruovaná na maximálnu hmotnosť používateľa 100 kg. Trampolínu nepoužívajte, ak je vaša telesná hmotnosť vyššia ako uvedená maximálna hmotnosť.
- Upozornenie. Nepoužívať, keď je skákacia plocha mokrá.
- Upozornenie. Pred skákaním vyprázdnite vrecká a odložte všetky predmety z rúk
- Upozornenie. Skákať iba v strede skákacej plochy.
- Upozornenie. Počas skákania nejedzte. \
- Upozornenie. Nevyskakujte z trampolíny.
- Upozornenie. Obmedzte čas nepretržitého používania (robte pravidelné prestávky).
- Upozornenie. Počas skákania nenoste obuv.
- Upozornenie. Pri silnom vetre trampolínu zaistite a nepoužívajte ju (pozri odsek „11. Poveternostné podmienky“).
- Upozornenie. Prečítajte si návod.
- Pred skákaním skontrolujte správne uloženie penových puzdier.
- Upozornenie. Len na používanie vonku.
- Vyžaduje sa dohľad dospelého osoby.
- Ak zo zdravotného hľadiska patríte do rizikovej skupiny, tak pred používaním trampolíny to bezpodmienečne prekonzultujte s vaším lekárom.
- Trampolína nie je vhodná na terapeutické účely.
- Pred každým použitím skontrolujte trampolínu z hľadiska poškodenia, opotrebenia, trhlín a chýbajúcich dielov! Nesmie sa používať, ak vykazuje viditeľné poškodenia alebo nedostatky.
- Ubezpečte sa pred každým použitím, že trampolína je riadne zmontovaná a ochranný kryt rámu a bezpečnostná sieť sú dôkladne upevnené a správne umiestnené.
- Pri výskoku sa nachádzajte vždy v rámci označenia skákacej plochy a snažte sa na toto miesto opäť dopadnúť. Ak dopadnete viac ako 30 cm vedľa označenia, okamžite prerušte skákanie a opäť zaujmite štartovaciu pozíciu v rámci označenia.
- Pred každým použitím skontrolujte spoj medzi nohami podstavca a časťami rámu.
- Pri skákaní upriamujte svoj pohľad na stred trampolíny. Pomáha to udržiavať kontrolu.
- Vždy sa ubezpečte o tom, že osoba, ktorá vykonáva dozor, je oboznámená s trampolínou a jej vlastnosťami.
- Skáčajte len pri dostatočnom osvetlení. Nikdy neskáčajte v tme.

5.2 Bezpečnostné pokyny na montáž

- Upozornenie. Montáž trampolíny podľa návodu, ako aj následnú kontrolu pred prvým použitím musia vykonať aspoň dve osoby.
- Dbajte na to, aby sa trampolína použila až po úplnej montáži.
- Pri montáži dávajte pozor na to, aby ste sa nedostali do zovretia! Pri montáži trampolíny noste ochranné rukavice. Dávajte pozor na miesta zovretia.
- Na montáž sa používajú samoistiacie skrutkové matice. Tieto matice sú vhodné na jednorazovú montáž a po uvoľnení sa musia vymeniť.
- Na bezpečnostnej sieti nesmú byť pripevnené alebo zavesené žiadne cudzie predmety.
- Používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo. Kontaktujte v tomto prípade náš zákaznícky servis.
- Trampolína sa sme používať, až keď je náležite zmontovaná.

5.3 Údržba/ošetrovanie

- V pravidelných intervaloch kontrolujte skrutkové spoje a dotahujte ich.
- Nevykonávajte žiadne neodborné zmeny na trampolíne.
- Poškodené diely sa musia vymeniť len za originálne náhradné diely. Kontaktujte v tomto prípade náš zákaznícky servis.
- Každé 3 roky vymeňte bezpečnostnú sieť, skákaciu plochu, ochranný kryt rámu a penové puzdrá na tyče na sieť.



Upozornenie

- Ak máte dlhé vlasy, pred vstupom na trampolínu si ich zviažte gumičkou!
- Na ochranu pred prípadnými škrabancami a odreninami vám odporúčame si obliecť vrchný diel s dlhými rukávami a dlhé nohavice. Oblečenie musí byť priliehavé, avšak pohodlné.
- Vyvarujte sa skokov do príliš vysokej výšky a nepreceňujte svoje schopnosti. Intenzitu skákania zvyšujte postupne, ale nepreháňajte to. Dbajte na to, aby ste svoje skoky mali pod kontrolou.

6. Výber stanovišta

- Trampolína nie je vhodná na používanie v interiéri.
- Starostlivo vyberte stanovište na umiestnenie trampolíny. Trampolína sa nesmie postaviť na tvrdé povrchy.
- Nesmie sa postaviť ani na hladké povrchy, ako sú napr. dlaždice! Mohla by sklúzať!
- Trampolínu postavte na rovný povrch s minimálnou vzdialenosťou 2 m od iných konštrukcií a prekážok, ako sú napr. ploty, garáže, domy, vyčnievajúce konáre, šnúry na bielizeň alebo elektrické vedenia. Dbajte na to, aby bol dostatok priestoru predovšetkým smerom nahor. Neumiestňujte ju v blízkosti okien, stien, stromov atď. Nad trampolínou by mal byť priestor min. 7,5 m.
- Trampolína sa nesmie postaviť na betón, asphalt alebo podobné tvrdé povrchy a ani v blízkosti kolidujúcich zariadení, akú sú detské bazény, hojdačky, kĺzačky, preliezačky.
- Trampolína sa nesmie zapustiť do zeme.
- Postavte trampolínu na bezpečné miesto tak, aby ju nemohol odfúknuť vietor a ani nemohlo dôjsť k jej prevráteniu!
- Trampolínu postavte takým spôsobom, aby ju po použití nemohli bez dozoru použiť iné osoby a zabezpečte ju proti nepovolenému použitiu!

7. Montáž

Na voľnom priestranstve vyberte z obalu všetky diely a skontrolujte, či sú k dispozícii všetky diely. V prípade, že tomu tak nie je, kontaktujte náš zákaznícky servis.

UPOZORNENIE!

Kvôli veľkosti trampolíny ju musia postaviť a zmontovať aspoň dve dospelé osoby.

UPOZORNENIE!

Pri montáži trampolíny noste ochranné rukavice a pracujte uvažene a opatrne. Dávajte pozor na to, aby ste sa nedostali do zovretia! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

Upozornenie

Na montáž sa používajú samoistiacie skrutkové matice. Tieto matice sú vhodné na jednorazovú montáž a po uvoľnení sa musia vymeniť.

7.1 Montáž podstavca (obr. B - E)

Podstavec sa musí poskladať z viacerých rámových tyčí (1). Postupujte pritom takto:

1. Vyberte vhodné miesto na postavenie trampolíny. Bližšie informácie k tomu nájdete v odseku „6. Výber stanovišťa“.
2. Rámové tyče (1) položte na zem otvormi smerom nahor.
3. Rámové tyče (1) poskladajte postupne tak, aby otvor objímky na nohu spojovacieho kusu (1a) smeroval nadol.
4. Rámové tyče (1) zastrčte do seba tak, aby vznikol uzavretý kruh.

Upozornenie

Konce rámových tyčí (1) sa musia kompletne nachádzať v spojovacom kuse (1a).

5. Zastrčte vždy jednu uholníkovú tyč (2) a dve predlžovacie tyče (5) k celkovo štyrom nohám podstavca.

Upozornenie

Pri zastrčení musí dôjsť k počuteľnému zacvaknutiu. Zasúvací kolík na uholníkovej tyči (2) vtedy správne zapadol do otvoru na zasúvací kolík na predlžovacej tyči (5).

6. Zasuňte konce štyroch nôh podstavca do objímok na nohu na rámových tyčiach (1).

7.2 Vloženie skákacej plochy (obr. F)

Skákacia plocha (6) sa napne pomocou 56 pružín (14). Poradie pri vkladaní je dôležité, aby sa zabezpečilo rovnomerné rozloženie síl. Vďaka správne mu poradiu je montáž jednoduchšia a bezpečnejšia. Postupujte pritom takto:

1. Rozprestrite skákaciu plochu (6) vnútri podstavca. Dbajte na to, aby označenie na skákacej ploche (6) smerovalo nahor.

UPOZORNENIE!

Pri vkladani pružín (14) postupujte opatrne! Pružiny (14) sú pri vkladani pod napätím! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

UPOZORNENIE!

Pri vkladani pružín (14) postupujte dôkladne a presne dodržiavajte nasledujúce pokyny, aby bola skákacia plocha (6) správne vložená. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo poranenia!

Upozornenie

Skákacia plocha (6) je vybavená 56 okami (6a) a na podstavci sa nachádza 56 otvorov na vrchnej strane.

Upozornenie

Pružiny (14) majú dva rozdielne konce. Takmer uzavretý koniec sa háčikom pripevní do oka (6a) na skákacej ploche (6). Otvorený koniec sa pripevní háčikom do jedného otvoru na podstavci.

2. Zvoľte si ľubovoľný bod 0, na ktorom vložíte prvú pružinu (14).
3. Pružiny (14) s takmer uzavretým koncom pripevnite háčikom do oka (6a) na skákacej ploche (6).

UPOZORNENIE!

Pri upevňovaní pružín (14) používajte vždy upínač pružín (13).

Dbajte na to, aby pružiny (14) kompletne zapadli do otvoru na podstavci. V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo poranenia!

4. Silno ťahajte a pružinu (14) s otvoreným koncom pripevnite háčikom do jedného otvoru na podstavci.
5. Spočítajte za sebou 14 ôk (6a) a na 14. oku (6a) a otvore vložte druhú pružinu (14).
6. Opäť spočítajte ďalších 14 ôk (6a) a aj na 28. oku (6a) a otvore (počíta sa od bodu 0) vložte tretiu pružinu (14).
7. Opäť spočítajte ďalších 14 ôk (6a) a aj na 42. oku (6a) a otvore (počíta sa od bodu 0) vložte štvrtú pružinu (14).
8. Vychádzajúc z bodu 0 vložte do každého voľného 7. oka (6a) a otvoru jednu pružinu (14). Spočítajte za sebou 14 ôk (6a) a otvorov a vložte ďalšiu pružinu (14). Postup opakujte dovtedy, kým opäť neprídete do bodu 0.
9. Vychádzajúc z bodu 0 vložte do každého voľného 4. oka (6a) a otvoru jednu pružinu (14). Spočítajte za sebou 7 ôk (6a) a otvorov a vložte ďalšiu pružinu (14). Postup opakujte dovtedy, kým opäť neprídete do bodu 0.
10. Zvyšné pružiny (14) vložte do ešte voľných ôk (6a) a otvorov v ľubovoľnom poradí. Ak ste prehliadli jedno oko (6a) alebo otvor, skontrolujte, ktorá pružina (14) je nesprávne vložená a vložte ju na správne miesto.

7.3 Zoženie rebríka (obr. G)

1. Položte pozdĺžne tyče (8) vedľa seba.
2. Položte priečnu tyč (9) ako schodík na pozdĺžne tyče (8).
3. Priečnu tyč (9) upevnite pomocou dvoch skrutiek (17), dvoch ohnutých podložiek (22) a dvoch veľkých skrutkových matíc (23).

Upozornenie

Použite šesťhranný kľúč (26) a nástroj (27).

4. Druhú priečnu tyč (9) upevnite tak, ako je opísané v predchádzajúcom kroku 3.

Upozornenie

Skontrolujte pevné osadenie skrutkových matíc (23) a skrutiek (17).

7.4 Zavesenie rebríka (obr. H)

1. Pripevnite ohnuté konce pozdĺžnych tyčí (8) háčikom medzi dve nohy podstavca nad rámovú tyč (1).

Upozornenie

Rebrík upevnite na miesto, kde sa bude neskôr nachádzať vstup bezpečnostnej siete (12).

2. Podržte sponu (16) pod rámovou tyčou (1) vo výške ohnutého konca pozdĺžnej tyče (8).
3. Sponu (16) upevnite zhora pomocou dvoch skrutiek (18) a dvoch krídlových matíc (25).
4. Zopakujte krok 3 na druhej strane rebríka.

7.5 Upevnenie ochranného krytu rámu (obr. I - J)

Ochranný kryt rámu (7) zaisťuje bezpečnosť a chráni pred kontaktom s pružinami (14). Montáž sa musí vykonať dôkladne, aby nedošlo k zraneniam pri skákaní a/alebo pádoch. Postupujte pritom takto:

1. Ochranný kryt rámu (7) položte na skákaciu plochu (6) tak, aby boli pružiny (14) a rámové tyče (1) zakryté.
2. Gumené pásky (7a) na ochrannom kryte rámu (7) pripevnite háčikom na protiľahlé oká (6a) na skákacej ploche (6), okolo rámových tyčí (1).
3. Vezmite lano (15) a zauzlite jeden koniec lana na jednom z ôk (6a) na skákacej ploche (6).
4. Prevlečte druhý koniec lana (15) cez slučku (7b) na ochrannom kryte rámu (7).
5. Lano (15) opäť prevlečte cez ďalšie oko (6a) na skákacej ploche (6).

Upozornenie

Po navlečení v každom piatom až desiatom oku (6a) napnite lano (15).

6. Zopakujte kroky 4 a 5, až kým lano (15) neprevlečiete raz cez všetky oká (6a) na skákacej ploche (6) a slučky (7b) na ochrannom kryte rámu (7).
7. Pevne zauzlite konce lana (15). Zvyšné časti lana (15) bezpečne umiestnite pod ochranný kryt rámu (7).

7.6 Montáž bezpečnostnej siete (obr. K - O)

Bezpečnostná sieť (12) sa upevňuje pomocou kruhu na tyče na sieť s držiakom (4). Kruh sa skladá z kruhových tyčí (11) a spojovacích kusov (10), ktoré sa poskladajú a navlečú do bezpečnostnej siete (12).

Postupujte pritom takto:

1. Bezpečnostnú sieť (12) rozprestrite na skákaciu plochu (6).

Upozornenie

Vstupný otvor bezpečnostnej siete (12) sa musí nachádzať medzi dvoma nohami podstavca a nad rebríkom.

2. Na jeden koniec kruhovej tyče (11) zastrčte jeden spojovací kus (10).

Upozornenie

Zárez na spojovacom kuse (10) musí smerovať nadol a otvory na skrutky na kruhových tyčiach (11) a spojovacie kusy (10) musia byť nad sebou.

3. Spojovací kus (10) pripevnite pomocou jednej malej skrutky (19) a jednej malej skrutkovej matice (24) na kruhovú tyč (11). Použite priložený šesťhranný kľúč/skrutkovač (26) a nástroj (27).

Upozornenie

Kruhovú tyč (11) a spojovacie kusy (10) sa musia do seba ľahko zasúvať a nesmú sa spriečiť.

4. Tento krok opakujte sedemkrát.
5. Kruhovú tyč (11) so spojovacími kusmi (10) preved'te dopredu cez vrchné otvory v bezpečnostnej sieti (12).

UPOZORNENIE!

Preved'te vždy jednu kruhovú tyč (11) s jedným spojovacím kusom (10) dopredu cez otvory v bezpečnostnej sieti (12). V opačnom prípade hrozí riziko, že konce kruhovej tyče (11) svojimi ostrými hranami poškodia bezpečnostnú sieť (12).

Upozornenie

V každom otvore bezpečnostnej siete (12) sa musí nachádzať jedna kruhová tyč (11) so spojovacím kusom (10) a koniec nasledujúcej kruhovej tyče (11).

6. Kruhovú tyč (11) spojte dokopy tak, že voľný koniec nasledujúcej kruhovej tyče (11) zasuniete do spojovacieho kusu (10).
7. Koniec kruhovej tyče (11) pevne zaskrutkujte pomocou jednej malej skrutky (19) a jednej malej skrutkovej matice (24) v spojovacom kuse (10). Použite priložený šesťhranný kľúč/skrutkovač (26) a nástroj (27).

Upozornenie

Ďalším krokom je upevnenie tyčí na sieť (3) na rám a nohy podstavca. Túto činnosť by mali vykonať dve dospelé osoby.

Upozornenie

Tyč na sieť (3) musí byť vyklenutá navonok.

8. Pridržte vždy dve rozpery (21) na navŕtané otvory na objímke na nohu (1a) a na nohe podstavca.

Upozornenie

Rozpery (21) majú dve rôzne strany na jeden veľký a jeden malý priemer rúrky. Hrubšia klenba (menší priemer) musí ukazovať smerom k vám.

9. Tyč na sieť (3) s navŕtanými otvormi umiestnite pred rozpery (21) a nasad'te vždy jednu veľkú skrutku (20) cez navŕtaný otvor na objímke na nohu (1a) a navŕtaný otvor na nohe podstavca.
10. Na koniec veľkej skrutky (20) nasad'te jednu podložku (22) a pevne zaskrutkujte veľkú skrutkovú maticu (23) pomocou nástroja (27) a šesťhranného kľúča/skrutkovača (26).
11. Zopakujte predošlé kroky sedemkrát.
12. Zastrčte kruhovú tyč (11) na tyč na sieť s držiakom (4).
13. Za pomoci dvoch osôb stojacich oproti sebe nadvihnite bezpečnostnú sieť (12) uchopením za tyče na sieť s držiakom (4) a zastrčte voľný koniec tyčí na sieť s držiakom (4) na konce tyčí na sieť (3).

7.7 Upevnenie bezpečnostnej siete (obr. P)

Na zaistenie optimálnej bezpečnosti bezpečnostnej siete (12) sa musí sieť pripevniť na rám. Gumené pásky s háčikom (12c) na bezpečnostnej sieti (12) sa musia pripevniť na protiľahlé oká (6a) na skákacej ploche (6).

Postupujte pritom takto:

Začnite v blízkosti vstupu a upevnite všetky gumené pásky (12c) na bezpečnostnej sieti (12) na oká (6a) na skákacej ploche (6).

Upozornenie

Zips (12a) na bezpečnostnej sieti (12) musí byť zapnutý.

8. Použitie

Ďalej nájdete pokyny a užitočné rady na používanie trampolíny. Na zaistenie bezpečnosti používateľa, osôb a zvierat v okolí sa pokyny uvedené v návode musia dodržiavať.

Upozornenie

Pred vstupom na tento výrobok vykonajte zopár strečingových cvikov, aby ste si pomaly zahriali svaly.

8.1 Vstup na trampolínu

1. Otvorte bezpečnostný uzáver (12b) a potom zips (12a) na bezpečnostnej sieti (12).
2. Opatrne prekročte cez bezpečnostnú sieť (12). Dávajte pritom pozor na to, aby ste sa nezachytili.
3. Po vstupe na trampolínu zatvorte bezpečnostný uzáver (12b) a potom zips (12a) na bezpečnostnej sieti. To musí skontrolovať osoba, ktorá vykonáva dozor!

Upozornenie

Bezpečnostný otvor je možné zásadne otvoriť aj zvnútra (pozri odsek „8.2 Opustenie trampolíny“). Najskôr zatvorte bezpečnostný uzáver (12b) a potom zips (12a).

8.2 Opustenie trampolíny

1. Pri odchode z trampolíny otvorte zips (12a) a potom bezpečnostný uzáver (12b) na bezpečnostnej sieti (12).
2. Posad'te sa na ochranný kryt rámu (7) a najskôr vystúpte chodidlami cez otvor v bezpečnostnej sieti (12).

UPOZORNENIE!

Nevyskakujte z trampolíny.

Upozornenie

Po opustení trampolíny zatvorte najskôr zips (12a) a potom bezpečnostný uzáver (12b).

8.3 Používanie trampolíny

- Na trampolínu nikdy nevstupujte bez dozoru! Vždy musí byť prítomná jedna dospelá osoba, ktorá je oboznámená s trampolínou a jej vlastnosťami!
- Nepoužívajte trampolínu, ak je skákacia plocha mokrá!
- Pred každým použitím skontrolujte trampolínu z hľadiska, opotrebenia, poškodenia alebo chýbajúcich dielov! Trampolína sa smie používať len v bezchybnom stave!

UPOZORNENIE!

Pred vstupom na trampolínu sa ubezpečte o tom, že pod trampolínu ani na nej sa nenachádzajú osoby, zvieratá alebo predmety! Hrozí nebezpečenstvo poranenia tak pre zviera, ako aj používateľa!

- Na trampolínu vstupujte výlučne naboso, v pančuchách alebo gymnastickej obuvi!

UPOZORNENIE!

Nerobte žiadne saltá! Dopadnutie na hlavu alebo zátylok môže viesť k závažným zraneniam, ochrnutiam alebo dokonca smrti! Nevykonávajte žiadne nerozvážne skoky a neskáčte príliš vysoko alebo ponad bezpečnostnú sieť (12)! Nepretekajte sa v skákaní alebo podobnej činnosti!

- Len jeden používateľ. Nebezpečenstvo kolízie!

9. Vyradenie z prevádzky

Predtým než budete chcieť trampolínu prepraviť (na vzdialené stanovište) alebo ju pripraviť na zimné podmienky, musíte ju demontovať.

Pri demontáži postupujte podľa krokov, ktoré sú opísané v odseku „7. Montáž“. Pri demontáži postupujte v opačnom poradí jednotlivých krokov.

Diely demontujte v nasledujúcom poradí:

1. odstránenie tyče na sieť s držiakom (4) s bezpečnostnou sieťou (12) od tyče na sieť (3)
2. uvoľnenie bezpečnostnej siete (12)
3. demontáž bezpečnostnej siete (12)
4. odstránenie tyčí na sieť (3)
5. uvoľnenie a odstránenie ochranného krytu rámu (7)
6. demontáž pružín (14) a skákacej plochy (6)

UPOZORNENIE!

Pružiny (14) odstraňujte len pomocou dodaného upínača pružín (13). Pri odstraňovaní pružín (14) postupujte veľmi opatrne! Pružiny (14) sú pod napätím! Hrozí nebezpečenstvo poranenia!

7. Rozloženie podstavca

10. Preprava

Trampolínu môžete prepraviť na iné miesto v blízkom okolí alebo na väčšie vzdialenosti. Musia sa pritom dodržiavať nasledujúce body:

10.1 Premiestnenie trampolíny (zmena stanovišta v blízkom okolí)

Na premiestnenie zmontovanej trampolíny o niekoľko metrov potrebujete aspoň dve osoby.

Postupujte nasledovne:

1. Ubezpečte sa o tom, že v blízkosti trampolíny alebo pod trampolínu, príp. na nej sa nenachádzajú žiadne osoby a/alebo zvieratá.
2. Skontrolujte cestu, ktorou musíte prejsť, aby ste premiestnili trampolínu. Dávajte pritom pozor na prekážky.
3. Zdvihnite trampolínu zo zeme za pomoci aspoň dvoch osôb.
4. Trampolínu neste pomaly a opatrne vo vodorovnej polohe.

5. Zložte ju na požadovanom stanovišti. Dbajte na to, aby bol rovný podklad.
6. Pred prvým použitím skontrolujte bezpečné postavenie trampolíny a pevné uloženie všetkých dielov.

10.2 Preprava trampolíny (zmena stanovišta na vzdialené miesto)

Ak chcete prepraviť trampolínu na väčšiu vzdialenosť, musíte ju predtým kompletne demontovať. Bližšie informácie k demontáži trampolíny nájdete v odseku „9. Vyradenie z prevádzky“.

11. Poveternostné podmienky

Pri veľmi nepriaznivých poveternostných podmienkach (vichrica, búrka, sneženie alebo krupobitie) sa musí trampolína zabezpečiť alebo demontovať. Bližšie informácie k demontáži trampolíny nájdete v odseku „9. Vyradenie z prevádzky“.

UPOZORNENIE!

Trampolína sa nesmie používať počas víchrice, búrky alebo silného vetra! Demontujte trampolínu, ak sú avizované víchrice alebo zimné poveternostné vplyvy.

Pri včasnom avizovaní víchrice a/alebo búrky demontujte nasledujúce diely a uchovajte ich v interiéri:

- bezpečnostná sieť (12)
- tyče na sieť (3/4)
- ochranný kryt rámu (7)
- pružiny (14)
- skákacia plocha (6)

Pri snežení alebo veľmi nízkych teplotách by sa trampolína mala prikryť.

Upozornenie

Ak použijete plachtu, musíte ju pripevniť tak, aby bola odolná proti vetru.

Pri silnom vetre zabezpečte trampolínu, napr. pomocou oceľových kotiev v zemi alebo závaží, akú sú piesok alebo vaky na vodu. Odstráňte prvky, ktoré môže uchytiť vietor, ako napr. bezpečnostnú sieť (12), tyče na sieť (3/4), ochranný kryt rámu (7) a skákaciu plochu (6).

12. Techniky skákania

Ďalej sa dozviete dôležité informácie k rôznym technikám skákania a rady, ako sa máte správať pri skákaní.

- Začnite s niekoľkými úplne jednoduchými skokmi (základným skokom), aby ste si pomaly zvykali na vlastnosti trampolíny.
- Neskáčte príliš vysoko a pokúste sa stále udržiavať kontrolu.
- Pri výskoku sa nachádzajte vždy v rámci bieleho označenia skákacej plochy a snažte sa na toto miesto opäť dopadnúť! Dbajte na to, aby ste nedopadli na okraj!
- Bezpodmienečne trénujte prerušenie skokov, predtým než si trúfnete na komplikovanejšie skoky! Vtedy pri dopade na trampolínu mierne pokrčte kolená (pozri „12.2 Prerušenie skoku“).
- Obmedzte čas nepretržitého používania. Pravidelne si robte prestávky.

12.1 11 zlatých pravidiel pre skákanie na trampolíne bez úrazov

Ďalej si prečítajte 11 zlatých pravidiel pre skákanie na trampolíne bez úrazov od Dr. med. Dr. disc. pol. Homayun Gharavi, ktorý je renomovaným športovým lekárom, športovým vedcom, 5-násobným lekárom olympionikov a zakladateľom Nemeckej akadémie pre aplikovanú športovú medicínu (DAASM).

1. Deti

Deti sa intuitívne perfektne pohybujú a so skákaním na trampolíne môžu začať, keď trampolína reaguje na ich telesnú hmotnosť. Ak je ich hmotnosť príliš nízka, nedôjde k typickému pruženiu na trampolíne. Vaše dieťa bude pritom úplne intuitívne skákať len do výšky, z ktorej môže aj počas dopadu zachytiť. Bezpečný spôsob, ako už veľmi skoro formovať svalstvo vášho dieťaťa vo vzťahu k jeho telesnej hmotnosti a trénovať pritom koordináciu primeranú veku.

2. Dospelí

Ako dospelí sme vystavení zvýšenému riziku poranenia na trampolíne, hlavne vtedy, ak pravidelne nešportujeme. Príčinou je precenenie svojich schopností. Skákanie na trampolíne je zábavné a dokáže vo vás rýchlo prebudiť detskú hravosť. Vo väčšine prípadov však vaše svalstvo nie je prispôsobené vašej telesnej hmotnosti, predovšetkým vtedy, keď dôjde k zrýchleniu pohybov. Začínajte preto pomaly a zostaňte najskôr výrazne pod limitom výšky, na ktorú by ste v podstate trúfli. Bližšie informácie k základným skokom sa dozviete v odsekoch „12.3 Základný skok“, „12.4 Dосkok na kolená“ a „12.5 Dосkok v sede“.

3. Zaistenie

UPOZORNENIE!

Prečítajte si návod.

Predtým než začnete so skákaním, sa ubezpečte sa o tom, že vstup na trampolínu (zips + bezpečnostný uzáver) sú úplne zatvorené.

4. Len osamote

UPOZORNENIE!

Len pre jednu osobu. Nebezpečenstvo zrážky!

Ak súčasne skáče viacero osôb, zvyšuje sa nebezpečenstvo poranenia. Predovšetkým vtedy, keď súčasne skáču veľkí aj malí. Osoba s nižšou hmotnosťou je pritom vystavená nepomerne vyššiemu nebezpečenstvu poranenia. Keď sa na trampolíne súčasne pohybuje viacero osôb ako len jedna, skoky do výšky a dopady na plochu sa môžu rýchlo vymknúť spod kontroly. Neriskujte svoje zdravie ani zdravie vašich zverencov.

5. Nepreceňujte svoje schopnosti!

UPOZORNENIE!

Nie je dovolené robiť saltá. Dopadnutie na hlavu alebo zátylok môže viesť k závažným zraneniam, ochrnutiam alebo dokonca smrti!

UPOZORNENIE!

Nevykonávajte žiadne nerozvážne skoky a neskáčte príliš vysoko alebo ponad bezpečnostnú sieť!

Skákánie na trampolíne má prinášať zábavu a nešikovné dopadnutie sa môže negatívne prejaviť na vašom zdraví. Preto neexperimentujte so skokmi, ktoré (ešte) neovládate. Bez profesionálneho trénera k tomu nemotivujte seba ani svoje deti!

6. Dozor

UPOZORNENIE!

Vyžaduje sa dohľad dospeljej osoby.

Nenechávajte svoje deti skákať osamote. Deti musia byť pod neustálym dozorom, aby pri akomkoľvek zlyhaní bolo možné rýchlo zasiahnuť a postarať sa o nápravu.

7. Zníženie rizika

UPOZORNENIE!

Pred vstupom na trampolínu sa ubezpečte o tom, že pod trampolínou ani na nej sa nenachádzajú osoby, zvieratá alebo predmety! Hrozí nebezpečenstvo poranenia tak pre zvieratá, ako aj používateľa!

Ubezpečte sa o tom, že vaše dieťa skáče vždy osamote, a to bez iných hračiek, loptičiek a pod. Znížite tak riziko úrazu.

8. Orientácia

UPOZORNENIE!

Vždy skáčte do stredu skákacej plochy. Nikdy na jej okraji!

Skáčte uprostred v rámci označenia skákacej plochy. Pomáha to zachovávať orientáciu a usmerňovať skákanie v strede.

9. Bez obuvi

UPOZORNENIE!

Skáčte bez topánok.

Topánky zásadne nepatria na trampolínu. Nečistoty z obuvi by mohli poškodiť/oslabiť skákaciu plochu. Najvhodnejšie sú protišmykové ponožky.

10. Kontrola

UPOZORNENIE!

Pred každým použitím skontrolujte trampolínu z hľadiska poškodenia, opotrebenia, trhlín a chýbajúcich dielov! Nesmie sa používať, ak vykazuje viditeľné poškodenia alebo nedostatky.

Rodičia musia pred každým skákaním skontrolovať technický stav trampolíny z hľadiska pevnosti a stability. Trampolíny sú väčšinou neustále vystavené vetru a vplyvom počasia. Poškodenú skákaciu plochu, bezpečnostnú sieť, ochranný kryt rámu alebo pružiny je potrebné vymeniť.

11. Po ukončení skákania na trampolíne

UPOZORNENIE!

Nevyskakujte z trampolíny.

Stačí len pár minút skákania na trampolíne, aby ste sa pri prvých krokoch na pevnej zemi cítili zvlášť. Nezaбудnite na to, že váš nervový systém sa opäť musí prispôbiť gravitácii. Bezprostredne po skákaní na trampolíne sa na pár minút vyvarujte skákaniu alebo dopadaniu na tvrdú zem.

12.1.1 Prečo skákať na trampolíne?

- Skákanie na trampolíne je telesná činnosť, pri ktorej sa s vynaložením miernej sily trénuje svalstvo, šľachy, kosti a nervový systém, a to hrovou formou a ohľaduplne ku kĺbom.
- Neuromotorika – to je aparát pozostávajúci z nervových buniek, ktorý riadi každý náš pohyb – je na trampolíne vystavená iným podnetom ako mimo trampolíny na pevnej zemi. Náš mozog sa úplne intuitívne prispôsobuje pruženiu na trampolíne. To isté sa deje aj po opustení trampolíny, keď sa dostaneme na tvrdú zem, kde nepôsobí pruženie a musíme sa po nej pohybovať. Obe formy prispôsobenia sa sú prejavom neuromotorických schopností. Hrajú dôležitú úlohu pri tréningu a budovaní našich koordinačných schopností, čo by sa malo podporovať predovšetkým v detskom veku medzi 8 a 12 rokom života.
- Keď pripustíme meniace sa sily a naučíme sa ich kontrolovať, získame schopnosť čeliť nepredvídateľným zmenám. Tomu hovoríme „reziliencia“. Čím rozvinutejšia je naša reziliencia, o to efektívnejšia je prevencia pádov, lebo pád vo väčšine prípadov predstavuje neschopnosť kontrolovať neočakávané sily.
- Pri určitých ochoreniach, ako je napr. osteoporóza alebo reumatoidná artritída v pokročilom štádiu, môže byť skákanie na trampolíne nebezpečné, a preto aj zakázané. V závislosti od hustoty kostí môže mať skákanie na trampolíne pre vás podporný účinok alebo naopak môže pre vás predstavovať riziko. Poradte sa preto so svojím lekárom alebo ortopédom, predtým než začnete používať trampolínu s už existujúcim ochorením.

12.1.2 Čím sa vyznačuje dobrá trampolína?

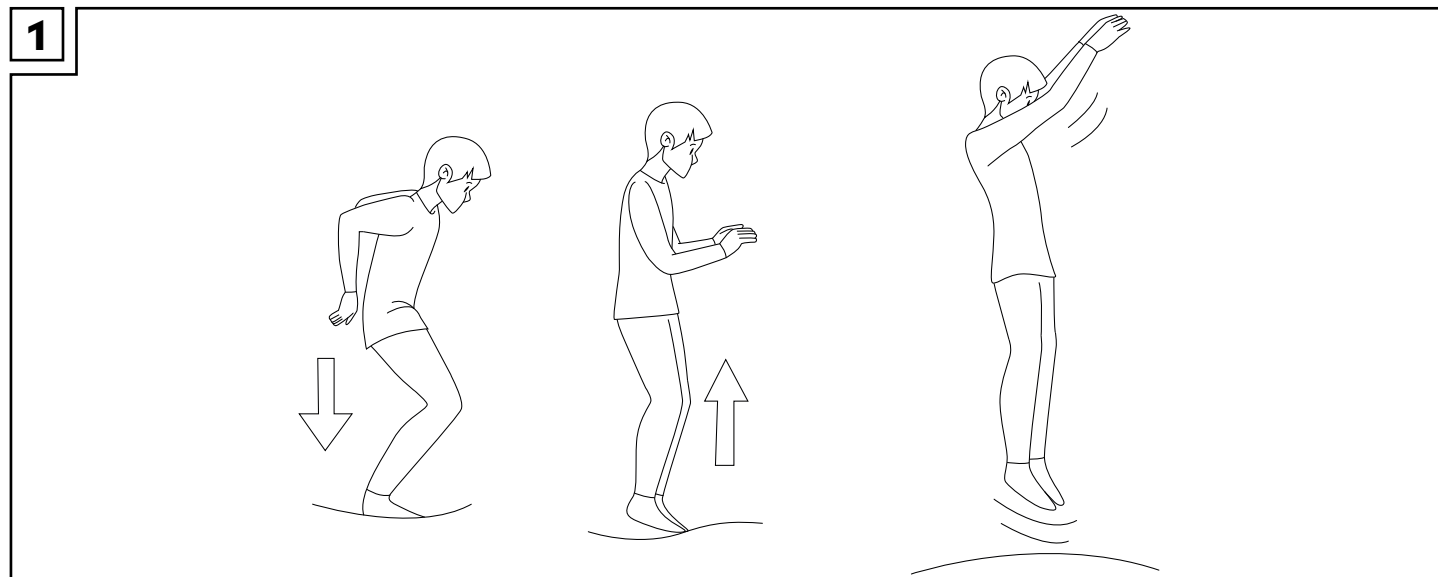
- **Stabilita! Dobrá trampolína musí bezpečne stáť.**
- Výrobok má špeciálne rozšírenú konštrukciu nôh na zaistenie mimoriadne dobrej stability.
- Dlhšie pružiny zabezpečujú väčší dopad a dlhšie dráhy zrýchlenia. Je to ohľadupľnejšie ku kĺbom a vy pritom nadobudnete väčší pocit bezpečia.
- Bezpečnostná sieť by mala byť robustne a stabilne orámovaná. Výrobok má bezpečnostnú sieť, ktorá je napnutá v obruče skladajúcej sa z dvoch kruhov, a zabezpečuje tak konkávne vedenie siete. Vďaka konkávnemu vedeniu siete je používateľ vedený na stred na skákacej ploche. To sa deje na začiatku len čisto opticky, keď si používateľ intuitívne drží odstup od vypuklej siete. V prípade nekontrolovaného odskoku na okraj skákacej plochy konkávne vedenie siete zabezpečí skoré zachytenie používateľa.
- Stred skákacej plochy by mal byť pre lepšiu orientáciu nejakým spôsobom označený, aby bola k dispozícii vhodná hracia plocha, predovšetkým pre začiatok.

12.2 Prerušenie skoku

Keď chcete prerušiť nejaký skok, pri dopade na skákaciu plochu mierne pokrčte kolená. Vďaka tomu pomaly znížite intenzitu skokov.

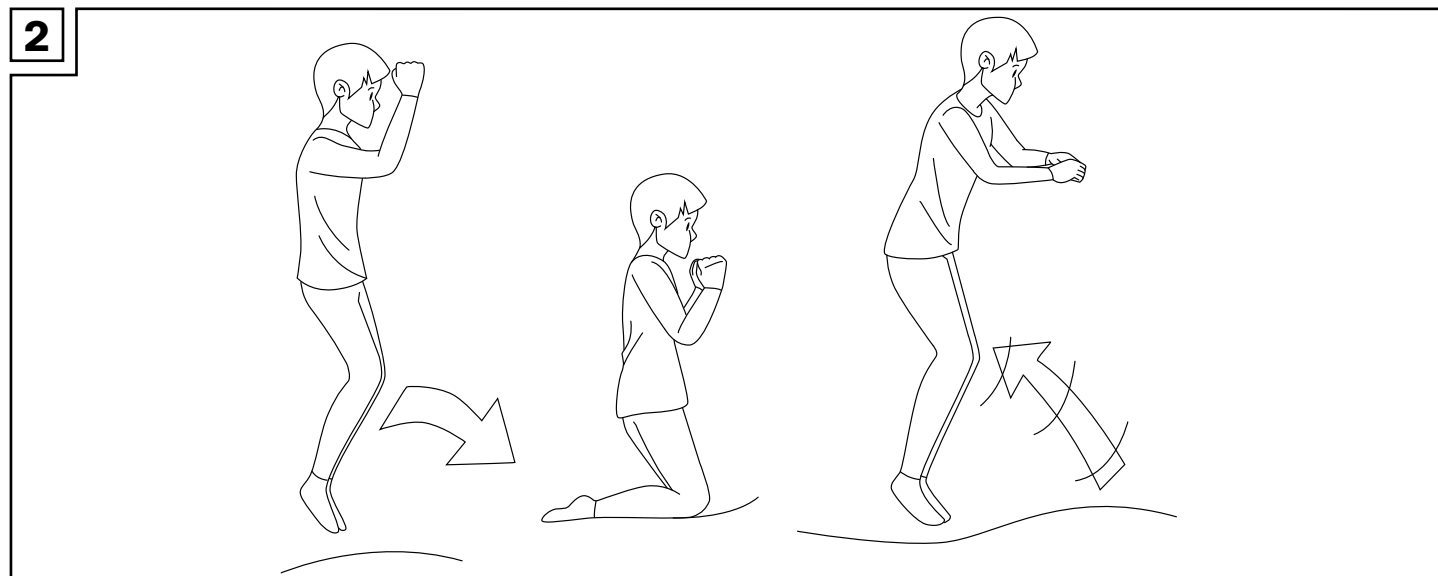
12.3 Základný skok (obr. 1)

1. Postavte sa do stredu trampolíny a pri skoku upriamujte svoj pohľad vždy na označenie!
2. Ruky dvíhajte pomaly nahor a odrazte sa od trampolíny.
3. Dopadnite opäť na označenie. Neskáčte príliš vysoko!



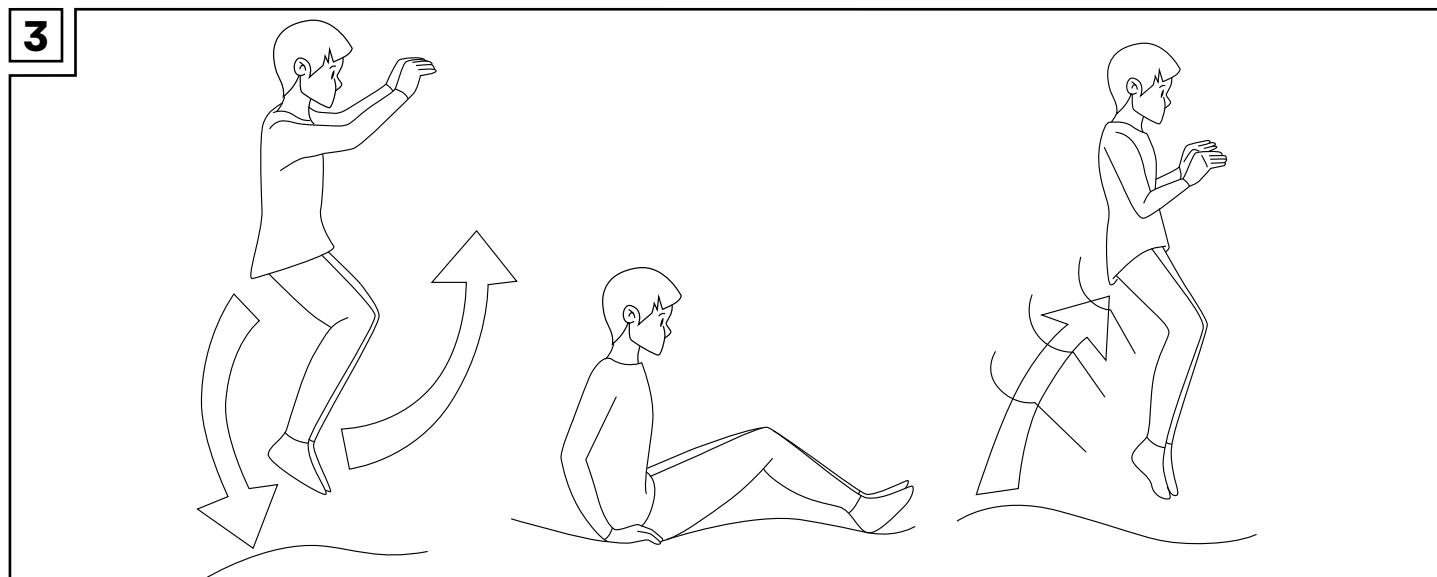
12.4 Doskok na kolená (obr. 2)

1. Vyskočte ako pri základnom skoku. Neskáčte pritom príliš vysoko!
2. Pokúste sa dopadnúť na kolená, pričom horná časť tela zostáva vzpriamená.
3. Pri ďalšom odrazení sa pokúste opäť dopadnúť na chodidlá.



12.5 Doskok v sede (obr. 3)

1. Vyskočte ako pri základnom skoku. Neskáčte pritom príliš vysoko!
2. Pokúste sa dopadnúť v polohe v sede. Nevystierajte pritom lakte úplne, ale ruky a dlane položte úplne voľne pozdĺž bokov.
3. Pri ďalšom odrazení sa pokúste opäť dopadnúť na chodidlá.



13. Údržba

Údržba je dôležitá pre zachovanie kvality a bezpečnosti trampolíny. Na dlhodobé potešenie z vašej trampolíny dodržiavajte nasledujúce dôležité informácie.

⚠ UPOZORNENIE!

Na začiatku a počas celej sezóny používania trampolíny musíte v pravidelných intervaloch vykonávať nasledujúce kontroly. Ak sa tieto povinné kontroly nebudú vykonávať, môže dôjsť k ťažkým zraneniam.

- Odstráňte z trampolíny všetky ostré alebo špicaté predmety, pretože inak hrozí poškodenie skákacej plochy.
- Trampolínu nepoužívajte:
 - ak sa na skákacej ploche nachádzajú diery alebo trhliny.
 - ak nie je skákacia plocha napnutá.
 - pri poškodených častiach rámu.
 - pri poškodenom, chýbajúcom alebo neupevnenom ochrannom kryte rámu.
 - pri poškodených alebo chýbajúcich pružinách. Tieto diely bezodkladne vymeňte.
 - keď skrutky alebo matice skrutiek sú voľné. V prípade potreby dotiahnite všetky skrutky a skrutkové matice.
- Pred každým použitím skontrolujte trampolínu z hľadiska opotrebovaných alebo chýbajúcich dielov. Nasledujúce diely podliehajúce opotrebeniu sa musia pravidelne kontrolovať, či nevykazujú známky opotrebenia: všetky kryty a ostré hrany, vrátane skákacej plochy, ochranného krytu rámu, bezpečnostnej siete a penových puzdier na tyče na sieť. Poškodené diely v prípade potreby vymeňte.
- Pred každým použitím skontrolujte trampolínu, či nie sú poškodené rúrky, zástrčkové spoje a poistné čapy/zasúvacie kolíky, a či sa počas skákania nemohli uvoľniť.
- Bezpečnostná sieť sa musí vymeniť, ak viditeľne vykazuje známky opotrebenia.
- Každé 3 roky vymeňte bezpečnostnú sieť, skákaciu plochu a ochranné prvky.

14. Ošetrovanie

Na dosiahnutie dlhej životnosti trampolíny pravidelne kontrolujte čistotu skákacej plochy a vnútorný priestor trampolíny.

Trampolínu čistite nasledovne:

1. Odstráňte z trampolíny všetky nečistoty, ako je napr. lístie.
2. Navlhčenou utierkou utrite usadeniny spôsobené dažďom.
3. Očistené miesta následne kompletne utrite do sucha suchou utierkou.

DÔLEŽITÉ! Výrobok nikdy nečistite ostrými čistiacimi prostriedkami, pretože sa môže poškodiť materiál.

15. Skladovanie

Na uskladnenie trampolíny sa musia demontovať nasledujúce komponenty:

- bezpečnostný kruh (kruhovú tyč (11), spojovacie kusy (10))
- bezpečnostná sieť (12)
- tyče na sieť (3/4)

Tieto komponenty sa musia skladovať v suchom, čistom stave a pri izbovej teplote. Bližšie informácie k demontáži trampolíny nájdete v odseku „9. Vyradenie z prevádzky“.



UPOZORNENIE!

Nesprávne skladovanie trampolíny môže viesť k predčasnému opotrebovaniu a možným prasklinám v konštrukcii.



Upozornenie

Zvyšnú časť trampolíny môžete pripraviť na zimné podmienky tak, že nad trampolínu umiestnite plachtu, ktorú následne upevníte, aby bola odolná proti vetru a poveternostným vplyvom.

Všetky diely skladujte v suchom, čistom stave a pri izbovej teplote.

16. Príslušenstvo (dostupné voliteľne)

Na adrese servisu si môžete objednať nasledujúce príslušenstvo pre túto trampolínu:

- rebrík
- skákacia plocha
- bezpečnostná sieť
- ochranný kryt rámu
- pružiny
- tyče na sieť
- napínač pružín
- kruhové tyče
- spojovacie kusy
- ochrana pred poveternostnými vplyvmi



Upozornenie

Používajte len originálne náhradné diely a príslušenstvo. Tento si môžete objednať na adresu servisu.

17. Pokyny k likvidácii

 Výrobok a obalový materiál zlikvidujte podľa aktuálnych miestnych predpisov. Obalový materiál (ako napr. fóliové vrecká) uschovajte mimo dosahu detí. Ďalšie informácie o možnostiach likvidácie zastaraného výrobku dostanete na svojej obecnej alebo mestskej správe. Výrobok a obal zlikvidujte ekologicky.

 Recyklačný kód slúži na označenie rôznych materiálov za účelom vrátenia do kolobehu opätovného používania (recyklácia). Kód pozostáva z recyklačného symbolu pre zobrazenie kolobehu opätovného používania a čísla, ktoré označuje materiál.

18. Pokyny k záruke a priebehu servisu

Výrobok bol vyrobený veľmi starostlivo a pod stálou kontrolou. Na tento výrobok poskytuje DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH súkromným koncovým užívateľom trojročnú záruku odo dňa kúpy (záručná lehota) po splnení nasledovných podmienok. Záruka platí len na chyby materiálu a spracovania. Záruka sa nevzťahuje na diely, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu a preto sa považujú za diely podliehajúce opotrebovaniu (napr. batérie) alebo krehké diely, ako sú spínače alebo diely vyrobené zo skla.

Nároky z tejto záruky zanikajú, keď sa výrobok používal neodborne alebo nesprávne, mimo určenia na používanie alebo určeného rozsahu používania alebo neboli dodržané pokyny návodu na obsluhu, s výnimkou, že koncový užívateľ preukáže, že ide o chybu materiálu alebo spracovania, ktorá nebola spôsobená niektorou z hore uvedených okolností.

Záruku je možné uplatniť len počas záručnej lehoty po predložení originálu pokladničného dokladu. Originál pokladničného dokladu preto prosím uschovajte. Záručná doba sa kvôli prípadným záručným opravám, zákonnej záruke alebo ako obchodné gesto nepredlžuje. Platí to aj pre vymenené a opravené diely.

Pri reklamáciách sa prosím najskôr obráťte na dole uvedenú Service-Hotline alebo sa s nami spojte prostredníctvom e-mailu. Ak sa jedná o záručný prípad, výrobok – podľa našej voľby – bezplatne opravíme, vymeníme alebo vrátime kúpnu cenu. Ďalšie práva zo záruky nevyplývajú.

Vaše zákonné práva, hlavne nároky na záručné plnenie voči príslušnému predajcovi, nie sú touto zárukou obmedzené.

IAN: 496351_2504

 Servis Slovensko

Tel.: 0850 232001

E-Mail: deltasport@lidl.sk

Glosár

Skákacia plocha

Skákacia plocha sa upevňuje pomocou pružín na stojan rámu trampolíny. Skákacia plocha je oblasť, na ktorej sa skáče.

Ochranný kryt rámu

Ochranný kryt rámu je na trampolíne umiestnený medzi skákacou plochou a rámom trampolíny. Chráni skokana na trampolíne pred možnými zraneniami na napnutých pružinách.

Bezpečnostná sieť

Bezpečnostná sieť slúži na ochranu pred neželaným pádom alebo skokom z trampolíny.

Pružiny

Extra dlhé oceľové pružiny umožňujú skákanie na ploche do vysokých výšok. Sú umiestnené ako flexibilný spoj medzi skákacou plochou a rámom trampolíny.

Napínač pružín

Napínač pružín je dôležitý nástroj a slúži na to, aby udržiaval pružiny napnuté v ráme trampolíny. Bez napínača pružín by sa nikdy nemala pripevniť pružina na rám trampolíny! V opačnom prípade hrozí nebezpečenstvo poranenia.

Rebrík

Rebrík slúži ako pomôcka na vystupovanie a zostupovanie. Je pevne upevnený na stojane rámu pod ochranným krytom rámu. Rebrík môže v rovnakom čase používať vždy len jedna osoba.

Bezpečnostný uzáver

Bezpečnostný uzáver sa nachádza na zipse bezpečnostnej siete. Dodatočne zaisťuje uzavretý vstup na trampolínu, keď sa na trampolíne nachádza jedna osoba. Bezpečnostný uzáver musí byť vždy zatvorený spoločne so zipsom.

Čestitamo!

Ovom kupnjom odlučili ste se za visokokvalitetan trampolin. Upoznajte se s trampolinom prije prve upotrebe.



Stoga pažljivo pročitajte sljedeće upute za uporabu.

Upute za upotrebu čine sastavni dio trampolina. Pažljivo ih sačuvajte za daljnju upotrebu, kao i ambalažu. Ako trampolin predajete trećim osobama, obavezno s njime predajte i ove upute za upotrebu. Ovaj trampolin moraju sastavljati najmanje dvije odrasle osobe.

1. Opseg isporuke/oznaka dijela (sl. A)

- (1) šipka okvira 8 x
 - (1a) spojni element s cijevnom spojnicom noge 8 x
- (2) kutna šipka 4 x
- (3) šipka mreže 8 x
- (4) šipka mreže s nosačem 8 x
- (5) produžna šipka 8 x
- (6) podloga za skakanje 1 x
 - (6a) ušica 56 x
- (7) zaštita okvira 1 x
 - (7a) gumena traka 8 x
 - (7b) omča 56 x
- (8) uzdužna šipka 2 x
- (9) poprečna šipka 2 x
- (10) spojni element 8 x
- (11) prstenasta šipka 8 x
- (12) sigurnosna mreža 1 x
 - (12a) patentni zatvarač 1 x
 - (12b) sigurnosni zatvarač 1 x
 - (12c) gumena traka s kukicom 56 x
- (13) zatezač opruga 1 x
- (14) opruga 56 x
- (15) uže 1 x
- (16) obujmica 2 x
- (17) vijak M6 x 35 4 x
- (18) vijak M6 x 65 4 x
- (19) vijak, mali (M5 x 12) 16 x
- (20) vijak, veliki (M6 x 70) 16 x
- (21) držač razmaka 16 x
- (22) podložna pločica, zakrivljena 20 x
- (23) matica, velika 20 x
- (24) matica, mala 16 x
- (25) krilna matica 4 x
- (26) šesterokutni ključ/odvijač 1 x
- (27) alat 1 x
- upute za upotrebu 1 x

2. Tehnički podaci

Dimenzije (sastavljeno): 330 x 250 cm (Ø x V)

Težina (uklj. sigurnosnu mrežu i ljestve): 58,3 kg

Visina ulaza: 74 cm



Maksimalno opterećenje: 100 kg



Datum proizvodnje (mjesec/godina): 10/2025



Tvrtka Delta-Sport Handelskontor GmbH ovime izjavljuje da ovaj proizvod odgovara osnovnim zahtjevima i ostalim primjenjivim odredbama.

3. Namjenska upotreba

Ovaj je trampolin igračka namijenjena djeci starijoj od 6 godina, predviđena isključivo za upotrebu na otvorenom. Ovaj je trampolin namijenjen za privatnu upotrebu i nije prikladan za komercijalne svrhe. Najveće dopušteno opterećenje trampolina iznosi 100 kg! Trampolin nije predviđen za terapijske svrhe.

4. Upotrijebljeni simboli i signalne riječi



UPOZORENJE!

Ova signalna riječ označava opasnost visokog stupnja rizika koja, ako se ne izbjegne, može za posljedicu imati tešku ozljedu.



Napomena

Dodatne informacije o upotrebi proizvoda.

5. Sigurnosne napomene



UPOZORENJE!

- **Igračka nije prikladna za djecu mlađu od 36 mjeseci. Opasnost od gušenja. Sitni dijelovi.**
- Trampolin je prikladan za djecu stariju od 6 godina, jer djeci mlađoj od 6 godina može biti vrlo teško procijeniti mehanička i dinamička svojstva podloge za skakanje i vještine potrebne za koordinaciju.
- Trampolinom se ne smiju koristiti osobe (uključujući djecu) s ograničenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu sigurnost ili ih ona upućuje u upotrebu trampolina.
- Trudnice se ne smiju koristiti trampolinom.
- Zabranjeno izvođenje salta. Slijetanje na glavu ili vrat može rezultirati ozbiljnim ozljedama, paralizom ili čak smrću!
- Nemojte izvoditi riskantne skokove i nemojte skakati previsoko ili preko sigurnosne mreže!
- Samo za kućnu upotrebu.
- Nemojte održavati nikakva natjecanja u skakanju ili slično.
- Nikada ne skačite s podloge za skakanje izravno na tlo! Zbog jačine udara postoji velika opasnost od ozljeda!
- Samo za jednog korisnika. Opasnost od sudara!

- Nemojte upotrebljavati trampolin ako ste ozlijeđeni ili imate zdravstvenih problema, npr. u slučaju ozljede gležnja, problema s leđima, trudnoće itd.
- Ako osjećate vrtoglavicu, lupanje srca i sl., odmah siđite s trampolina i smjesta se obratite liječniku.
- Pazite da na odjeći nemate oštih kukica, ušica ili sličnog. Postoji opasnost od ozljeda!
- Nikada nemojte namjerno skakati u zaštitnu mrežu ili iza nje, nemojte pokušavati hvatati se za nju kada se podižete ili vješati se za sigurnosni prsten (prstenaste šipke i spojne elemente). Postoji opasnost od ozljeda!
- Prije nego što kročite na trampolin uvjerite se da ispod njega ili na njemu nema ljudi, životinja ni predmeta! Postoji opasnost od ozljeda i za životinju i za korisnika!

5.1 Sigurnosne napomene za upotrebu

- Upozorenje. Maksimalno 100 kg.
Ovaj je trampolin namijenjen korisnicima maksimalne težine 100 kg. Trampolin ne smiju upotrebljavati osobe teže od toga.
- Upozorenje. Ne upotrebljavati podlogu kad je mokra.
- Upozorenje. Prije skakanja isprazniti džepove i ništa ne držati u rukama.
- Upozorenje. Uvijek skakati u sredini podloge.
- Upozorenje. Ne jesti za vrijeme skakanja.
- Upozorenje. Ne izlaziti u skoku.
- Upozorenje. Ograničiti vrijeme neprekidne uporabe (redovito praviti stanke).
- Upozorenje. Skačite bez obuće.
- Upozorenje. Pri jakom vjetru osigurajte trampolin i nemojte ga upotrebljavati (pogledajte odjeljak „11. Vremenski uvjeti”).
- Upozorenje. Pročitati upute.
- Prije skakanja provjerite jesu li pjenaste obloge pravilno postavljene.
- Upozorenje. Samo za uporabu na otvorenom prostoru.
- Obavezan je nadzor odraslih.
- Ako spadate u rizičnu zdravstvenu skupinu, prije korištenja trampolinom svakako se posavjetujte sa svojim liječnikom.
- Trampolin nije predviđen za terapijske svrhe.
- Prije svake upotrebe provjerite ima li na trampolinu oštećenja, je li istrošen, ima li pukotina i dijelova koji nedostaju! Ako ima vidljivih oštećenja ili nedostataka, ne smije se upotrebljavati.
- Prije svake uporabe uvjerite se da je trampolin pravilno sastavljen te da su zaštita okvira i sigurnosna mreža pažljivo pričvršćene i ispravno postavljene.
- Uvijek skačite s oznake na podlozi za skakanje i nastojte na nju i doskočiti. Ako doskočite više od 30 cm dalje od oznake, odmah prestanite skakati i ponovno počnite s oznake.
- Prije svake upotrebe provjerite jesu li noge postolja i dijelovi okvira dobro spojeni.
- Dok skačete, držite pogled usmjeren prema središtu trampolina. To će vam pomoći da zadržite kontrolu.
- Uvijek provjerite je li osoba koja vrši nadzor upoznata s trampolinom i njegovim značajkama.
- Skačite samo ako ima dovoljno svjetla. Nikada po mraku.

5.2 Sigurnosne napomene za sastavljanje

- Upozorenje. Trampolin moraju sastavljati najmanje dvije odrasle osobe u skladu s uputama za sastavljanje te ga prije prve upotrebe moraju provjeriti.
- Vodite računa o tome da se trampolin smije upotrebljavati tek nakon što je potpuno montiran.
- Prilikom sastavljanja pazite da se ne priklješćite! Prilikom sastavljanja trampolina nosite zaštitne rukavice. Pripazite na opasnost od prignječenja.
- Za sastavljanje se upotrebljavaju samoosiguravajuće matice. Prikladne su za jednokratno sastavljanje i, nakon što se otpuste, potrebno ih je zamijeniti novima.
- Na sigurnosnoj mreži ne smiju biti pričvršćeni ili obješeni drugi predmeti.
- Upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove i pribor. U tom slučaju obratite se našoj službi za korisnike.
- Trampolin se smije upotrebljavati samo ako je pravilno sastavljen.

5.3 Održavanje/njega

- Redovito provjeravajte i pritežite vijčane spojeve.
- Nemojte vršiti nedopuštene izmjene na trampolinu.
- Neispravne dijelove potrebno je zamijeniti isključivo originalnim zamjenskim dijelovima. U tom slučaju obratite se našoj službi za korisnike.
- Sigurnosnu mrežu, podlogu za skakanje, zaštitu okvira i pjenaste obloge na šipkama mreže mijenjajte svake 3 godine.



Napomena

- Ako imate dugu kosu, svežite je gumicom prije nego što se popnete na trampolin!
- Preporučujemo da nosite majice dugih rukava i duge hlače kako biste se zaštitili od mogućih ogrebotina i posjekotina. Odjeća treba biti pripijena, ali udobna.
- Izbjegavajte skakati previsoko i nemojte se precjenjivati. Jačinu skoka pojačavajte tek postupno, ali nemojte pretjerivati. Uvijek pazite na to da svoje skokove držite pod kontrolom.

6. Odabir mjesta za postavljanje

- Trampolin nije pogodan za upotrebu u zatvorenom prostoru.
- Pažljivo odaberite mjesto za postavljanje trampolina. Trampolin se ne smije postavljati na tvrdi površinu.
- Trampolin se ne smije postavljati na glatku površinu poput npr. pločica! Mogao bi skliznuti!
- Postavite trampolin na ravnu površinu, na udaljenosti od najmanje 2 m od drugih elemenata i prepreka poput ograda, garaža, kuća, grana stabala, užadi za rublje ili električnih vodova. Posebno pripazite na to da ima dovoljno prostora u visinu. Ne postavljajte ga u blizini prozora, zidova, stabala itd. Iznad trampolina trebalo bi biti najmanje 7,5 m prostora.
- Trampolin se ne smije postavljati na beton, asfalt ili slične tvrde površine, kao ni u blizini objekata s kojima postoji opasnost od sudara, poput dječjih bazena, ljuljački, tobogana, penjalica itd.
- Trampolin se ne smije ukapati u tlo.
- Stavite trampolin na sigurno mjesto tako da se ne može otpuhati ili prevrnuti!
- Trampolin postavite tako da ga nakon upotrebe druge osobe ne mogu koristiti bez nadzora i osigurajte ga od neovlaštene upotrebe!

7. Sastavljanje

Na otvorenom izvadite sve dijelove iz ambalaže i provjerite jesu li svi na broju. Ako nisu, obratite se našoj službi za korisnike.

UPOZORENJE!

Zbog njegove veličine, trampolin moraju postaviti i sastaviti najmanje dvije odrasle osobe.

UPOZORENJE!

Prilikom sastavljanja trampolina nosite zaštitne rukavice te radite promišljeno i pažljivo. Pazite da se ne priključite! Postoji opasnost od ozljeda!

Napomena

Za sastavljanje se upotrebljavaju samoosiguravajuće matice. Prikladne su za jednokratno sastavljanje i, nakon što se otpuste, potrebno ih je zamijeniti novima.

7.1 Sastavljanje baze (sl. B - E)

Bazu je potrebno sastaviti od više šipki okvira (1). Postupite prema uputama u nastavku:

1. Odaberite prikladno mjesto za postavljanje trampolina. Više informacija dostupno je u odjeljku „6. Odabir mjesta za postavljanje”.
2. Na pod položite šipke okvira (1) s otvorima prema gore.
3. Postavite šipke okvira (1) jednu za drugom, tako da cijevna spojnica nogu na spojnem elementu (1a) bude usmjerena otvorom prema dolje.
4. Postavite sve šipke okvira (1) tako da tvore krug.

Napomena

Krajevi šipki okvira (1) moraju potpuno ući u spojne elemente (1a).

5. Svaki put spojite po jednu kutnu šipku (2) i dvije produžne šipke (5) kako biste formirali ukupno četiri noge postolja.

Napomena

Prilikom umetanja mora se čuti ŠKLJOCANJE. To znači da se gumb kutne šipke (2) dobro uglavio u rupu produžne šipke (5).

6. Utaknite krajeve četiriju nogu postolja u cijevne spojnice koje se nalaze na šipkama okvira (1).

7.2 Postavljanje podloge za skakanje (sl. F)

Podloga za skakanje (6) zateže se pomoću 56 opruga (14). Redoslijed njihova postavljanja važan je kako bi se osigurala ravnomjerna raspodjela sila. Ispravan redoslijed čini montažu lakšom i sigurnijom. Postupite prema uputama u nastavku:

1. Raširite podlogu za skakanje (6) unutar baze. Pripazite na to da oznaka na podlozi za skakanje (6) bude okrenuta prema gore.

UPOZORENJE!

Budite pažljivi prilikom postavljanja opruga (14)! Opruge (14) su napete tijekom postavljanja! Postoji opasnost od ozljeda!

UPOZORENJE!

Budite oprezni pri umetanju opruga (14) i točno slijedite upute u nastavku kako biste pravilno postavili podlogu za skakanje (6). Inače postoji opasnost od ozljeda!

Napomena

Podloga za skakanje (6) na sebi ima 56 ušica (6a), a baza 56 otvora na gornjoj strani.

Napomena

Opruge (14) imaju dva različita kraja. Kraj koji je gotovo zatvoren treba zakvačiti u jednu od ušica (6a) podloge za skakanje (6). Otvoreni kraj treba zakvačiti u jedan od otvora na bazi.

2. Početnu točku na kojoj ćete postaviti prvu oprugu (14) možete odabrati po želji.
3. Oprugu (14) s krajem koji je gotovo zatvoren zakvačite u jednu od ušica (6a) podloge za skakanje (6).

UPOZORENJE!

Prilikom pričvršćivanja opruga (14) uvijek se koristite zatezačem opruga (13).

Pripazite da se opruga (14) potpuno uglavi u otvor baze. U protivnom postoji opasnost od ozljeda!

4. Snažno povucite i zakvačite oprugu (14) s otvorenim krajem u jedan od otvora na bazi.
5. Izbrojite 14 ušica (6a) dalje i postavite drugu oprugu (14) na 14. ušicu (6a) i otvor.
6. Ponovno izbrojite 14 ušica (6a) dalje i postavite treću oprugu (14) na 28. ušicu (6a) i otvor (gledano u odnosu na početnu točku).
7. Ponovno izbrojite 14 ušica (6a) dalje i postavite četvrtu oprugu (14) na 42. ušicu (6a) i otvor (gledano u odnosu na početnu točku).
8. Brojeći od početne točke, postavite jednu oprugu (14) na slobodnu 7. ušicu (6a) i otvor. Zatim izbrojite još 14 ušica (6a) i otvora dalje te postavite sljedeću oprugu (14). Ponavljajte taj postupak dok ponovno ne dođete do početne točke.
9. Brojeći od početne točke, postavite jednu oprugu (14) na slobodnu 4. ušicu (6a) i otvor. Zatim izbrojite još 7 ušica (6a) i otvora dalje te postavite sljedeću oprugu (14). Ponavljajte taj postupak dok ponovno ne dođete do početne točke.
10. Preostale opruge (14) postavite u još slobodne ušice (6a) i otvore bilo kojim redoslijedom. Ako previdite jednu ušicu (6a) ili otvor, provjerite koja je opruga (14) pogrešno postavljena i postavite je na odgovarajuće mjesto.

7.3 Sastavljanje ljestvi (sl. G)

1. Položite uzdužne šipke (8) jednu pored druge.
2. Jednu poprečnu šipku (9) položite kao stepenicu na uzdužne šipke (8).
3. Učvrstite poprečnu šipku (9) pomoću dva vijka (17), dvije zakrivljene podložne pločice (22) i dvije velike matice (23).

Napomena

Upotrijebite šesterokutni ključ (26) i alat (27).

4. Učvrstite drugu poprečnu šipku (9) kako je opisano u prethodnom koraku 3.

Napomena

Provjerite jesu li matice (23) i vijci (17) čvrsto pričvršćeni.

7.4 Vješanje ljestvi (sl. H)

1. Zakrivljene krajeve uzdužnih šipki (8) zakvačite između dviju nogu postolja iznad šipke okvira (1).

Napomena

Pričvrstite ljestve na mjestu gdje će se kasnije nalaziti ulaz sigurnosne mreže (12).

2. Držite jednu obujmicu (16) ispod šipke okvira (1) na visini zakrivljenog kraja uzdužne šipke (8).
3. Pričvrstite obujmicu (16) odozgo pomoću dva vijka (18) i dvije krilne matice (25).
4. Ponovite korak 3 na drugoj strani ljestava.

7.5 Pričvršćivanje zaštite okvira (sl. I - J)

Zaštita okvira (7) brine se za sigurnost i zaštitu od doticaja s oprugama (14). Montažu treba izvršiti pažljivo kako ne bi došlo do ozljeda prilikom skakanja i/ili pada. Postupite prema uputama u nastavku:

1. Postavite zaštitni okvir (7) na podlogu za skakanje (6) tako da opruge (14) i šipke okvira (1) budu prekrivene.
2. Zakvačite gumene trake (7a) na zaštitni okvir (7) u nasuprotne ušice (6a) podloge za skakanje (6), slažući ih u krug oko šipki okvira (1).
3. Uzmite užu (15) i jedan njegov kraj čvorom zavežite na jednu od ušica (6a) podloge za skakanje (6).
4. Provucite drugi kraj užeta (15) kroz omču (7b) zaštite okvira (7).
5. Ponovo provucite užu (15) kroz sljedeću ušicu (6a) podloge za skakanje (6).

Napomena

Zategnite užu (15) nakon što ga provučete u svakoj petoj do desetoj ušici (6a).

6. Ponavljajte korake 4 i 5 dok ne provučete užu (15) kroz sve ušice (6a) podloge za skakanje (6) te omče (7b) na zaštitni okvir (7).
7. Svežite krajeve užeta (15) u čvrsti čvor. Ako je potrebno, preostale dijelove užeta (15) sigurno postavite ispod zaštite okvira (7).

7.6 Montiranje sigurnosne mreže (sl. K - O)

Sigurnosna mreža (12) treba se pričvrstiti prstenom na šipke mreže s nosačem (4). Prsten se sastoji od prstenastih šipki (11) i spojnih elemenata (10), koji se zajedno sastavljaju i uvlače u sigurnosnu mrežu (12).

Postupite prema uputama u nastavku:

1. Razmotajte sigurnosnu mrežu (12) na podlogu za skakanje (6).

Napomena

Ulazni otvor sigurnosne mreže (12) mora se nalaziti između dviju nogu postolja i iznad ljestava.

2. Postavite spojni element (10) na jedan kraj jedne od prstenastih šipki (11).

Napomena

Šupljina na spojnom elementu (10) mora biti usmjerena prema dolje, a rupe za vijke na prstenastim šipkama (11) i na spojnim elementima (10) moraju se preklapati.

3. Pričvrstite spojni element (10) na prstenastu šipku (11) pomoću malog vijka (19) i male matice (24). Upotrijebite priloženi šesterokutni ključ/odvijač (26) i alat (27).

Napomena

Prstenaste šipke (11) i spojni elementi (10) moraju se moći lagano slagati jedni u druge i ne smiju se savijati.

4. Ponovite ovaj korak sedam puta.
5. Provucite prstenaste šipke (11) sa spojnim elementima (10) kroz gornje otvore na sigurnosnoj mreži (12).

UPOZORENJE!

Kroz otvore na sigurnosnoj mreži (12) uvijek prvo provucite prstenastu šipku (11) sa spojnim elementom (10). U protivnom postoji opasnost da oštri rubovi prstenaste šipke (11) oštete sigurnosnu mrežu (12).

Napomena

U svakom otvoru sigurnosne mreže (12) mora se nalaziti jedna prstenasta šipka (11) sa spojnim elementom (10) te kraj sljedeće prstenaste šipke (11).

6. Spojite prstenaste šipke (11) gurajući slobodni kraj sljedeće prstenaste šipke (11) u spojni element (10).
7. Pričvrstite kraj prstenaste šipke (11) u spojni element (10) pomoću malog vijka (19) i male matice (24). Upotrijebite priloženi šesterokutni ključ/odvijač (26) i alat (27).

Napomena

U sljedećem koraku, pričvršćivanju šipki mreže (3) na okvir i noge postolja, trebaju sudjelovati dvije odrasle osobe.

Napomena

Šipka mreže (3) mora biti zakrivljena prema van.

8. Držite uvijek po dva držača razmaka (21) na provrtima cijevne spojnice noge (1a) i noge postolja.

Napomena

Držači razmaka (21) imaju dvije različite strane – za veliki i mali promjer cijevi. Dio koji je jače zakrivljen (s manjim promjerom) mora biti okrenut prema vama.

9. Stavite šipku mreže (3) s izbušenim rupama ispred držača razmaka (21) i umetnite po jedan veliki vijak (20) kroz svaku izbušenu rupu na cijevnoj spojnici noge (1a) i nozi postolja.
10. Postavite podložnu pločicu (22) na kraj velikog vijka (20) i zategnite veliku maticu (23) pomoću alata (27) i šesterokutnog ključa/odvijača (26).
11. Ponovite prethodne korake sedam puta.
12. Umetnite prstenaste šipke (11) u šipke mreže s nosačem (4).
13. Dvije osobe okrenute jedna prema drugoj trebaju podignuti sigurnosnu mrežu (12) na šipkama mreže s nosačem (4) i pričvrstiti otvoreni kraj šipki mreže s nosačem (4) na krajeve šipki mreže (3).

7.7 Pričvršćivanje sigurnosne mreže (sl. P)

Za optimalnu sigurnost sigurnosne mreže (12), ona se treba pričvrstiti na okvir. Gumene trake s kukama (12c) sigurnosne mreže (12) moraju se pričvrstiti na nasuprotne ušice (6a) podloge za skakanje (6).

Postupite prema uputama u nastavku:

Započnite u blizini ulaza i pričvrstite sve gumene trake (12c) sigurnosne mreže (12) na ušice (6a) podloge za skakanje (6).

Napomena

Patentni zatvarač (12a) na sigurnosnoj mreži (12) mora biti zatvoren.

8. Upotreba

U nastavku ćete pronaći upute i pomoć za upotrebu trampolina. Radi sigurnosti korisnika, ljudi i životinja u blizini, potrebno je slijediti upute u priručniku.

Napomena

Prije nego što se popnete na proizvod, malo se rastegnite kako biste lagano zagrijali mišiće.

8.1 Pristupanje trampolinu

1. Otvorite sigurnosni zatvarač (12b), a zatim patentni zatvarač (12a) na sigurnosnoj mreži (12).
2. Pažljivo prođite kroz sigurnosnu mrežu (12). Pazite da se ne uhvatite u nju.
3. Kada se popnete na trampolin, zatvorite sigurnosni zatvarač (12b), a zatim i patentni zatvarač (12a) na sigurnosnoj mreži. Osoba zadužena za nadzor neka provjeri jesu li dobro zatvoreni!

Napomena

U načelu, sigurnosni otvor može se zatvoriti i iznutra (pogledajte odjeljak „8.2 Silazak s trampolina“). Prvo zatvorite sigurnosni zatvarač (12b), a zatim i patentni zatvarač (12a).

8.2 Silazak s trampolina

1. Kako biste sišli s trampolina, otvorite patentni zatvarač (12a), a zatim sigurnosni zatvarač (12b) na sigurnosnoj mreži (12).
2. Sjednite na zaštitu okvira (7) i izađite kroz otvor na sigurnosnoj mreži (12) tako da prvo provučete noge.

UPOZORENJE!

Ne izlaziti u skoku.

Napomena

Nakon što siđete s trampolina, najprije zatvorite patentni zatvarač (12a), a zatim sigurnosni zatvarač (12b).

8.3 Upotreba trampolina

- Nikada se nemojte penjati na trampolin bez nadzora! Uvijek mora biti prisutna odrasla osoba koja je upoznata s trampolinom i njegovim značajkama!
- Ne upotrebljavajte trampolin ako je podloga za skakanje mokra!
- Prije svake upotrebe provjerite je li trampolin istrošen, ima li oštećenja ili dijelova koji nedostaju! Trampolin se smije upotrebljavati samo u besprijekornom stanju!

UPOZORENJE!

Prije nego što kročite na trampolin uvjerite se da ispod njega ili na njemu nema ljudi, životinja ni predmeta! Postoji opasnost od ozljeda i za životinju i za korisnika!

- Na trampolin se penjite samo bos, u čarapama ili u papučama za gimnastiku!

UPOZORENJE!

Nemojte izvoditi salto! Slijetanje na glavu ili vrat može rezultirati ozbiljnim ozljedama, paralizom ili čak smrću! Nemojte izvoditi riskantne skokove i nemojte skakati previsoko ili preko sigurnosne mreže (12)! Nemojte održavati nikakva natjecanja u skakanju ili slično!

- Samo za jednog korisnika. Opasnost od sudara!

9. Rastavljanje

Prije nego što transportirate trampolin (radi premještanja na udaljenu lokaciju) ili ga osigurate za zimu, morate ga demontirati.

Za demontažu slijedite korake navedene ovdje u odjeljku „7. Sastavljanje”. Proizvod rastavite obrnutim redoslijedom pojedinačnih koraka.

Dijelove rastavljajte sljedećim redoslijedom:

1. Sa šipke mreže (3) uklonite šipku mreže s nosačem (4) zajedno sa zaštitnom mrežom (12).
2. Otpustite sigurnosnu mrežu (12).
3. Demontirajte sigurnosnu mrežu (12).
4. Uklonite šipke mreže (3).
5. Otpustite i uklonite zaštitu okvira (7).
6. Demontirajte opruge (14) i podlogu za skakanje (6).

UPOZORENJE!

Opruge (14) uklanjajte samo pomoću priloženog zatezača opruga (13). Budite vrlo oprezni prilikom uklanjanja opruga (14)! Opruge (14) su napete! Postoji opasnost od ozljeda!

7. Rastavite bazu.

10. Transport

Trampolin možete premjestiti na drugo, obližnje mjesto ili ga transportirati na veće udaljenosti. Pritom je potrebno pridržavati se sljedećih točaka:

10.1 Premještanje trampolina (na obližnju lokaciju)

Ako želite pomaknuti postavljeni trampolin za nekoliko metara, za to su vam potrebne najmanje dvije osobe.

Postupite prema uputama u nastavku:

1. Uvjerite se da u blizini, ispod trampolina ili na njemu nema osoba i/ili životinja.
2. Provjerite put koji morate prijeći za pomicanje trampolina. Pritom pazite na prepreke.
3. Najmanje dvije osobe neka podignu trampolin malo od tla.
4. Trampolin nosite polako i pažljivo, paralelno s tlom.
5. Odložite trampolin na željeno mjesto. Pazite da podloga bude ravna.

6. Prije prve upotrebe provjerite je li trampolin siguran i jesu li svi dijelovi dobro postavljeni.

10.2 Transportiranje trampolina (na udaljenu lokaciju)

Ako želite trampolin transportirati na veće udaljenosti, morate ga prethodno potpuno demontirati. Više informacija o rastavljanju trampolina dostupno je u odjeljku „9. Rastavljanje”.

11. Vremenski uvjeti

Pri lošim vremenskim uvjetima (oluja, grmljavina, snijeg ili tuča) trampolin se mora osigurati ili rastaviti. Više informacija o rastavljanju trampolina dostupno je u odjeljku „9. Rastavljanje”.

UPOZORENJE!

Trampolin se ne smije upotrebljavati za vrijeme oluje ili grmljavine i za vrijeme jakog vjetera! Rastavite trampolin kada se prognoziraju olujno nevrijeme ili zimski uvjeti.

Ako je najavljena oluja i/ili grmljavina, na vrijeme uklonite sljedeće dijelove i spremite ih u zatvoreno:

- sigurnosnu mrežu (12)
- šipke mreže (3/4)
- zaštitu okvira (7)
- opruge (14)
- podlogu za skakanje (6)

U slučaju snijega ili vrlo niskih temperatura trampolin se treba prekriti.

Napomena

Ako se koristite ceradom, ona se mora zakvačiti tako da bude otporna na vjetar.

Osigurajte trampolin pri jakom vjetru, npr. pomoću čeličnih klinova u tlu ili utega, poput vreća s pijeskom ili vodom. Uklonite elemente koje bi vjetar mogao otpuhati, poput sigurnosne mreže (12), šipki mreže (3/4), zašтите okvira (7) i podloge za skakanje (6).

12. Tehnike skakanja

U nastavku su navedene važne informacije o različitim tehnikama skakanja i savjeti o ponašanju tijekom skakanja.

- Počnite s nekoliko vrlo jednostavnih skokova (osnovnih skokova) kako biste se polako navikli na svojstva trampolina.
- Nemojte skakati previsoko i uvijek nastojte održavati kontrolu.
- Uvijek skačite s bijele oznake na podlozi za skakanje i nastojte na nju i doskočiti! Pazite da ne skočite na rub!
- Prije nego što se okušate u složenijim skokovima, uvježbajte prekid skoka! Pri doskoku na trampolin blago savijte koljena (pogledajte „12.2 Prekid skoka”).
- Ograničite trajanje korištenja bez prekida. Redovito pravite pauze.

12.1 11 zlatnih pravila za skakanje na trampolinu bez nezgoda

U nastavku pročitajte 11 zlatnih pravila za skakanje na trampolinu bez nezgoda prema preporuci dr. med. i dr. pol. znan. Homayuna Gharavija, poznatog sportskog liječnika i sportskog znanstvenika koji je 5 puta bio liječnik olimpijskih sportaša i osnivač je Njemačke akademije za primijenjenu sportsku medicinu (DAASM).

1. Djeca

Djeca se intuitivno savršeno kreću i mogu početi skakati na trampolinu čim trampolin počne reagirati na njihovu tjelesnu težinu. Ako su prelagana, karakteristično rastezanje opruga u trampolinu neće biti moguće. Vaše će dijete posve intuitivno skočiti samo onoliko u visinu koliko može svladati tijekom doskakivanja. Važno je da se mišići vašeg djeteta prilagode njegovoj tjelesnoj težini u ranoj dobi i da se trenira koordinacija u skladu s dobi.

2. Odrasli

Kao odrasla osoba, osobito ako se ne bavite sportom redovito, izloženi ste većoj opasnosti od ozljeda na trampolinu. Uzrok tome jest pretjerana samouvjerenost. Skakanje na trampolinu zabavno je i u vama će brzo probuditi razigrano dijete. Međutim, u većini slučajeva vaša muskulatura neće biti dorasla vašoj tjelesnoj težini, a posebno onda kada dođe do ubrzanja. Stoga počnite polako i na početku ostanite poprilično ispod visine skoka koju, prema svojoj procjeni, možete svladati. Više informacija o osnovnim skokovima možete pronaći u odjeljcima „12.3 Osnovni skok“, „12.4 Skok na koljena“ i „12.5 Skok u sjedećem položaju“.

3. Osiguravanje trampolina

UPOZORENJE!

Pročitati upute.

Prije skakanja uvijek provjerite je li pristup trampolinu (patentni zatvarač + sigurnosni zatvarač) potpuno zatvoren.

4. Skačite isključivo sami

UPOZORENJE!

Samo jedan korisnik. Opasnost od sudara!

Ako istodobno skače više osoba, povećava se opasnost od ozljeda. To vrijedi posebno u slučaju istovremenog skakanja osoba različite težine. Lakša osoba bit će izložena mnogo većoj opasnosti od ozljeda. Ako je na trampolinu više osoba istovremeno, visina skoka i doskakivanje mogu brzo izmaknuti kontroli. Ne dovodite u opasnost svoje zdravlje i zdravlje onih o kojima skrbite.

5. Ne precjenjujte se!

UPOZORENJE!

Zabranjeno prebacivanje preko glave. Slijetanje na glavu ili vrat može rezultirati ozbiljnim ozljedama, paralizom ili čak smrću!

UPOZORENJE!

Nemojte izvoditi riskantne skokove i nemojte skakati previsoko ili preko sigurnosne mreže!

Skakanje na trampolinu trebalo bi biti zabavno, a neuspješno doskakivanje može naštetiti vašem zdravlju. Stoga ne eksperimentirajte sa skokovima koje (još) niste svladali. Bez profesionalnog trenera ne biste se trebali upuštati u to, kao ni vaša djeca!

6. Nadzor

UPOZORENJE!

Obavezan je nadzor odraslih.

Nikad nemojte dopustiti da vaša djeca skaču sama. Djeca uvijek moraju biti pod nadzorom, kako biste u slučaju pogrešnog postupanja mogli brzo intervenirati i ispraviti ih.

7. Smanjivanje rizika

UPOZORENJE!

Prije nego što kročite na trampolin uvjerite se da ispod njega ili na njemu nema ljudi, životinja ni predmeta! Postoji opasnost od ozljeda i za životinju i za korisnika!

Pobrinite se da vaše dijete u trampolinu uvijek skače samo i bez dodatnih igračaka, lopti ili slično, kako biste smanjili rizik od nezgoda.

8. Orijentacija

UPOZORENJE!

Uvijek skačite po sredini podloge za skakanje. Nikada po rubu!

Skačite po sredini oznake na podlozi za skakanje. To pomaže u zadržavanju orijentacije i ponovnom doskakanju u središte.

9. Bez obuće

UPOZORENJE!

Skačite bez obuće.

U načelu, u trampolin se ne ulazi u obući. Prljavština s cipela mogla bi oštetiti/oslabiti podlogu za skakanje. Najprikladnije su protuklizne čarape.

10. Provjera

UPOZORENJE!

Prije svake upotrebe provjerite ima li na trampolinu oštećenja, je li istrošen, ima li pukotina i dijelova koji nedostaju!

Ako ima vidljivih oštećenja ili nedostataka, ne smije se upotrebljavati.

Roditelji prije svakog skakanja trebaju provjeriti tehničko stanje trampolina i uvjeriti se u njegovu čvrstoću i stabilnost. Trampolini su obično trajno izloženi vjetru i vremenskim prilikama. Oštećenu podlogu za skakanje, sigurnosnu mrežu, zaštitu okvira ili opruge potrebno je zamijeniti.

11. Nakon skakanja na trampolinu

UPOZORENJE!

Ne izlaziti u skoku.

Dovoljno je samo nekoliko minuta na trampolinu da početni osjećaj koraćanja na čvrstom tlu postane neobičan. Uzmite u obzir da se vaš živčani sustav mora ponovno prilagoditi gravitaciji. Neposredno nakon skakanja na trampolinu nekoliko minuta izbjegavajte skakanje i doskakivanje na tvrdo tlo.

12.1.1 Zašto je skakanje na trampolinu dobro?

- Skakanje na trampolinu tjelesna je aktivnost koja nježnim i prirodnim krivuljama snage trenira mišiće, tetive, kosti i živčani sustav na razigran način i bez opterećenja zglobova.
- Naš neuromotorni sustav – aparat sastavljen od živčanih stanica koji upravlja svakim našim pokretom – u trampolinu je izložen drukčijim podražajima nego izvan njega, na čvrstom tlu. Naš se mozak potpuno intuitivno prilagođava elastičnim silama u trampolinu. Ista se stvar događa nakon što ponovno siđemo s trampolina i moramo se kretati po tvrdom, neelastičnom tlu. Oba smjera prilagodbe izraz su neuromotornog učenja. Oni imaju važnu ulogu u uvježbavanju i izgradnji naših koordinacijskih sposobnosti, što treba poticati posebno kod djece u dobi između 8 i 12 godina.
- Ako iskusimo promjenjive sile i naučimo ih kontrolirati, razvijamo sposobnost odgovora na nepredviđene promjene. To nazivamo „otpornost“. Što je naša otpornost izraženija, to je sprečavanje pada učinkovitije, s obzirom na to da padovi u većini slučajevi proizlaze iz nesposobnosti kontroliranja neočekivanih sila.
- U slučaju određenih bolesti, kao što su npr. osteoporoza ili uznapredovali reumatoidni artritis, skakanje na trampolinu može biti opasno pa je stoga zabranjeno. Ovisno o gustoći kostiju, skakanje na trampolinu može vam biti korisno ili predstavljati opasnost. Stoga, ako imate neku postojeću zdravstvenu poteškoću, za savjet upitajte svojeg liječnika ili ortopeda prije nego što upotrijebite trampolin.

12.1.2 Koje su značajke dobrog trampolina?

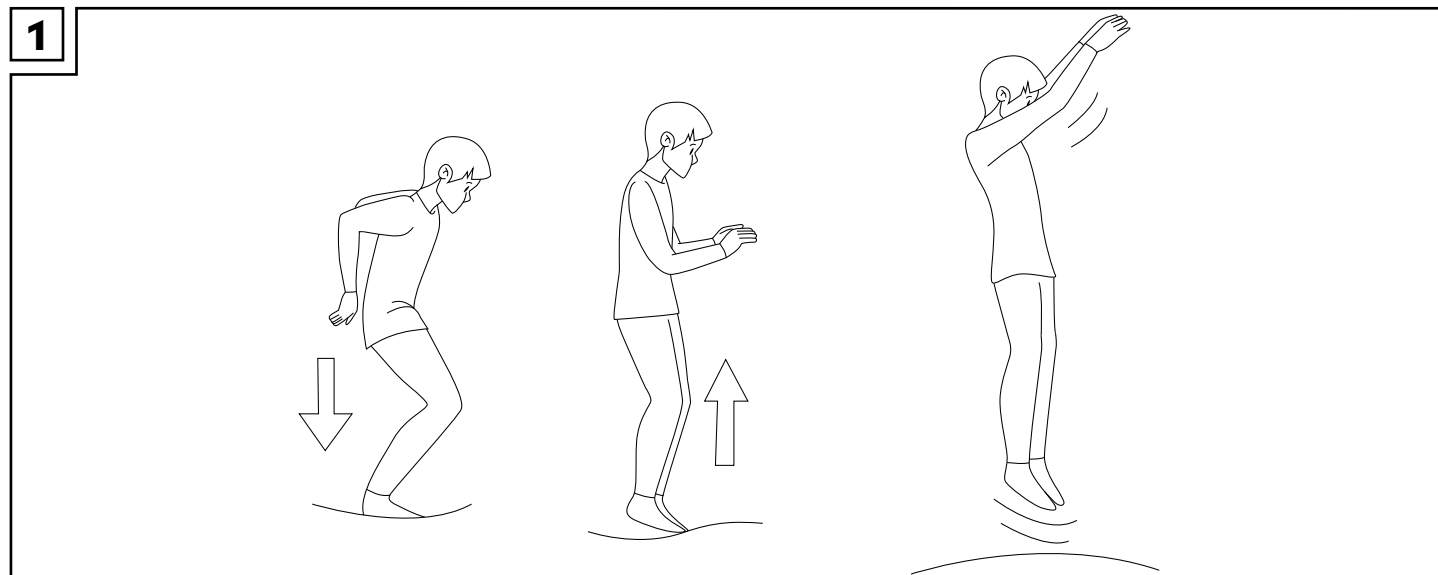
- **Stabilnost! Dobar trampolin mora sigurno stajati.**
- Proizvod ima dodatno proširenu konstrukciju nogu kako bi stajao posebno sigurno.
- Dulje opruge osiguravaju mekše doskakivanje i duži put ubrzanja. To štiti zglobove i daje bolji osjećaj sigurnosti.
- Sigurnosna mreža mora biti postavljena čvrsto i stabilno. Proizvod ima sigurnosnu mrežu koja je fiksirana u okvir s dvostrukim prstenom te na taj način osigurava konkavnu mrežu. Zahvaljujući konkavnoj mreži korisnik se usmjerava na središnji dio podloge za skakanje. To se na početku događa već iz razloga povezanih s izgledom, kada korisnik intuitivno drži određen razmak od udubljene mreže. U slučaju nekontroliranog skoka u rubno područje površine za skakanje, korisnik će zahvaljujući konkavnoj mreži ranije biti prekinut u skakanju.
- Središte podloge za skakanje trebalo bi imati određenu vrstu oznake za bolju orijentaciju, kako bi se – posebno početnicima – ponudila odgovarajuća površina za igru.

12.2 Prekid skoka

Ako želite prekinuti skok, pri doskoku na podlogu za skakanje blago savijte koljena. Tako ćete polako prestati poskakivati.

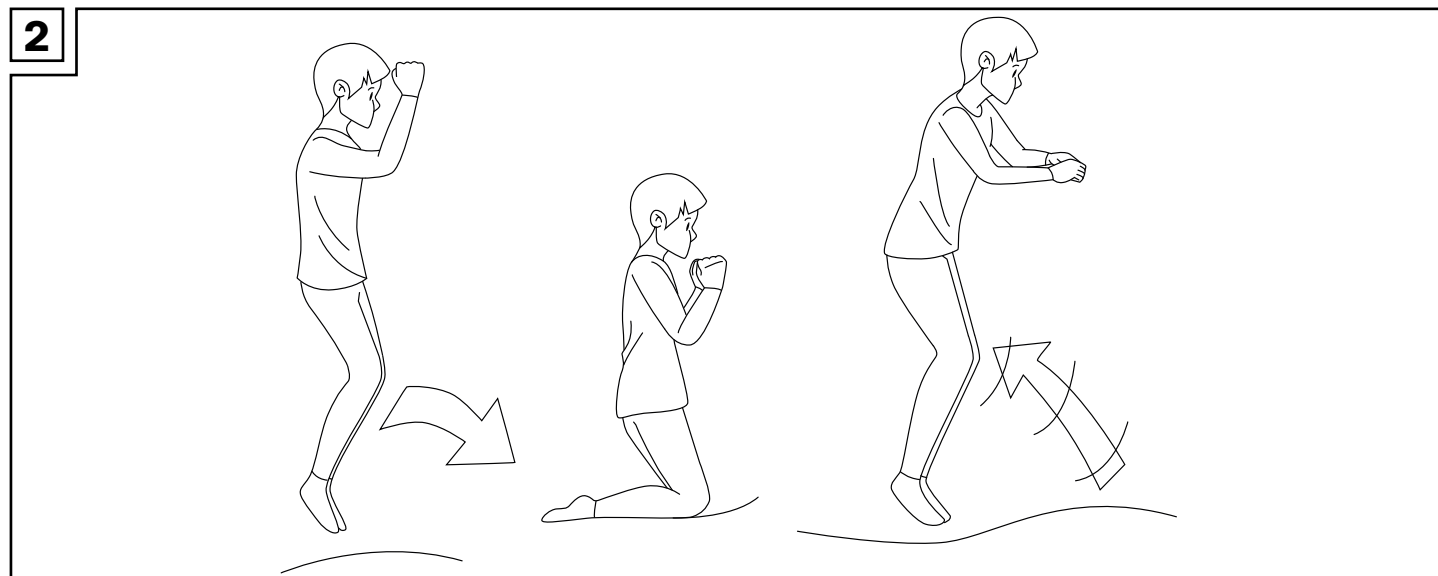
12.3 Osnovni skok (sl. 1)

1. Stanite usred trampolina i pri skakanju neka vam pogled uvijek bude usmjeren prema oznakama!
2. Polako zamahnite rukama prema gore i odgurnite se od trampolina.
3. Doskočite na oznaku. Ne skačite previsoko!



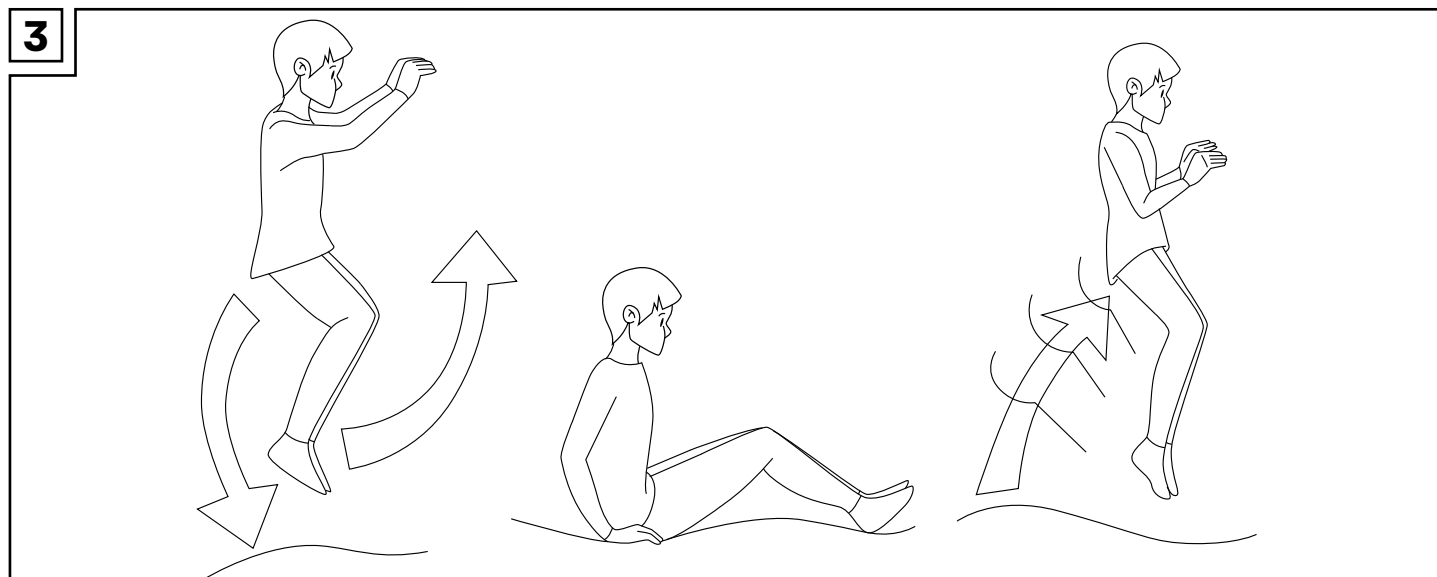
12.4 Skok na koljena (sl. 2)

1. Skočite kao i pri osnovnom skoku. Pritom ne skačite previsoko!
2. Nastojte doskočiti na koljena tako da vam gornji dio tijela ostane uspravan.
3. Kad se ponovno odgurnete, nastojte se dočekati na noge.



12.5 Skok u sjedećem položaju (sl. 3)

1. Skočite kao i pri osnovnom skoku. Pritom ne skačite previsoko!
2. Nastojte doskočiti u sjedećem položaju. Ne ispravljajte laktove, već ruke i šake položite vrlo opušteno uz bokove.
3. Kad se ponovno odgurnete, nastojte se dočekati na noge.



13. Održavanje

Održavanje je važno kako bi se očuvala kvaliteta i sigurnost trampolina. Pridržavajte se sljedećih važnih informacija kako biste dugo uživali u svom trampolinu.

⚠ UPOZORENJE!

Na početku i tijekom cijele sezone upotrebe trampolina morate redovito provoditi sljedeće provjere. Nepoštivanjem obveze vršenja tih provjera može doći do ozbiljnih ozljeda.

- Držite sve predmete s oštrim rubovima ili šiljate predmete dalje od trampolina, u protivnom se podloga za skakanje može oštetiti.
- Trampolin se ne smije upotrebljavati:
 - ako na podlozi za skakanje ima rupa ili poderotina;
 - ako podloga za skakanje nije napeta;
 - ako su dijelovi okvira puknuli;
 - ako je zaštita okvira oštećena, ako je nema ili ako nije pričvršćena;
 - ako su opruge puknute ili ako nedostaju. Odmah ih zamijenite
 - ako su vijci ili matice labavi. Po potrebi pritegnite sve vijke i matice.
- Prije svake upotrebe provjerite ima li na trampolinu istrošenih ili nedostajućih dijelova. Sljedeće potrošne dijelove treba redovito provjeravati na znakove istrošenosti: svi pokrovi i oštri rubovi, uključujući podlogu za skakanje, zaštitu okvira, zaštitnu mrežu i pjenaste obloge za stupove mreže. Po potrebi zamijenite neispravne dijelove.
- Prije svake upotrebe provjerite trampolin kako biste se uvjerali da su cijevi, utični spojevi i sigurnosni vijci/klinovi neoštećeni te da se ne mogu olabaviti tijekom skakanja.
- Sigurnosna mreža mora se zamijeniti ako se vide tragovi trošenja.
- Sigurnosnu mrežu, podlogu za skakanje i zaštitne elemente mijenjajte svake 3 godine.

14. Njega

Kako biste osigurali dugi vijek trajanja trampolina, redovito provjeravajte čistoću podloge za skakanje i unutrašnjost trampolina.

Čistite trampolin na sljedeći način:

1. Uklonite svu prljavštinu s trampolina, npr. lišće.
2. Vlažnom krpom obrišite prljavštinu nastalu zbog kiše.
3. Zatim potpuno osušite očišćena područja suhom krpom.

VAŽNO! Proizvod nikad nemojte čistiti oštrim sredstvima za čišćenje jer možete oštetiti materijal.

15. Skladištenje

Za skladištenje dijelova trampolina potrebno je demontirati sljedeće komponente:

- sigurnosni prsten (prstenastu šipku (11), spojne elemente (10))
- sigurnosnu mrežu (12)
- šipke mreže (3/4)

Te je komponente zatim potrebno pohraniti na suhom i čistom mjestu na sobnoj temperaturi. Više informacija o rastavljanju trampolina dostupno je u odjeljku „9. Rastavljanje“.



UPOZORENJE!

Neispravno skladištenje trampolina može uzrokovati prijevremeno trošenje i pukotine u konstrukciji.



Napomena

Kako bi preostali dio trampolina bio otporan na zimu, preko trampolina se može postaviti cerada koja se zatim mora pričvrstiti tako da bude otporna na vjetar i vremenske uvjete.

Čuvajte sve dijelove trampolina na suhom i čistom mjestu na sobnoj temperaturi.

16. Pribor (dostupan po izboru)

S adrese servisa možete naručiti sljedeći pribor za ovaj trampolin:

- ljestve
- podlogu za skakanje
- sigurnosnu mrežu
- zaštitu okvira
- opruge
- šipke mreže
- zatezač opruga
- prstenaste šipke
- spojne elemente
- zaštitu od vremenskih prilika



Napomena

Upotrebljavajte samo originalne zamjenske dijelove i pribor. Možete ih naručiti preko adrese servisa.

17. Uputa za zbrinjavanje

 Zbrinite proizvod i ambalažne materijale u skladu s važećim lokalnim propisima. Čuvajte ambalažni materijal (kao što su npr. folijske vrećice) izvan dohvata djece. Za više informacija o zbrinjavanju istrošenog proizvoda obratite se svojoj općinskoj ili gradskoj upravi. Zbrinite proizvod i ambalažu ekološki.

 Kod za reciklažu služi za označavanje raznih materijala radi njihova vraćanja u kružni tok za ponovno korištenje (recikliranje). Kod se sastoji od simbola za kružni tok korištenja te broja koji označava materijal.

18. Napomene vezane za garanciju i usluge servisa

Proizvod je proizveden s velikom pažnjom i pod stalnom kontrolom. Tvrtka DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH privatnim krajnjim kupcima na ovaj proizvod daje trogodišnju garanciju od datuma kupovine (garancijsko razdoblje) u skladu s sljedećim odredbama. Garancija se odnosi samo na greške u materijalu i obradi. Garancija se ne odnosi na dijelove koji su podložni uobičajenom habanju te se stoga moraju smatrati potrošenim dijelovima (npr. baterije), niti na lomljive dijelove poput sklopki ili dijelova koji su izrađeni od stakla.

Zahtjevi iz ove garancije su isključeni ako je proizvod korišten nepropisno ili nepravilno ili ako nije korišten u okviru predviđene namjene ili predviđenog opsega uporabe ili ako se nisu poštivale odredbe iz uputa za uporabu, osim ako krajnji kupac može dokazati da se radi o greški u materijalu ili obradi koji se ne temelji na nekoj od gore spomenutih okolnosti.

Zahtjevi iz garancije mogu se ostvariti samo unutar garancijskog roka uz predočenje izvornog računa. Čuvajte stoga izvorni račun. Garancijski rok se načelno ne produžuje uslijed eventualnih popravaka na temelju garancije, zakonskog jamstva ili kulancije. To se također odnosi i na zamijenjene i popravljene dijelove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo kontaktirajte prvo niže navedeni servisni telefon ili nas kontaktirajte putem e-pošte. Ako se radi o garancijskom slučaju, mi ćemo proizvod - po našem izboru - besplatno popraviti ili zamijeniti ili ćemo vam vratiti kupoprodajnu cijenu. Druga prava na temelju garancije ne postoje.

Ovom garancijom nisu ograničena vaša zakonska prava, posebno jamstveni zahtjevi prema dotičnom prodavatelju.

- (1) U slučaju manjeg popravka jamstveni rok se produljuje onoliko koliko je kupac bio lišen uporabe stvari.
- (2) Međutim, kad je zbog neispravnosti stvari izvršena njezina zamjena ili njezin bitni popravak, jamstveni rok počinje teći ponovno od zamjene, odnosno od vraćanja popravljene stvari.
- (3) Ako je zamijenjen ili bitno popravljen samo neki dio stvari, jamstveni rok počinje teći ponovno samo za taj dio.

IAN: 496351_2504

 Servis Hrvatska

Tel.: 0800 777 999

E-Mail: deltasport@lidl.hr

Pojmovnik

Podloga za skakanje

Podloga za skakanje pričvršćuje se oprugama na okvir trampolina. Podloga za skakanje dio je na kojem se skače.

Zaštita okvira

Zaštita okvira nalazi se na trampolinu između podloge za skakanje i okvira trampolina. Ona štiti skakača na trampolinu od mogućih ozljeda na napetim oprugama.

Sigurnosna mreža

Sigurnosna mreža služi za zaštitu od neželjenog pada ili iskakanja s trampolina.

Opruga

Osobito duge opruge od čelika omogućuju visoke skokove na podlozi za skakanje. Čine fleksibilnu poveznicu između podloge za skakanje i okvira trampolina.

Zatezač opruga

Zatezač opruga važan je alat za pričvršćivanje napetih opruga oko okvira trampolina. Opruge se nikada ne smiju pričvršćivati na okvir trampolina bez zatezača opruga! U protivnom postoji opasnost od ozljeda.

Ljestve

Ljestve služe kao pomoć pri ulasku i izlasku s trampolina. One se pričvršćuju na okvir trampolina ispod zaštite okvira. Proizvod istovremeno smije upotrebljavati samo jedna osoba.

Sigurnosni zatvarač

Sigurnosni zatvarač nalazi se na patentnom zatvaraču sigurnosne mreže. Dodatno osigurava zatvoreni otvor trampolina dok se netko nalazi na trampolinu. Sigurnosni zatvarač mora se uvijek zatvoriti zajedno s patentnim zatvaračem.

Srdačno čestitamo!

Kupovinom ste izabrali visokokvalitetnu trampolinu. Molimo vas da se upoznate sa trampolinom pre prve upotrebe.



U tu svrhu pažljivo pročitajte sledeće uputstvo za korišćenje.

Uputstvo za upotrebu je sastavni deo trampoline. Sačuvajte ga, zajedno sa ambalažom, za buduće potrebe.

Ako trampolinu dajete trećim licima, uvek priložite ovo uputstvo za upotrebu. Ovu trampolinu moraju da sastave najmanje dve odrasle osobe.

1. Obim isporuke/Opis delova (sl. A)

- (1) šipka okvira 8 x
 - (1a) spojni element sa naglavkom stope 8 x
 - (2) ugaona šipka 4 x
 - (3) šipka za mrežu 8 x
 - (4) šipka za mrežu sa držačem 8 x
 - (5) šipka za produžetak 8 x
 - (6) prostirka za skakanje 1 x
 - (6a) ušica 56 x
 - (7) zaštita okvira 1 x
 - (7a) gumena traka 8 x
 - (7b) petlja 56 x
 - (8) uzdužna šipka 2 x
 - (9) poprečna šipka 2 x
 - (10) spojni element 8 x
 - (11) šipka prstena 8 x
 - (12) sigurnosna mreža 1 x
 - (12a) patent-zatvarač 1 x
 - (12b) sigurnosna brava 1 x
 - (12c) gumena traka sa kukom 56 x
 - (13) zatezač opruge 1 x
 - (14) opruga 56 x
 - (15) uže 1 x
 - (16) obujmica 2 x
 - (17) zavrtanj M6 x 35 4 x
 - (18) zavrtanj M6 x 65 4 x
 - (19) zavrtanj, mali (M5 x 12) 16 x
 - (20) zavrtanj, veliki (M6 x 70) 16 x
 - (21) odstožnik 16 x
 - (22) podloška, zakrivljena 20 x
 - (23) navrtka, velika 20 x
 - (24) navrtka, mala 16 x
 - (25) leptirasta navrtka 4 x
 - (26) unutrašnji šestougaoni ključ/odvijač 1 x
 - (27) alat 1 x
- Uputstvo za korišćenje 1 x

2. Tehnički podaci

Dimenzije (sklopljen): 330 x 250 cm (Ø x V)

Težina (uklj. sigurnosnu mrežu i vod): 58,3 kg

Visina na ulazu: 74 cm



Maks. nosivost: 100 kg



Datum proizvodnje (mesec/godina): 10/2025



Delta-Sport Handelskontor GmbH ovim izjavljuje da je ovaj artikal usklađen sa osnovnim zahtevima i drugim relevantnim odredbama.



Srpski znak o usaglašenosti

3. Namenska upotreba

Ovaj trampolin je igračka za decu stariju od 6 godine i namenjen je isključivo za upotrebu na otvorenom. Trampolin je namenjen za privatnu upotrebu i nije pogodan za komercijalne svrhe. Trampolin sme da se optereti maksimalno sa 100 kg! Trampolin nije pogodan za terapijske svrhe.

4. Korišćeni simboli i signalne reči



PAŽNJA!

Signalna reč označava opasnost sa visokim stepenom rizika koja, ukoliko se ne izbegne, može dovesti do ozbiljne povrede.



Napomena

Opširnije informacije o upotrebi proizvoda.

5. Bezbednosne napomene



PAŽNJA!

- **Nije pogodno za decu starosti ispod 36 meseci. Opasnost od gušenja. Mali delovi.**
- Trampolin je pogodan za decu stariju od 6 godina, jer deca mlađa od 6 godine veoma teško mogu da procene fizička i dinamička svojstva prostirke za skakanje kao i veštine, koje su u određenim okolnostima potrebne za koordinaciju.
- Nije predviđeno da trampolin koriste osobe (uključujući decu) sa ograničenim fizičkim, senzornim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i/ili znanja, osim ako su pod nadzorom osobe odgovorne za njihovu bezbednost ili su od nje dobile uputstva o upotrebi trampolina.
- Trudnice ne smeju da koriste trampolin.
- Ne pravite salto okrete. Sletanje na glavu ili potiljak može dovesti do ozbiljnih povreda, paralize ili čak smrti!
- Ne izvodite odvažne skokove i ne skačite previsoko ili izvan sigurnosne mreže!
- Samo za kućnu upotrebu.
- Ne održavajte takmičenja u skakanju ili slično.
- Nikada ne skačite sa prostirke za skakanje direktno na pod! Postoji velika opasnost od povreda usled jakog udara!

- Samo jedan korisnik. Opasnost od sudara!
- Ne koristite trampolin ako ste povređeni ili zdravstveno ograničeni, npr. zbog povrede skočnog zgloba, problema sa leđima ili trudnoće.
- Odmah siđite sa trampolina ako osećate vrtoglavicu, aritmiju itd. i odmah potražite lekarsku pomoć.
- Vodite računa da na vašoj odeći nema oštrih kvačica, ušica ili sličnog. Postoji opasnost od povreda!
- Nikada ne skačite namerno u sigurnosnu mrežu ili izvan nje, ne pokušavajte da se kačite na nju i ne vešajte se na sigurnosni prsten (šipke prstena i spojni elementi). Postoji opasnost od povreda!
- Pre nego što kročite na trampolin, uverite se da ispod ili na trampolinu nema ljudi, životinja ili predmeta! Postoji opasnost od povreda, kako za životinje tako i za korisnika!

5.1 Bezbednosne napomene za korišćenje

- Pažnja: maksimalno 100 kg.
Ovaj trampolin je dimenzionisan za maksimalnu telesnu težinu korisnika od 100 kg. Ne koristite trampolin ako imate veću telesnu težinu.
- Pažnja: Ne koristite trampolin ako je prostirka za skakanje mokra.
- Pažnja: Pre skakanja ispraznite džepove i ruke.
- Pažnja: Uvek skačite na sredinu prostirke za skakanje.
- Pažnja: Ne jedite tokom skakanja.
- Pažnja: Ne napuštajte trampolin u skoku.
- Pažnja: Ograničite trajanje neprekidne upotrebe (pravite redovne pauze).
- Pažnja: Skačite bez cipela.
- Pažnja: Obezbedite trampolin i ne koristite ga pri jakom vetru (videti odeljak „11. Vremenske prilike”).
- Pažnja: Uvek zatvorite otvor mreže pre skakanja.
- Pre skakanja proverite da li su omotači od pene pravilno postavljeni.
- Pažnja: Samo za upotrebu na otvorenom.
- Potreban je nadzor od strane odrasle osobe.
- Ako spadate u rizičnu zdravstvenu grupu, pre upotrebe trampolina obavezno se konsultujte sa lekarom.
- Trampolin nije pogodan za terapijske svrhe.
- Pre svake upotrebe proverite da li na trampolinu ima oštećenja, habanja, pukotina i delova koji nedostaju! Ne sme da se koristi ako ima vidljivih oštećenja ili nedostataka.
- Pre svake upotrebe proverite da li je trampolin pravilno sastavljen i da su zaštita okvira i sigurnosna mreža pažljivo pričvršćene i pravilno postavljene.
- Uvek skačite sa oznake na prostirci za skakanje i pokušajte ponovo na nju i da se vratite. Ako se vratite 30 cm pored oznake, odmah prekinite skakanje i počnite ponovo od oznake.
- Pre svake upotrebe proverite spoj između stopa i delova rama.
- Dok skačete, držite pogled usmeren na centar trampolina. Ovo vam pomaže da zadržite kontrolu.
- Uvek se uverite da je osoba koja nadgleda upoznata sa trampolinom i njegovim karakteristikama.
- Skačite samo pri dovoljnoj osvetljenosti. Nikada u mraku.

5.2 Bezbednosne napomene za montažu

- Pažnja: Trampolin moraju da sastave najmanje dve odrasle osobe prema uputstvu, a zatim da ga provere pre prve upotrebe.
- Vodite računa da koristite trampolin tek nakon potpune montaže.

- Prilikom montaže vodite računa da se ne zaglavite! Prilikom montaže trampolina nosite zaštitne rukavice. Vodite računa o mestima priklešćenja.
- Za montažu se koriste samoosiguravajuće navrtke. One su pogodne za jednokratnu montažu i moraju da se obnove nakon odvijanja.
- Na sigurnosnu mrežu ne smeju da se pričvršćuju ili kače strani predmeti.
- Koristite isključivo originalne rezervne delove i originalnu dodatnu opremu. U tom slučaju stupite u kontakt sa našim korisničkim servisom.
- Trampolin sme da se koristi samo ako je pravilno sastavljen.

5.3 Održavanje/Nega

- Redovno proveravajte spojeve zavrtnjem i ponovo ih pritegnite.
- Ne preduzimajte nikakve nestručne modifikacije na trampolinu.
- Neispravni delovi moraju da se zamene samo originalnim rezervnim delovima. U tom slučaju stupite u kontakt sa našim korisničkim servisom.
- Svake 3 godine zamenite sigurnosnu mrežu, prostirku za skakanje, zaštitu okvira i omotače od pene na šipkama za mreže.



Napomena

- Ako imate dugu kosu, vežite je elastičnom trakom pre ulaska!
- Preporučujemo vam da nosite gornji deo dugih rukava i duge pantalone, kako biste se zaštitili od mogućih ogrebotina i oderotina. Odeća mora da bude uska, ali udobna.
- Izbegavajte previsoko skakanje i ne precenjajte se. Postepeno povećavajte intenzitet skakanja, ali nemojte preterivati. Uvek vodite računa da vaše skokove imate pod kontrolom.

6. Odabir lokacije

- Trampolin nije pogodan za unutrašnju upotrebu.
- Pažljivo izaberite lokaciju trampolina. Trampolin ne sme da se montira na tvrdim površinama.
- Trampolin ne sme da se postavlja na glatke površine, kao što su npr. pločice! Mogao bi da sklizne!
- Trampolin postavite na ravnu površinu udaljenu najmanje 2 m od drugih objekata i prepreka, kao što su npr. ograde, garaže, kuće, grane koje štrče, kanapi za veš ili električni vodovi. Vodite računa da ima dovoljno prostora, posebno prema gore. Ne postavljajte ga u blizini prozora, zidova, drveća itd. Iznad trampolina treba da bude najmanje 7,5 m prostora.
- Trampolin ne sme da se postavlja na beton, asfalt ili slične tvrde površine, niti u blizini objekata sa kojima je moguće sudaranje, kao što su npr. dečiji bazeni, ljuljaške, tobogani i penjalice.
- Trampolin ne sme da se ukopa u zemlju.
- Postavite trampolin na sigurno mesto, tako da ne može da se oduva ili prevrne!
- Trampolin postavite tako da druge osobe ne mogu da ga koriste bez nadzora nakon upotrebe i obezbedite ga od neovlašćene upotrebe!

7. Montaža

Napolju izvadite sve delove iz pakovanja i proverite da li su svi delovi kompletni. Ako to nije slučaj, stupite u kontakt sa našim korisničkim servisom.

PAŽNJA!

Zbog veličine, trampolin moraju da sastave i montiraju najmanje dve odrasle osobe.

PAŽNJA!

Prilikom montaže trampolina nosite zaštitne rukavice i vodite računa da radite oprezno i pažljivo. Vodite računa da se ne zaglavite! Postoji opasnost od povreda!

Napomena

Za montažu se koriste samoosiguravajuće navrtke. One su pogodne za jednokratnu montažu i moraju da se obnove nakon odvijanja.

7.1 Montaža postolja (sl. B-E)

Postolje mora biti sastavljeno od nekoliko šipki okvira (1). Pri tom postupite na sledeći način:

1. Pronađite odgovarajuću lokaciju za trampolin. Za više informacija pogledajte odeljak „6. Odabir lokacije”.
2. Postavite šipke okvira (1) na pod sa otvorima prema gore.
3. Šipke okvira (1) spojite jednu za drugom tako da naglavak stope spojnog elementa (1a) bude okrenut prema dole.
4. Spojite šipke okvira (1) zajedno kako biste formirali zatvoreni krug.

Napomena

Krajevi šipki okvira (1) moraju potpuno da budu u spojnom elementu (1a).

5. Spojite po jednu ugaonu šipku (2) i dve šipke za produžetak (5) da biste formirali ukupno četiri stope.

Napomena

Kod umetanja mora da se čuje KLIK. Čioda ugaone šipke (2) je tada pravilno uskočila u otvor za čiodu šipke za produžetak (5).

6. Umetnite krajeve četiri stope u naglavke stopa šipki okvira (1).

7.2 Umetanje prostirke za skakanje (sl. F)

Prostirka za skakanje (6) se zateže sa 56 opruga (14). Redosled umetanja je važan kako bi se osiguralo ravnomerno raspoređivanje sila. Tačnim redosledom je montaža jednostavnija i bezbednija. Pri tom postupite na sledeći način:

1. Raširite prostirku za skakanje (6) unutar postolja. Vodite računa da oznaka na prostirci za skakanje (6) bude okrenuta nagore.

PAŽNJA!

Budite oprezni pri umetanju opruga (14)! Opruge (14) su prilikom umetanja zategnute! Postoji opasnost od povreda!

PAŽNJA!

Budite oprezni pri umetanju opruga (14) i tačno sledite dole navedena uputstva kako bi prostirka za skakanje (6) bila pravilno umetnuta. U suprotnom, postoji opasnost od povreda!

Napomena

Prostirka za skakanje (6) je opremljena sa 56 ušice (6a), a postolja sa 56 otvora na gornjoj strani.

Napomena

Opruge (14) imaju dva različita kraja. Skoro zatvoreni kraj se zakači za ušicu (6a) prostirke za skakanje (6). Otvoreni kraj se zakači za otvor postolja.

2. Odaberite bilo koju tačku 0 u koju ćete umetnuti prvu oprugu (14).
3. Zakačite oprugu (14) sa skoro zatvorenim krajem u ušicu (6a) prostirke za skakanje (6).

PAŽNJA!

Prilikom pričvršćivanja opruga (14) uvek koristite zatezač opruge (13).

Vodite računa da opruga (14) potpuno uskoči u otvor postolja. U suprotnom postoji opasnost od povreda!

4. Snažno povucite i zakačite oprugu (14) sa otvorenim krajem u otvor na postolju.
5. Izbrojite 14 ušica (6a) i u 14. ušicu (6a) i otvor umetnite drugu oprugu (14).
6. Ponovo izbrojite 14 ušica (6a) i takođe u 28. ušicu (6a) i otvor (brojeći od tačke 0) umetnite treću oprugu (14).
7. Ponovo izbrojite 14 ušica (6a) i takođe u 42. Ušicu (6a) i otvor (brojeći od tačke 0) umetnite četvrtu oprugu (14).
8. Počevši od tačke 0, u slobodnu 7. ušicu (6a) i otvor umetnite oprugu (14). Zatim izbrojite 14 ušica (6a) i otvora i umetnite sledeću oprugu (14). Ponavljajte ovo dok ponovo ne dođete na 0.
9. Počevši od tačke 0, u slobodnu 4. ušicu (6a) i otvor umetnite oprugu (14). Zatim izbrojite 7 ušica (6a) i otvora i umetnite sledeću oprugu (14). Ponavljajte ovo dok ponovo ne dođete na 0.
10. Preostale opruge (14) umetnite u slobodne ušice (6a) i otvore bilo kojim redosledom. Ako ste prevideli ušicu (6a) ili otvor, proverite koja opruga (14) je pogrešno umetnuta i postavite je u pravilan položaj.

7.3 Sastavljanje merdevina (sl. G)

1. Uzdužne šipke (8) položite jednu do druge.
2. Postavite poprečnu šipku (9) kao stepenik na uzdužne šipke (8).
3. Fiksirajte poprečnu šipku (9) pomoću dva zavrtnja (17), dve zakrivljene podloške (22) i dve velike navrtke (23).

Napomena

Koristite unutrašnji šestougaoni ključ (26) i alat (27).

4. Pričvrstite drugu poprečnu šipku (9) kako je opisano u prethodnom koraku 3.

Napomena

Proverite da li su navrtke (23) i zavrtnji (17) dobro pričvršćeni.

7.4 Kačenje merdevina (sl. H)

1. Zakrivljene krajeve uzdužnih šipki (8) zakačite između dve stope preko šipke okvira (1).

Napomena

Pričvrstite merdevine na mestu, gde će se kasnije nalaziti ulaz sigurnosne mreže (12).

2. Držite obujmicu (16) ispod šipke okvira (1) na visini zakrivljenog kraja uzdužne šipke (8).
3. Pričvrstite obujmicu (16) odozgo pomoću dva zavrtnja (18) i dve leptiraste matice (25).
4. Ponovite korak 3 sa druge strane merdevina.

7.5 Pričvršćivanje zaštite okvira (sl. I–J)

Zaštita okvira (7) pruža sigurnost i štiti od kontakta sa oprugama (14). Montaža mora da se obavi pažljivo kako ne bi došlo do povreda prilikom skakanja i/ili padanja. Pri tom postupite na sledeći način:

1. Postavite zaštitu okvira (7) na prostirku za skakanje (6) tako da opruge (14) i šipke okvira (1) budu pokrivene.
2. Zakačite gumene trake (7a) zaštite okvira (7) u suprotne ušice (6a) prostirke za skakanje (6) oko šipki okvira (1).
3. Uzmite užu (15) i jedan kraj užeta vežite u čvor za jednu od ušica (6a) prostirke za skakanje (6).
4. Drugi kraj užeta (15) provucite kroz petlju (7b) zaštite okvira (7).
5. Ponovo provucite užu (15) kroz sledeću ušicu (6a) prostirke za skakanje (6).

Napomena

Nakon što provučete užu (15) kroz petu do desetu ušicu (6a), zategnite ga.

6. Ponovite korake 4 i 5 dok ne provučete užu (15) jednom kroz sve ušice (6a) prostirke za skakanje (6) i petlje (7b) zaštite okvira (7).
7. Vežite krajeve užeta (15) u čvrst čvor. Preostale delove užeta (15) bezbedno smestite ispod zaštite okvira (7).

7.6 Montaža sigurnosne mreže (sl. K–O)

Sigurnosna mreža (12) je pričvršćena prstenom na šipke za mrežu sa držačem (4). Prsten se sastoji od šipki prstena (11) i spojnih elemenata (10), koji su sastavljeni zajedno i uvučeni u sigurnosnu mrežu (12).

Pri tom postupite na sledeći način:

1. Raširite sigurnosnu mrežu (12) na prostirku za skakanje (6).

Napomena

Ulazni otvor sigurnosne mreže (12) mora da se nalazi između dve stope i iznad merdevina.

2. Na jedan kraj šipke prstena (11) umetnite spojni element (10).

Napomena

Udubljenje spojnog elementa (10) mora da bude okrenuto nadole, a otvori za zavrtnje šipki prstena (11) i spojnih elemenata (10) moraju da budu jedan preko drugog.

3. Zavrtnite spojni element (10) na šipku prstena (11) pomoću malog zavrtnja (19) i male navrtke (24). Koristite priloženi unutrašnji šestougaoni ključ/odvijač (26) i alat (27).

Napomena

Šipke prstena (11) i spojni elementi (10) moraju lako da klize jedne u druge i ne smeju da se izobliču.

4. Ponovite ovaj korak sedam puta.
5. Šipke prstena (11) sa spojnim elementima (10) prvo provucite kroz gornje otvore u sigurnosnoj mreži (12).

PAŽNJA!

Uvek prvo provucite šipku prstena (11) sa spojnim elementom (10) kroz otvore na sigurnosnoj mreži (12). U suprotnom postoji opasnost od oštećenja sigurnosne mreže (12) zbog oštih krajeva šipke prstena (11).

Napomena

U svakom otvoru sigurnosne mreže (12) mora da se nalazi šipka prstena (11) sa spojnim elementom (10) i kraj sledeće šipke prstena (11).

6. Spojite šipke prstena (11) zajedno, gurajući slobodni kraj sledeće šipke prstena (11) u spojni element (10).
7. Čvrsto zavrtnite kraj šipke prstena (11) u spojni element (10) pomoću malog zavrtnja (19) i male navrtke (24). Koristite priloženi unutrašnji šestougaoni ključ/odvijač (26) i alat (27).

Napomena

Sledeći korak, pričvršćivanje šipki za mrežu (3) na okvir i stope, treba da urade dve odrasle osobe.

Napomena

Šipka za mrežu (3) mora da bude zakrivljena prema spolja.

8. Držite po dva odstoynika (21) na izbušenim rupama u naglavku stope (1a) i stope.

Napomena

Odstojnici (21) imaju dve različite strane za veliki i mali prečnik cevi. Veće ispupčenje (manji prečnik) mora biti okrenuto prema vama.

9. Postavite šipku za mrežu (3) sa njenim rupama ispred odstoynika (21) i umetnite po jedan veliki zavrtnanj (20) kroz rupu na naglavku stope (1a) i stope.
10. Na kraj velikog zavrtnja (20) postavite podlošku (22) i čvrsto zavrtnite veliku navrtku zavrtnja (23) pomoću alata (27) i unutrašnjeg šestougaonog ključa/odvijača (26).
11. Ponovite prethodne korake sedam puta.
12. Postavite šipke prstena (11) na šipke za mrežu sa držačem (4).
13. Sa dve osobe okrenute jedna prema drugoj, podignite sigurnosnu mrežu (12) na šipkama za mrežu sa držačem (4) i postavite kraj šipki za mrežu sa držačem (4) na otvorene krajeve šipki za mrežu (3).

7.7 Pričvršćivanje sigurnosne mreže (sl. P)

Za optimalnu bezbednost sigurnosne mreže (12), ona mora biti pričvršćena na okvir. Gumene trake sa kukom (12c) sigurnosne mreže (12) moraju da budu pričvršćene na suprotne ušice (6a) prostirke za skakanje (6). Pri tom postupite na sledeći način:
Počnite blizu ulaza i pričvrstite sve gumene trake (12c) sigurnosne mreže (12) na ušice (6a) prostirke za skakanje (6).

Napomena

Patent-zatvarač (12a) na sigurnosnoj mreži (12) mora da bude zatvoren.

8. Upotreba

U nastavku ćete pronaći uputstva i pomoć za korišćenje trampolina. Radi bezbednosti korisnika, ljudi i životinja u blizini, moraju da se poštuju uputstva u priručniku.

Napomena

Pre nego što uđete u proizvod, napravite nekoliko vežbi istezanja kako biste polako zagrejali mišice.

8.1 Ulazak u trampolin

1. Otvorite sigurnosnu bravu (12b), a zatim patent-zatvarač (12a) na sigurnosnoj mreži (12).
2. Pažljivo prođite kroz sigurnosnu mrežu (12). Vodite računa da se pritom ne zaglavite.

3. Nakon ulaska u trampolin, zatvorite sigurnosnu bravu (12b) i zatim patent-zatvarač (12a) na sigurnosnoj mreži. Ovo mora da proverí osoba koja nadgleda!

Napomena

U principu, sigurnosni otvor može takođe da se zatvori iznutra (videti odeljak „8.2 Napuštanje trampolina”). Prvo zatvorite sigurnosnu bravu (12b), a zatim patent-zatvarač (12a).

8.2 Napuštanje trampolina

1. Otvorite patent-zatvarač (12a), a zatim sigurnosnu bravu (12b) sigurnosne mreže (12) da biste napustili trampolin.
2. Sednite na zaštitu okvira (7) i prvo zakoračite kroz otvor na sigurnosnoj mreži (12).

PAŽNJA!

Ne napuštajte trampolin u skoku.

Napomena

Nakon napuštanja trampolina, prvo zatvorite patent-zatvarač (12a), a zatim sigurnosnu bravu (12b).

8.3 Upotreba trampolina

- Nikada ne ulazite u trampolin bez nadzora! Uvek mora biti prisutna odrasla osoba koja je upoznata sa trampolinom i njegovim karakteristikama!
- Ne koristite trampolin kada je prostirka za skakanje mokra!
- Pre svake upotrebe proverite da li na trampolinu ima habanja, oštećenja ili delova koji nedostaju! Trampolin sme da se koristi samo ako je u besprekornom stanju!

PAŽNJA!

Pre nego što kročite na trampolin, uverite se da ispod ili na trampolinu nema ljudi, životinja ili predmeta! Postoji opasnost od povreda, kako za životinje tako i za korisnika!

- U trampolin ulazite samo bosí, u čarapama ili sa patikama!

PAŽNJA!

Ne pravite salto okrete! Sletanje na glavu ili potiljak može dovesti do ozbiljnih povreda, paralize ili čak smrti! Ne izvodite odvažne skokove i ne skačite previsoko ili izvan sigurnosne mreže (12)! Ne održavajte takmičenja u skakanju ili slično!

- Samo jedan korisnik. Opasnost od sudara!

9. Stavljanje van upotrebe

Pre nego što transportujete trampolin (udaljena promena lokacije) ili ga pripremite da bi bio otporan na zimske uslove, morate da ga demontirate.

Za demontažu primenite korake opisane u odeljku „7. Montaža”. Prilikom demontaže postupite obrnutim redosledom za pojedinačne korake.

Demontirajte delove sledećim redosledom:

1. Uklonite šipku za mrežu sa držačem (4) sa sigurnosnom mrežom (12) sa šipke za mrežu (3)

2. Otpustite sigurnosnu mrežu (12)
3. Demontirajte sigurnosnu mrežu (12)
4. Uklonite šipke za mrežu (3)
5. Otpustite i uklonite zaštitu okvira (7)
6. Demontirajte opruge (14) i prostirku za skakanje (6)

PAŽNJA!

Uklonite opruge (14) samo pomoću priloženog zatezača opruge (13). Budite veoma oprezni pri uklanjanju opruga (14)! Opruge (14) su zategnute! Postoji opasnost od povreda!

7. Rastavite postolje

10. Transport

Trampolin možete da premestite na drugu lokaciju u blizini ili da ga transportujete na veće udaljenosti. U tu svrhu moraju da se poštuju sledeće tačke:

10.1 Premeštanje trampolina (promena lokacije u blizini)

Ako želite da premestite montirani trampolin za nekoliko metara, potrebne su vam najmanje dve osobe.

Postupite na sledeći način:

1. Proverite da u blizini ili na/ispod trampolina nema ljudi i/ili životinja.
2. Kontrolišite udaljenost koju morate da pređete da biste premestili trampolin. Pri tome vodite računa o preprekama.
3. Podignite trampolin malo sa zemlje sa najmanje dve osobe.
4. Trampolin nosite polako i pažljivo horizontalno od tla.
5. Postavite trampolin na željeno mesto. Vodite računa o ravnoj podlozi.
6. Pre nego što ga prvi put upotrebite, proverite da li je trampolin stabilan i da li su svi delovi dobro pričvršćeni.

10.2 Transport trampolina (udaljena promena lokacije)

Ako želite da trampolin transportujete na velike udaljenosti, morate prethodno potpuno da ga demontirate. Za više informacija o demontaži trampolina pogledajte odeljak „9. Stavljanje van upotrebe”.

11. Vremenske prilike

U lošim vremenskim uslovima (oluja, grmljavina, snežne padavine ili grad) trampolin mora da se obezbedi ili demontira. Za više informacija o demontaži trampolina pogledajte odeljak „9. Stavljanje van upotrebe”.

PAŽNJA!

Trampolin ne sme da se koristi za vreme oluje ili grmljavine i za vreme jakog vetra! Demontirajte trampolin kada se prognoziraju olujno vreme ili zimski uslovi.

Ako je oluja i/ili grmljavina najavljena na vreme, demontirajte sledeće delove i čuvajte ih u zatvorenom prostoru:

- Sigurnosnu mrežu (12)
- Šipke za mrežu (3/4)
- Zaštitu okvira (7)
- Opruge (14)

- Prostirku za skakanje (6)

U slučaju snežnih padavina i veoma niskih temperatura trampolin bi trebalo da bude prekriven.



Napomena

Ako koristite ceradu, ona mora da bude učvršćena tako da bude otporna na vetar.

Obezbedite trampolin pri jakom vetru, npr. korišćenjem čeličnih ankera u zemlji ili tegova, kao što su vreće sa peskom ili vodom. Uklonite elemente koji hvataju vetar, poput sigurnosne mreže (12), šipki za mrežu (3/4), zaštite okvira (7) i prostirke za skakanje (6).

12. Tehnike skakanja

U nastavku ćete pronaći važne informacije o različitim tehnikama skakanja i savete o tome kako da se ponašate tokom skakanja.

- Počnite sa nekoliko vrlo jednostavnih skokova (osnovni skok) da biste se polako navikli na svojstva trampolina.
- Ne skačite previsoko i uvek pokušajte da održite kontrolu.
- Uvek skačite sa bele oznake na prostirci za skakanje i pokušajte da se ponovo vratite na nju! Vodite računa da se ne vratite na ivicu!
- Obavezno vežbajte prekidanje skokova pre nego što se usudite na složenije skokove! Da biste to uradili, lagano savijte kolena dok se vraćate na trampolin (videti „12.2 Prekidanje skoka“).
- Ograničite trajanje neprekidne upotrebe. Pravite redovne pauze.

12.1 11 zlatnih pravila za skakanje na trampolinu bez nezgoda

U nastavku možete pročitati 11 zlatnih pravila za skakanje na trampolinu bez nezgoda koje je formulisao Dr. disc. pol. Homayun Gharavi, poznati sportski lekar, sportski naučnik, petostruki olimpijski lekar i osnivač Nemačke akademije za primenjenu sportsku medicinu (DAASM).

1. Deca

Deca se savršeno intuitivno kreću i mogu da počnu da skaču na trampolinu čim trampolin reaguje na njihovu telesnu težinu. Ako su previše laka, neće doći do tipičnog odskakivanja na trampolinu. Pritom će vaše dete intuitivno skakati samo onoliko visoko koliko može uhvatiti tokom sletanja. Sigurno treba već u ranom uzrastu da prilagodite mišiće vašeg deteta njegovoj telesnoj težini i da trenirate njegovu koordinaciju prilagođenu uzrastu.

2. Odrasli

Kao odrasla osoba, posebno ako se ne bavite sportom redovno, izloženi ste povećanom riziku od povreda na trampolinu. To je zbog precenjivanja sopstvenih mogućnosti. Skakanje na trampolinu je zabavno i brzo i razigrano budi dete u vama. Međutim, u većini slučajeva, vaši mišići neće moći da se nose sa vašom telesnom težinom, posebno kada se doda ubrzanje. Zato počnite polako i u početku ostanite znatno ispod visine skoka na koju biste se zaista usudili. Za više informacija o osnovnim skokovima pogledajte odeljke „12.3 Osnovni skok“, „12.4 Skok na kolena“ i „12.5 Sedeći skok“.

3. Bezbednost

PAŽNJA!

Uvek zatvorite otvor mreže pre skakanja.

Uverite se da je pristup trampolinu (patent zatvarač + otvor sigurnosne mreže) uvek potpuno zatvoren pre početka skakanja.

4. Samo sami

PAŽNJA!

Samo jedan korisnik. Opasnost od sudara!

Ako više osoba skače istovremeno, povećava se opasnost od povreda. Posebno kada veliki i mali skaču zajedno. Pritom je lakša osoba izložena mnogo većoj opasnosti od povreda. Ako je više osoba na trampolinu istovremeno, visina skoka i sletanje mogu brzo da izmaknu kontroli. Nemojte rizikovati svoj zdravlje ili zdravlje osoba na koje pazite.

5. Bez precenjivanja!

PAŽNJA!

Ne pravite salto okrete. Sletanje na glavu ili potiljak može dovesti do ozbiljnih povreda, paralize ili čak smrti!

PAŽNJA!

Ne izvodite odvažne skokove i ne skačite previsoko ili izvan sigurnosne mreže!

Skakanje na trampolinu bi trebalo da bude zabavno, a neuspešno sletanje se može štetno odraziti na zdravlje. Zato nemojte eksperimentisati sa skokovima koje (još) niste savladali. Ne bi trebalo da motivišete sebe i svoju decu na to čine bez profesionalnog trenera!

6. Nadzor

PAŽNJA!

Potreban je nadzor od strane odrasle osobe.

Ne dozvolite da vaša deca skaču sama. Deca moraju uvek da budu pod nadzorom kako bi u slučaju bilo kakvog neodgovarajućeg ponašanja moglo brzo da se interveniše i ispravi.

7. Smanjenje rizika

PAŽNJA!

Pre nego što kročite na trampolin, uverite se da ispod ili na trampolinu nema ljudi, životinja ili predmeta! Postoji opasnost od povreda, kako za životinje tako i za korisnika!

Uverite se da vaše dete uvek skače samo – i to bez dodatnih igračaka, lopti ili sličnog, kako biste smanjili opasnost od nezgoda.

8. Orijentacija



PAŽNJA!

Uvek skačite na sredinu prostirke za skakanje. Nikad na ivici!

Skočite u sredinu na oznaku prostirke za skakanje. Pomaže da održite orijentaciju i sletite u centar.

9. Bez cipela



PAŽNJA!

Skačite bez cipela.

U principu, cipele ne pripadaju u trampolin. Prljavština sa cipela može da ošteti/oslabi prostirku za skakanje. Najpogodnije su čarape koje ne klizaju.

10. Kontrola



PAŽNJA!

Pre svake upotrebe proverite da li na trampolinu ima oštećenja, habanja, pukotina i delova koji nedostaju! Ne sme da se koristi ako ima vidljivih oštećenja ili nedostataka.

Pre svakog skakanja, roditelji moraju da provere tehničko stanje trampolina na čvrstoću i stabilnost. Trampolini su obično trajno izloženi vetru i vremenskim prilikama. Treba da se zamene oštećena prostirka za skakanje, sigurnosna mreža, zaštita okvira ili opruge.

11. Nakon skakanja na trampolinu



PAŽNJA!

Ne napuštajte trampolin u skoku.

Samo nekoliko minuta na trampolinu je dovoljno da se osećate čudno kada napravite prve korake na čvrstom tlu. Vodite računa da vaš nervni sistem mora ponovo da se prilagodi gravitaciji. Odmah nakon skakanja na trampolinu, nekoliko minuta izbegavajte skakanje i sletanje na čvrsto tlo.

12.1.1 Zašto skakati na trampolinu?

- Skakanje na trampolinu je fizička aktivnost koja koristi nežne organske krive snage za treniranje mišića, tetiva, kostiju i nervnog sistema na razigran način, koji štiti zglobove.
- Naše neuromotoričke sposobnosti – aparat sastavljen od nervnih ćelija koje kontrolišu svaki naš pokret – su izložene drugim stimulusima u trampolinu, nego izvan trampolina na čvrstom tlu. Naš mozak se intuitivno prilagođava elastičnim silama u trampolinu. Ista stvar se dešava nakon što ponovo napustimo trampolin i moramo da se krećemo po tvrdom terenu, koji nije elastičan. Oba pravca adaptacije su izraz neuromotornog učenja. Oni igraju važnu ulogu u vežbanju i izgradnji naših koordinacionih veština, koje treba da se podstiču, posebno kod dece između 8 i 12 godina.
- Tamo gde se oslanjamo na promenljive sile i učimo da ih kontrolišemo, razvijamo sposobnost da pariramo nepredviđenim promenama. To nazivamo „otpornost“. Što je naša otpornost izraženija, profilaksa pada je efikasnija, jer padovi u većini slučajeva predstavljaju nemogućnost kontrole neočekivanih sila.

- Kod određenih oboljenja, kao npr. kod osteoporoze ili uznapredovalog reumatoidnog artritisa, skakanje na trampolinu može da bude opasno i stoga zabranjeno. U zavisnosti od gustine kostiju, skakanje na trampolinu može da bude korisno ili pak rizično za vas. Stoga, pre upotrebe trampolina, treba da se obratite vašem lekaru ili ortopedu ako već imate neko oboljenje.

12.1.2 Šta karakteriše dobar trampolin?

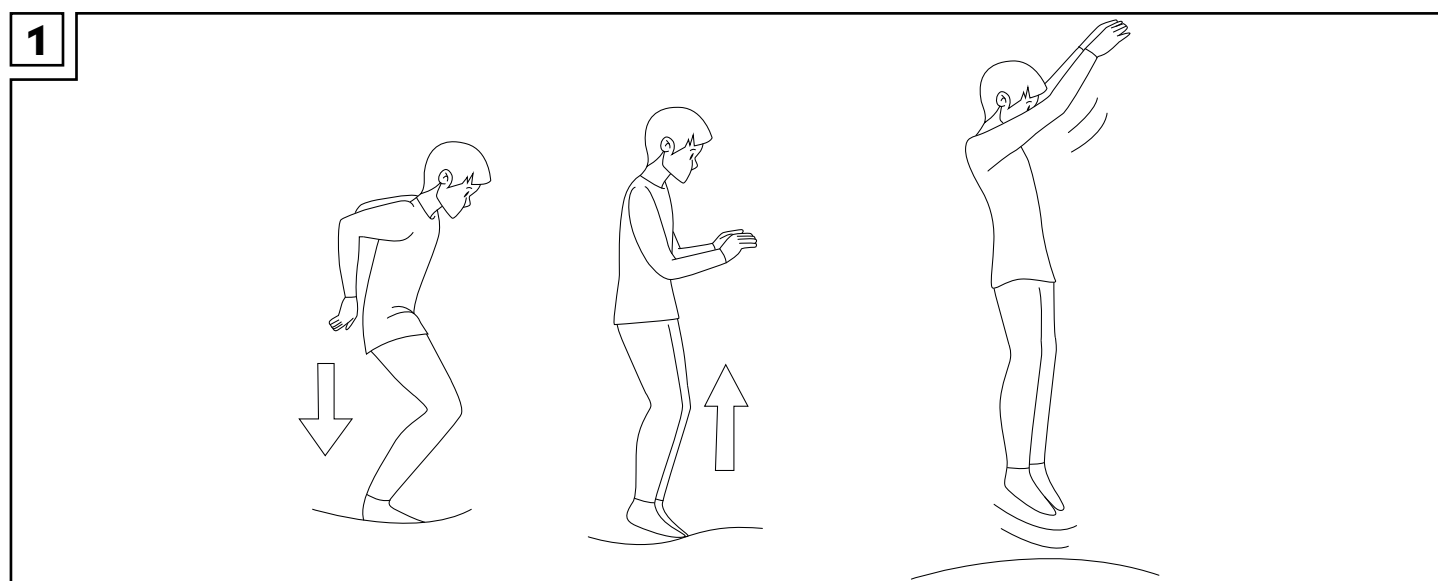
- **Stabilnost! Dobar trampolin mora bezbedno da stoji.**
- Proizvod poseduje dodatno proširenu konstrukciju za noge koja omogućava vrlo bezbedan položaj.
- Duže opruge obezbeđuju mekše sletanje i veće putanje ubrzanja. Ovo štiti zglobove i pruža bolji osećaj sigurnosti.
- Sigurnosna mreža treba da bude obrubljena na čvrst i stabilan način. Proizvod ima sigurnosnu mrežu koja je pričvršćena u okvir sa dvostrukim prstenom i na taj način garantuje konkavnu liniju mreže. Konkavna linija mreže usmerava korisnika ka centru prostirke za skakanje. Ovo se u početku dešava čisto optički, kada korisnik već intuitivno održava određenu udaljenost od lučne mreže. U slučaju nekontrolisanog odskoka u ivicu površine za skakanje, konkavna linija mreže omogućava da se korisnik ranije zaustavi.
- Centar prostirke za skakanje treba da ima neku vrstu oznake za bolju orijentaciju, kako bi prostirka za skakanje pružila dobru površinu za igru, posebno za početnike.

12.2 Prekidanje skakanja

Kada želite da prekinete skakanje, lagano savijte kolena dok se vraćate na prostirku za skakanje. Usled toga ćete amortizovati silu odskoka.

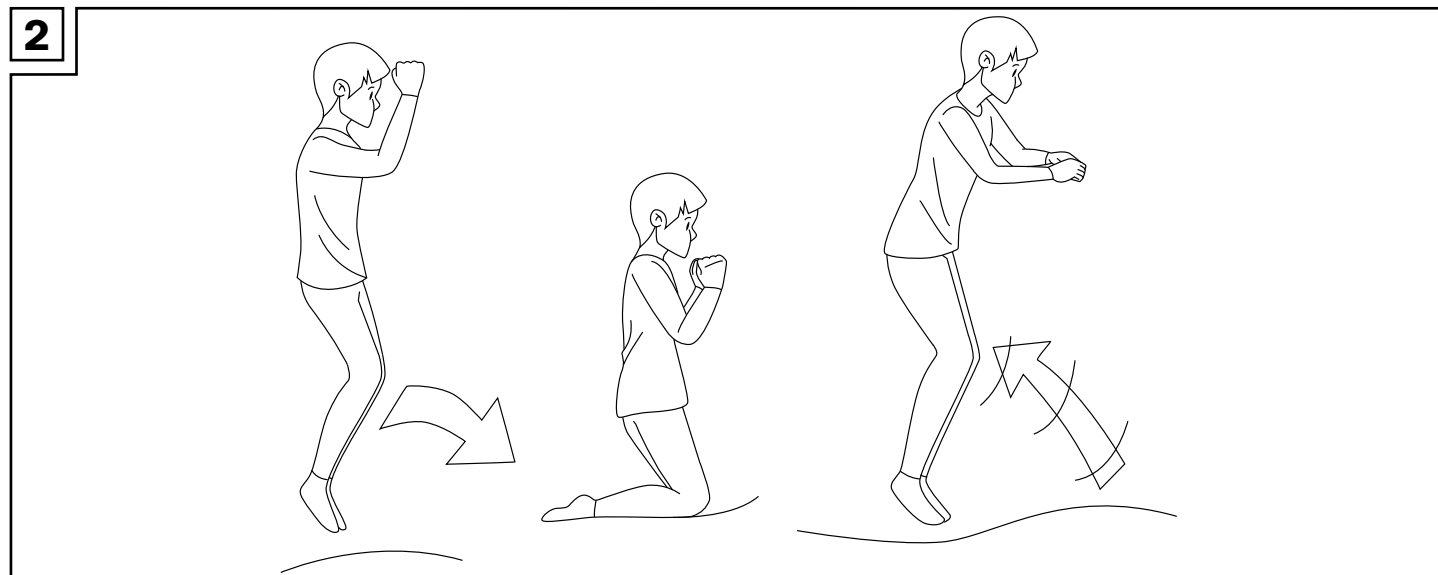
12.3 Osnovni skok (sl. 1)

1. Stanite na sredinu trampolina i pri skakanju pogled stalno usmerite na oznaku!
2. Polako podignite ruke prema gore i odgurnite se od trampolina.
3. Ponovo se vratite na oznaku. Ne skačite previsoko!



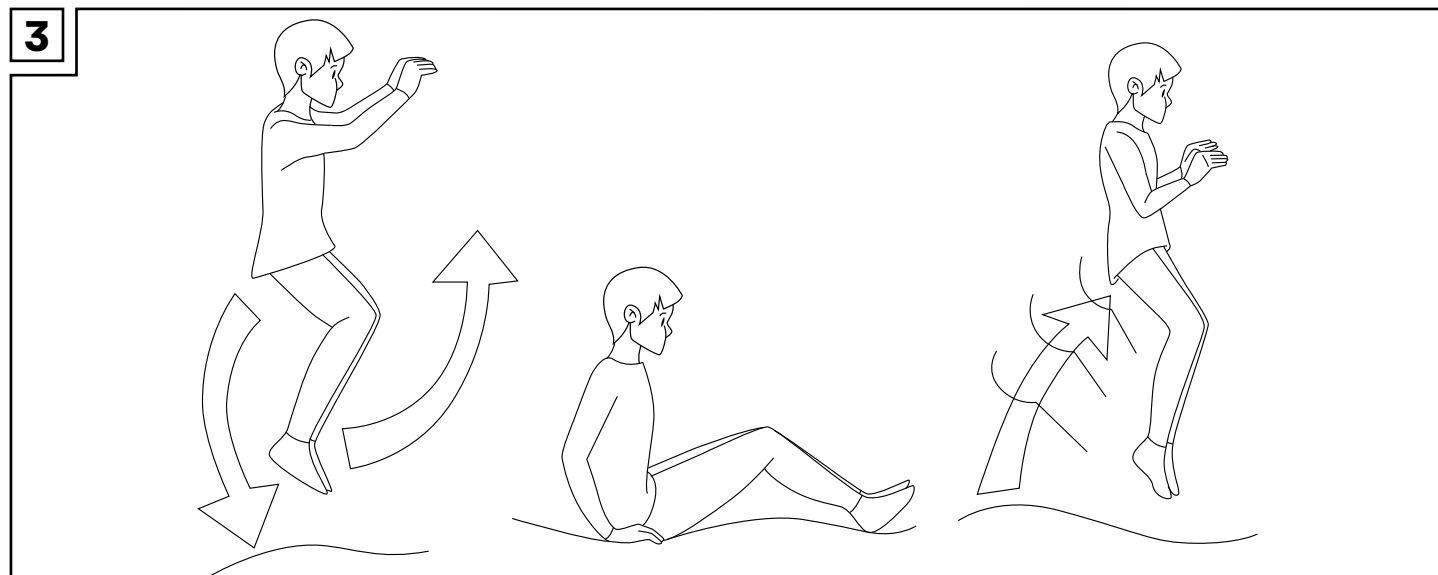
12.4 Skok na kolena (sl. 2)

1. Skočite kao što ste učinili kod osnovnog skoka. Pri tome ne skačite previsoko!
2. Pokušajte da se vratite na kolena sa uspravljenim gornjim delom tela.
3. Pokušajte da stanete na stopala kada se ponovo odgurnete.



12.5 Sedeći skok (sl. 3)

1. Skočite kao što ste učinili kod osnovnog skoka. Pri tome ne skačite previsoko!
2. Pokušajte da se vratite u sedeći položaj. Pri tome ne ispravljajte laktove, već ruke i dlanove postavite vrlo opušteno pored vaših kukova.
3. Pokušajte da stanete na stopala kada se ponovo odgurnete.



13. Održavanje

Održavanje je važno za održanje kvaliteta i bezbednosti trampolina. Obratite pažnju na sledeće važne informacije kako biste dugo uživali u vašem trampolinu.

PAŽNJA!

Na početku i tokom cele sezone korišćenja trampolina morate redovno da sprovedite sledeće provere. Nepoštovanje ove dužnosti provere može dovesti do ozbiljnih povreda.

- Držite sve predmete sa oštrim ivicama ili šiljate predmete dalje od trampolina, inače preti opasnost od oštećenja prostirke za skakanje.
- Ne koristite trampolin:
 - ako postoje rupe ili pukotine u prostirci za skakanje.
 - ako prostirka za skakanje nije zategnuta.
 - sa slomljenim delovima okvira.
 - ako je zaštita okvira oštećena, nedostaje ili nije pričvršćena.
 - u slučaju polomljenih ili nedostajućih opruga. Odmah ih zamenite.
 - ako su zavrtnji i navrtke labavi. Po potrebi naknadno pritegnite sve zavrtnje i navrtke.
- Pre svake upotrebe proverite da li na trampolinu ima istrošenih delova ili delova koji nedostaju. Na sledećim potrošnim delovima se mora redovno proveravati da li postoje znakovi habanja: Svi poklopci i oštre ivice, uklj. prostirku za skakanje, zaštitu okvira, sigurnosnu mrežu i omotače od pene na šipkama za mrežu. Ako je potrebno, zamenite neispravne delove.
- Pre svake upotrebe proverite trampolin da biste se uverili da su cevi, uticani spojevi i sigurnosne čivije/ čiode neoštećene i da ne mogu da se odvijaju tokom skakanja.
- Sigurnosna mreža mora da se zameni kada se vide znaci istrošenosti.
- Svake 3 godine zamenite sigurnosnu mrežu, prostirku za skakanje i zaštitne elemente.

14. Nega

Da biste obezbedili dug vek trajanja trampolina, redovno proveravajte čistoću prostirke za skakanje i unutrašnjost trampolina.

Očistite trampolin na sledeći način:

1. Uklonite svu prljavštinu sa trampolina, npr. lišće.
2. Vlažnom krpom obrišite naslage nastale od kiše.
3. Zatim očišćena mesta potpuno osušite suvom krpom.

VAŽNO! Ne čistiti jakim sredstvima za čišćenje, jer se u suprotnom može oštetiti materijal.

15. Čuvanje

Da biste čuvali delove trampolina, potrebno je da demontirate sledeće komponente:

- Sigurnosni prsten (šipku prstena (11), spojne elemente (10))
- Sigurnosnu mrežu (12)
- Šipke za mrežu (3/4)

Ove komponente zatim moraju da se čuvaju suve, čiste i na sobnoj temperaturi. Za više informacija o demontaži trampolina pogledajte odeljak „9. Stavljanje van upotrebe”.

PAŽNJA!

Nepravilno čuvanje trampolina može da dovede do prevremenog habanja i mogućih lomova konstrukcije.

Napomena

Kako bi preostali deo trampolina bio otporan na zimske uslove, preko trampolina može da se postavi cerada koja zatim mora da se pričvrsti tako da bude otporna na vetar i vremenske uslove.

Čuvajte sve delove trampolina na suvom, čistom mestu i na sobnoj temperaturi.

16. Dodatna oprema (opciono dostupna)

Za ovaj trampolin možete da naručite sledeću dodatnu opremu preko adrese servisa:

- merdevine
- prostirku za skakanje
- sigurnosnu mrežu
- zaštitu okvira
- opruge
- šipke za mrežu
- zatezač opruge
- šipke prstena
- spojne elemente
- zaštitu od vremenskih uslova

Napomena

Koristite isključivo originalne rezervne delove i originalnu dodatnu opremu. Ovo može da se naruči preko adrese servisa.

17. Napomene u vezi odlaganja u otpad



Odložite artikal i ambalaže u skladu sa važećim lokalnim propisima. Držite materijale za pakovanje (kao što su kese od folije) van domašaja dece.

Za više informacija o načinu odlaganja dotrajalog artikla obratite se svojoj lokalnoj ili gradskoj upravi. Odložite artikal i pakovanje u skladu s principima za zaštitu životne sredine.



Kod za reciklažu se koristi za označavanje različitih materijala za povratak u ciklus reciklaže. Kod se sastoji od simbola za reciklažu i broja koji identifikuje materijal.

18. Napomene za garanciju i postupak za servisiranje

Ovaj proizvod proizveden je pod brižnim nadzorom i stalnom kontrolom. Za ovaj proizvod DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH odobrava privatnim krajnjim korisnicima garanciju od tri godine od datuma kupovine (garantni rok) u skladu sa sledećim odredbama. Garancija se odnosi samo na materijalne i obradne greške. Garancijom nisu obuhvaćeni delovi koji podležu standardnom habanju i stoga se smatraju potrošnim delovima (npr. baterije), kao ni lomljivi delovi kao što su prekidači ili delovi izrađeni od stakla.

Prava koja proizlaze iz ove garanciju gube se ako je predmet korišćen nenamenski ili nepravilno i izvan njegove predviđene namene ili predviđenog obima upotrebe, kao i ukoliko se korisnik nije pridržavao navoda iz uputstva za upotrebu izuzev ako krajnji korisnik dokaže da postoji greška u materijalu ili njegovoj obradi koja ne proizlazi iz gorepomenutih okolnosti.

Prava koja proizlaze iz garancije važe isključivo za period u okviru garantnog roka uz predočenje originalnog računa. Zato Vas molimo da sačuvate originalni račun. Garantni rok se ne produžava zbog popravki koje se vrše na osnovu garancije, zakonske garancije ili dobrih poslovnih običaja. To se odnosi i na zamenjene i popravljene delove.

U slučaju bilo kakvih pritužbi, molimo Vas da prvo kontaktirate niže navedeni telefon dežurne servisne službe ili nas kontaktirajte putem e-pošte. U slučaju prava na garanciju, mi ćemo - po našem izboru - besplatno popraviti ili zameniti proizvod ili Vam vratiti novac prema kupoprodajnoj ceni. Druga prava nisu obuhvaćena garancijom. Ova garancija ne ograničava Vaša zakonska prava, a naročito ne Vaše pravo na potraživanje garancije prema predmetnom prodavcu.

IAN: 496351_2504

 Servis Srbija

Tel.: 0800 300 180

E-Mail: deltasport@lidl.rs

Uvozi i stavlja u promet:

Lidl Srbija KD,

Prva južna radna 3,

22330 Nova Pazova, Republika Srbija

Tel.: 0800 300 180,

E-Mail: kontakt@lidl.rs

Kako izjaviti reklamaciju?

Molimo Vas:

- da pozovete korisnički servis: 0800 300 180
- pošaljete E-Mail na: kontakt@lidl.rs
- posetite najbližu Lidl prodavnicu.

Da bismo osigurali najbržu asistenciju, molimo da sačuvate fiskalni račun i date ga na uvid prilikom izjavljivanja reklamacije.

Lidl i proizvođač nisu u mogućnosti da garantuju obezbeđivanje servisiranja i dostupnost rezervnih delova nakon isteka garantog perioda/perioda saobraznosti. Ukoliko za tim bude potrebe, putem naše Službe za potrošače možete proveriti dostupnost rezervnih delova i opcije za popravku. Hvala na razumevanju.

Rečnik

Prostirka za skakanje

Prostirka za skakanje se pričvršćuje na okvir trampolina pomoću opruga. Prostirka za skakanje je područje na koje se skače.

Zaštita okvira

Zaštita okvira se nalazi na trampolinu između prostirke za skakanje i okvira trampolina. Ona štiti skakača na trampolinu od mogućih povreda na zategnutim oprugama.

Sigurnosna mreža

Sigurnosna mreža služi za zaštitu od slučajnog pada ili skoka sa trampolina.

Opruga

Izuzetno dugačke čelične opruge omogućavaju visoko skakanje na prostirci za skakanje. One služe kao fleksibilna veza između prostirke za skakanje i okvira trampolina.

Zatezač opruge

Zatezač opruge je važan alat za umetanje zategnutih opruga u okvir trampolina. Opruga nikada ne sme biti pričvršćena na okvir trampolina bez zatezača opruge! Inače postoji opasnost od povreda.

Merdevine

Merdevine služe kao pomoć pri ulasku i izlasku. One se pričvršćuju čvrsto na okvir ispod zaštite okvira. Njih sme da koristi samo jedna osoba u isto vreme.

Sigurnosna brava

Sigurnosna brava se nalazi na patent zatvaraču sigurnosne mreže. Ona dodatno obezbeđuje zaključan ulaz na trampolin, kada se osoba nalazi na trampolinu. Sigurnosna brava mora uvek da bude zatvorena zajedno sa patent zatvaračem.

Felicitări!

Ați ales să achiziționați o trambulină de calitate superioară. Înainte de prima utilizare, trebuie să vă familiarizați cu trambulina.



Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni de utilizare.

Instrucțiunile de utilizare sunt o componentă integrală a trambulinei. Păstrați instrucțiunile și ambalajul pentru a le consulta ulterior. Atunci când predați trambulina unei persoane terțe, predați de asemenea și aceste instrucțiuni de utilizare. Această trambulină trebuie să fie asamblată de cel puțin doi adulți.

1. Pachet de livrare/denumirea componentelor (fig. A)

- (1) bară pentru cadru 8 x
 - (1a) piesă de legătură cu soclu pentru picior 8 x
- (2) bară curbată 4 x
- (3) bară pentru plasă 8 x
- (4) bară pentru plasă cu suport 8 x
- (5) bară de extensie 8 x
- (6) saltea 1 x
 - (6a) inel 56 x
- (7) apărătoare de cadru 1 x
 - (7a) bandă de cauciuc 8 x
 - (7b) chingă 56 x
- (8) bară longitudinală 2 x
- (9) bară transversală 2 x
- (10) piesă de legătură 8 x
- (11) bară pentru cerc 8 x
- (12) plasă de siguranță 1 x
 - (12a) fermoar 1 x
 - (12b) dispozitiv pentru închidere de siguranță 1 x
 - (12c) bandă de cauciuc cu cârlig 56 x
- (13) dispozitiv de tensionare a arcurilor 1 x
- (14) arc 56 x
- (15) sfoară 1 x
- (16) bridă 2 x
- (17) șurub M6 x 35 4 x
- (18) șurub M6 x 65 4 x
- (19) șurub, mic (M5 x 12) 16 x
- (20) șurub, mare (M6 x 70) 16 x
- (21) distanțier 16 x
- (22) șaibă suport, curbată 20 x
- (23) piuliță, mare 20 x
- (24) piuliță, mică 16 x
- (25) piuliță fluture 4 x
- (26) cheie hexagonală/șurubelniță 1 x
- (27) sculă 1 x
- instrucțiuni de utilizare 1 x

2. Date tehnice

Dimensiuni (asamblată): 330 x 250 cm (Ø x Î)

Greutate (incl. plasă de siguranță și scară): 58,3 kg

Înălțime de urcare: 74 cm



Sarcină maximă: 100 kg



Data de fabricație (luna/anul): 10/2025



Prin prezenta, Delta-Sport Handelskontor GmbH declară că acest produs respectă cerințele esențiale și alte dispoziții relevante.

3. Destinație de utilizare

Această trambulină este o jucărie pentru persoane cu vârste de peste 6 ani și este destinată exclusiv utilizării în aer liber. Această trambulină este proiectată pentru uz personal și nu este adecvată utilizării în scopuri comerciale. Sarcina maximă admisă a trambulinei este de 100 kg! Trambulina nu este recomandată pentru utilizarea în scopuri terapeutice.

4. Simboluri utilizate și cuvinte de semnalizare



AVERTISMENT!

Acest cuvânt de avertizare definește un pericol cu un grad ridicat de risc, care, în cazul în care nu este evitat, poate avea drept consecință vătămarea gravă.



Indicație

Informații suplimentare cu privire la utilizarea produsului.

5. Indicații cu privire la siguranță



AVERTISMENT!

- **Nerecomandată copiilor mai mici de 36 de luni. Pericol de sufocare internă. Părți mici.**
- Trambulina este potrivită pentru copiii cu vârsta începând de la 6 ani, deoarece copiii sub 6 ani le poate fi foarte dificil să evalueze proprietățile fizice și dinamice ale saltelei și abilitățile de coordonare necesare.
- Trambulina nu este destinată utilizării de către persoane (inclusiv copii) cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și/sau cunoștințe, cu excepția cazului în care acestea sunt supravegheate de o persoană responsabilă de siguranța lor sau au primit instrucțiuni de la aceasta cu privire la modul de utilizare a trambulinei.
- Femeile însărcinate nu pot folosi trambulina.
- Nu efectuați salturi periculoase. Aterizarea pe cap sau pe gât poate provoca vătămări grave, paralizie sau chiar moartea!
- Nu efectuați salturi riscante și nu săriți prea sus sau peste plasa de siguranță!
- Numai pentru uz domestic.
- Nu organizați competiții de sărituri sau concursuri asemănătoare.

- Nu săriți niciodată de pe saltea direct pe podea! Impactul puternic prezintă un pericol mare de vătămare!
- Destinat utilizării de către o singură persoană. Pericol de coliziune!
- Nu utilizați trambulina dacă sunteți rănit sau aveți restricții care țin de starea de sănătate, de exemplu, din cauza rănilor la gleznă, a problemelor de spate sau a sarcinii.
- Părăsiți trambulina imediat dacă aveți stări de amețeală, tahicardie etc. și consultați imediat un medic.
- Asigurați-vă că hainele dumneavoastră nu au cârlige sau inele ascuțite sau alte elemente asemănătoare. Există pericol de vătămare!
- Nu săriți niciodată în mod intenționat în plasa de siguranță sau peste aceasta, nu vă țineți de plasă și nu vă agățați de cercul de siguranță (bare pentru cerc și piesele de legătură). Există pericol de vătămare!
- Înainte de a vă urca pe trambulină, asigurați-vă că nu se află persoane, animale sau obiecte sub sau pe trambulină! Există pericol de vătămare atât pentru animal cât și pentru utilizator!

5.1 Indicații cu privire la siguranță pentru utilizare

- Avertisment. Maximum 100 kg.
Această trambulină este concepută pentru o greutate maximă a utilizatorului de 100 kg. În cazul în care greutatea dumneavoastră depășește această valoare, nu utilizați trambulina.
- Avertisment. A nu se utiliza suprafața de sărit dacă este umedă.
- Avertisment. A se goli buzunarele și a se elibera mâinile înainte de a sări.
- Avertisment. A se sări întotdeauna în mijlocul suprafeței de sărit.
- Avertisment. A nu se consuma alimente în timpul săriturilor.
- Avertisment. A nu se ieși printr-o săritură.
- Avertisment. A se limita timpul de utilizare continuă (faceți pauze periodice).
- Avertisment. Săriți fără încălțăminte.
- Avertisment. În cazul condițiilor de vânt puternic, fixați trambulina și nu o folosiți (a se vedea secțiunea „11. Condiții meteorologice”).
- Avertisment. Închideți întotdeauna deschiderea plasei înainte de a sări.
- Înainte de a sări, verificați poziția corectă a manșoanelor din spumă.
- Avertisment. Destinat exclusiv utilizării în aer liber.
- Este necesară supravegherea unui adult.
- Dacă aparțineți unei grupe de risc de sănătate, consultați medicul dumneavoastră înainte de a folosi trambulina.
- Trambulina nu este recomandată pentru utilizarea în scopuri terapeutice.
- Verificați trambulina cu privire la deteriorări, uzură, rupturi și piese lipsă înainte de fiecare utilizare! Aceasta nu trebuie utilizată dacă prezintă deteriorări sau defecte vizibile.
- Înainte de utilizare, asigurați-vă că trambulina este asamblată corespunzător și apărătoarea de cadru și plasa de siguranță sunt fixate și poziționate corect.
- Săriți din zona marcată la nivelul saltelei și încercați să aterizați în aceeași zonă. Atunci când aterizați cu mai mult de 30 cm în afara zonei marcate, întrerupeți imediat săritura și începeți din nou din zona marcată.
- Înainte de fiecare utilizare, verificați îmbinarea dintre picioarele de susținere și piesele cadrului.
- Atunci când săriți, orientați-vă privirea către mijlocul trambulinei. Acest lucru vă ajută să mențineți controlul asupra săriturii.

- Asigurați-vă întotdeauna că persoana care supraveghează utilizarea trambulinei este familiarizată cu trambulina și proprietățile acesteia.
- Folosiți trambulina doar în condiții de iluminare suficientă. Nu o folosiți niciodată pe întuneric.

5.2 Indicații cu privire la siguranță pentru montare

- Avertisment. Trambulina trebuie asamblată de cel puțin două persoane adulte, în conformitate cu instrucțiunile, apoi trebuie verificată înainte de prima utilizare.
- Asigurați-vă că trambulina este utilizată doar după finalizarea montării.
- Evitați prinderea degetelor în timpul montării! La montarea trambulinei, purtați mănuși de protecție. Aveți în vedere locurile în care este posibilă strivirea.
- Pentru montare sunt folosite piulițe cu autoblocare. Acestea sunt adecvate pentru o singură montare și trebuie să fie înlocuite după desfacere.
- Obiectele străine nu trebuie fixate sau agățate de plasa de siguranță.
- Utilizați exclusiv piese de schimb originale și accesorii originale. În acest caz, contactați departamentul nostru de asistență pentru clienți.
- Trambulina poate fi folosită doar atunci când este asamblată corespunzător.

5.3 Întreținerea/îngrijirea

- Verificați regulat îmbinările înșurubate și strângeți-le.
- Nu efectuați modificări necorespunzătoare la nivelul trambulinei.
- Piesele defecte pot fi înlocuite doar cu piese de schimb originale. În acest caz, contactați departamentul nostru de asistență pentru clienți.
- Înlocuiți plasa de siguranță, salteaua, apărătoarea de cadru și manșoanele din spumă ale barelor pentru plasă la fiecare 3 ani.



Indicație

- Dacă aveți păr lung, legați-l cu o bandă elastică înainte de a vă urca pe trambulină!
- Vă recomandăm să purtați o bluză cu mânecă lungă și pantaloni lungi pentru a vă proteja împotriva eventualelor zgârieturi și abraziuni. Îmbrăcămintea trebuie să fie strânsă pe corp, însă comodă.
- Evitați să săriți prea sus și nu vă supraestimați. Creșteți treptat intensitatea săriturilor, însă nu vă suprasolicitați. Asigurați-vă întotdeauna că vă puteți controla săriturile.

6. Alegerea locului de amplasare

- Trambulina nu este adecvată pentru utilizarea în spații interioare.
- Alegeți cu grijă locul de amplasare al trambulinei. Trambulina nu trebuie montată pe suprafețe dure.
- Trambulina nu trebuie să fie amplasată pe suprafețe netede, de ex. gresie! Aceasta poate aluneca!
- Așezați trambulina pe o suprafață plană, la o distanță de cel puțin 2 m față de alte structuri și obstacole, de exemplu, garduri, garaje, case, crengi care atârnă, sârme de rufe sau cabluri electrice. Asigurați-vă că există suficient de mult spațiu în partea de sus. Nu așezați produsul în apropierea ferestrelor, pereților, copacilor, etc. În partea superioară a trambulinei trebuie să existe un spațiu de min. 7,5 m.
- Trambulina nu trebuie instalată pe beton, asfalt sau alte suprafețe dure similare și nici în apropierea unor echipamente care se ciocnesc, cum ar fi, de exemplu, piscine pentru copii, leagăne, tobogane, cadre de cățărare.

- Trambulina nu poate fi îngropată în sol.
- Amplasați trambulina într-un loc sigur, în care aceasta nu poate aluneca și nu se poate răsturna!
- Instalați trambulina astfel încât alte persoane să nu o poată utiliza nesupravegheate și asigurați-o împotriva utilizării neautorizate!

7. Montarea

Scoateți toate piesele din ambalaj în aer liber și verificați dacă pachetul de livrare este complet. În caz contrar, contactați serviciul nostru de asistență pentru clienți.

AVERTISMENT!

Trambulina trebuie să fie asamblată și montată de cel puțin doi adulți, din cauza dimensiunilor sale.

AVERTISMENT!

La montarea trambulinei, purtați mănuși de protecție și asigurați-vă că lucrați cu atenție și prudență. Evitați prinderea degetelor! Există pericol de vătămare!

Indicație

Pentru montare sunt folosite piulițe cu autoblocare. Acestea sunt adecvate pentru o singură montare și trebuie să fie înlocuite după desfacere.

7.1 Montarea cadrului inferior (fig. B-E)

Cadrul inferior trebuie să fie asamblat din mai multe bare pentru cadru (1). Procedați în felul următor:

1. Căutați un loc de amplasare adecvat pentru trambulină. Puteți găsi mai multe informații în acest sens în secțiunea „6. Alegerea locului de amplasare”.
2. Așezați barele pentru cadru (1) pe jos cu orificiile orientate în sus.
3. Așezați barele pentru cadru (1) una după alta, astfel încât soclul pentru picior al piesei de legătură (1a) și orificiul să fie îndreptate în jos.
4. Conectați toate barele pentru cadru (1) pentru a forma un cerc.

Indicație

Capetele barelor pentru cadru (1) trebuie să fie introduse complet în piesa de legătură (1a).

5. Conectați câte o bară curbată (2) și câte două bare de extensie (5) pentru a forma patru picioare de susținere în total.

Indicație

La fixare, veți auzi un CLIC. În acest caz, știftul barei curbate (2) este fixat corect în orificiul pentru știft al barei de extensie (5).

6. Introduceți capetele celor patru picioare de susținere în soclurile pentru picior ale barelor pentru cadru (1).

7.2 Instalarea saltelei (fig. F)

Salteaua (6) este tensionată cu 56 de arcuri (14). Ordinea pașilor de montare este importantă pentru asigurarea unei distribuiri uniforme a forței. În cazul respectării acestei ordini, montarea este simplă și sigură. Procedați în felul următor:

1. Întindeți salteaua (6) în interiorul cadrului inferior. Asigurați-vă că marcajul de pe saltea (6) este îndreptat în sus.

AVERTISMENT!

Procedați cu grijă la fixarea arcurilor (14)! Arcurile (14) sunt tensionate la fixare! Există pericol de vătămare!

AVERTISMENT!

Procedați cu grijă la fixarea arcurilor (14) și respectați următoarele indicații pentru instalarea corectă a saltelei (6). În caz contrar, există pericol de vătămare!

Indicație

Salteaua (6) dispune de 56 de inele (6a) iar cadrul inferior dispune de 56 de orificii în partea de sus.

Indicație

Arcurile (14) au două capete diferite. Capătul aproape închis este agățat de un inel (6a) al saltelei (6). Capătul deschis este agățat de un orificiu al cadrului inferior.

2. Alegeți un punct 0 la nivelul căruia doriți să introduceți primul arc (14).
3. Agățați arcul (14) cu capătul aproape închis la un inel (6a) al saltelei (6).

AVERTISMENT!

Utilizați întotdeauna dispozitivul de tensionare a arcurilor (13) pentru fixarea arcurilor (14).

Asigurați-vă că arcul (14) este introdus în totalitate în orificiul de la nivelul cadrului inferior. În caz contrar, există pericol de vătămare!

4. Întindeți arcul (14) și agățați-l cu capătul deschis la un orificiu al cadrului inferior.
5. Numărați 14 inele (6a) și fixați inelul cu numărul 14 (6a) și orificiul corespunzător cu un al doilea arc (14).
6. Numărați încă 14 inele (6a) și fixați inelul cu numărul 28 (6a) și orificiul corespunzător (numărat de la punctul 0) cu un al treilea arc (14).
7. Numărați încă 14 inele (6a) și fixați inelul cu numărul 42 (6a) și orificiul corespunzător (numărat de la punctul 0) cu un al patrulea arc (14).
8. Începând de la punctul 0, fixați inelul liber cu numărul 7 (6a) și orificiul corespunzător cu un arc (14). Apoi numărați încă 14 inele (6a) și orificii și montați următorul arc (14). Repetați procesul până când reveniți la 0.
9. Începând de la punctul 0, fixați inelul liber cu numărul 4 (6a) și orificiul corespunzător cu un arc (14). Numărați încă 7 inele (6a) și orificiile corespunzătoare și introduceți următorul arc (14). Repetați procesul până când reveniți la 0.
10. Montați arcurile (14) rămase în inelele (6a) și orificiile libere, în orice ordine doriți. Dacă ați trecut cu vederea un inel (6a) sau un orificiu, verificați care arc (14) este introdus greșit și așezați-l în poziția corectă.

7.3 Asamblarea scării (fig. G)

1. Așezați barele longitudinale (8) una lângă cealaltă.
2. Așezați barele transversale (9) sub formă de trepte pe barele longitudinale (8).
3. Fixați bara transversală (9) cu ajutorul a două șuruburi (17), două șaibe suport curbate (22) și două piulițe mari (23).

Indicație

Folosiți cheia hexagonală (26) și scula (27).

4. Fixați a doua bară transversală (9) conform descrierii din pasul 3 anterior.

Indicație

Verificați dacă piulițele (23) și șuruburile (17) sunt bine fixate.

7.4 Agățarea scării (fig. H)

1. Agățați capetele curbate ale barelor longitudinale (8) de o bară pentru cadru (1) aflată între două picioare de susținere.

Indicație

Fixați scara în poziția în care se va afla ulterior intrarea plasei de siguranță (12).

2. Așezați o bridă (16) sub bara pentru cadru (1), la nivelul capătului curbat al barei longitudinale (8).
3. Fixați brida (16) din partea de sus cu ajutorul a două șuruburi (18) și două șuruburi fluture (25).
4. Repetați pasul 3 pentru cealaltă parte a scării.

7.5 Fixarea apărătorii de cadru (fig. I-J)

Apărătoarea de cadru (7) garantează siguranța și protejează împotriva atingerii arcurilor (14). Montarea trebuie realizată cu grijă pentru a evita vătămările la sărituri și/sau cădere. Procedați în felul următor:

1. Așezați apărătoarea de cadru (7) pe saltea (6), astfel încât arcurile (14) și barele pentru cadru (1) să fie acoperite.
2. Agățați benzile de cauciuc (7a) ale apărătorii de cadru (7) la inelele corespunzătoare (6a) ale saltelei (6) în jurul barelor pentru cadru (1).
3. Luați sfoara (15) și înodați un capăt al acesteia la unul dintre inelele (6a) saltelei (6).
4. Treceți celălalt capăt al sforii (15) prin chinga (7b) apărătorii de cadru (7).
5. Introduceți sfoara (15) din prin următorul inel (6a) al saltelei (6).

Indicație

După această operațiune, trageți bine sfoara (15) în fiecare al cincilea până la al zecelea inel (6a).

6. Repetați pașii 4 și 5 până când sfoara (15) este introdusă prin toate inelele (6a) saltelei (6) și chingile (7b) apărătorii de cadru (7).
7. Fixați capetele sforilor (15) cu un nod strâns. Dacă este necesar, amplasați în siguranță orice resturi rămase din sfoară (15) sub apărătoarea de cadru (7).

7.6 Montarea plasei de siguranță (fig. K-O)

Plasa de siguranță (12) este fixată cu un cerc la barele pentru plasă cu suport (4). Cercul este alcătuit din bare pentru cerc (11) și piese de legătură (10) care sunt îmbinate și introduse în plasa de siguranță (12).

Procedați în felul următor:

1. Întindeți plasa de siguranță (12) pe saltea (6).

Indicație

Intrarea plasei de siguranță (12) trebuie să fie amplasată între două picioare de susținere și deasupra scării.

2. Conectați o piesă de legătură (10) la un capăt al unei bare pentru cerc (11).

 Indicație

Decupajul piesei de legătură (10) trebuie să fie îndreptat în jos și orificiile filetate ale barelor pentru cerc (11) și ale pieselor de legătură (10) trebuie să fie suprapuse.

3. Înșurubați piesa de legătură (10) la bara pentru cerc (11) cu ajutorul unui șurub mic (19) și al unei piulițe mici (24). În acest scop, folosiți cheia hexagonală/șurubelnița (26) și scula (27) incluse în pachetul de livrare.

 Indicație

Barele pentru cerc (11) și piesele de legătură (10) trebuie să poată fi îmbinate cu ușurință și nu trebuie să se suprapună.

4. Repetați acest pas de șapte ori.
5. Introduceți barele pentru cerc (11) cu piese de legătură (10) prin orificiile superioare ale plasei de siguranță (12).

 AVERTISMENT!

Introduceți câte o bară pentru cerc (11) cu piesa de legătură (10) prin orificiile plasei de siguranță (12). În caz contrar, există pericolul de deteriorare a plasei de siguranță (12) din cauza capetelor cu muchii ascuțite ale barei pentru cerc (11).

 Indicație

În fiecare orificiu al plasei de siguranță (12) trebuie să se afle o bară pentru cerc (11) cu o piesă de legătură (10) și capătul următoarei bare pentru cerc (11).

6. Conectați barele pentru cerc (11) una cu cealaltă prin împingerea capătului liber al următoarei bare pentru cerc (11) în piesa de legătură (10).
7. Înșurubați capătul barei pentru cerc (11) în piesa de legătură (10) folosind un șurub mic (19) și o piuliță mică (24). În acest scop, folosiți cheia hexagonală/șurubelnița (26) și scula (27) incluse în pachetul de livrare.

 Indicație

Următorul pas, pentru fixarea barelor pentru plasă (3) la cadru și picioarele de susținere, trebuie efectuate de către doi adulți.

 Indicație

Barele pentru plasă (3) trebuie să fie curbate în exterior.

8. Țineți câte două distanțiere (21) pe găurile soclului pentru picior (1a) și ale piciorului de susținere.

 Indicație

Distanțierele (21) au două laturi diferite pentru un diametru mare și unul mic al țevii. Curbura mai accentuată (diametru mic) trebuie să fie îndreptată către dumneavoastră.

9. Așezați bara pentru plasă (3) cu orificiile sale în fața distanțierelor (21) și introduceți câte un șurub mare (20) prin gaura soclului pentru picior (1a) și a piciorului de susținere.
10. Așezați o șaibă suport (22) la capătul șurubului mare (20) și strângeți piulița mare (23) cu ajutorul sculei (27) și al cheii hexagonale/șurubelniței (26).

11. Repetați pasul anterior de șapte ori.
12. Montați barele pentru cerc (11) pe barele pentru plasă cu suport (4).
13. Plasa de siguranță (12) trebuie să fie ridicată de două persoane aflate în poziții opuse folosind barele pentru plasă cu suport (4) și trebuie să conectați capetele deschise ale barelor pentru plasă cu suport (4) cu capetele barelor pentru plasă (3).

7.7 Fixarea plasei de siguranță (fig. P)

Plasa de siguranță (12) trebuie să fie fixată de cadru pentru o siguranță optimă. Benzile de cauciuc cu cârlig (12c) ale plasei de siguranță (12) trebuie fixate de inelele opuse (6a) ale saltelei (6).

Procedați în felul următor:

Începeți în apropierea intrării și fixați toate benzile de cauciuc (12c) ale plasei de siguranță (12) la inelele (6a) saltelei (6).



Indicație

Fermoarul (12a) de la nivelul plasei de siguranță (12) trebuie să fie închis.

8. Utilizare

În cele ce urmează veți găsi indicații și recomandări pentru utilizarea trambulinei. Pentru siguranța utilizatorilor, a persoanelor și a animalelor din vecinătate, trebuie respectate instrucțiunile din manual.



Indicație

Înainte de a vă urca pe produs, efectuați câteva exerciții de întindere pentru a vă încălzi musculatura.

8.1 Urcarea pe trambulină

1. Deschideți dispozitivul pentru închidere de siguranță (12b) și apoi fermoarul (12a) de la nivelul plasei de siguranță (12).
2. Treceți cu grijă prin plasa de siguranță (12). Asigurați-vă că nu vă agățați de aceasta.
3. După ce urcați pe trambulină, închideți dispozitivul pentru închidere de siguranță (12b) și apoi fermoarul (12a) de la nivelul plasei de siguranță. Acest lucru trebuie verificat de persoana responsabilă cu supravegherea!



Indicație

Deschiderea de siguranță poate fi închisă și din interior (a se vedea secțiunea „8.2 Coborârea de pe trambulină”). Închideți mai întâi dispozitivul pentru închidere de siguranță (12b) și apoi fermoarul (12a).

8.2 Coborârea de pe trambulină

1. Deschideți fermoarul (12a) și apoi dispozitivul pentru închidere de siguranță (12b) al plasei de siguranță (12) pentru a coborî de pe trambulină.
2. Așezați-vă pe apărătoarea de cadru (7) și treceți cu picioarele înainte prin deschiderea din plasa de siguranță (12).



AVERTISMENT!

A nu se ieși printr-o săritură.

Indicație

După coborârea de pe trambulină, închideți mai întâi fermoarul (12a) și apoi dispozitivul pentru închidere de siguranță (12b).

8.3 Utilizarea trambulinei

- Nu vă urcați niciodată pe trambulină fără supraveghere! Întotdeauna trebuie să fie prezent un adult care este familiarizat cu trambulina și caracteristicile acesteia!
- Nu utilizați trambulina atunci când salteaua este umedă!
- Verificați trambulina cu privire la uzură, deteriorări și piese lipsă înainte de fiecare utilizare! Trambulina trebuie utilizată numai în stare ireproșabilă!

AVERTISMENT!

Înainte de a vă urca pe trambulină, asigurați-vă că nu se află persoane, animale sau obiecte sub sau pe trambulină! Există pericol de vătămare atât pentru animal cât și pentru utilizator!

- Urcați-vă pe trambulină doar în picioarele goale, fără ciorapi sau încălțăminte sport!

AVERTISMENT!

Nu efectuați salturi periculoase! Aterizarea pe cap sau pe gât poate provoca vătămări grave, paralizie sau chiar moartea! Nu efectuați salturi riscante și nu săriți prea sus sau peste plasa de siguranță (12)! Nu organizați competiții de sărituri sau concursuri asemănătoare!

- Destinat utilizării de către o singură persoană. Pericol de coliziune!

9. Scoaterea din funcțiune

Înainte de transportarea trambulinei (relocare într-un loc de amplasare îndepărtat) sau de pregătirea pentru iarnă, este necesară demontarea.

Pentru demontare, utilizați pașii descriși aici, în secțiunea „7. Montarea”. Pentru demontare, urmați pașii individuali în ordine inversă.

Demontați piesele în ordinea următoare:

1. Îndepărtați bara pentru plasă cu suport (4) împreună cu plasa de siguranță (12) de la bara pentru plasă (3)
2. Desfaceți plasa de siguranță (12)
3. Demontați plasa de siguranță (12)
4. Îndepărtați barele pentru plasă (3)
5. Desfaceți și îndepărtați apărătoarea de cadru (7)
6. Demontați arcurile (14) și salteaua (6)

AVERTISMENT!

Îndepărtați arcurile (14) doar cu ajutorul dispozitivelor de tensionare a arcurilor incluse în pachetul de livrare (13). Procedați cu foarte mare grijă la îndepărtarea arcurilor (14)! Arcurile (14) sunt tensionate! Există pericol de vătămare!

7. Dezasamblați cadrul inferior

10. Transport

Puteți muta trambulina într-un alt loc din apropiere sau o puteți transporta pe distanțe lungi. În acest sens, este necesară respectarea următoarelor aspecte:

10.1 Mutarea trambulinei (relocare într-un loc de amplasare apropiat)

Dacă doriți să mutați trambulina asamblată câțiva metri, aveți nevoie de minim două persoane.

Procedați în felul următor:

1. Asigurați-vă că nu se afle persoane și/sau animale în apropierea sau pe/sub trambulină.
2. Verificați traseul pe care îl veți folosi la mutarea trambulinei. Asigurați-vă că nu există obstacole.
3. Ridicați trambulina de la sol alături de cel puțin o altă persoană.
4. Mutați trambulina încet și cu grijă pe orizontală față de sol.
5. Așezați trambulina în locul de amplasare dorit. Asigurați-vă că suprafața este dreaptă.
6. Verificați stabilitatea trambulinei și poziția fixă a tuturor pieselor înainte de prima utilizare.

10.2 Transportarea trambulinei (relocare într-un loc de amplasare îndepărtat)

Dacă doriți să transportați trambulina pe o distanță mai mare, trebuie să o dezasamblați complet. Puteți găsi mai multe informații privind dezasamblarea trambulinei în secțiunea „9. Scoaterea din funcțiune”.

11. Condiții meteorologice

În condiții meteorologice severe (furtuni, furtuni cu descărcări atmosferice, căderi de zăpadă sau grindină) trambulina trebuie securizată sau demontată. Puteți găsi mai multe informații privind dezasamblarea trambulinei în secțiunea „9. Scoaterea din funcțiune”.

AVERTISMENT!

Trambulina nu poate fi utilizată în timpul unei furtuni sau în cazul unor vânturi puternice! Demontați trambulina atunci când se anunță furtuni sau condiții de iarnă.

În cazul anunțării din timp a unei furtuni, dezasamblați componentele și depozitați-le în interior:

- plasă de siguranță (12)
- bare pentru plasă (3/4)
- apărătoarea de cadru (7)
- arcuri (14)
- saltea (6)

În cazul ninsorii și temperaturilor foarte scăzute, trambulina trebuie să fie acoperită.

Indicație

Dacă folosiți o prelată, aceasta trebuie să fie ancorată pentru a nu fi ridicată de vânt.

În cazul vânturilor puternice, asigurați trambulina, de ex. prin introducerea ancorelor de oțel în pământ sau cu greutate, precum saci de nisip sau apă. Îndepărtați elementele care opun rezistență la vânt, precum plasa de siguranță (12), barele pentru plasă (3/4), apărătoarea de cadru (7) și salteaua (6).

12. Tehnicile de sărituri

În următoarea secțiune veți obține informații importante cu privire la diferite tehnici de sărituri și recomandări cu privire la modalitatea de sărire.

- Începeți cu câteva sărituri simple (Săritură de bază) pentru a vă obișnui treptat cu proprietățile trambulinei.
- Nu săriți prea sus și încercați să mențineți controlul asupra săriturilor.
- Săriți din zona albă marcată la nivelul saltelei și încercați să aterizați în aceeași zonă! Evitați aterizarea pe margine!
- Exersați întreruperea săriturii înainte de a încerca efectuarea unor sărituri complicate! În acest sens, îndoiiți ușor genunchii atunci când aterizați pe trambulină (a se vedea „12.2 Întreruperea săriturii”).
- A se limita timpul de utilizare continuă. Efectuați pauze la intervale regulate.

12.1 Cele 11 reguli de aur pentru sărituri pe trambulină fără accidente

În această secțiune puteți citi cele 11 reguli de aur pentru sărituri pe trambulină fără accidente ale dr. med. dr. disc. pol. Homayun Gharavi, renumit medic sportiv, om de știință în domeniul sportului, de cinci ori medic olimpic și fondator al Academiei germane pentru medicina sportivă aplicată (Deutschen Akademie für angewandte Sportmedizin, DAASM).

1. Copii

Copiii se mișcă perfect intuitiv și pot începe să sară pe trambulină de îndată ce trambulina reacționează la greutatea corpului lor. Dacă aceștia au o greutate prea mică, trambulina nu va prezenta elasticitatea obișnuită. Prin urmare, copilul dumneavoastră va sări în mod intuitiv doar la înălțimea de la care impactul aterizării poate fi absorbit. Un lucru este sigur, musculatura copilului dumneavoastră se va adapta rapid la greutatea corpului său și acesta își va putea antrena abilitățile de coordonare conform vârstei sale.

2. Adulți

Ca adult, mai ales dacă nu faceți exerciții în mod regulat, sunteți expus unui risc crescut de accidentare pe trambulină. Acesta poate fi rezultatul supraestimării propriilor abilități. Săriturile pe trambulină sunt distractive și vă pot stârni rapid pofta de joacă. În majoritatea cazurilor, musculatura dumneavoastră nu va crește odată cu greutatea corpului, în special atunci când sunteți sub acțiunea accelerației. Prin urmare, începeți încet și săriți sub înălțimea la care aveți încredere că puteți menține controlul asupra corpului. Puteți găsi mai multe informații despre săriturile de bază în secțiunile „12.3 Săritură de bază”, „12.4 Săritură pe genunchi” și „12.5 Săritură pe fund”.

3. Asigurarea

AVERTISMENT!

Închideți întotdeauna deschiderea plasei înainte de a sări.

Asigurați-vă că accesul la trambulină (fermoar + dispozitiv pentru închidere de siguranță) este întotdeauna complet închis înainte de începerea săriturilor.

4. Doar singur

AVERTISMENT!

Pentru un singur utilizator. Pericol de lovire.

În cazul în care mai multe persoane sar pe trambulină în același timp, crește pericolul de vătămare. În special atunci când adulții și copiii sar împreună. Persoana mai ușoară este expusă unui pericol de vătămare mai mare. Atunci când mai multe persoane folosesc trambulina în același timp, puteți pierde rapid controlul asupra înălțimii săriturii și locului de aterizare. Nu riscați sănătatea dumneavoastră sau a celor pe care îi protejați.

5. Nu vă supraestimați!

AVERTISMENT!

Fără salturi periculoase. Aterizarea pe cap sau pe gât poate provoca vătămări grave, paralizie sau chiar moartea!

AVERTISMENT!

Nu efectuați salturi riscante și nu săriți prea sus sau peste plasa de siguranță!

Săriturile pe trambulină ar trebui să fie distractive, dar aterizările nereușite vă pot afecta sănătatea. Nu experimentați cu sărituri pe care nu le stăpâniți (încă). Nu ar trebui să vă îndemnați, pe dvs. și pe copiii dvs., să faceți acest lucru fără un antrenor profesionist!

6. Supraveghere

AVERTISMENT!

Este necesară supravegherea unui adult.

Nu lăsați copii să sară pe trambulină nesupravegheați. Copiii trebuie să fie supravegheați întotdeauna pentru a putea interveni rapid și a corecta eventualele comportamente necorespunzătoare.

7. Diminuarea riscurilor

AVERTISMENT!

Înainte de a vă urca pe trambulină, asigurați-vă că nu se află persoane, animale sau obiecte sub sau pe trambulină! Există pericol de vătămare atât pentru animal cât și pentru utilizator!

Asigurați-vă că al dumneavoastră copil sare întotdeauna singur – fără jucării suplimentare, mingi sau altele asemenea, pentru a reduce pericolul de accidente.

8. Orientare

AVERTISMENT!

Săriți întotdeauna în mijlocul saltelei. Nu săriți niciodată pe margine!

Săriți în mijlocul marcajului de pe saltea. Acest lucru vă ajută să vă mențineți orientarea și să aterizați în centru.

9. Fără încălțăminte

AVERTISMENT!

Săriți fără încălțăminte.

Nu trebuie să purtați încălțăminte atunci când folosiți trambulina. Murdăria de pe încălțăminte poate deteriora/slăbi salteaua. Șosetele antiderapante sunt cele mai bune.

10. Verificare

AVERTISMENT!

Verificați trambulina cu privire la deteriorări, uzură, rupturi și piese lipsă înainte de fiecare utilizare! Aceasta nu trebuie utilizată dacă prezintă deteriorări sau defecte vizibile.

Părinții trebuie să verifice starea tehnică a trambulinei înainte de fiecare utilizare cu privire la rezistență și stabilitate. În general, trambulinele sunt expuse constant la vânt și intemperii. Înlocuiți salteaua, plasa de siguranță, apărătoarea de cadru sau arcurile deteriorate.

11. După săriturile pe trambulină

AVERTISMENT!

A nu se ieși printr-o săritură.

Nu este nevoie decât de câteva minute pe trambulină pentru ca primii pași pe pământ solid să se simtă ciudat. Asigurați-vă că sistemul dumneavoastră nervos se obișnuiește din nou cu atracția gravitațională. Evitați să săriți și să aterizați pe teren dur timp de câteva minute imediat după săriturile pe trambulină.

12.1.1 De ce să săriți pe trambulină?

- Săritul pe trambulină este o activitate fizică care antrenează prin joacă forța muscularii, țesuturile, oasele și sistemul nervos.
- Sistemul nostru neuromotor – aparatul de celule nervoase care ne controlează fiecare mișcare – este expus la stimuli diferiți pe trambulină decât în afara trambulinei, pe teren solid. Creierul nostru se adaptează în mod intuitiv la forțele elastice de pe trambulină. Același lucru se întâmplă și după ce coborâm de pe trambulină și trebuie să ne deplasăm pe un teren dur, care nu este elastic. Ambele direcții de adaptare reprezintă o expresie a învățării neuromotorii. Aceasta joacă un rol important în antrenarea și formarea abilităților noastre de coordonare, care trebuie antrenante în mod special în cazul copiilor cu vârste între 8 și 12 ani.
- Expunându-ne la forțe variabile și învățând să le controlăm, ne dezvoltăm abilitatea de a reacționa la schimbări neprevăzute. Numim această abilitate „rezistență”. Cu cât avem un nivel de rezistență mai mare, cu atât mai eficientă este abilitatea de prevenire a căderii, pentru că în majoritatea cazurilor, căderea este rezultatul incapacității de a controla forțe neașteptate.
- În cazul anumitor afecțiuni, de ex. osteoporoză sau artrită reumatică avansată, săriturile pe trambulină pot fi periculoase și, prin urmare, sunt interzise. În funcție de densitatea osoasă, trambulina poate fi benefică sau riscantă pentru dumneavoastră. În cazul în care suferiți de o afecțiune pre-existentă, consultați medicul sau medicul ortoped înainte de a folosi trambulina.

12.1.2 Cum putem identifica o trambulină de calitate?

- **Stabilitate! O trambulină de calitate trebuie să fie stabilă.**
- Produsul are o construcție cu picioare lărgite suplimentar pentru un suport deosebit de sigur.
- Arcurile mai lungi garantează o aterizare mai ușoară și o accelerație redusă. Acest lucru este util pentru a asigura protecția articulațiilor și oferă o senzație îmbunătățită de siguranță.

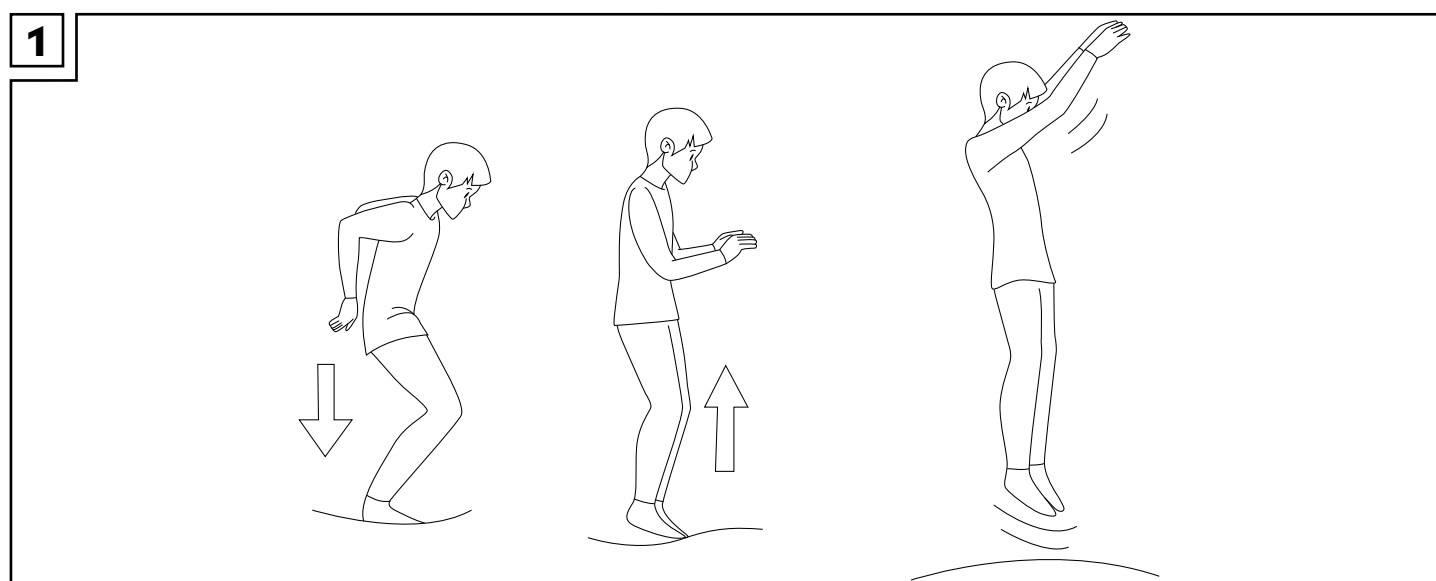
- Plasa de siguranță trebuie să fie robustă și stabilă. Produsul are o plasă de siguranță care este fixată într-un cadru cu inel dublu și astfel este asigurată ghidarea concavă a plasei. Datorită formei concave, utilizatorul este ghidat către centrul saltelei. Acest lucru este realizat în primul rând prin orientarea vizuală, utilizatorul menținând în mod intuitiv o anumită distanță față de plasa curbată. În cazul pierderii controlului în timpul unei sărituri aproape de marginea suprafeței de sărit, forma concavă a plasei asigură prinderea din timp a utilizatorului.
- Centrul saltelei trebuie să dispună de un marcaj pentru o orientare mai bună, în special pentru a oferi o suprafață de joc adecvată pentru începători.

12.2 Întreruperea săriturii

Atunci când doriți să întrerupeți săritura, îndoiți ușor genunchii atunci când aterizați pe saltea. Astfel veți reduce ușor forța săriturii.

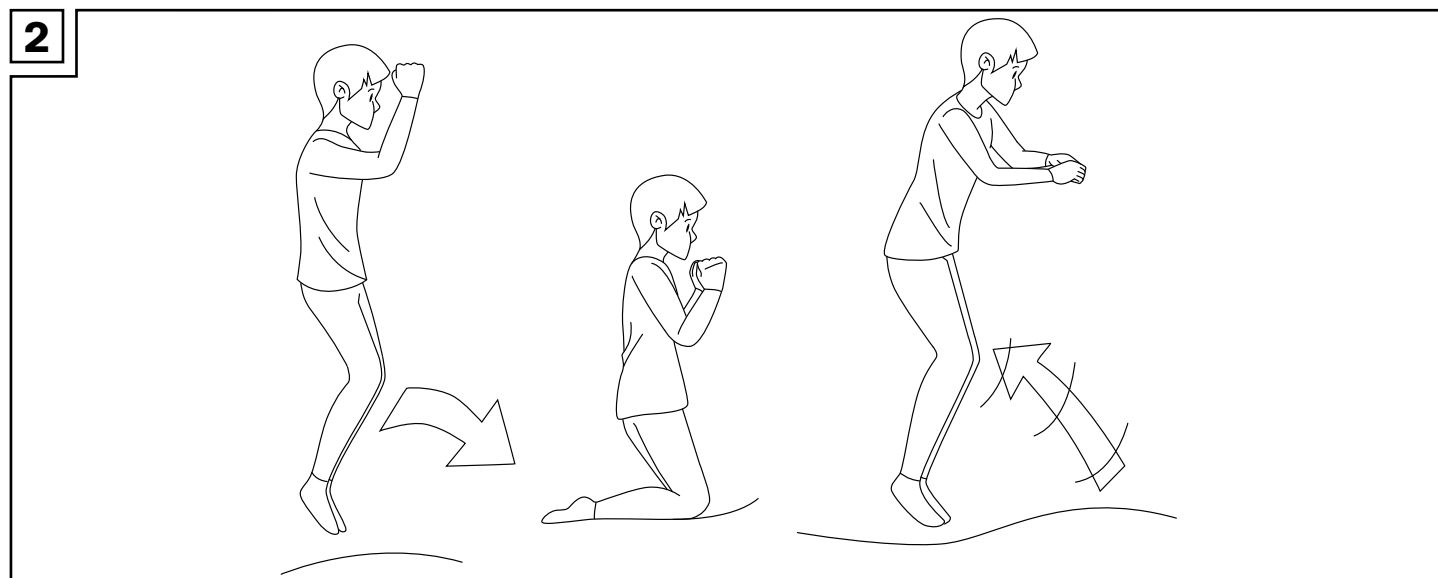
12.3 Săritură de bază (fig. 1)

1. Poziționați-vă întotdeauna în mijlocul trambulinei și îndreptați-vă privirea către marcaj în timpul săriturii!
2. Ridicați încet brațele în sus și împingeți-vă de pe trambulină.
3. Aterizați din nou pe marcaj. Nu săriți prea sus!



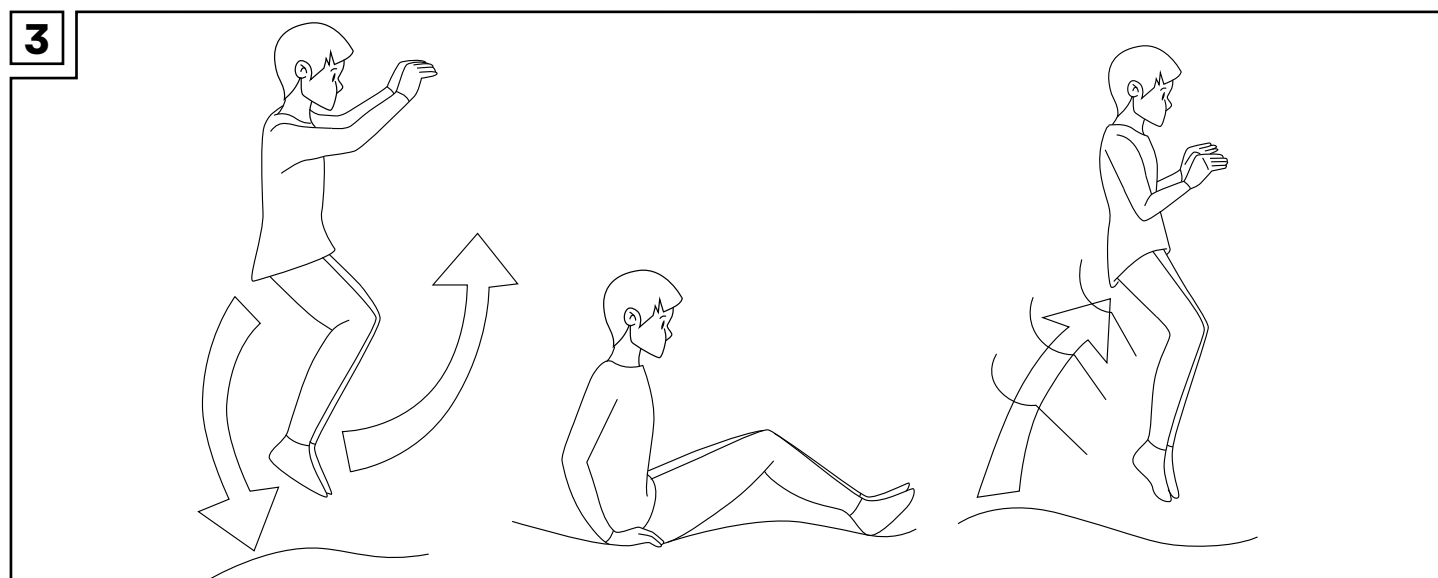
12.4 Săritură pe genunchi (fig. 2)

1. Săriți la fel ca în cazul săriturii de bază. În acest sens, nu săriți prea sus!
2. Încercați să aterizați pe genunchi, ținând partea superioară a corpului dreaptă.
3. La următorul salt, încercați să aterizați din nou în picioare.



12.5 Săritură pe fund (fig. 3)

1. Săriți la fel ca în cazul săriturii de bază. În acest sens, nu săriți prea sus!
2. Încercați să aterizați pe fund. Nu întindeți coatele complet ci țineți brațele și mâinile relaxate la nivelul șoldurilor.
3. La următorul salt, încercați să aterizați din nou în picioare.



13. Întreținere

Întreținerea este importantă pentru menținerea calității și siguranței trambulinei. Respectați următoarele informații importante pentru a vă bucura de trambulina dumneavoastră pentru o perioadă îndelungată.

AVERTISMENT!

La începutul și pe parcursul sezonului de trambulină, trebuie să efectuați următoarele verificări la intervale regulate. Dacă această obligație privind verificările nu este îndeplinită, pot fi provocate vătămări grave.

- Feriți trambulina de toate obiectele cu muchii ascuțite sau cu vârf, altfel există riscul de deteriorare a saltei.
- Nu folosiți trambulina:
 - în cazul existenței orificiilor sau rupturilor în saltea.
 - atunci când saltea nu este tensionată.
 - în cazul pieselor de cadru defecte.
 - în cazul apărătorii de cadru deteriorate, lipsă sau nefixate.
 - în cazul arcurilor defecte sau lipsă. Schimbați-le cât mai repede cu putință.
 - atunci când șuruburile și piulițele sunt slăbite. Strângeți bine toate șuruburile și piulițele, dacă este cazul.
- Verificați trambulina cu privire la uzură și piese lipsă înainte de fiecare utilizare. Următoarele piese de uzură trebuie verificate în mod regulat pentru semne de uzură: toate capacele și marginile ascuțite, inclusiv saltea, apărătoarea de cadru, plasa de siguranță și manșoanele din spumă ale barelor pentru plasă. Înlocuiți piesele defecte, dacă este necesar.
- Verificați trambulina înainte de fiecare utilizare pentru a vă asigura că țeștile, conexiunile și bolțurile/știfturile de siguranță nu sunt deteriorate și nu se pot desprinde în timpul săriturilor.
- Plasa de siguranță trebuie să fie înlocuită atunci când detectați semne de uzură.
- Înlocuiți plasa de siguranță, saltea și elementele de protecție la fiecare 3 ani.

14. Îngrijire

Verificați regulat saltea și interiorul trambulinei cu privire la murdărie pentru a asigura o durată de viață lungă a trambulinei.

Curățați trambulina în modul următor:

1. Îndepărtați toate urmele de murdărie de la nivelul trambulinei de ex. resturile de vegetație.
2. Ștergeți depunerile apărute în urma unei ploii cu o lavetă umedă.
3. Apoi, ștergeți locurile curățate cu o lavetă uscată.

IMPORTANT! Nu curățați niciodată produsul cu detergenți agresivi, în caz contrar materialul poate fi deteriorat.

15. Depozitare

Pentru depozitarea pieselor trambulinei, următoarele componente trebuie să fie demontate:

- cerc de siguranță (bară pentru cerc (11), piese de legătură (10))
- plasă de siguranță (12)
- bare pentru plasă (3/4)

Aceste componente trebuie să fie uscate, curate și depozitate la temperatura camerei. Puteți găsi mai multe informații privind dezasamblarea trambulinei în secțiunea „9. Scoaterea din funcțiune”.

AVERTISMENT!

Depozitarea și utilizarea necorespunzătoare a trambulinei pot duce la uzarea prematură și la formarea de rupturi în structura acesteia.

Indicație

Pentru a pregăti restul de piese ale trambulinei pentru iarnă, puteți așeza o prelată peste trambulină, care trebuie să fie fixată pentru a nu fi afectată de vânt și intemperii.

Depozitați toate piesele trambulinei în stare uscată, curată și la temperatura camerei.

16. Accesorii (disponibile în mod opțional)

Aveți posibilitatea de a comanda următoarele accesorii pentru această trambulină de la adresa de service:

- scară
- saltea
- plasă de siguranță
- apărătoarea de cadru
- arcuri
- bare pentru plasă
- dispozitiv de tensionare a arcurilor
- bare pentru cerc
- piese de legătură
- apărătoare împotriva intemperiilor

Indicație

Utilizați exclusiv piese de schimb originale și accesorii originale. Acestea pot fi comandate de la adresa de service.

17. Instrucțiuni privind eliminarea



Eliminați produsul și materialele de ambalare în conformitate cu reglementările locale în vigoare. Nu lăsați materialele de ambalare (cum ar fi pungi din folie) la îndemâna copiilor. Puteți afla mai multe informații despre alte opțiuni de eliminare a articolului uzat de la municipalitatea sau administrația orașului. Eliminați articolul și ambalajul în mod ecologic.



Codul de reciclare este folosit pentru a identifica diferite materiale în vederea returnării acestora în ciclul de reciclare (Recycling). Codul este format din simbolul de reciclare destinat să reflecte ciclul de valorificare și un număr care identifică materialul.

18. Indicații referitoare la garanție și operațiuni de service

Articolul a fost fabricat cu mare atenție și supus unui control permanent. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH acordă clienților finali privați o garanție de 5 ani pentru acest articol de la data cumpărării (perioada de garanție), în conformitate cu următoarele prevederi. Garanția se aplică doar pentru defectele de material și de prelucrare. Garanția nu se extinde asupra pieselor supuse unei uzuri normale, considerate astfel drept piese de uzură (de ex. baterii) și nici asupra pieselor fragile, de ex. comutatoare sau piese fabricate din sticlă.

Se exclude orice drept legal în legătură cu această garanție dacă articolul a fost utilizat necorespunzător sau abuziv, fără respectarea prevederilor stabilite sau al scopului de utilizare prevăzut sau dacă specificațiile din instrucțiunile de utilizare nu au fost respectate, cu excepția cazului în care clientul final poate dovedi că există defecte de material sau de prelucrare care nu se datorează uneia dintre circumstanțele menționate anterior. Drepturile din garanție pot fi revendicate doar cu respectarea termenului de garanție și prin prezentarea bonului de casă în original. Vă rugăm astfel să păstrați bonul de casă în original. Durata garanției nu se va prelungi prin eventuale reparații realizate în baza garanției, ca urmare a garanției legale sau prin service-ul acordat după expirarea garanției. Acest lucru se aplică și în cazul pieselor înlocuite sau reparate. În cazul lipsei de conformitate survenite în perioada de garanție, termenul de garanție legală de conformitate și termenul garanției comerciale se prelungesc cu durata de nefuncționare a produsului.

Pentru produsele de folosință îndelungată, înlocuite în perioada de garanție, va curge un nou termen de la data înlocuirii acestora.

Pentru reclamații, vă rugăm să vă adresați întâi liniei telefonice de service indicată mai jos sau să luați legătura cu noi prin e-mail. Dacă este un caz de garanție, articolul va fi reparat, înlocuit gratuit sau vi se va restitui prețul de achiziție - la alegerea noastră. Nu se acordă alte drepturi prin prezenta garanție.

Drepturile dvs. legale, în special cererile de garanție față de vânzătorul respectiv, nu sunt restricționate de această garanție.

IAN: 496351_2504

 Service România

Tel.: 0800 896 637

E-Mail: deltasport@lidl.ro

Glosar

Saltea

Salteaua este fixată la cadrul trambulinei cu arcuri. Salteaua este zona pe care se sare.

Apărătoarea de cadru

Apărătoarea de cadru se află la nivelul trambulinei, între saltea și cadrul trambulinei. Aceasta protejează persoanele care folosesc trambulina împotriva vătămărilor în urma contactului cu arcurile tensionate.

Plasă de siguranță

Plasa de siguranță servește la protejarea împotriva căderii sau săriturii de pe trambulină.

Arc

Arcurile de oțel foarte lungi facilitează salturile înalte pe saltea. Acestea formează o conexiune flexibilă între saltea și cadrul trambulinei.

Dispozitiv de tensionare a arcurilor

Dispozitivul de tensionare a arcurilor este o sculă importantă pentru tensionarea și fixarea arcurilor la cadrul trambulinei. Nu fixați niciodată arcuri la nivelul cadrului trambulinei fără dispozitivul de tensionare a arcurilor! În caz contrar, există pericol de vătămare.

Scară

Scara este folosită pentru urcarea și coborârea de pe trambulină. Aceasta este fixată la nivelul cadrului, sub apărătoarea de cadru. Aceasta nu trebuie utilizată niciodată de mai multe persoane în același timp.

Dispozitiv pentru închidere pentru siguranță

Dispozitivul pentru închidere pentru siguranță se află la nivelul fermoarului plasei de siguranță. Acesta este un element suplimentar pentru închiderea căii de intrare în trambulină, atunci când se află deja o persoană pe trambulină. Dispozitivul pentru închidere pentru siguranță trebuie să fie întotdeauna închis cu fermoarul.

Поздравления!

С покупката си вие сте избрали висококачествен батут. Моля, запознайте се с батута, преди да го използвате за първи път.



За целта прочетете внимателно следващото ръководство за използване.

Инструкцията за употреба е неразделна част от батута. Запазете я, заедно с опаковката, за бъдещи справки. Ако предадете батута на трети страни, моля, винаги включвайте тази инструкция за употреба. Този батут трябва да бъде сглобен от поне двама възрастни.

1. Обхват на доставката/обозначение на частите (фиг. А)

- (1) рейка за рамка 8 x
 - (1a) свързващ елемент с муфа за крак 8 x
- (2) ъглова рейка 4 x
- (3) рейка за мрежата 8 x
- (4) рейка за мрежата със стойка 8 x
- (5) удължителна рейка 8 x
- (6) подложка за скачане 1 x
 - (6a) халка 56 x
- (7) защита за рамката 1 x
 - (7a) гумена лента 8 x
 - (7b) клуп 56 x
- (8) надлъжна рейка 2 x
- (9) напречна рейка 2 x
- (10) свързващ елемент 8 x
- (11) пръстеновидна рейка 8 x
- (12) предпазна мрежа 1 x
 - (12a) цип 1 x
 - (12b) предпазен фиксатор 1 x
 - (12c) гумена лента с кука 56 x
- (13) обтегач на пружини 1 x
- (14) пружина 56 x
- (15) въже 1 x
- (16) скоба 2 x
- (17) винт М6 x 35 4 x
- (18) винт М6 x 65 4 x
- (19) винт, малък (М5 x 12) 16 x
- (20) винт, голям (М6 x 70) 16 x
- (21) раздалечител 16 x
- (22) подложна шайба, огънатата 20 x
- (23) гайка, голяма 20 x
- (24) гайка, малка 16 x
- (25) крилчата гайка 4 x
- (26) ключ за вътрешен шестостен/отвертка 1 x
- (27) инструмент 1 x
- ръководство за използване 1 x

2. Технически данни

Размери (сглобен): 330 x 250 cm (Ø x В)

Тегло (вкл. предпазна мрежа и стълба): 58,3 kg

Височина на качване: 74 cm



Макс. натоварване: 100 kg



Дата на производство (месец/година): 10/2025



С настоящото Delta-Sport Handelskontor GmbH декларира, че този продукт съответства на основните изисквания и на останалите действащи разпоредби.

3. Използване по предназначение

Този батут е играчка за деца над 6-годишна възраст и е предназначен изключително за употреба на открито. Батутът е предназначен за лична употреба и не е подходящ за търговски цели. Батутът може да бъде натоварван с максимум 100 kg! Батутът не е подходящ за терапевтични цели.

4. Използвани символи и сигнални думи



ВНИМАНИЕ!

Сигналната дума се използва за обозначаване на опасности с висока степен на риск, които, ако не бъдат избегнати, могат да доведат до тежки наранявания.



Указание

Допълнителна информация за употребата на продукта.

5. Указания за безопасност



ВНИМАНИЕ!

- **Неподходящо за деца под 36 месеца. Опасност от задушяване. Малки части.**
- Батутът е подходящ за деца над 6-годишна възраст, тъй като децата под 6 години при определени обстоятелства много трудно могат да преценят физичните и динамични свойства на подложката за скачане, както и необходимите координационни умения.
- Батутът не е предназначен за използване от хора (включително деца) с ограничени физически, сензорни или умствени способности или липса на опит и/или познания, освен ако не се наблюдават от отговорно за тяхната безопасност лице и са получили от него инструкции за използването на батута.
- Бременни жени не бива да използват батута.
- Да не се правят салта. Приземяване на главата или врата може да доведе до тежки наранявания, парализирания и дори до смърт!
- Не извършвайте рисковани скачания и не скачайте твърде високо или над предпазната мрежа!
- За употреба само в домашни условия.
- Не извършвайте състезания по скачане или подобни.

- Никога не скачайте от подложката за скачане директно на земята! Поради силното отблъскване има голяма опасност от нараняване!
- Само един потребител. Опасност от сблъскване!
- Не използвайте батута, ако имате нараняване или здравословни проблеми, напр. наранявания на ставите, проблеми с гърба, бременност.
- Напуснете веднага батута, ако почувствате световъртеж, усетите ускорен пулс и др. и веднага се консултирайте с лекар.
- Внимавайте по дрехите Ви да няма остри куки, халки или подобни неща. Съществува опасност от нараняване!
- Никога не скачайте преднамерено в предпазната мрежа или извън нея, не се опитвайте да се набирате върху нея или да се провисвате върху предпазния пръстен (пръстеновидните рейки и свързващите елементи). Съществува опасност от нараняване!
- Уверете се преди влизане на батута, че под или на него няма хора, животни или предмети! Има опасност от нараняване както за животното, така и за потребителя!

5.1 Указания за безопасност при използване

- Внимание. Максимум 100 kg.
Този батут е конструиран за максимално тегло на потребителя от 100 kg. Не използвайте батута, ако теглото Ви е по-голямо.
- Внимание. Подложката за скачане да не се използва, когато е мокра.
- Внимание. Преди скачане да се изпразват джобовете и ръцете.
- Внимание. Да се скача само в средата на подложката за скачане.
- Внимание. Да не се яде по време на скачане.
- Внимание. Да не се излиза със скок.
- Внимание. Да се ограничава продължителното използване (да се правят редовни прекъсвания).
- Внимание. Скачайте без обувки.
- Внимание. При силен вятър обезопасявайте батута и не го използвайте (вижте раздел „11. Метеорологични условия“).
- Внимание. Прочетете инструкциите.
- Преди скачане проверете правилното положение на обвивките от пенопласт.
- Внимание. Само за употреба на открито.
- Изисква се надзор от възрастен.
- Ако спадате към рискова здравна група, непременно се консултирайте с лекаря си преди използване на батута.
- Батутът не е подходящ за терапевтични цели.
- Проверявайте батута преди всяка употреба за повреди, износване, процепи и липсващи части! Не бива да се използва, ако има видими повреди или дефекти.
- Уверявайте се преди всяка употреба, че батутът е правилно сглобен и защитата на рамката и предпазната мрежа са внимателно закрепени и правилно позиционирани.
- Скачайте винаги от маркировката на подложката за скачане и се опитвайте отново да се приземите върху нея. Ако се приземите на повече от 30 cm от маркировката, прекъснете веднага скока си и стартирайте отново от маркировката.

- Преди всяка употреба проверявайте свързването между опорните крака и частите на рамката.
- При скачане винаги насочвайте поглед към средата на батута. Това помага за запазване на контрола.
- Винаги се уверявайте, че човекът, който следи за безопасността, е запознат с батута и неговите свойства.
- Скачайте само при достатъчно осветление. Никога на тъмно.

5.2 Указания за безопасност при сглобяване

- Внимание. Батутът трябва да бъде сглобен от мин. двама възрастни съгласно ръководството и след това да се провери преди първата употреба.
- Уверете се, че батутът се използва едва след цялостен монтаж.
- При сглобяването внимавайте да не се прищипете! При сглобяването на батута носете предпазни ръкавици. Внимавайте за места на притискане.
- За сглобяването се използват самозатягащи се гайки. Те са подходящи за еднократно сглобяване и след разхлабване трябва да се сменят.
- Не бива да се закрепват или закачат чужди предмети по предпазната мрежа.
- Използвайте само оригинални резервни части и принадлежности. В този случай се свържете с нашия център за обслужване на клиенти.
- Батутът може да се използва само ако е правилно сглобен.

5.3 Поддръжка/грижа

- Проверявайте на редовни интервали от време винтовите свързвания и ги дозатягайте.
- Не извършвайте неправомерни промени по батута.
- Дефектните части да се сменят само с оригинални резервни части. В този случай се свържете с нашия център за обслужване на клиенти.
- Сменяйте предпазната мрежа, подложката за скачане, защитата на рамката и обвивките от пенопласт на рейките за мрежата на всеки 3 години.



Указание

- Ако имате дълга коса, вържете я с ластик преди влизане!
- Препоръчваме Ви да облечете горнище с дълъг ръкав и дълги панталони, за да се предпазите от евентуални надрасквания и ожулвания. Дрехите трябва да са плътно по Вас, но да са удобни.
- Избягвайте твърде високото скачане и не се надценявайте. Постепенно повишавайте интензивността на скачане, но не прекалявайте. Винаги внимавайте за това да контролирате скачанията си.

6. Избиране на място

- Батутът не е подходящ за употреба на закрито.
- Избирайте внимателно мястото на батута. Батутът не бива да се сглобява върху твърди повърхности.

- Батутът не бива да се поставя върху гладки повърхности, като например плочки! Може да се хлъзне!
- Поставете батута върху равна повърхност на мин. 2 m разстояние от други конструкции и препятствия, напр. огради, гаражи, домове, надвиснали клони, простори или електропроводи. Особено обърнете внимание на това нагоре да има достатъчно място. Не го поставяйте близо до прозорци, стени, дървета и др. Над батута трябва да има мин. 7,5 m място.
- Батутът не бива да се поставя върху бетон, асфалт или подобни твърди повърхности, нито в близост до обекти, с които може да има сблъсък, като напр. детски басейни, люлки, пързалки, катерушки.
- Батутът не бива да се набива в почвата.
- Поставете батута на сигурно място, така че да не може да се премести или преобърне!
- Поставете батута така, че да не може други хора да го използват без надзор, и го обезопасете срещу неразрешена употреба!

7. Сглобяване

Извадете всички части от опаковката на открито и проверете дали всички части са налични. Ако това не е така, свържете се с нашия център за обслужване на клиенти.

ВНИМАНИЕ!

Батутът трябва да се сглобява и монтира от поне двама възрастни поради размерите си.

ВНИМАНИЕ!

При сглобяването на батута носете предпазни ръкавици и внимавайте за това да работите концентрирано и предпазливо. Внимавайте да не се прищипете! Съществува опасност от нараняване!

Указание

За сглобяването се използват самозатягащи се гайки. Те са подходящи за еднократно сглобяване и след разхлабване трябва да се сменят.

7.1 Сглобяване на долната рамка (фиг. В - Е)

Долната рамка трябва да е сглобена от няколко рейки за рамка (1). За целта процедирайте по следния начин:

1. Потърсете подходящо място за батута. Допълнителна информация за това ще получите в раздел „6. Избиране на място“.
2. Поставете рейките за рамката (1) с отворите нагоре на земята.
3. Поставете рейките за рамката (1) една до друга така, че муфата за крак на свързващия елемент (1a) да сочи с отвора надолу.
4. Пъхнете рейките за рамката (1) в затворен кръг.

Указание

Краищата на рейките за рамката (1) трябва да се намират изцяло в свързващия елемент (1a).

5. Пъхнете по една ъглова рейка (2) и две удължителни рейки (5) в общо четири опорни крака.

Указание

При пъхането трябва да се чуе осезаемо ЦРАКВАНЕ. Щифтът на ъгловата рейка (2) след това се фиксира правилно в отвора за щифт на удължителната рейка (5).

6. Пъхнете краищата на четири опорни крака в муфите за крака на рейките за рамката (1).

7.2 Поставяне на подложката за скачане (фиг. F)

Подложката за скачане (6) се обтяга с 56 пружини (14). Последователността на поставяне е важна, за да се гарантира равномерно разпределение на силите. Чрез правилната последователност монтажът е по-лесен и по-сигурен. За целта процедирайте по следния начин:

1. Разперете подложката за скачане (6) в долната рамка. Внимавайте за това маркировката върху подложката за скачане (6) да е насочена нагоре.

ВНИМАНИЕ!

Бъдете внимателни при използване на пружините (14)! Пружините (14) са обтегнати при използване! Съществува опасност от нараняване!

ВНИМАНИЕ!

При използване на пружините (14) бъдете внимателни и следвайте точно долните указания, за да поставите правилно подложката за скачане (6). В противен случай съществува опасност от нараняване!

Указание

Подложката за скачане (6) е снабдена с 56 халки (6а), а долната рамка с 56 отвора от горната страна.

Указание

Пружините (14) имат два различни края. Здравото затвореният край се закача за халка (6а) на подложката за скачане (6). Отвореният край се закача в отвор на долната рамка.

2. Изберете произволна точка 0, върху която да поставите първата пружина (14).
3. Закачете пружината (14) със здраво затворения край в халка (6а) на подложката за скачане (6).

ВНИМАНИЕ!

Винаги използвайте обтегач на пружини (13) за закрепване на пружините (14). Внимавайте за това пружината (14) да се фиксира докрай в отвора на долната рамка. В противен случай съществува опасност от нараняване!

4. Изтеглете силно и закачете пружината (14) с отворения край в отвор на долната рамка.
5. Пребройте 14 халки (6а) напред и поставете върху 14-та халка (6а) и отвора втората пружина (14).
6. Пребройте 14 халки (6а) напред и поставете върху 28-та халка (6а) и отвора (преброено от точка 0) третата пружина (14).
7. Пребройте 14 халки (6а) напред и поставете върху 42-та халка (6а) и отвора (преброено от точка 0) четвъртата пружина (14).

8. Поставете от точка 0 в свободната 7-ма халка (6a) и отвора пружина (14). Пребройте след това 14 халки (6a) и отвори напред и поставете следващата пружина (14). Повтаряйте това, докато отново не достигнете до 0.
9. Поставете от точка 0 в свободната 4-та халка (6a) и отвора пружина (14). Пребройте след това 7 халки (6a) и отвори напред и поставете следващата пружина (14). Повтаряйте това, докато отново не достигнете до 0.
10. Поставете останалите пружини (14) в още свободните халки (6a) и отвори в произволна последователност. Ако сте пропуснали халка (6a) или отвор, проверете коя пружина (14) е грешно поставена и я поставете на правилната позиция.

7.3 Сглобяване на стълбата (фиг. G)

1. Поставете надлъжните рейки (8) една до друга.
2. Поставете напречна рейка (9) като стъпенка върху надлъжните рейки (8).
3. Фиксирайте напречната рейка (9) чрез два винта (17), две извити подложни шайби (22) и две големи гайки (23).



Указание

Използвайте ключа за вътрешен шестостен (26) и инструмента (27).

4. Закрепете втората напречна рейка (9) както е описано в предходната стъпка 3.



Указание

Проверете за фиксирано положение на гайките (23) и винтовете (17).

7.4 Закачване на стълбата (фиг. H)

1. Закачете огънатите краища на надлъжните рейки (8) между двата опорни крака над рейката на рамката (1).



Указание

Закрепете стълбата на мястото, на което по-късно трябва да се намира входът на предпазната мрежа (12).

2. Задръжте скоба (16) под рейката на рамката (1) на височината на огънатия край на надлъжната рейка (8).
3. Закрепете скобата (16) отгоре чрез два винта (18) и две крилчати гайки (25).
4. Повторете стъпка 3 от другата страна на стълбата.

7.5 Закрепване на защитата на рамката (фиг. I – J)

Защитата на рамката (7) осигурява сигурност и предпазва от допир с пружините (14). Монтажът трябва да се извършва внимателно, за да не се получават наранявания при скачане и/или падане. За целта процедирайте по следния начин:

1. Поставете защитата на рамката (7) върху подложката за скачане (6) така, че пружините (14) и рейките на рамката (1) да се покрият.
2. Закачете гумените ленти (7a) на защитата на рамката (7) върху насрещнолежащите халки (6a) на подложката за скачане (6) около рейките на рамката (1).

3. Вземете въжето (15) и завържете единия край на въжето на една от халките (6a) на подложката за скачане (6).
4. Прекарайте другия край на въжето (15) през клупа (7b) на защитата на рамката (7).
5. Отново вкарайте въжето (15) през следващия отвор (6a) на подложката за скачане (6).

Указание

Обтягайте въжето (15) след вкарването във всяка пета до десета халка (6a).

6. Повтаряйте стъпки 4 и 5 докато въжето (15) не се прекара по веднъж през всички халки (6a) на подложката за скачане (6) и клуповете (7b) на защитата на рамката (7).
7. Закрепете краищата на въжето (15) със здрав възел. Поставете евентуално останали части от въжето (15) надеждно под защитата на рамката (7).

7.6 Монтиране на предпазната мрежа (фиг. К - О)

Предпазната мрежа (12) се закрепва с пръстен към рейките за мрежата със стойка (4). Пръстенът се състои от пръстеновидни рейки (11) и свързващи елементи (10), които са сглобени и вкарани в предпазната мрежа (12).

За целта процедирайте по следния начин:

1. Разпростете предпазната мрежа (12) върху подложката за скачане (6).

Указание

Входният отвор на предпазната мрежа (12) трябва да се намира между два опорни крака и над стълбата.

2. Пъхнете в края на пръстеновидна рейка (11) свързващ елемент (10).

Указание

Вдълбнатината на свързващия елемент (10) трябва да е насочена надолу, а отворите за винтове на пръстеновидните рейки (11) и свързващите елементи (10) трябва да са един върху друг.

3. Завийте свързващия елемент (10) с помощта на малък винт (19) и малка гайка (24) към пръстеновидната рейка (11). За тази цел използвайте приложения ключ за вътрешен шестостен/приложната отвертка (26) и инструмента (27).

Указание

Пръстеновидните рейки (11) и свързващите елементи (10) трябва да могат лесно да се вкарват едни в други и не бива да закантват.

4. Повторете тази стъпка седем пъти.
5. Прекарайте пръстеновидните рейки (11) със свързващите елементи (10) напред през горните отвори в предпазната мрежа (12).

ВНИМАНИЕ!

Винаги прекарвайте една пръстеновидна рейка (11) със свързващ елемент (10) напред през отворите в предпазната мрежа (12). В противен случай поради острите краища на пръстеновидната рейка (11) има опасност от повреда на предпазната мрежа (12).

Указание

Във всеки отвор на предпазната мрежа (12) трябва да има пръстеновидна рейка (11) със свързващ елемент (10) и края на следващата пръстеновидна рейка (11).

6. Свържете пръстеновидните рейки (11) една с друга, като пхнете свободния край на следващата пръстеновидна рейка (11) в свързващия елемент (10).
7. Завийте края на пръстеновидната рейка (11) с помощта на малък винт (19) и малка гайка (24) в свързващия елемент (10). За тази цел използвайте приложения ключ за вътрешен шестостен/приложената отвертка (26) и инструмента (27).

Указание

Следващата стъпка, закрепването на рейките за мрежата (3) върху рамката и опорните крака, трябва да се извърши от двама възрастни.

Указание

Рейката за мрежата (3) трябва да е изпъкнала навън.

8. Задръжте по два раздалечителя (21) върху отворите на муфата за крака (1а) и опорния крак.

Указание

Раздалечителите (21) имат две различни страни за голям и малък диаметър на тръбата. По-силното изпъкване (по-малък диаметър) трябва да сочи към Вас.

9. Поставете рейката за мрежата (3) с отворите ѝ пред раздалечителите (21) и вкарайте съответно голям винт (20) през отвора на муфата за крака (1а) и опорния крак.
10. Върху края на големия винт (20) поставете подложна шайба (22) и завийте голяма гайка (23) с помощта на инструмента (27) и на ключа за вътрешен шестостен/отвертката (26).
11. Повторете предходните стъпки седем пъти.
12. Пхнете пръстеновидните рейки (11) върху рейките за мрежа със стойка (4).
13. С двама души един срещу друг повдигнете предпазната мрежа (12) от рейките за мрежа със стойка (4) и поставете отворения край на рейките за мрежа със стойка (4) върху краищата на рейките за мрежа (3).

7.7 Закрепване на предпазната мрежа (фиг. Р)

За оптимална сигурност на предпазната мрежа (12) тя трябва да се закрепи към рамката. Гумените ленти с кука (12с) на предпазната мрежа (12) трябва да се закрепят към срещуположните халки (6а) на подложката за скачане (6).

За целта процедирайте по следния начин:

Започнете близо до входа и закрепете всички гумени ленти (12с) на предпазната мрежа (12) към халките (6а) на подложката за скачане (6).

Указание

Ципът (12а) върху предпазната мрежа (12) трябва да е затворен.

8. Употреба

По-долу ще откриете указания и помощ при употребата на батута. За безопасността на потребителите, хората и животните наоколо трябва да се спазват инструкциите от ръководството.

Указание

Преди да се качите върху продукта, направете някои упражнения за разтягане, за да загреете бавно мускулите си.

8.1 Влизане в батута

1. Отворете предпазния фиксатор (12b) и след това ципа (12a) върху предпазната мрежа (12).
2. Качете се внимателно през предпазната мрежа (12). Внимавайте да не останете да висите.
3. След влизането в батута затворете предпазния фиксатор (12b) и след това – ципа (12a) на предпазната мрежа. Това трябва да се провери от лицето, което следи за безопасността!

Указание

Предпазният отвор може да се затвори изцяло и отвътре (вж. раздел „8.2 Слизане от батута“). Първо затваряйте предпазния фиксатор (12b), а след това ципа (12a).

8.2 Слизане от батута

1. Отворете ципа (12a) и след това предпазния фиксатор (12b) на предпазната мрежа (12), за да слезете от батута.
2. Застанете върху защитата на рамката (7) и се качете с крака първо през отвора на предпазната мрежа (12).

ВНИМАНИЕ!

Да не се излиза със скок.

Указание

След слизане от батута първо затваряйте ципа (12a) и след това предпазния фиксатор (12b).

8.3 Употреба на батута

- Никога не се качвайте на батута без надзор! Винаги трябва да има възрастен, който да е запознат с батута и неговите свойства!
- Не използвайте батута, ако подложката за скачане е мокра!
- Проверявайте батута преди всяка употреба за износване, повреди или липсващи части! Батутът трябва да се използва само в изправно състояние!

ВНИМАНИЕ!

Уверете се преди влизане на батута, че под или на него няма хора, животни или предмети! Има опасност от нараняване както за животното, така и за потребителя!

- Влизайте в батута само боси, по чорапи или с цвички!

ВНИМАНИЕ!

Не правете салта! Приземяване на главата или врата може да доведе до тежки наранявания, парализирания и дори до смърт! Не извършвайте рисковани скачания и не скачайте твърде високо или над предпазната мрежа (12)! Не извършвайте състезания по скачане или подобни!

- Само един потребител. Опасност от сблъскване!

9. Извеждане от експлоатация

Преди да транспортирате батута (смяна на далечни локации) или да го приберете за съхранение за зимата, трябва да го демонтирате.

За разглобяването използвайте описаните тук в раздел „7. Сглобяване“ стъпки. При разглобяването преминете в обратна последователност на отделните стъпки.

Разгответе частите в следната последователност:

1. Свалете рейката за мрежа със стойката (4) с предпазната мрежа (12) от рейката за мрежа (3)
2. Разхлабете предпазната мрежа (12)
3. Демонтирайте предпазната мрежа (12)
4. Свалете рейките за мрежа (3)
5. Разхлабете и свалете защитата на рамката (7)
6. Демонтирайте пружините (14) и подложката за скачане (6)

ВНИМАНИЕ!

Сваляйте пружините (14) само с помощта на доставения обтегач на пружини (13). При сваляне на пружините (14) бъдете много внимателни! Пружините (14) са обтегнати! Съществува опасност от нараняване!

7. Разглобяване на долната рамка

10. Транспортиране

Можете да поставите батута на друго близко място или да го транспортирате на по-големи разстояния. За целта трябва да се спазват следните точки:

10.1 Преместване на батута (смяна на близки локации)

Ако искате да преместите сглобения батут на няколко метра, ще се нуждаете от поне двама души. За целта процедирайте по следния начин:

1. Проверете дали няма хора и/или животни в близост или върху/под батута.
2. Проверете пътя, който трябва да изминете, за да преместите батута. При това внимавайте за пречки.
3. Повдигнете леко над земята батута с поне двама души.
4. Бавно и внимателно свалете хоризонтално батута към земята.
5. Поставете батута на желаното място. Внимавайте основата да е равна.
6. Проверявайте преди първото използване сигурната позиция на батута и стабилността на всички части.

10.2 Транспортиране на батута (смяна на далечни локации)

Ако желаете да транспортирате на голямо разстояние батута, трябва да го разглобите напълно преди това. Повече информация за разглобяването на батута ще намерите в раздел „9. Извеждане от експлоатация“.

11. Метеорологични условия

При лоши метеорологични условия (буря, снеговалеж или градушка) батутът трябва да бъде обезопасен или разглобен. Повече информация за разглобяването на батута ще намерите в раздел „9. Извеждане от експлоатация“.

ВНИМАНИЕ!

Батутът не бива да се използва по време на буря или в лошо време, както и при силен вятър! Демонтирайте батута, ако в прогнозата се съобщава за бури или ветрове.

При приближаване на буря и/или лошо време разглобете следните части и ги съхранявайте на закрито:

- предпазна мрежа (12)
- рейки за мрежата (3/4)
- защита на рамката (7)
- пружини (14)
- подложка за скачане (6)

При снеговалеж и много ниски температури батутът трябва да се покрива.

Указание

Ако използвате брезент, той трябва да е закрепен така, че да издържа на вятъра.

При силен вятър обезопасявайте батута с помощта например на стоманени анкери в земята или на тежести, като чували с пясък или вода. Отстранете ветроуловителните елементи, като предпазната мрежа (12), рейките за мрежата (3/4), защитата на рамката (7) и подложката за скачане (6).

12. Техники на скачане

По-долу ще получите важна информация за различните техники на скачане и съвети за това как трябва да се държите при скачане.

- Започнете с няколко много прости скока (базов скок), за да свикнете бавно със свойствата на батута.
- Не скачайте твърде високо и се опитвайте винаги да запазвате контрол.
- Скачайте винаги от бялата маркировка на подложката за скачане и се опитвайте отново да се приземите върху нея! Внимавайте да не се приземявате на ръба!
- Непременно упражнявайте прекъсване на скачането, преди да се осмелите да правите сложни скокове! За целта леко сгънете коляно при приземяване върху батута (вж. „12.2 Прекъсване на скачане“).
- Да се ограничава продължителното използване. Правете редовни паузи.

12.1 11-те златни правила за безпроблемно скачане на батут

По-долу ще прочетете 11-те златни правила за безпроблемно скачане на батут на g-p мег. Dr. disc. pol. Хомаюн Гарави, реномиран спортен лекар, спортен учен, 5-кратен олимпийски лекар и основател на Немската академия за приложна спортна медицина (DAASM).

1. Деца

Деца се движат с перфектна интуиция и могат да започнат да скачат на батута веднага при реакция на батута на тяхното телесно тегло. Ако те са твърде леки, няма да се стигне до типичното пружиниране при батута. При това Вашето дете съвсем интуитивно ще скача само на височината, с която може да се справи и при приземяването. Сигурно нещо да се адаптира твърде рано мускулатурата на Вашето дете към неговото телесно тегло и да се тренира съответстващата на възрастта координация.

2. Възрастни

Като възрастен, особено ако не се занимавате редовно със спорт, сте изложени на повишен риск от нараняване върху батута. Това се дължи на самонадценяването. Скачането на батут носи удоволствие и бързо и на игра събужда детето във Вас. В повечето случаи обаче Вашата мускулатура не отговаря на телесното Ви тегло, особено ако се стигне до ускорение. Ето защо започнете бавно и останете първоначално много под височината на скачане, която в действителност бихте искали да постигнете. Повече информация за базовите скокове ще намерите в раздели „12.3 Базов скок“, „12.4 Коленен скок“ и „12.5 Скок от седене“.

3. Подсигуряване

ВНИМАНИЕ!

Прочетете инструкциите.

Преди да започнете да скачате, се уверете, че входът на батута (цип + предпазен фиксатор) винаги е напълно затворен.

4. Единствено сами

ВНИМАНИЕ!

Само един потребител. Опасност от сблъскване!

Ако няколко човека скачат едновременно, опасността от нараняване се увеличава. Особено когато скачат големи и малки заедно. По-лекият човек ще се изложи на несъразмерно по-висока опасност от нараняване. Ако повече от един човек се движи по батута, височината на скачане и приземяването могат да излязат от контрол. Не излагайте на риск своето здраве, нито здравето на хората, за които се грижите.

5. Не се надценявайте!

ВНИМАНИЕ!

Да не се правят салта. Приземяване на главата или врата може да доведе до тежки наранявания, парализирания и дори до смърт!

ВНИМАНИЕ!

Не извършвайте рисковани скачания и не скачайте твърде високо или над предпазната мрежа!

Скачането на батут трябва да носи удоволствие, а неуспешните приземявания могат да доведат до проблеми със здравето. Ето защо не пробвайте да експериментирате със скокове, които (все още) не владеете. Без професионален треньор не трябва да мотивирате себе си или децата си за това!

6. Надзор

ВНИМАНИЕ!

Изисква се надзор от възрастен.

Не оставяйте децата си да скачат сами. Децата трябва винаги да се надзирават, за да може бързо да се извърши намеса и корекция при всякакво грешно поведение.

7. Намаляване на риска

ВНИМАНИЕ!

Уверете се преди влизане на батута, че под или на него няма хора, животни или предмети! Има опасност от нараняване както за животното, така и за потребителя!

Уверете се, че Вашето дете винаги скача само, вкл. без допълнителна играчка, топки или подобни, за да се намали опасността от злополуки.

8. Ориентация

ВНИМАНИЕ!

Винаги скачайте в средата на подложката за скачане. Никога на ръба!

Скачайте централно върху маркировката на подложката за скачане. Това помага за запазване на ориентацията и приземяване в центъра.

9. Без обувки

ВНИМАНИЕ!

Скачайте без обувки.

По принцип обувките са забранени на батута. Замърсяванията от обувки могат да повредят/отслабят подложката за скачане. Най-подходящи са устойчивите на хлъзгане чорапи.

10. Проверка

ВНИМАНИЕ!

Проверявайте батута преди всяка употреба за повреди, износване, процепи и липсващи части! Не бива да се използва, ако има видими повреди или дефекти.

Родителите трябва да проверяват техническото състояние на батута преди всяко скачане за здравина и стабилност. Батутите най-често са трайно изложени на вятър и атмосферни условия. Повредените подложка за скачане, предпазна мрежа, защита на рамката или пружини трябва да се сменят.

11. След скачането на батут

ВНИМАНИЕ!

Да не се излиза със скок.

Достатъчни са само няколко минути върху батута, за да Ви се сторят странни първите стъпки по твърда земя. Имайте предвид, че Вашата нервна система трябва повторно да се адаптира към земното притегляне. В продължение на няколко минути веднага след скачането на батут избягвайте да скачате и да се приземявате на твърда земя.

12.1.1 Защо да скачаме на батут?

- Скачането на батут е физическа дейност, която с плавни органични криви на силата тренира мускулатурата, сухожилията, костите и нервната система чрез игра и с щадене на ставите.
- Нашата невромоторика – това е апаратът от нервни клетки, който управлява всяко наше движение – върху батута е подложена на други стимули, различни от тези извън него на твърда земя. Напълно интуитивно нашият мозък се напасава към пружиниращите сили в батута. Същото става и когато напуснем батута и отново трябва да се движим върху твърда, непружинираща земя. Двете посоки на адаптиране са израз на невромоторно заучаване. Те играят важна роля при тренирането и изграждането на нашите координационни способности, което трябва особено да се стимулира при децата на възраст между 8 и 12 години.
- Там, където се оставяме да ни влияят променящи се сили и се учим да ги контролираме, развиваме способност за противодействие на непредвидени промени. Това наричаме „устойчивост“. Колкото по-подчертана е нашата устойчивост, толкова по-ефективна е профилактиката на падания, тъй като паданията в повечето случаи показват неспособност да се контролират неочакваните сили.
- При определени заболявания, като напр. остеопороза или напреднал ревматоиден артрит, скачането на батут може да е опасно и съответно забранено. Според плътността на костите скачането на батут може да е полезно или доста рисковано за Вас. Ето защо се консултирайте с Вашия лекар или ортопед преди да използвате батута при съществуващо заболяване.

12.1.2 Какво характеризира добрия батут?

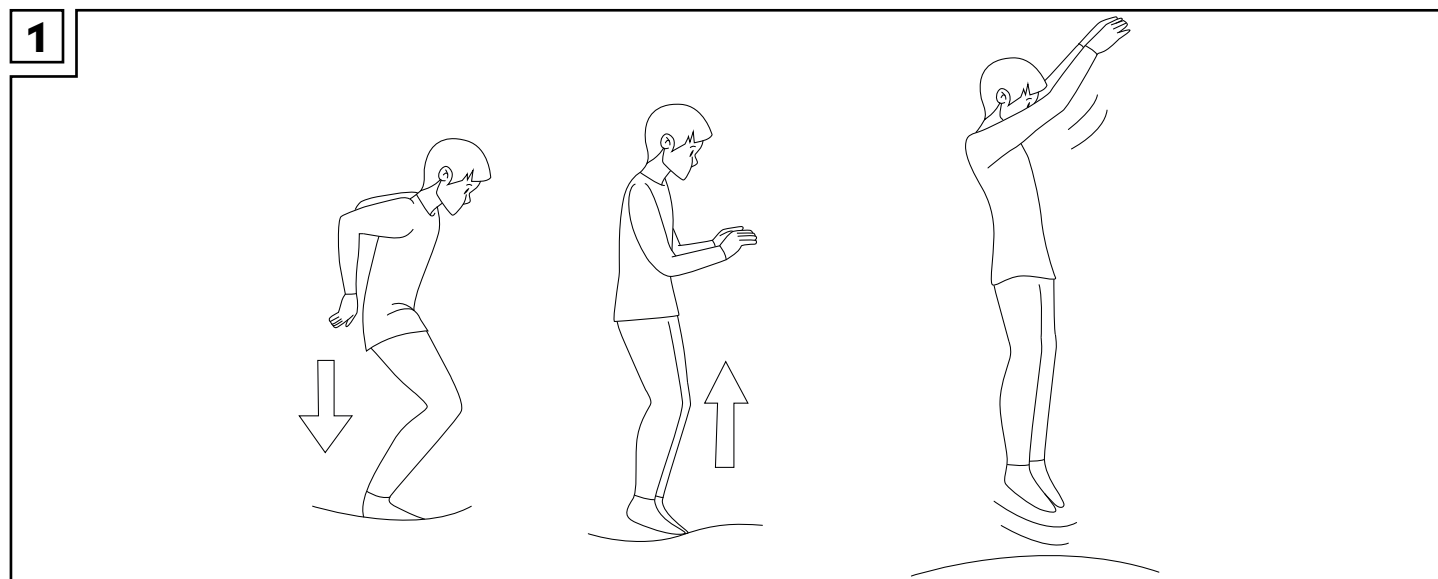
- **Стабилност! Добрият батут трябва да е стабилен.**
- Продуктът има много разширена конструкция на краката за изключително сигурна стойка.
- По-дългите пружини гарантират по-меко приземяване и по-дълги пътища на ускорение. Това предпазва ставите и дава по-добро усещане за безопасност.
- Предпазната мрежа трябва да е здрава и стабилно захваната. Продуктът има предпазна мрежа, която е обтегната в двоен пръстен и така гарантира огънатост на мрежата. По този начин потребителят се насочва централно към подложката за скачане. Това става първо чисто оптично когато потребителят по интуиция спазва определено разстояние до мрежата. В случай на неконтролирано отскачане в зоната на ръба на площта за скачане огънатата мрежа осигурява ранно улавяне на потребителя.
- Центърът на подложката за скачане трябва да има вид маркировка за по-добро ориентиране, за да предлага добра площ за игра особено за начинаещите.

12.2 Прекъсване на скачането

Ако искате да прекратите скачането, леко сгънете коляното при приземяване на подложката за скачане. Така бавно губите сила на отскок.

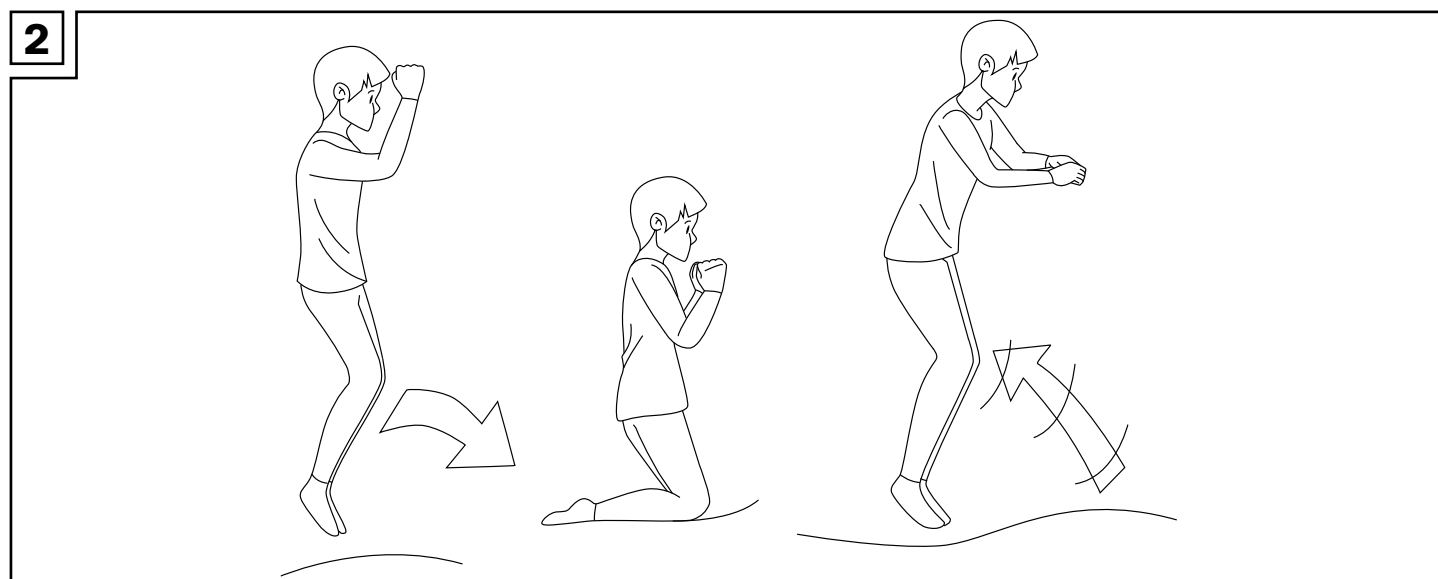
12.3 Базов скок (фиг. 1)

1. Застанете в средата на батута и при скачане гръбжете очите си насочени винаги към маркировката!
2. Бавно изтласкайте ръце нагоре и се отблъснете от батута.
3. Отново се приземете върху маркировката. Не скачайте твърде високо!



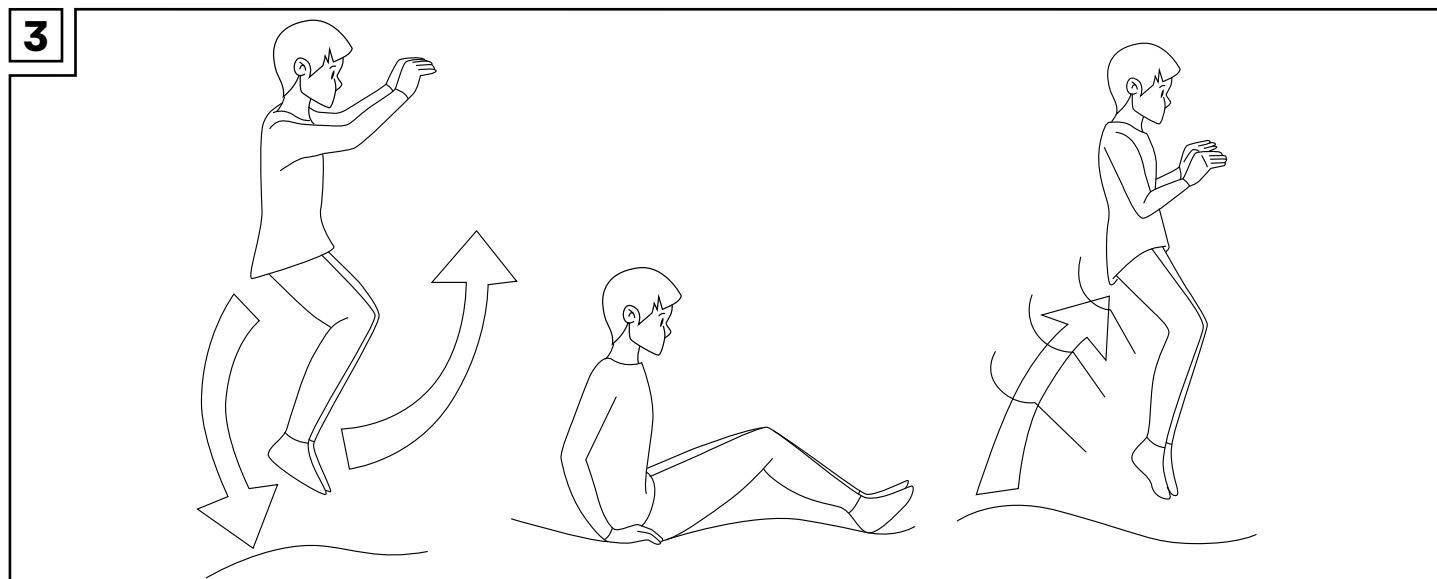
12.4 Коленен скок (фиг. 2)

1. Отскачете като при базовия скок. При това не скачайте твърде високо!
2. Опитайте се да се приземите на колена с изправена горна част на тялото.
3. Опитайте при новото изтласкване да стъпите отново на краката.



12.5 Скок от седене (фиг. 3)

1. Отскачете като при базовия скок. При това не скачайте твърде високо!
2. Опитайте да се приземите в седяща позиция. При това не изпълвайте лактите, а поставете ръцете и гланите съвсем свободно до бедрата си.
3. Опитайте при новото изтласкване да стъпните отново на краката.



13. Поддръжка

Поддръжката е важна за запазването на качеството и безопасността на батута. Спазвайте следната важна информация, за да се радвате дълго на батута си.

⚠ ВНИМАНИЕ!

В началото и през целия сезон за батут трябва да извършвате следните проверки на редовни интервали от време. Ако това задължение за проверяване не се спазва, това може да доведе до тежки наранявания.

- Дръжте всички остри предмети далеч от батута, тъй като в противен случай има опасност от повреждане на подложката за скачане.
- Не използвайте батута:
 - при отвори или процепи в подложката за скачане.
 - ако подложката за скачане не е обтегната.
 - при счупени части на рамката.
 - при повредена, липсваща или незакрепена защита на рамката.
 - при счупени или липсващи пружини. Сменете ги незабавно.
 - ако винтовете и гайките са хлабави. Затегнете всички винтове и гайки при нужда.
- Преди всяка употреба проверявайте батута за износени или липсващи части. Следните износващи се части трябва да се проверяват редовно за наличие на признаци на износване: всички покрития и остри ръбове, вкл. подложката за скачане, защитата на рамката, предпазната мрежа и обвивките от пенопласт на рейките за мрежата. Сменяйте дефектните части при нужда.
- Преди всяка употреба проверявайте батута за това, дали тръбите, щекерните съединения и осигурителните болтове/щифтове са неповредени и не могат да се развият по време на скачането.

- Предпазната мрежа трябва да се смени, ако се виждат признаци на износване.
- Сменяйте предпазната мрежа, подложката за скачане и защитните елементи на всеки 3 години.

14. Грижа

За дълъг експлоатационен живот на батута проверявайте редовно чистотата на подложката за скачане и вътрешността на батута.

Почиствайте батута, както следва:

1. Премахвайте от батута всички замърсявания, като например листа.
2. Избърсвайте с влажна кърпа образувалите се от гъжда утаявания.
3. След това подсушете почистените места напълно със суха кърпа.

ВАЖНО! Никога не почиствайте с агресивни почистващи препарати, тъй като материалът може да се повреди.

15. Съхранение

За съхраняване на части от батута трябва да се демонтират следните компоненти:

- предпазен пръстен (пръстеновидна рейка (11), свързващи елементи (10))
- предпазна мрежа (12)
- рейки за мрежата (3/4)

Тези компоненти след това трябва да се съхраняват на сухо и чисто място при стайна температура. Повече информация за разглобяването на батута ще намерите в раздел „9. Извеждане от експлоатация“.

ВНИМАНИЕ!

Неправилното съхранение на батута може да доведе до преждевременно износване и счупване на конструкцията.

Указание

За да подсиgurите за зимата останалата част от батута, можете да поставите над батута брезент, който след това трябва да се закрепи така, че да издържи на метеорологичните условия.

Съхранявайте всички части на батута на сухо и чисто място при стайна температура.

16. Принадлежности (опционално налични)

Имате възможност да поръчате следните принадлежности за този батут на адреса на сервиза:

- стълба
- подложка за скачане
- предпазна мрежа
- защита на рамката
- пружини
- рейки за мрежата
- обтегач на пружини
- пръстеновидни рейки
- свързващи елементи

- защита от метеорологични условия

Указание

Използвайте само оригинални резервни части и принадлежности. Те могат да се поръчат на адреса на сервиза.

17. Указания за отстраняване като отпадък

 Изхвърлете продукта и опаковъчните материали в съответствие с действащите местни разпоредби. Съхранявайте опаковъчните материали (като напр. найлонови пликове) на място, недостъпно за деца. Допълнителна информация относно изхвърлянето на излезлия от употреба продукт ще получите от Вашата общинска или градска управа. Изхвърлете продукта и опаковката с грижа за околната среда.

 Кодът за рециклиране служи за обозначаване на различни материали за връщането им в цикъла за повторно използване (рециклиране). Кодът се състои от символ за рециклиране за цикъла за повторно използване и номер, обозначаващ материала.

18. Указания за гаранцията и процеса на сервизно обслужване

Продуктът е произведен с голямо старание и под постоянен контрол. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH предоставя на частни крайни клиенти три години гаранция за този продукт от датата на закупуване (гаранционен срок) в съответствие със следните разпоредби. Гаранцията важи само за дефекти на материала и фабрични дефекти. Гаранцията не се разпростира върху части, които са подложени на нормално износване и затова трябва да бъдат разглеждани като лесно износващи се части (например батерии), както и върху чупливи части, като напр. превключватели или части, изработени от стъкло.

Претенции по тази гаранция са изключени, ако продуктът е бил използван неправилно или неправомерно, и не в рамките на предвиденото предназначение или предвидения обхват на употреба или не са спазени указанията в ръководството за обслужване, освен ако крайният клиент да докаже, че са налице дефекти на материала или грешки при обработката, които не се основават на някое от гореспоменатите обстоятелства.

Претенции по тази гаранция могат да бъдат предявени само в рамките на гаранционния срок след представяне на оригиналната касова бележка. Затова моля, запазете оригиналната касова бележка. Ако имате оплаквания, моля, обадете се на горещата линия за обслужване, посочена по-долу, или се свържете с нас по имейл.

Вашите законови права, по-специално гаранционни искове срещу съответния продавач, не са ограничени от тази гаранция.

Гаранция

Уважаеми клиенти, за този уред получавате 3 години гаранция от датата на покупката. В случай на несъответствие на продукта с договора за продажба Вие имате законно право да предявите рекламация пред продавача на продукта при условията и в сроковете, определени в глава трета, раздел II и III и глава четвърта от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажба на стоки (ЗПЦСЦУПС)*.

Вашите права, произтичащи от посочените разпоредби, не се ограничават от нашата по-голяма представена търговска гаранция, не са свързани с разходи за потребителите и независимо от нея продавачът на продукта отговаря за липсата на съответствие на потребителската стока с договора за продажба съгласно ЗПЦСЦУПС.

Гаранционни условия

Гаранционният срок е 3 години от датата на получаване на стоката. Пазете добре оригиналната касова бележка. Този документ е необходим като доказателство за покупката. Ако в рамките на три години от датата на закупуване на този продукт се появи дефект на материала или производствен дефект, продуктът ще бъде безплатно ремонтиран или заменен. Гаранцията предполага в рамките на тригодишния гаранционен срок да се представят дефектният уред, касовата бележка (касовият бон), както и всички други документи, установяващи наличието на дефект и писмено да се обясни в какво се състои дефектът и кога е възникнал. Ако дефектът е покрит от нашата гаранция, Вие ще получите обратно ремонтирания или нов продукт. В случай на замяна на дефектна стока първоначалните гаранционен срок и гаранционни условия се запазват. В случай на ремонт на дефектна стока, срокът на ремонта се прибавя към гаранционния срок. За евентуално наличните и установени повреди и дефекти още при покупката трябва да се съобщи веднага след разпаковането. Евентуалните ремонти след изтичане на гаранционния срок са срещу заплащане.

Ремонтът или замяната на продукта не пораждаат нова гаранция.

Обхват на гаранцията

Уредът е произведен грижливо според строгите изисквания за качество и добросъвестно изпитан преди доставка. Гаранцията важи за дефекти на материала или производствени дефекти. Гаранцията не обхваща консумативите, както и частите на продукта, които подлежат на нормално износване, поради което могат да бъдат разглеждани като бързо износващи се части (например филтри или приставки) или повредите на чупливи части (например прекъсвачи, батерии или такива произведени от стъкло). Гаранцията отпада, ако уредът е повреден поради неправилно използване или в резултат на неосъществяване на техническа поддръжка. За правилната употреба на продукта трябва точно да се спазват всички указания в упътването за експлоатация. Предназначение и действия, които не се препоръчват от упътването за експлоатация или за които то предупреждава, трябва задължително да се избягват. Продуктът е предназначен само за частна, а не за професионална употреба. При злоупотреба и неправилно третиране, употреба на сила и при интервенции, които не са извършени от клон на нашияоторизиран сервиз, гаранцията отпада.

Процедура при гаранционен случай

За да се гарантира бърза обработка на Вашия случай, следвайте следните указания:

- За всички запитвания подгответе касовата бележка и идентификационния номер (IAN 496351_2504) като доказателство за покупката.
- Вземете артикулния номер от фабричната табелка.
- При възникване на функционални или други дефекти първо се свържете по телефона или чрез имейл с долупосочения сервизен отдел. След това ще получите допълнителна информация за уреждането на Вашата reklamacия.

- След съгласуване с нашия сервиз можете да изпратите дефектния продукт на посочения Ви адрес на сервиза безплатно за Вас, като приложите касовата бележка (касовия бон) и посочите писмено в какво се състои дефектът и кога е възникнал. За да се избегнат проблеми с приемането и допълнителни разходи, задължително използвайте само адреса, който Ви е посочен. Осигурете изпращането да не е като експресен товар или като друг специален товар. Изпратете уреда заедно с всички принадлежности, доставени при покупката, и осигурете достатъчно сигурна транспортна опаковка.

Ремонтен сервиз / извънгаранционно обслужване

Ремонти извън гаранцията можете да възложите на клона на нашия сервиз срещу заплащане. Той с удоволствие ще Ви направи предварителна калкулация. Можем да обработваме само уреди, които са достатъчно опаковани и изпратени с платени транспортни разходи.

Внимание: Изпратете Вашия уред на клона на нашия сервиз почистен и с указание за дефекта.

Уредите, предмет на извънгаранционно обслужване, изпратени с неплатени транспортни разходи – с наложен платеж, като експресен или друг специален товар – не се приемат.

Ние ще извършим безплатно изхвърлянето на изпратените от Вас дефектни уреди.

Сервизно обслужване

България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: deltasport@lidl.bg

IAN 496351_2504

Вносител

Моля, обърнете внимание, че следващият адрес не е адрес на сервиза. Първо се свържете с горепосочения сервизен център.

ДЕЛТА-СПОРТ ХАНДЕЛСКОНТОР ГМБХ

Вражекамп 6

22397 Хамбург

Германия

* Като физическо лице – потребител, независимо от настоящата търговска гаранция, Вие се ползвате от правата на законовата гаранция, предоставена от Закона за предоставяне на цифрово съдържание и цифрови услуги и за продажбата на стоки /ЗПЦСЦУПС/. По-специално Вие имате право при несъответствие на стоката да бъде извършен ремонт или замяна по Ваш избор, освен ако това е невъзможно или е свързано с непропорционално големи разходи за продавача. Вие имате право на пропорционално намаляване на цената или на разваляне на договора при наличие на условията на чл. 33, ал. 3 от ЗПЦСЦУПС. Условията и сроковете на законовата гаранция са регламентирани в глава трета, раздел II и III и в глава четвърта на ЗПЦСЦУПС.

IAN: 496351_2504

 Сервизно обслужване България

Тел.: 00800 111 4920

Е-мейл: deltasport@lidl.bg

Речник

Подложка за скачане

Подложката за скачане се закрепва чрез пружини върху рамката на батута. Подложката за скачане е зоната, върху която се скача.

Защита на рамката

Защитата на рамката ляга върху батута между подложката за скачане и рамката на батута. Тя предпазва скачащия върху батута от възможни наранявания по обтегнатите пружини.

Предпазна мрежа

Предпазната мрежа служи за защита от неволно падане или скачане от батута.

Пружина

Екстра дългите стоманени пружини позволяват скачането на високо върху подложката за скачане. Те представляват гъвкаво свързване между подложката за падане и рамката на батута.

Обтегач на пружини

Обтегачът на пружини е важен инструмент за закрепване на пружините с обтягане около рамката на батута. Без обтегач на пружини никога не бива да се закрепва пружина към рамката на батута! В противен случай съществува опасност от нараняване.

Стълба

Стълбата служи за помощ при качване и слизване. Тя се закрепва върху рамката под защитата на рамката. Тя винаги трябва да се използва само от един човек.

Предпазен фиксатор

Предпазният фиксатор се намира върху ципа на предпазната мрежа. Той допълнително подсигурива затворения вход на батута, ако върху него има човек. Предпазният фиксатор трябва винаги да се затваря заедно с ципа.

Συγχαρητήρια!

Με την αγορά σας, επιλέξατε ένα τραμπολίνο υψηλής ποιότητας. Εξοικειωθείτε με το τραμπολίνο πριν το χρησιμοποιήσετε για πρώτη φορά.



Διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες χρήσης που ακολουθούν.

Το εγχειρίδιο οδηγιών αποτελεί αναπόσπαστο μέρος του τραμπολίνου. Φυλάξτε το, μαζί με τη συσκευασία, για μελλοντική αναφορά. Εάν δώσετε το τραμπολίνο σε τρίτους, παρακαλούμε να συμπεριλάβετε πάντα αυτό το εγχειρίδιο οδηγιών. Αυτό το τραμπολίνο πρέπει να συναρμολογηθεί από τουλάχιστον δύο ενήλικες.

1. Παραδοτέος εξοπλισμός/ονομασία μερών (εικ. Α)

(1) ράβδος πλαισίου 8 x
(1a) σύνδεσμος με προστατευτικό ποδιού 8 x

(2) γωνιακή μπάρα 4 x

(3) ράβδος διχτυού 8 x

(4) ράβδος διχτυού με βάση 8 x

(5) μπάρα επέκτασης 8 x

(6) στρώμα 1 x
(6a) θηλιά 56 x

(7) προστατευτικό πλαισίου 1 x
(7a) ελαστική ταινία 8 x
(7b) θηλιά 56 x

(8) διαμήκης ράβδος 2 x

(9) οριζόντιο δοκάρι 2 x

(10) σύνδεσμος 8 x

(11) ράβδος δακτυλίου 8 x

(12) δίχτυ ασφαλείας 1 x
(12a) φερμουάρ 1 x
(12b) κούμπωμα ασφαλείας 1 x
(12c) ελαστική ταινία με γάντζο 56 x

(13) εντατήρας ελατηρίων 1 x

(14) ελατήριο 56 x

(15) σκοινί 1 x

(16) σφιγκτήρας 2 x

(17) βίδα M6 x 35 4 x

(18) βίδα M6 x 65 4 x

(19) βίδα, μικρή (M5 x 12) 16 x

(20) βίδα, μεγάλη (M6 x 70) 16 x

(21) αποστάτης 16 x

(22) ροδέλα, λυγισμένη 20 x

(23) βιδωτό παξιμάδι, μεγάλο 20 x

(24) βιδωτό παξιμάδι, μικρό 16 x

(25) παξιμάδι πεταλούδα 4 x

(26) εξάγωνο κλειδί/κατσαβίδι 1 x

(27) εργαλείο 1 x

οδηγίες χρήσης 1 x

2. Τεχνικά χαρακτηριστικά

Διαστάσεις (συναρμολογημένο): 330 x 250 cm (Ø x Υ)

Βάρος (με δίκτυ ασφαλείας και σκάλα): 58,3 kg

Ύψος ανεβάσματος: 74 cm



Μέγ. επιβάρυνση: 100 kg



Ημερομηνία κατασκευής (μήνας/έτος): 10/2025



Με το παρόν η Delta-Sport Handelskontor GmbH δηλώνει ότι το συγκεκριμένο προϊόν συμμορφώνεται με τις βασικές απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις.

3. Προβλεπόμενη χρήση

Αυτό το τραμπολίνο είναι ένα παιχνίδι για άτομα άνω των 6 ετών και προορίζεται μόνο για υπαίθρια χρήση. Το τραμπολίνο προορίζεται για ιδιωτική χρήση και δεν είναι κατάλληλο για εμπορικούς σκοπούς. Το μέγιστο επιτρεπτό βάρος που αντέχει το τραμπολίνο είναι 100 kg! Το τραμπολίνο δεν είναι κατάλληλο για θεραπευτικούς σκοπούς.

4. Σύμβολα που χρησιμοποιούνται και λέξεις προειδοποίησης



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η λέξη προειδοποίησης περιγράφει έναν κίνδυνο υψηλού βαθμού ο οποίος ενδέχεται να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό, αν δεν αποφευχθεί.



Υπόδειξη

Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του προϊόντος.

5. Προειδοποιήσεις ασφαλείας



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

- **Δεν είναι κατάλληλο για παιδιά κάτω των 36 μηνών. Κίνδυνος πνιγμού. Μικρά μέρη.**
- Το τραμπολίνο είναι κατάλληλο για παιδιά από 6 ετών, καθώς τα παιδιά κάτω των 6 ετών μπορεί να δυσκολεύονται πολύ να αξιολογήσουν τις φυσικές και δυναμικές ιδιότητες του στρώματος και τις δεξιότητες που απαιτούνται για τον συντονισμό.
- Το τραμπολίνο δεν ενδείκνυται για χρήση από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με περιορισμένες σωματικές, αισθητηριακές ή πνευματικές ικανότητες ή χωρίς εμπειρία ή/και γνώσεις, αν δεν βρίσκονται υπό την επιτήρηση ενός ατόμου που είναι υπεύθυνο για την ασφάλειά τους ή αν δεν έχουν λάβει από αυτό το άτομο οδηγίες για τη χρήση του τραμπολίνου.
- Οι έγκυες γυναίκες δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιούν το τραμπολίνο.
- Μην κάνετε σάλτο. Εάν προσγειωθείτε στο κεφάλι ή τον αυχένα σας, μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί, παράλυση ή ακόμη και θάνατος!
- Μην εκτελείτε επικίνδυνα άλματα και μην πηδάτε υπερβολικά ψηλά ή πάνω από το δίκτυ ασφαλείας!
- Μόνο για οικιακή χρήση.
- Μην κάνετε διαγωνισμό άλματος ή παρόμοιους αγώνες.

- Μην αναπηδάτε ποτέ απευθείας στο πάτωμα από το στρώμα! Υπάρχει μεγάλος κίνδυνος τραυματισμού από την ισχυρή πρόσκρουση!
- Μόνο ένας χρήστης τη φορά. Κίνδυνος σύγκρουσης!
- Μη χρησιμοποιείτε το τραμπολίνο, εάν έχετε τραυματιστεί ή υπάρχουν περιορισμοί που αφορούν την υγεία σας, π.χ. τραυματισμός στην ποδοκνημική άρθρωση, πόνος στην πλάτη, εγκυμοσύνη.
- Εάν αισθανθείτε ζάλη, έχετε ταχυπαλμία κ.ά., κατεβείτε αμέσως από το τραμπολίνο και συμβουλευτείτε αμέσως έναν γιατρό.
- Φροντίστε να μην υπάρχουν στα ρούχα σας αιχμηροί γάντζοι, θηλιές κ.ο.κ. Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!
- Μην πηδήξετε ποτέ σκόπιμα μέσα στο δίχτυ ασφαλείας ή πέρα αυτό, μην προσπαθήσετε να σηκωθείτε ή να κρεμαστείτε από τον δακτύλιο ασφαλείας (τις ράβδους δακτυλίου και τους συνδέσμους). Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!
- Προτού ανεβείτε στο τραμπολίνο, βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκονται άτομα, ζώα ή αντικείμενα κάτω ή πάνω σε αυτό! Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού τόσο για το ζώο όσο και για τον χρήστη!

5.1 Προειδοποιήσεις ασφαλείας για τη χρήση

- Προειδοποίηση. Μέγιστο βάρος 100 kg.
Το τραμπολίνο είναι σχεδιασμένο να αντέχει το μέγιστο βάρος χρήστη των 100 kg. Μη χρησιμοποιείτε το τραμπολίνο, αν το σωματικό σας βάρος υπερβαίνει αυτά τα κιλά.
- Προειδοποίηση. Μην χρησιμοποιείτε το στρώμα όταν είναι βρεγμένο.
- Προειδοποίηση. Αδειάστε τις τσέπες και τα χέρια σας πριν το άλμα.
- Προειδοποίηση. Πηδάτε πάντοτε στο μέσον του στρώματος.
- Προειδοποίηση. Μην τρώτε όταν πηδάτε.
- Προειδοποίηση. Μην εξέρχεστε με άλμα.
- Προειδοποίηση. Περιορίστε το χρόνο συνεχούς χρήσης (Κάντε τακτικά διαλείμματα).
- Προειδοποίηση. Εκτελείτε τα άλματα χωρίς παπούτσια.
- Προειδοποίηση. Ασφαλίστε και μη χρησιμοποιείτε το τραμπολίνο εάν πνέουν ισχυροί άνεμοι (βλ. ενότητα «11. Καιρικές συνθήκες»).
- Προειδοποίηση. Κλείνετε πάντοτε το άνοιγμα στο δίχτυ πριν το άλμα.
- Πριν από το άλμα, ελέγχετε ότι οι θήκες από αφρώδες πλαστικό βρίσκονται στη σωστή θέση.
- Προειδοποίηση. Μόνο για εξωτερική χρήση.
- Απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα.
- Εάν ανήκετε σε ευπαθή ομάδα κινδύνου, συμβουλευτείτε οπωσδήποτε τον γιατρό σας, πριν χρησιμοποιήσετε το τραμπολίνο.
- Το τραμπολίνο δεν είναι κατάλληλο για θεραπευτικούς σκοπούς.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το τραμπολίνο για ζημιές, φθορές, σκισίματα και εξαρτήματα που λείπουν! Απαγορεύεται η χρήση του εάν εμφανίζει ορατές ζημιές ή ελαττώματα.
- Πριν από κάθε χρήση, σιγουρευτείτε ότι το τραμπολίνο έχει συναρμολογηθεί σωστά και ότι έχουν στερεωθεί προσεκτικά και τοποθετηθεί σωστά το προστατευτικό πλαίσιο και το δίχτυ ασφαλείας.
- Πηδάτε πάντα από την επισήμανση του στρώματος και προσπαθήστε να προσγειώνεστε πάλι σε αυτή. Εάν προσγειωθείτε σε απόσταση άνω των 30 cm από τη σήμανση, σταματήστε αμέσως το άλμα και ξεκινήστε ξανά από τη σήμανση.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε τη σύνδεση των ποδιών στήριξης με τα εξαρτήματα του πλαισίου.

- Κατά το άλμα, στρέψτε το βλέμμα σας στη μέση του τραμπολίνου. Με αυτόν τον τρόπο, διατηρείτε τον έλεγχο.
- Σιγουρευτείτε πάντα ότι το άτομο που επιτηρεί έχει εξοικειωθεί με το τραμπολινό και τα χαρακτηριστικά του.
- Πρέπει να κάνετε άλματα μόνο όταν υπάρχει επαρκής φωτισμός. Ποτέ στο σκοτάδι.

5.2 Προειδοποιήσεις ασφαλείας για τη συναρμολόγηση

- Προειδοποίηση. Το τραμπολινό πρέπει να συναρμολογείται από τουλάχιστον δύο ενήλικες σύμφωνα με τις οδηγίες και κατόπιν να ελέγχεται πριν από την πρώτη χρήση.
- Φροντίστε να χρησιμοποιείτε το τραμπολινό μόνο μετά την πλήρη συναρμολόγησή του.
- Φροντίστε να μη μαγκώσετε τα δάχτυλά σας κατά τη συναρμολόγηση! Κατά τη συναρμολόγηση του τραμπολίνου πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια. Προσέξτε τα σημεία που μπορεί να εγκλωβίσουν τα δάχτυλά σας.
- Για τη συναρμολόγηση χρησιμοποιούνται αυτοασφαλιζόμενα παξιμάδια. Προορίζονται για εφάπαξ χρήση κατά τη συναρμολόγηση και πρέπει να ανανεώνονται μετά το ξεβίδωμα.
- Απαγορεύεται να στερεώνονται ή να κρεμιούνται ξένα αντικείμενα στο δίκτυ ασφαλείας.
- Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά ανταλλακτικά και αυθεντικό εξοπλισμό. Σε αυτήν την περίπτωση, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.
- Το τραμπολινό επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο εάν συναρμολογήθηκε σωστά.

5.3 Συντήρηση/φροντίδα

- Ελέγχετε και σφίγγετε τακτικά τις βιδωτές συνδέσεις.
- Μην πραγματοποιείτε λανθασμένες τροποποιήσεις στο τραμπολινό.
- Τα ελαττωματικά εξαρτήματα πρέπει να αντικαθίστανται μόνο με αυθεντικά ανταλλακτικά. Σε αυτήν την περίπτωση, επικοινωνήστε με το τμήμα εξυπηρέτησης πελατών μας.
- Αντικαταστήστε το δίκτυ ασφαλείας, το στρώμα, το προστατευτικό πλαισίου και τις θήκες από αφρώδες πλαστικό στις ράβδους του δικτυού κάθε 3 χρόνια.



Υπόδειξη

- Εάν έχετε μακριά μαλλιά, δέστε τα με λαστιχάκι πριν ανεβείτε στο τραμπολινό!
- Συνιστάται να φοράτε μακρυμάνικη μπλούζα και μακρύ παντελόνι, για να προστατεύεστε από τυχόν γρατσουνιές και εκδορές. Τα ρούχα πρέπει να είναι εφαρμοστά, αλλά άνετα.
- Αποφύγετε τα υπερβολικά ψηλά άλματα και μην υπερεκτιμάτε τις δυνατότητές σας. Αυξήστε σταδιακά την ένταση των αλμάτων, αλλά μην το παρακάνετε. Φροντίζετε πάντα να έχετε τον έλεγχο των αλμάτων σας.

6. Επιλογή σημείου τοποθέτησης

- Το τραμπολινό δεν είναι κατάλληλο για εσωτερική χρήση.
- Επιλέξτε προσεκτικά το σημείο τοποθέτησης του τραμπολίνου. Το τραμπολινό απαγορεύεται να συναρμολογείται σε σκληρές επιφάνειες.
- Το τραμπολινό απαγορεύεται να τοποθετηθεί σε λείες επιφάνειες, όπως π.χ. πλακάκια! Θα μπορούσε να γλιστρήσει!
- Τοποθετήστε το τραμπολινό σε επίπεδη επιφάνεια, 2 m τουλάχιστον μακριά από άλλες κατασκευές και εμπόδια, όπως φράχτες, γκαράζ, σπίτια, πεσμένα κλαδιά, σκοινιά ρούχων ή ηλεκτρικά καλώδια. Φροντίστε να υπάρχει αρκετός χώρος ειδικά προς τα πάνω. Μην το τοποθετείτε κοντά σε παράθυρα, τοίχους, δέντρα κλπ. Πάνω από το τραμπολινό πρέπει να υπάρχει τουλάχισ. 7,5 m χώρος.

- Το τραμπολίνο δεν πρέπει να τοποθετείται σε τσιμέντο, ασφαλτο ή παρόμοιες σκληρές επιφάνειες, ούτε κοντά σε συγκρουόμενες εγκαταστάσεις, όπως πισίνες, κούνιες, τσουλήθρες, πλαίσια αναρρίχησης.
- Το τραμπολίνο απαγορεύεται να τοποθετείται μέσα στο έδαφος.
- Τοποθετήστε το τραμπολίνο σε ασφαλές μέρος, ώστε να μην μπορεί να μετατοπιστεί ή να ανατραπεί!
- Τοποθετήστε το τραμπολίνο με τέτοιον τρόπο ώστε να μην μπορούν να το χρησιμοποιήσουν άλλα άτομα χωρίς επιτήρηση μετά τη χρήση και φροντίστε να μην είναι δυνατή η μη επιτρεπόμενη χρήση!

7. Συναρμολόγηση

Αφαιρέστε όλα τα εξαρτήματα από τη συσκευασία σε εξωτερικό χώρο και βεβαιωθείτε ότι διατίθενται όλα τα μέρη. Σε αντίθετη περίπτωση, επικοινωνήστε με την υποστήριξη πελατών μας.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Το τραμπολίνο πρέπει να συναρμολογείται από τουλάχιστον δύο ενήλικες λόγω του μεγέθους του.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κατά τη συναρμολόγηση του τραμπολίνου πρέπει να φοράτε προστατευτικά γάντια και να φροντίσετε να δουλεύετε με προσήλωση και προσοχή. Προσέξτε να μη μαγκώσετε τα δάχτυλά σας! Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!

Υπόδειξη

Για τη συναρμολόγηση χρησιμοποιούνται αυτοασφαλιζόμενα παξιμάδια. Προορίζονται για εφάπαξ χρήση κατά τη συναρμολόγηση και πρέπει να ανανεώνονται μετά το ξεβίδωμα.

7.1 Συναρμολόγηση σκελετού (εικ. Β – Ε)

Ο σκελετός πρέπει να συναρμολογηθεί από πολλές ράβδους πλαισίου (1). Ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Αναζητήστε ένα κατάλληλο σημείο για την τοποθέτηση του τραμπολίνου. Περισσότερες πληροφορίες θα βρείτε στην ενότητα «6. Επιλογή σημείου τοποθέτησης».
2. Τοποθετήστε τις ράβδους πλαισίου (1) στο πάτωμα, με τις οπές προς τα πάνω.
3. Τοποθετήστε τις ράβδους πλαισίου (1) τη μία μετά την άλλη, έτσι ώστε το προστατευτικό ποδιού του συνδέσμου (1α) να είναι τοποθετημένο με την οπή προς τα κάτω.
4. Τοποθετήστε τις ράβδους πλαισίου (1) μαζί για να σχηματίσετε έναν κλειστό κύκλο.

Υπόδειξη

Τα άκρα των ράβδων πλαισίου (1) πρέπει να εφαρμόζουν πλήρως στο σύνδεσμο (1α).

5. Βάλτε μία γωνιακή ράβδο (2) και δύο μπάρες επέκτασης (5) μαζί για να φτιάξετε συνολικά τέσσερα πόδια στήριξης.

Υπόδειξη

Όταν κουμπώσει, πρέπει να ακουστεί ένα ΚΛΙΚ. Ο πείρος της γωνιακής ράβδου (2) είναι κατόπιν σωστά τοποθετημένος στην οπή πείρου της μπάρας επέκτασης (5).

6. Τοποθετήστε τα άκρα των τεσσάρων ποδιών στήριξης στα προστατευτικά ποδιών των ράβδων πλαισίου (1).

7.2 Τοποθέτηση στρώματος (εικ. F)

Το στρώμα (6) τεντώνεται με τη βοήθεια 56 ελατηρίων (14). Η σειρά της τοποθέτησης είναι σημαντική για να εξασφαλιστεί η ομοιόμορφη κατανομή των δυνάμεων. Με τη σωστή σειρά, η συναρμολόγηση είναι ευκολότερη και ασφαλέστερη. Ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Απλώστε το στρώμα (6) στο εσωτερικό του σκελετού. Βεβαιωθείτε ότι η σήμανση στο στρώμα (6) είναι στραμμένη προς τα πάνω.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Προσέξτε κατά την εισαγωγή των ελατηρίων (14)! Τα ελατήρια (14) είναι υπό τάση, όταν τοποθετούνται! Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Προσέξτε κατά την εισαγωγή των ελατηρίων (14) και ακολουθήστε με ακρίβεια τις παρακάτω οδηγίες για να τοποθετηθεί σωστά το στρώμα (6). Σε αντίθετη περίπτωση, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!

Υπόδειξη

Το στρώμα (6) διαθέτει 56 θηλιές (6α) και ο σκελετός 56 οπές στο πάνω μέρος.

Υπόδειξη

Τα ελατήρια (14) έχουν δύο διαφορετικά άκρα. Το σχεδόν κλειστό άκρο είναι αγκιστρωμένο σε μια θηλιά (6α) του στρώματος (6). Το ανοιχτό άκρο είναι γαντζωμένο σε μια οπή στον σκελετό.

2. Επιλέξτε οποιοδήποτε σημείο 0 όπου θα εισαγάγετε το πρώτο ελατήριο (14).
3. Αγκιστρώστε το ελατήριο (14) με το σχεδόν κλειστό άκρο σε μια θηλιά (6α) του στρώματος (6).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Χρησιμοποιείτε πάντα τον εντατήρα ελατηρίων (13) όταν συνδέετε τα ελατήρια (14).

Βεβαιωθείτε ότι το ελατήριο (14) ασφαλίζει πλήρως στην οπή του σκελετού. Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!

4. Τραβήξτε δυνατά και γαντζώστε το ελατήριο (14) με το ανοιχτό άκρο σε μια οπή του σκελετού.
5. Συνεχίστε να μετράτε 14 θηλιές (6α) και τοποθετήστε στη 14η θηλιά (6α) και οπή το δεύτερο ελατήριο (14).
6. Μετρήστε πάλι 14 θηλιές (6α) και τοποθετήστε στην 28η θηλιά (6α) και την οπή (μετρώντας από το σημείο 0) το τρίτο ελατήριο (14).
7. Μετρήστε πάλι 14 θηλιές (6α) και τοποθετήστε στη 42η θηλιά (6α) και την οπή (μετρώντας από το σημείο 0) το τέταρτο ελατήριο (14).
8. Ξεκινήστε από το σημείο 0 και τοποθετήστε στην ελεύθερη 7η θηλιά (6α) και την οπή ένα ελατήριο (14). Στη συνέχεια, μετρήστε 14 θηλιές (6α) και οπές και τοποθετήστε το επόμενο ελατήριο (14). Επαναλάβετε το βήμα μέχρι να φτάσετε ξανά στο 0.
9. Ξεκινήστε από το σημείο 0 και τοποθετήστε στην ελεύθερη 4η θηλιά (6α) και την οπή ένα ελατήριο (14). Στη συνέχεια, μετρήστε 7 θηλιές (6α) και οπές και τοποθετήστε το επόμενο ελατήριο (14). Επαναλάβετε το βήμα μέχρι να φτάσετε ξανά στο 0.
10. Τοποθετήστε τα υπόλοιπα ελατήρια (14) στις ελεύθερες θηλιές (6α) και τις οπές, με οποιαδήποτε σειρά. Εάν παραβλέψετε μια θηλιά (6α) ή οπή, ελέγξτε ποιο ελατήριο (14) δεν έχει τοποθετηθεί σωστά και τοποθετήστε το στη σωστή θέση.

7.3 Συναρμολόγηση σκάλας (εικ. G)

1. Τοποθετήστε τις διαμήκεις ράβδους (8) τη μια δίπλα στην άλλη.
2. Τοποθετήστε ένα οριζόντιο δοκάρι (9) ως βήμα στις διαμήκεις ράβδους (8).
3. Στερεώστε το οριζόντιο δοκάρι (9) χρησιμοποιώντας δύο βίδες (17), δύο καμπυλωτές ροδέλες (22) και δύο μεγάλα βιδωτά παξιμάδια (23).

Υπόδειξη

Χρησιμοποιήστε το εξάγωνο κλειδί (26) και το εργαλείο (27).

4. Συνδέστε το δεύτερο οριζόντιο δοκάρι (9), όπως περιγράφεται στο προηγούμενο βήμα 3.

Υπόδειξη

Ελέγξτε τη στεγανή εφαρμογή των βιδωτών παξιμαδιών (23) και των βιδών (17).

7.4 Κρέμασμα σκάλας (εικ. H)

1. Αγκιστρώστε τα λυγισμένα άκρα των διαμηκών ράβδων (8) μεταξύ δύο ποδιών στήριξης πάνω από τη ράβδο πλαισίου (1).

Υπόδειξη

Στερεώστε τη σκάλα στο σημείο όπου αργότερα θα βρίσκεται η είσοδος του διχτυού ασφαλείας (12).

2. Κρατήστε έναν σφιγκτήρα (16) κάτω από τη ράβδο πλαισίου (1), στο ύψος του λυγισμένου άκρου της διαμήκου ράβδου (8).
3. Στερεώστε τον σφιγκτήρα (16) από πάνω, χρησιμοποιώντας δύο βίδες (18) και δύο παξιμάδια πεταλούδες (25).
4. Επαναλάβετε το βήμα 3 στην άλλη πλευρά της σκάλας.

7.5 Στερέωση του προστατευτικού πλαισίου (εικ. I – J)

Το προστατευτικό πλαίσιο (7) εξασφαλίζει ασφάλεια και προστατεύει από την επαφή με τα ελατήρια (14). Η συναρμολόγηση πρέπει να γίνει προσεκτικά, για να μην προκληθούν τραυματισμοί κατά τα άλματα ή/και πτώσεις. Ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Τοποθετήστε το προστατευτικό πλαίσιο (7) στο στρώμα (6), έτσι ώστε να καλυφθούν τα ελατήρια (14) και οι ράβδοι πλαισίου (1).
2. Συνδέστε τις ελαστικές ταινίες (7a) του προστατευτικού πλαισίου (7) στις απέναντι θηλιές (6a) του στρώματος (6), γύρω από τις ράβδους πλαισίου (1).
3. Πάρτε το σχοινί (15) και δέστε το ένα άκρο του σχοινιού σε μια από τις θηλιές (6a) του στρώματος (6).
4. Περάστε το άλλο άκρο του σχοινιού (15) μέσα από τη θηλιά (7b) του προστατευτικού πλαισίου (7).
5. Περάστε ξανά το σχοινί (15) μέσα από την επόμενη θηλιά (6a) του στρώματος (6).

Υπόδειξη

Αφού περάσετε το σχοινί (15) σε κάθε πέμπτη έως δέκατη θηλιά (6a), τραβήξτε το για να τεντώσει.

6. Επαναλάβετε τα βήματα 4 και 5, έως ότου περάσετε το σχοινί (15) μία φορά μέσα από όλες τις θηλιές (6a) του στρώματος (6) και από τις θηλιές (7b) του προστατευτικού πλαισίου (7).
7. Δέστε τα άκρα του σχοινιού (15) σε έναν σφιχτό κόμπο. Τοποθετήστε τυχόν εναπομείναντα κομμάτια του σχοινιού (15) με ασφάλεια κάτω από το προστατευτικό πλαίσιο (7).

7.6 Συναρμολόγηση διχτυού ασφαλείας (εικ. Κ - Ο)

Το δίχτυ ασφαλείας (12) είναι προσαρτημένο στις ράβδους διχτυού με το στήριγμα (4) με ένα δακτύλιο. Ο δακτύλιος αποτελείται από τις ράβδους δακτυλίου (11) και τους συνδέσμους (10), τα οποία ενώνονται και συνδέονται με το δίχτυ ασφαλείας (12).

Ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Απλώστε το δίχτυ ασφαλείας (12) στο στρώμα (6).

Υπόδειξη

Το άνοιγμα εισόδου του διχτυού ασφαλείας (12) πρέπει να βρίσκεται μεταξύ δύο ποδιών στήριξης και πάνω από τη σκάλα.

2. Συνδέστε ένα σύνδεσμο (10) στο ένα άκρο μιας ράβδου δακτυλίου (11).

Υπόδειξη

Η εσοχή του συνδέσμου (10) πρέπει να κοιτάζει προς τα κάτω και οι οπές των βιδών των ράβδων δακτυλίου (11) και των συνδέσμων (10) πρέπει να βρίσκονται η μια πάνω στην άλλη.

3. Βιδώστε το σύνδεσμο (10) στη ράβδο δακτυλίου (11), χρησιμοποιώντας μια μικρή βίδα (19) και ένα μικρό βιδωτό παξιμάδι (24). Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο εξάγωνο κλειδί/κατσαβίδι (26) και το εργαλείο (27).

Υπόδειξη

Οι ράβδοι δακτυλίου (11) και οι σύνδεσμοι (10) πρέπει να συνδέονται εύκολα μεταξύ τους και δεν πρέπει να γέρνουν.

4. Επαναλάβετε αυτό το βήμα επτά φορές.
5. Οδηγήστε τις ράβδους δακτυλίου (11) με τους συνδέσμους (10) πρώτα στις επάνω οπές στο δίχτυ ασφαλείας (12).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Να οδηγείτε πρώτα πάντα μια ράβδο δακτυλίου (11) με ένα σύνδεσμο (10) μέσα από τις οπές του διχτυού ασφαλείας (12). Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος ζημιάς στο δίχτυ ασφαλείας (12), λόγω των αιχμηρών άκρων της ράβδου δακτυλίου (11).

Υπόδειξη

Σε κάθε οπή του διχτυού ασφαλείας (12) πρέπει να υπάρχει μια ράβδος δακτυλίου (11) με το σύνδεσμο (10) και το άκρο της επόμενης ράβδου δακτυλίου (11).

6. Συνδέστε τις ράβδους δακτυλίου (11) μαζί, πιέζοντας το ελεύθερο άκρο της επόμενης ράβδου δακτυλίου (11) στο σύνδεσμο (10).
7. Βιδώστε το άκρο της ράβδου δακτυλίου (11) στο σύνδεσμο (10), χρησιμοποιώντας μια μικρή βίδα (19) και ένα μικρό βιδωτό παξιμάδι (24). Χρησιμοποιήστε το παρεχόμενο εξάγωνο κλειδί/κατσαβίδι (26) και το εργαλείο (27).

Υπόδειξη

Το επόμενο βήμα, η στερέωση των ράβδων του διχτυού (3) στο πλαίσιο και τα πόδια στήριξης, πρέπει να εκτελεστεί από δύο ενήλικες.

Υπόδειξη

Η ράβδος του διχτυού (3) πρέπει να είναι κυρτωμένη προς τα έξω.

8. Κρατήστε δύο μπάρες συγκράτησης (21) σε κάθε μία από τις οπές διάτρησης που βρίσκονται στο προστατευτικό ποδιού (1a) και στο πόδι στήριξης.

Υπόδειξη

Οι μπάρες συγκράτησης (21) έχουν δύο διαφορετικές πλευρές, για μεγάλη και μικρή διάμετρο σωλήνα. Η πιο έντονη κύρτωση (μικρότερη διάμετρος) πρέπει να είναι στραμμένη προς εσάς.

9. Τοποθετήστε τη ράβδο διχτυού (3) με τις τρύπες της μπροστά από τους αποστάτες (21) και βάλτε από μια μεγάλη βίδα (20) μέσα στην τρύπα του προστατευτικού ποδιού (1a) και του ποδιού στήριξης.
10. Τοποθετήστε μια ροδέλα (22) στο άκρο της μεγάλης βίδας (20) και σφίξτε το μεγάλο βιδωτό παξιμάδι (23) χρησιμοποιώντας το εργαλείο (27) και το εξάγωνο κλειδί/κατσαβίδι (26).
11. Επαναλάβετε τα προηγούμενα βήματα επτά φορές.
12. Τοποθετήστε τις ράβδους δακτυλίου (11) στις ράβδους διχτυού με τη βάση (4).
13. Σηκώστε με τη βοήθεια ενός δεύτερου ατόμου απέναντί σας το δίχτυ ασφαλείας (12) στις ράβδους διχτυού με τη βάση (4) και τοποθετήστε το ανοιχτό άκρο των ράβδων διχτυού με τη βάση (4) στα άκρα των ράβδων διχτυού (3).

7.7 Στερέωση διχτυού ασφαλείας (εικ. P)

Για τη βέλτιστη ασφάλεια του διχτυού ασφαλείας (12), πρέπει να στερεωθεί στο πλαίσιο. Οι ελαστικές ταινίες πρέπει να είναι στερεωμένες με τον γάντζο (12c) του διχτυού ασφαλείας (12) στις απέναντι θηλιές (6a) του στρώματος (6).

Ακολουθήστε τα εξής βήματα:

Ξεκινήστε κοντά στην είσοδο και συνδέστε όλες τις ελαστικές ταινίες (12c) του διχτυού ασφαλείας (12) στις θηλιές (6a) του στρώματος (6).

Υπόδειξη

Το φερμουάρ (12a) στο δίχτυ ασφαλείας (12) πρέπει να είναι κλειστό.

8. Χρήση

Ακολουθούν οδηγίες και συμβουλές για τη χρήση του τραμπολίνου. Για την ασφάλεια χρηστών, ανθρώπων και ζώων στον περιβάλλοντα χώρο, πρέπει να τηρείτε τις οδηγίες.

Υπόδειξη

Προτού ανεβείτε στο προϊόν, κάντε μερικές ασκήσεις διατάσεων για να ζεστάνετε σταδιακά τους μύες σας.

8.1 Ανέβασμα στο τραμπολινό

1. Ανοίξτε το κούμπωμα ασφαλείας (12b) και στη συνέχεια το φερμουάρ (12a) στο δίχτυ ασφαλείας (12).
2. Ανεβείτε προσεκτικά μέσα από το δίχτυ ασφαλείας (12). Προσέξτε να μην εγκλωβιστείτε στο δίχτυ.
3. Αφού ανεβείτε στο τραμπολινό, κλείστε το κούμπωμα ασφαλείας (12b) και μετά το φερμουάρ (12a) στο δίχτυ ασφαλείας. Αυτό πρέπει να ελέγχεται από το άτομο που επιτηρεί τη χρήση του τραμπολίνου!

Υπόδειξη

Γενικά, το άνοιγμα ασφαλείας μπορεί να κλείσει και από μέσα (βλ. ενότητα «8.2 Κατέβασμα από το τραμπολίνο»). Κλείστε πρώτα το κούμπωμα ασφαλείας (12b) και μετά το φερμουάρ (12a).

8.2 Κατέβασμα από το τραμπολίνο

1. Ανοίξτε το φερμουάρ (12a) και στη συνέχεια το κούμπωμα ασφαλείας (12b) στο δίχτυ ασφαλείας (12) για να εξέλθετε από το τραμπολίνο.
2. Καθίστε στο προστατευτικό πλαίσιο (7) και ανεβείτε με τα πόδια πρώτα μέσα από το άνοιγμα του δικτύου ασφαλείας (12).

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην εξέρχεστε με άλμα.

Υπόδειξη

Αφού κατεβείτε από το τραμπολίνο, κλείστε πρώτα το φερμουάρ (12a) και μετά το κούμπωμα ασφαλείας (12b).

8.3 Χρήση του τραμπολίνου

- Ποτέ μην ανεβαίνετε στο τραμπολίνο χωρίς επιτήρηση! Πρέπει πάντα να υπάρχει ένας ενήλικας που έχει εξοικειωθεί με το τραμπολίνο και τα χαρακτηριστικά του!
- Μη χρησιμοποιείτε το τραμπολίνο, όταν το στρώμα είναι βρεγμένο!
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το τραμπολίνο για φθορές, ζημιές και εξαρτήματα που λείπουν! Το τραμπολίνο επιτρέπεται να χρησιμοποιείται μόνο εφόσον βρίσκεται σε άριστη κατάσταση!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Προτού ανεβείτε στο τραμπολίνο, βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκονται άτομα, ζώα ή αντικείμενα κάτω ή πάνω σε αυτό! Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού τόσο για το ζώο όσο και για τον χρήστη!

- Ανεβαίνετε στο τραμπολίνο μόνο με γυμνά πόδια, με κάλτσες ή παπούτσια γυμναστικής!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην κάνετε σάλτο! Εάν προσγειωθείτε στο κεφάλι ή τον αυχένα σας, μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί, παράλυση ή ακόμη και θάνατος! Μην εκτελείτε επικίνδυνα άλματα και μην πηδάτε υπερβολικά ψηλά ή πάνω από το δίχτυ ασφαλείας (12)! Μην κάνετε διαγωνισμό άλματος ή παρόμοιους αγώνες!

- Μόνο ένας χρήστης τη φορά. Κίνδυνος σύγκρουσης!

9. Αποσυναρμολόγηση

Προτού μεταφέρετε το τραμπολίνο (σε απομακρυσμένο σημείο) ή το ασφαλίσετε για τον χειμώνα, πρέπει να το αποσυναρμολογήσετε.

Για την αποσυναρμολόγηση, ακολουθήστε τα βήματα που περιγράφονται στην ενότητα «7. Συναρμολόγηση». Για την αποσυναρμολόγηση, ακολουθήστε τα μεμονωμένα βήματα στην αντίστροφη σειρά.

Αποσυναρμολογήστε τα εξαρτήματα με την εξής σειρά:

1. Αφαιρέστε τη ράβδο δικτύου με στήριγμα (4) με δίχτυ ασφαλείας (12) από τη ράβδο δικτύου (3)
2. Αφαιρέστε το δίχτυ ασφαλείας (12)
3. Αποσυναρμολογήστε το δίχτυ ασφαλείας (12)

4. Αφαιρέστε τις ράβδους διχτυού (3)
5. Χαλαρώστε το προστατευτικό πλαίσιο (7) και αφαιρέστε το
6. Αποσυναρμολογήστε τα ελατήρια (14) και το στρώμα (6)

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Αφαιρέστε τα ελατήρια (14) χρησιμοποιώντας μόνο τον παρεχόμενο εντατήρα ελατηρίων (13). Αφαιρέστε τα ελατήρια (14) πολύ προσεκτικά! Τα ελατήρια (14) είναι τεντωμένα! Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού!

7. Λύστε τον σκελετό

10. Μεταφορά

Μπορείτε να μετακινήσετε το τραμπολίνo σε άλλο κοντινό μέρος ή να το μεταφέρετε σε μεγαλύτερες αποστάσεις. Κατά τη μεταφορά, πρέπει να λάβετε υπόψη τα εξής:

10.1 Μετατόπιση τραμπολίνου (αλλαγή σε κοντινό σημείο)

Εάν θέλετε να μετακινήσετε το τραμπολίνo για λίγα μέτρα, θα χρειαστείτε τουλάχιστον δύο άτομα.

Ακολουθήστε τα εξής βήματα:

1. Ελέγξτε ότι δεν υπάρχουν άτομα ή/και ζώα κοντά ή πάνω/κάτω από το τραμπολίνo.
2. Ελέγξτε τον δρόμο που πρέπει να διανύσετε, για να μετατοπίσετε το τραμπολίνo. Λάβετε υπόψη τα εμπόδια.
3. Ανασηκώστε λίγο το τραμπολίνo από το έδαφος με τουλάχιστον δύο άτομα.
4. Μεταφέρετε το τραμπολίνo αργά και προσεκτικά, οριζόντια προς το έδαφος.
5. Τοποθετήστε το τραμπολίνo στο σημείο που θέλετε. Φροντίστε το έδαφος να είναι ευθύ.
6. Πριν από την πρώτη χρήση, ελέγξτε ότι το τραμπολίνo και όλα τα μέρη του είναι σταθερά.

10.2 Μεταφορά τραμπολίνου (αλλαγή σε απομακρυσμένο σημείο)

Εάν θέλετε να μεταφέρετε το τραμπολίνo πιο μακριά, πρέπει προηγουμένως να το αποσυναρμολογήσετε εντελώς. Περισσότερες πληροφορίες για την αποσυναρμολόγηση του τραμπολίνου, θα βρείτε στην ενότητα «9. Αποσυναρμολόγηση».

11. Καιρικές συνθήκες

Σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες (θύελλα, καταιγίδα, χιόνι ή χαλάζι), πρέπει να ασφαλίσετε ή να αποσυναρμολογήσετε το τραμπολίνo. Περισσότερες πληροφορίες για την αποσυναρμολόγηση του τραμπολίνου, θα βρείτε στην ενότητα «9. Αποσυναρμολόγηση».

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Απαγορεύεται η χρήση του τραμπολίνου κατά τη διάρκεια θύελλας, καταιγίδας ή ισχυρών ανέμων! Αποσυναρμολογήστε το τραμπολίνo εάν υπάρχει ανακοίνωση για θύελλα ή χειμερινές καιρικές συνθήκες.

Εάν υπάρχει έγκαιρη ανακοίνωση για θύελλα ή/και καταιγίδα, αποσυναρμολογήστε τα εξής εξαρτήματα και φυλάξτε τα σε εσωτερικό χώρο:

- δίχτυ ασφαλείας (12)
- ράβδοι διχτυού (3/4)
- προστατευτικό πλαισίου (7)
- ελατήρια (14)

- στρώμα (6)

Σε περίπτωση χιονόπτωσης και πολύ χαμηλές θερμοκρασίες, το τραμπολίνο πρέπει να καλύπτεται.



Υπόδειξη

Εάν χρησιμοποιείτε αδιάβροχο σκέπασμα, πρέπει να έχει στερεωθεί στο έδαφος για προστασία από τον άνεμο.

Ασφαλίστε το τραμπολίνο σε περίπτωση ισχυρού ανέμου, π.χ. με ατσάλινες άγκυρες στο έδαφος ή βαρίδια, όπως σάκους με άμμο ή νερό. Αφαιρέστε τα αντικραδασμικά στοιχεία όπως το δίκτυ ασφαλείας (12), τις ράβδους διχτυού (3/4), το προστατευτικό πλαίσιο (7) και το στρώμα (6).

12. Τεχνικές άλματος

Ακολουθούν σημαντικές πληροφορίες για διαφορετικές τεχνικές άλματος και συμβουλές για το πώς να συμπεριφέρεστε κατά τα άλματα.

- Ξεκινήστε με μερικά αρκετά εύκολα άλματα (βασικό άλμα), για να συνηθίσετε σταδιακά τις ιδιότητες του τραμπολίνου.
- Μην πηδάτε υπερβολικά ψηλά και προσπαθήστε να διατηρείτε πάντα τον έλεγχο.
- Πηδάτε πάντα από τη λευκή επισήμανση του στρώματος και προσπαθήστε να προσγειώνεστε πάλι σε αυτή! Φροντίστε να μην προσγειωθείτε στην άκρη!
- Εξασκηθείτε οπωσδήποτε στη διακοπή των αλμάτων, προτού επιχειρήσετε να εκτελέσετε πιο περίπλοκα άλματα! Λυγίστε ελαφρώς τα γόνατα, όταν προσγειώνεστε στο τραμπολίνο (βλ. «12.2 Διακοπή άλματος»).
- Περιορίστε τον χρόνο συνεχούς χρήσης. Κάνετε τακτικά διαλείμματα.

12.1 Οι 11 χρυσοί κανόνες για ασφαλή άλματα στο τραμπολίνο

Διαβάστε παρακάτω τους 11 χρυσούς κανόνες για ασφαλή άλματα στο τραμπολίνο από τον Δρ. disc. pol. Homayun Gharani, διάσημο αθλίατρο, αθλητικό επιστήμονα, πεντάκις Ολυμπιακό γιατρό και ιδρυτή της Γερμανικής Ακαδημίας Εφαρμοσμένης Αθλητικής Ιατρικής (DAASM).

1. Παιδιά

Τα παιδιά κινούνται με φυσικά διαισθητικό τρόπο και μπορούν να αρχίσουν τα άλματα στο τραμπολίνο, μόλις το τραμπολίνο αντιδράσει στο σωματικό τους βάρος. Εάν είναι πολύ ελαφριά, δεν θα επιτευχθεί η τυπική αναπήδηση στο τραμπολίνο. Ως εκ τούτου, το παιδί σας θα αναπηδά με διαισθητικό τρόπο στο ύψος που μπορεί να διαχειριστεί και κατά την προσγείωση. Είναι σίγουρο ότι το μυοσκελετικό σύστημα του παιδιού σας προσαρμόζεται από νωρίς στο σωματικό του βάρος και εξασκείται ο συντονισμός που αρμόζει στην ηλικία του.

2. Ενήλικες

Ως ενήλικας και ειδικά αν δεν ασκείστε τακτικά, διατρέχετε αυξημένο κίνδυνο τραυματισμού στο τραμπολίνο. Αυτό οφείλεται στην υπερβολική εμπιστοσύνη στον εαυτό μας. Τα άλματα στο τραμπολίνο είναι διασκεδαστικά και ξυπνούν γρήγορα και παιχνιδιάρικα το παιδί μέσα σας. Στις περισσότερες περιπτώσεις, ωστόσο, οι μύες σας δεν θα μπορούν να αντεπεξέλθουν στο σωματικό σας βάρος, ειδικά όταν προστίθεται και η επιτάχυνση. Ξεκινήστε λοιπόν αργά και αρχικά μείνετε αρκετά κάτω από το ύψος του άλματος που πραγματικά θα επιχειρούσατε έχοντας εμπιστοσύνη στον εαυτό σας. Περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τα βασικά άλματα μπορείτε να βρείτε στις ενότητες «12.3 Βασικό άλμα», «12.4 Άλμα στα γόνατα» και «12.5 Άλμα σε καθιστή θέση».

3. Ασφάλεια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Κλείνετε πάντοτε το άνοιγμα στο δίχτυ πριν το άλμα.

Βεβαιωθείτε ότι η πρόσβαση στο τραμπολίνο (φερμουάρ + κούμπωμα ασφαλείας) είναι πάντα εντελώς κλειστή πριν από τα άλματα.

4. Μόνο ένας χρήστης

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μόνο για ένα χρήστη. Κίνδυνος σύγκρουσης!

Εάν πολλοί άνθρωποι χρησιμοποιούν ταυτόχρονα το τραμπολίνο, ο κίνδυνος τραυματισμού αυξάνεται. Αυτό ισχύει ειδικά όταν μικροί και μεγάλοι αναπηδούν μαζί. Το ελαφρύτερο άτομο εκτίθεται σε πολύ μεγαλύτερο κίνδυνο τραυματισμού. Εάν περισσότερα από ένα άτομα βρίσκονται στο τραμπολίνο ταυτόχρονα, το ύψος του άλματος και η προσγείωση μπορούν γρήγορα να ξεφύγουν από τον έλεγχο. Μη διακινδυνεύετε την υγεία σας και αυτή των παιδιών σας.

5. Μην υπερεκτιμάτε τις δυνατότητές σας!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Όχι τούμπες. Εάν προσγειωθείτε στο κεφάλι ή τον αυχένα σας, μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί, παράλυση ή ακόμη και θάνατος!

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην εκτελείτε επικίνδυνα άλματα και μην πηδάτε υπερβολικά ψηλά ή πάνω από το δίχτυ ασφαλείας!

Τα άλματα στο τραμπολίνο είναι διασκεδαστικά αλλά οι αποτυχημένες προσγειώσεις μπορεί να είναι επιβλαβείς για την υγεία σας. Μη δοκιμάζετε λοιπόν άλματα που (ακόμα) δεν έχετε κατακτήσει. Δεν πρέπει να παρακινείτε τον εαυτό σας και τα παιδιά σας να το κάνουν χωρίς επαγγελματία εκπαιδευτή!

6. Επίβλεψη

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Απαιτείται επίβλεψη από ενήλικα.

Μην αφήνετε τα παιδιά σας να αναπηδούν μόνο τους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ανά πάσα στιγμή, ώστε να υπάρχει δυνατότητα γρήγορης παρέμβασης και να διόρθωσης τυχόν ακατάλληλης συμπεριφοράς.

7. Ελαχιστοποίηση του κινδύνου

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Προτού ανεβείτε στο τραμπολίνο, βεβαιωθείτε ότι δεν βρίσκονται άτομα, ζώα ή αντικείμενα κάτω ή πάνω σε αυτό! Υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού τόσο για το ζώο όσο και για τον χρήστη!

Προκειμένου να μειωθεί ο κίνδυνος ατυχημάτων, βεβαιωθείτε ότι το παιδί σας αναπηδάει πάντα μόνο του – και μάλιστα χωρίς επιπλέον παιχνίδια, μπάλες ή κάτι άλλο.

8. Προσανατολισμός

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Να αναπηδάτε πάντα στη μέση του στρώματος. Ποτέ στην άκρη!

Να αναπηδάτε στη μέση της σήμανσης του στρώματος. Βοηθάει στη διατήρηση του προσανατολισμού και στην προσγείωση στο κέντρο.

9. Μη φοράτε παπούτσια

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πηδάτε χωρίς παπούτσια.

Γενικά, τα παπούτσια δεν ενδείκνυνται για το τραμπολίνο. Η βρωμιά των παπουτσιών μπορεί να βλάψει/αποδυναμώσει το στρώμα. Η πιο ενδεδειγμένη λύση είναι οι αντιολισθητικές κάλτσες.

10. Έλεγχοι

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το τραμπολίνο για ζημιές, φθορές, σκισίματα και εξαρτήματα που λείπουν! Απαγορεύεται η χρήση του εάν εμφανίζει ορατές ζημιές ή ελαττώματα.

Οι γονείς πρέπει να ελέγξουν την τεχνική κατάσταση του τραμπολίνου όσον αφορά τη δύναμη και τη σταθερότητά του, πριν εκτελέσουν άλματα. Τα τραμπολίνο είναι συνήθως μόνιμα εκτεθειμένα στον άνεμο και τις καιρικές συνθήκες. Θα πρέπει να αντικατασταθεί το στρώμα, το δίχτυ ασφαλείας, το προστατευτικό πλαίσιο ή τα ελατήρια, εάν αυτά υποστούν ζημιές.

11. Μετά από την εκτέλεση αλμάτων στο τραμπολίνο

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Μην εξέρχεστε με άλμα.

Λίγα μόνο λεπτά στο τραμπολίνο αρκούν για να νιώσετε περίεργα τα πρώτα βήματά σας σε σταθερό έδαφος. Λάβετε υπόψη σας ότι το νευρικό σας σύστημα πρέπει να προσαρμοστεί ξανά στη βαρύτητα. Αμέσως μετά τη χρήση του τραμπολίνου, αποφύγετε για λίγα λεπτά την εκτέλεση αλμάτων και την προσγείωση σε σκληρό έδαφος.

12.1.1 Γιατί να χρησιμοποιήσει κανείς τραμπολίνο;

- Οι ασκήσεις στο τραμπολίνο είναι μια φυσική δραστηριότητα που χρησιμοποιεί απαλές καμπύλες οργανικής δύναμης για να εκπαιδεύσει τους μύες, τους τένοντες, τα οστά και το νευρικό σύστημα με τρόπο διασκεδαστικό και φιλικό προς τις αρθρώσεις.
- Οι νευροκινητικές μας δεξιότητες – ο μηχανισμός που αποτελείται από νευρικά κύτταρα και ελέγχει κάθε μας κίνηση – εκτίθενται σε διαφορετικά ερεθίσματα στο τραμπολίνο από ό,τι έξω από αυτό, σε σταθερό έδαφος. Ο εγκέφαλός μας προσαρμόζεται διαισθητικά στις ανθεκτικές δυνάμεις του τραμπολίνου. Το ίδιο συμβαίνει αφού φύγουμε από το τραμπολίνο και χρειαστεί να προχωρήσουμε σε σκληρό, μη ελαστικό έδαφος. Και οι δύο κατευθύνσεις προσαρμογής αποτελούν μια έκφανση της νευροκινητικής μάθησης. Παίζουν σημαντικό ρόλο στην κατάρτιση και την ανάπτυξη των δεξιοτήτων συντονισμού μας, οι οποίες πρέπει να προάγονται, ειδικά σε παιδιά ηλικίας μεταξύ 8 και 12 ετών.

- Όταν ασχολούμαστε με μεταβαλλόμενες δυνάμεις και μαθαίνουμε να τις ελέγχουμε, αναπτύσσουμε την ικανότητα να αντιμετωπίζουμε απρόβλεπτες αλλαγές. Αυτή η ικανότητα ονομάζεται «ανθεκτικότητα». Όσο πιο έντονη είναι η ανθεκτικότητά μας, τόσο πιο αποτελεσματική είναι η προφύλαξη από πτώση, αφού οι πτώσεις στις περισσότερες περιπτώσεις αντιπροσωπεύουν την αδυναμία ελέγχου των απροσδόκητων δυνάμεων.
- Με ορισμένες ασθένειες, όπως π.χ. η οστεοπόρωση ή η προχωρημένη ρευματοειδής αρθρίτιδα, η χρήση του τραμπολίνου μπορεί να είναι επικίνδυνη και ως εκ τούτου απαγορευμένη. Ανάλογα με την πυκνότητα των οστών σας, η χρήση του τραμπολίνου μπορεί να είναι ευεργετική ή επικίνδυνη για εσάς. Επομένως, εάν έχετε μια προϋπάρχουσα πάθηση, θα πρέπει να ρωτήσετε τον γιατρό ή τον ορθοπεδικό χειρουργό σας, πριν χρησιμοποιήσετε το τραμπολινό.

12.1.2 Ποια είναι τα χαρακτηριστικά ενός καλού τραμπολίνου;

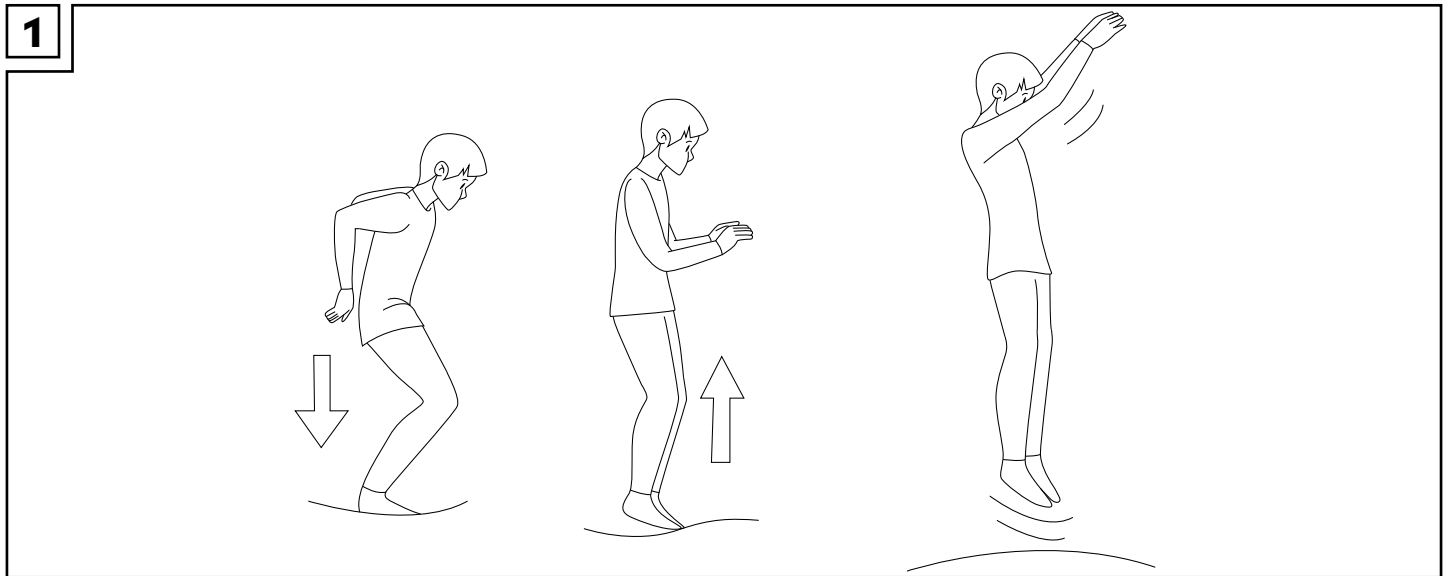
- **Σταθερότητα! Ένα καλό τραμπολινό πρέπει να είναι ασφαλές.**
- Το προϊόν διαθέτει μια επιπρόσθετη διευρυμένη κατασκευή ποδιών για μια ιδιαίτερα ασφαλή βάση.
- Τα μεγαλύτερα ελατήρια εξασφαλίζουν πιο ήπια προσγείωση και μεγαλύτερες αποστάσεις επιτάχυνσης. Αυτό διευκολύνει τις αρθρώσεις και παρέχει καλύτερη αίσθηση ασφάλειας.
- Το δίχτυ ασφαλείας πρέπει να περιβάλλεται με στιβαρό και σταθερό τρόπο. Το προϊόν διαθέτει ένα δίχτυ ασφαλείας που στερεώνεται σφιχτά σε πλαίσιο διπλού δακτυλίου και έτσι εξασφαλίζει την καμπυλότητα των διχτυών. Χάρη στην κοίλη διαμόρφωση του διχτυού, ο χρήστης οδηγείται προς το κέντρο του στρώματος. Αυτό επιτυγχάνεται με καθαρά οπτικό τρόπο, αφού ο χρήστης διατηρεί διαισθητικά μια συγκεκριμένη απόσταση από το κοίλο δίχτυ. Σε περίπτωση μη ελεγχόμενου άλματος στην περιφέρεια της επιφάνειας αλμάτων, η κοίλη διαμόρφωση του διχτυού επαναφέρει εγκαίρως το χρήστη.
- Το κέντρο του στρώματος θα πρέπει να έχει ένα είδος σήμανσης για καλύτερο προσανατολισμό, ώστε να προσφέρει μια καλή επιφάνεια παιχνιδιού, ειδικά για αρχάριους.

12.2 Διακοπή άλματος

Εάν θέλετε να διακόψετε ένα άλμα, λυγίστε ελαφρώς τα γόνατα, όταν προσγειωθείτε στο στρώμα. Με τον τρόπο αυτό, χάνετε σταδιακά τη δύναμη του άλματος.

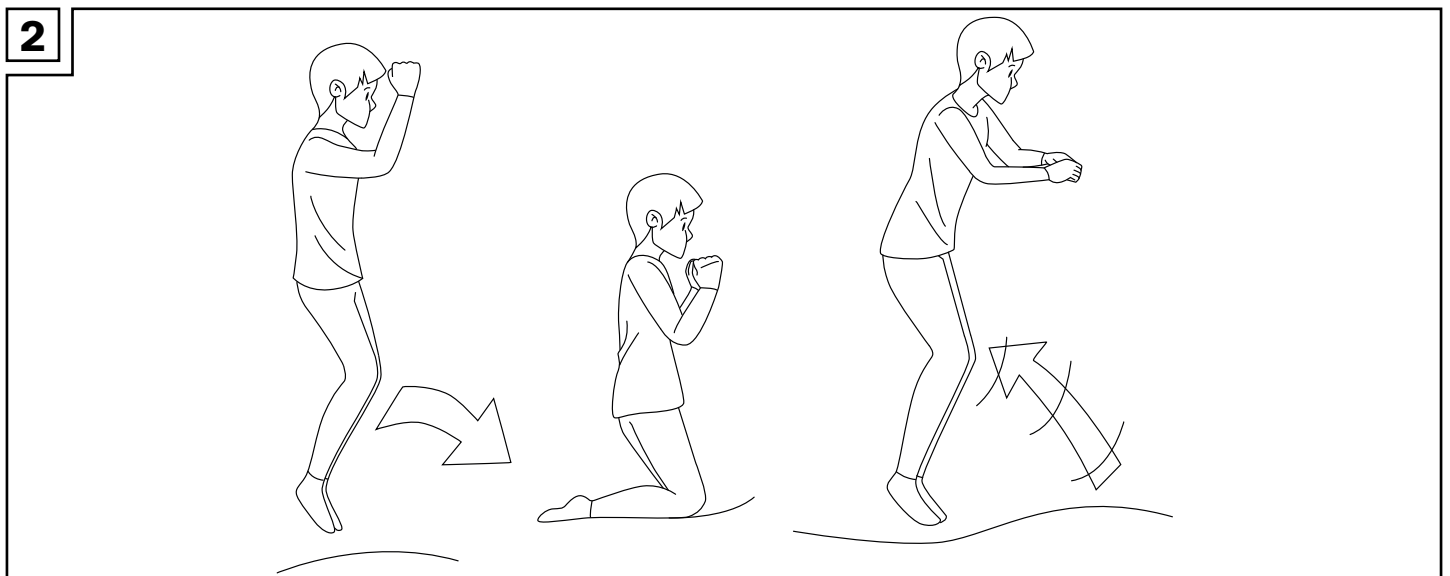
12.3 Βασικό άλμα (εικ. 1)

1. Σταθείτε στη μέση του τραμπολίνου και έχετε το βλέμμα σας πάντα στην επισήμανση κατά το άλμα!
2. Σηκώστε αργά τα χέρια σας και ωθήστε τον εαυτό σας μακριά από το τραμπολίνو.
3. Σηκώστε τα χέρια σας αργά προς τα πάνω και πηδήξτε προς τα πάνω. Μην πηδάτε υπερβολικά ψηλά!



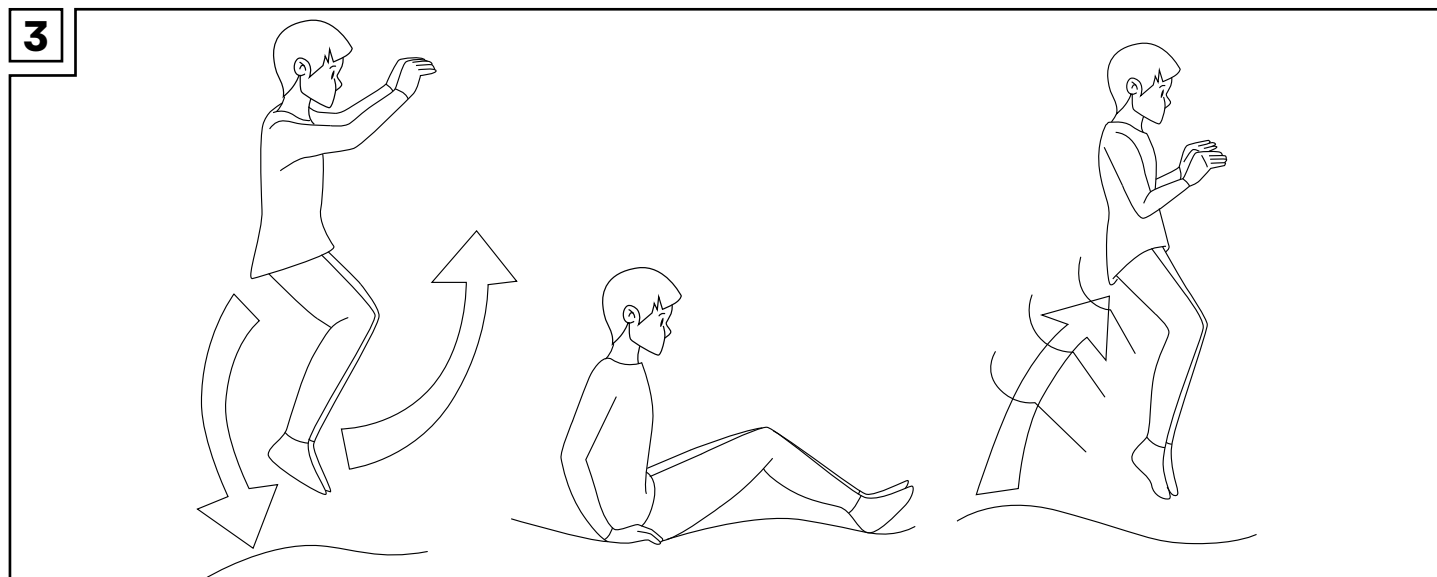
12.4 Άλμα στα γόνατα (εικ. 2)

1. Πηδήξτε όπως και στο βασικό άλμα. Μην πηδήξετε υπερβολικά ψηλά!
2. Προσπαθήστε να προσγειωθείτε στα γόνατα, με τον κορμό να παραμένει κάθετος.
3. Όταν πηδήξετε εκ νέου, προσπαθήστε να προσγειωθείτε ξανά στα πόδια σας.



12.5 Άλμα σε καθιστή θέση (εικ. 3)

1. Πηδήξτε όπως και στο βασικό άλμα. Μην πηδήξετε υπερβολικά ψηλά!
2. Προσπαθήστε να προσγειωθείτε σε καθιστή θέση. Μην τεντώσετε τους αγκώνες, αλλά αφήστε τους πήχεις και τα χέρια σας χαλαρά δίπλα στους γοφούς.
3. Όταν πηδήξετε εκ νέου, προσπαθήστε να προσγειωθείτε ξανά στα πόδια σας.



13. Συντήρηση

Η συντήρηση είναι σημαντική για τη διατήρηση της ποιότητας και της ασφάλειας του τραμπολίνου. Λάβετε υπόψη τις παρακάτω σημαντικές πληροφορίες, για να χαρείτε το τραμπολινό σας για μεγάλο χρονικό διάστημα.

⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Στην αρχή και για όσο χρησιμοποιείτε το τραμπολινό, πρέπει να διεξαγάγετε τους παρακάτω ελέγχους ανά τακτά χρονικά διαστήματα. Εάν δεν τηρήσετε αυτήν την υποχρέωση, μπορεί να προκληθούν σοβαροί τραυματισμοί.

- Όλα τα αντικείμενα που έχουν αιχμηρές άκρες ή είναι μυτερά πρέπει να βρίσκονται μακριά από το τραμπολινό, γιατί σε αντίθετη περίπτωση υπάρχει κίνδυνος να προκληθεί ζημιά στο στρώμα.
- Μη χρησιμοποιείτε το τραμπολινό:
 - εάν υπάρχουν τρύπες ή σκισίματα στο στρώμα.
 - εάν το στρώμα δεν είναι τεντωμένο.
 - εάν έχουν χαλάσει εξαρτήματα του σκελετού.
 - εάν το προστατευτικό πλαισίου έχει ζημιά, λείπει ή δεν είναι στερεωμένο.
 - αν τα ελατήρια είναι σπασμένα ή λείπουν. Πρέπει να τα αντικαταστήσετε αμέσως.
 - αν οι βίδες και τα βιδωτά παξιμάδια είναι χαλαρά. Σφίξτε όλες τις βίδες και τα βιδωτά παξιμάδια, εάν είναι απαραίτητο.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε το τραμπολινό για εξαρτήματα που έχουν φθαρεί ή λείπουν. Πρέπει να ελέγχετε τακτικά τα εξής εξαρτήματα για φθορές: Όλα τα καλύμματα και τις αιχμηρές άκρες, συμπεριλαμβανομένου του στρώματος, του προστατευτικού πλαισίου, του διχτυού ασφαλείας και των καλυμμάτων αφρού των ράβδων διχτυού. Αντικαταστήστε τα ελαττωματικά εξαρτήματα, αν χρειάζεται.
- Πριν από κάθε χρήση, ελέγχετε ότι οι σωλήνες, οι βιδωτές συνδέσεις και τα μπουλόνια ασφάλισης/οι πείροι στο τραμπολινό δεν έχουν υποστεί βλάβη και ότι δεν μπορούν να λυθούν κατά τα άλματα.
- Το δίχτυ ασφαλείας πρέπει να αντικαθίσταται όταν υπάρχουν εμφανείς φθορές.

- Αντικαταστήστε το δίχτυ ασφαλείας, το στρώμα και τα προστατευτικά εξαρτήματα κάθε 3 χρόνια.

14. Φροντίδα

Για να έχει μεγάλη διάρκεια ζωής το τραμπολίνο, ελέγχετε τακτικά ότι το στρώμα και ο εσωτερικός χώρος του είναι καθαρά.

Καθαρίστε το τραμπολίνο, ακολουθώντας τα εξής βήματα:

1. Καθαρίστε το τραμπολίνο από όλες τις βρομιές, π.χ. φύλλα.
2. Σκουπίστε με ένα νωπό πανί τυχόν κατακάθια που έχουν προκύψει από τη βροχή.
3. Στη συνέχεια, στεγνώστε εντελώς τα καθαρά σημεία με ένα στεγνό πανί.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ! Μην καθαρίζετε ποτέ το προϊόν με ισχυρά καθαριστικά, γιατί διαφορετικά το υλικό μπορεί να υποστεί ζημιά.

15. Αποθήκευση

Για να αποθηκεύσετε μέρη του τραμπολίνου, πρέπει να αποσυναρμολογήσετε τα εξής εξαρτήματα:

- δακτύλιος ασφαλείας (ράβδοι δακτυλίου (11) σύνδεσμοι (10))
- δίχτυ ασφαλείας (12)
- ράβδοι διχτυού (3/4)

Μετά, τα εξαρτήματα πρέπει να αποθηκευτούν στεγνά και καθαρά σε θερμοκρασία δωματίου. Περισσότερες πληροφορίες για την αποσυναρμολόγηση του τραμπολίνου, θα βρείτε στην ενότητα «9. Αποσυναρμολόγηση».

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ!

Η μη ορθή αποθήκευση του τραμπολίνου μπορεί να προκαλέσει την πρόωρη φθορά και πιθανές ρωγμές στη δομή του προϊόντος.

Υπόδειξη

Για να ασφαλίσετε το υπόλοιπο κομμάτι του τραμπολίνου για τον χειμώνα, μπορείτε να τοποθετήσετε ένα αδιάβροχο κάλυμμα πάνω από το τραμπολίνο, το οποίο μετά θα πρέπει να στερεωθεί με τρόπο που αντέχει στον άνεμο και τις καιρικές συνθήκες.

Αποθηκεύστε όλα τα εξαρτήματα του τραμπολίνου στεγνά και καθαρά σε θερμοκρασία δωματίου.

16. Εξοπλισμός (διατίθεται προαιρετικά)

Μπορείτε να παραγγείλετε τον παρακάτω εξοπλισμό για το τραμπολίνο, από το τμήμα σέρβις:

- σκάλα
- στρώμα
- δίχτυ ασφαλείας
- προστατευτικό πλαισίου
- ελατήρια
- ράβδοι διχτυού
- εντατήρας ελατηρίων
- ράβδοι δακτυλίου
- σύνδεσμοι
- προστατευτικό από καιρικές συνθήκες

Υπόδειξη

Χρησιμοποιείτε αποκλειστικά αυθεντικά ανταλλακτικά και αυθεντικό εξοπλισμό. Μπορείτε να τα παραγγείλετε στο τμήμα σέρβις.

17. Υποδείξεις ως προς την απόρριψη

 Απορρίψτε το προϊόν και τα υλικά συσκευασίας σύμφωνα με τις ισχύουσες τοπικές προδιαγραφές. Διατηρείτε τα υλικά συσκευασίας (όπως σακούλες μεμβράνης) μακριά από τα παιδιά. Για περαιτέρω πληροφορίες απόρριψης του χρησιμοποιημένου προϊόντος μπορείτε να ενημερώνεστε από την κοινότητα ή τη δημοτική διοίκηση. Απορρίψτε το προϊόν και τη συσκευασία με φιλικό προς το περιβάλλον τρόπο.

 Ο κωδικός ανακύκλωσης χρησιμεύει στη σήμανση διαφόρων υλικών για την επαναχρησιμοποίηση στο κύκλωμα ανακύκλωσης. Ο κωδικός αποτελείται από ένα σύμβολο ανακύκλωσης για το κύκλωμα αξιοποίησης και έναν αριθμό, ο οποίος επισημαίνει το υλικό.

18. Υποδείξεις σχετικά με την εγγύηση και τη διαδικασία σέρβις

Το προϊόν έχει κατασκευαστεί με μεγάλη προσοχή και υπό συνεχή έλεγχο. Η DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH παρέχει σε ιδιώτες τελικούς πελάτες τρία χρόνια εγγύηση για αυτό το προϊόν από την ημερομηνία αγοράς (διάρκεια εγγυήσεως), σύμφωνα με τους ακόλουθους όρους. Η εγγύηση ισχύει μόνο για σφάλματα υλικών και επεξεργασίας. Η εγγύηση δεν καλύπτει μέρη που υπόκεινται σε κανονική φθορά και επομένως θεωρούνται φθιρόμενα μέρη (π.χ. μπαταρίες) ή εύθραυστα μέρη όπως διακόπτες ή εξαρτήματα από γυαλί.

Αξιώσεις από αυτή την εγγύηση αποκλείονται, σε περίπτωση που το προϊόν χρησιμοποιήθηκε εσφαλμένα ή καταχρηστικά ή δεν χρησιμοποιήθηκε στα πλαίσια των προβλεπόμενων όρων ή του προβλεπόμενου εύρους χρήσης ή δεν έχουν τηρηθεί προδιαγραφές των οδηγιών χρήσης, εκτός και εάν ο τελικός πελάτης αποδείξει ότι υφίσταται σφάλμα υλικού ή επεξεργασίας, το οποίο δεν οφείλεται σε μια από τις ως άνω καταστάσεις.

Οι αξιώσεις εγγυήσεως ισχύουν μόνο εντός του χρόνου εγγυήσεως και με την υποβολή της γνήσιας απόδειξης αγοράς. Παρακαλείσθε, λοιπόν, όπως φυλάξετε τη γνήσια απόδειξη αγοράς.

Σε περίπτωση παραπόνων, απευθυνθείτε αρχικά στην κάτωθι ανοιχτή γραμμή τηλεφωνικής εξυπηρέτησης ή επικοινωνήστε μαζί μας μέσω email. Εάν υφίσταται θέμα εγγυήσεως, θα επισκευάσουμε ή θα αντικαταστήσουμε δωρεάν το προϊόν ή θα επιστρέψουμε το ποσό αγοράς – σύμφωνα με την κρίση μας. Λοιπά δικαιώματα εκ της εγγυήσεως δεν υφίστανται. Τα νόμιμα δικαιώματά σας, ειδικά οι αξιώσεις εγγυήσεως έναντι του εκάστοτε πωλητή, δεν περιορίζονται λόγω της παρούσας εγγύησης.

*Με την αντικατάσταση της συσκευής, σύμφωνα με το ΝΟΜΟ 2251/1994, ξεκινάει εκ νέου η περίοδος της εγγυήσεως. Μετά την λήξη της εγγύησης προκύπτουσες επισκευές είναι με κόστος.

IAN: 496351_2504

 Σέρβις Ελλάδα

Tel.: 00800 490826606

E-Mail: deltasport@lidl.gr

 Σέρβις Κύπρος

Tel.: 8009 4241

E-Mail: deltasport@lidl.com.cy

*Ισχύει μόνο για την Ελλάδα

Γλωσσάρι

Στρώμα

Το στρώμα στερεώνεται στον σκελετό του τραμπολίνου με ελατήρια. Το στρώμα είναι ο χώρος στον οποίο εκτελούνται τα άλματα.

Προστατευτικό πλαισίου

Το προστατευτικό πλαίσιο βρίσκεται στο τραμπολίνο, μεταξύ στρώματος και του σκελετού του τραμπολίνου. Προστατεύει τον χρήστη του τραμπολίνου από πιθανούς τραυματισμούς στα τεντωμένα ελατήρια.

Δίχτυ ασφαλείας

Το δίχτυ ασφαλείας προστατεύει από ακούσια πτώση ή άλμα από το τραμπολίνο.

Ελατήριο

Τα πολύ μακριά μεταλλικά ελατήρια καθιστούν δυνατά τα άλματα μεγάλου ύψους πάνω στο στρώμα. Βρίσκονται ανάμεσα στο στρώμα και το πλαίσιο του τραμπολίνου, ως ευλύγιστες συνδέσεις.

Εντατήρας ελατηρίων

Ο εντατήρας ελατηρίων είναι ένα σημαντικό εργαλείο που στερεώνει τα ελατήρια γύρω από το πλαίσιο του τραμπολίνου. Δεν πρέπει ποτέ να στερεώνετε ένα ελατήριο στο πλαίσιο του τραμπολίνου, χωρίς τον εντατήρα ελατηρίων! Διαφορετικά, υπάρχει κίνδυνος τραυματισμού.

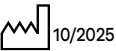
Σκάλα

Η σκάλα βοηθάει κατά την είσοδο και έξοδο από το τραμπολίνο. Στερεώνεται γερά στον σκελετό, κάτω από το προστατευτικό πλαίσιο. Μόνο ένα άτομο κάθε φορά μπορεί να τη χρησιμοποιεί.

Κούμπωμα ασφαλείας

Το κούμπωμα ασφαλείας βρίσκεται στο φερμουάρ του διχτυού ασφαλείας. Αποτελεί μια πρόσθετη ασφάλεια στην κλειστή είσοδο του τραμπολίνου, όταν βρίσκεται ένα άτομο σε αυτό. Το κούμπωμα ασφαλείας πρέπει να κλείνει πάντα μαζί με το φερμουάρ.

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • 22397 Hamburg
GERMANY



Delta-Sport-Nr.: GT-17224

09.25.2025 / PM 12:30

IAN 496351_2504

A termék megnevezése: KERTI TRAMBULIN BIZTONSÁGI HÁLÓVAL	Gyártási szám: 496351_2504
A termék típusa: Delta-Sport-Nr.: GT-17224	
A gyártó cégneve, címe és email címe: DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH Wragekamp 6 • 22397 Hamburg • GERMANY	Szerviz neve, címe, telefonszáma: Szerviz Magyarország H.I.D. Sport Kft Tel.: 06800 21225 Mester ut. 10a E-Mail: deltasport@lidl.hu H-5000 Szolnok
Az importálót/ forgalmazót neve és címe: Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt., H-1037 Budapest, Rádl árok 6.	

1. A jótállási idő a Magyarország területén, Lidl Magyarország Kereskedelmi Bt. üzletében történt vásárlás napjától számított 3 év, amely jogvesztő. A jótállási idő a fogyasztó részére történő átadással, vagy ha az üzembe helyezést a forgalmazó, vagy annak megbízottja végzi, az üzembe helyezés napjával kezdődik.
2. A jótállási igény a jótállási jeggyel és/vagy a vásárlást igazoló blokkal érvényesíthető. A jótállási jegy szabálytalan kiállítása, vagy átadásának elmaradása nem érinti a jótállási kötelezettség-vállalás érvényességét. Kérjük, hogy a vásárlás tényének és időpontjának bizonyítására őrizze meg a pénztári fizetésnél kapott jótállási jegyet és a vásárlást igazoló blokkot.
3. A vásárlástól számított három munkanapon belül érvényesített csereigény esetén a forgalmazó köteles a terméket kicserélni, feltéve ha a hiba a rendeltetésszerű használatot akadályozza. A jótállási jogokat a termék tulajdonosaként a fogyasztó érvényesítheti az áruházakban, valamint a jótállási tájékoztatóban feltüntetett szervizekben. (A magyar Polgári Törvénykönyv alapján fogyasztónak minősül a szakmája, önálló foglalkozása vagy üzleti tevékenysége körén kívül eljáró természetes személy.) A jótállás ideje alatt a fogyasztó hibás teljesítés esetén kérheti a termék kijavítását, kicserélését, vagy ha a termék nem javítható vagy cserélhető, vagy az a forgalmazónak aránytalan többletköltséggel járna, illetve a fogyasztó kijavításhoz, kicseréléshez fűződő érdeke alapos ok miatt megszűnt, árleszállítást kérhet, vagy elállhat a szerződéstől és visszakérheti a vételárat. A kijavítás során a termékbe csak új alkatrész kerülhet beépítésre.
4. A fogyasztó a hiba felfedezése után a lehető legrövidebb időn belül köteles a hibát bejelenteni és a terméket a jótállási jogok érvényesítése céljából átadni. A hiba felfedezésétől számított két hónapon belül bejelentett jótállási igényt időben közölni kell tekinteni. A közlés elmaradásából eredő kárért a fogyasztó felelős. A jótállási igény érvényesíthetőségének határideje a termék, vagy fődarabjának kicserélése esetén a csere napján újraindul.
5. A rögzített bekötésű, illetve a 10 kg-nál súlyosabb, vagy tömegközlekedési eszközön nem szállítható terméket az üzemeltetés helyén kell megjavítani. Abban az esetben, ha a javítás a helyszínen nem végezhető el, a termék ki- és visszaszereléséről, valamint szállításáról a forgalmazónak kell gondoskodnia.
6. A jótállás nem áll fenn, ha a hiba a nem rendeltetésszerű használatból, átalakításból, helytelen tárolásból, vagy a használati utasítástól eltérő kezelésből, vagy bármely a vásárlást követő behatásból fakad, vagy elemi kár okozta, és azt a forgalmazó, vagy a szerviz bizonyítja. A jótállás nem vonatkozik a mozgó kopó alkatrészek (világítótestek, gumibroncsok stb.) rendeltetésszerű elhasználódására. A szerviz és a forgalmazó a javítás során nem felel a terméken a fogyasztó vagy harmadik személyek által tárolt adatokért vagy beállításokért.
7. Fogyasztói jogvita esetén a fogyasztó a megyei (fővárosi) kereskedelmi és iparkamarák mellett működő békéltető testület eljárását is kezdeményezheti.
- A jótállás a fogyasztó törvényből eredő szavatossági jogait és azok érvényesíthetőségét nem érinti.

Kijavítást ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:	A hiba oka:
Javításra átvétel időpontja:	A hiba javításának módja:
A fogyasztó részére történő visszaadás időpontja:	A szerviz bélyegzője, kelt és aláírás:

Kicserélést ellenőrző szelvény:

A jótállási igény bejelentésének időpontja:
Kicserélés időpontja:
A cserélő bolt bélyegzője, kelt és aláírás:

GARANCIJA I GARANTNI LIST

Poštovani,

Ovim putem Vas upoznajemo sa Vašim pravima i obavezama koje proističu iz Zakona o zaštiti potrošača, a u pogledu ostvarivanja prava iz garancije.

Ova garancija ni na koji način ne utiče, niti isključuje prava koja kupac ima u skladu sa važećim Zakonom o zaštiti potrošača po osnovu zakonske odgovornosti prodavca za nesaobraznost robe ugovoru koja traje 2 godine od dana kada je roba predata kupcu.

Davalac garancije ovom izjavom preuzima obavezu da kupcima svojih aparata, a pod uslovima definisanim u ovoj izjavi, obezbedi:

- besplatno otklanjanje kvarova u garantnom roku, koji bi nastali kod uobičajene upotrebe ili zbog grešaka u proizvodnji i materijalu, ili
- zamenu aparata, u garantnom roku predviđenim ovom garancijskom izjavom, u slučaju da opravka nije moguća, ili
- ako otklanjanje kvara nije moguće, kupac ima pravo da zahteva od prodavca povrat novca.

Ukupan rok garancije je 3 godine.

Garantni rok počinje da važi od datuma kupovine proizvoda, odnosno od prijema istog od strane kupca, a što se dokazuje fiskalnim računom.

Garancija važi na teritoriji Republike Srbije.

Kupac može da izjavi reklamaciju usmeno u nekom od prodajnih objekata Lidl Srbija KD, odnosno telefonom, pisanim putem ili elektronskim putem na kontakte kompanije Lidl Srbija KD, uz dostavu fiskalnog računa na uvid.

U cilju ispravnog funkcionisanja proizvod se koristi u skladu sa njegovom namenom i Uputstvom za upotrebu.

Na zahtev kupca, koji je izjavljen u garantnom roku, prodavac će izvršiti otklanjanje kvarova i nedostataka na proizvodu u roku predviđenom Zakonom.

Garantni uslovi:

Pre obraćanja prodavcu za tehničku pomoć, potrebno je proveriti ispravnost instalacije i ostalih potrebnih uslova naznačenih u Uputstvu za upotrebu.

Kupac je dužan da prodavcu preda sve pripadajuće delove proizvoda koje je preuzeo u trenutku kupovine.

Popravke u roku garancije:

Garancija važi počev od dana kada je roba predata kupcu, a na osnovu fiskalnog odsečka. U istom periodu davalac garancije, odnosno prodavac je u obavezi da otkloni sve tehničke kvarove bez naknade, u zakonskom roku.

Garancija ne važi u sledećim slučajevima:

1. Ukoliko prodavcu uz aparat nije priložen fiskalni račun sa datumom prodaje.
2. Ukoliko je kvar prouzrokovan udarom groma, strujnim udarom ili sličnim delovanjem spoljne sile na sam uređaj (požar, poplava, naponski udar...).
3. Ukoliko su nastali kvarovi i oštećenja na uređaju posledica delovanja spoljnih uticaja, kao što su: velika vlaga, previsoka i suviše niska temperatura (pucanje cevi usled smrzavanja, oštećenja gumenih delova, rđanje, itd.)
4. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa Uputstvom za upotrebu.
5. Ukoliko je proizvod pokušalo da popravi treće neovlašćeno lice.
6. Ukoliko proizvod nije korišćen u skladu sa namenom.
7. Ukoliko je čišćenje i održavanje uređaja urađeno protivno Uputstvu za upotrebu.
8. Ukoliko je proizvod korišćen u profesionalne svrhe.

Naziv proizvoda:	TRAMBOLINA SA ZAŠTITNOM MREŽOM
Model:	Delta-Sport-Nr.: GT-17224
IAN / Serijski broj:	IAN: 496351_2504
Proizvođač:	DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH • Wragekamp 6 • 22397 Hamburg GERMANY
Davalac garancije- uvoznik:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, Tel.: 0800 300 180, E-Mail: kontakt@lidl.rs
Datum predaje robe potrošaču:	datum sa fiskalnog računa
Uvozi i stavlja u promet:	Lidl Srbija KD, Prva južna radna 3, 22330 Nova Pazova, Republika Srbija, Tel.: 0800 300 180, E-Mail: kontakt@lidl.rs